INDEX TO THE

MAHĀYĀNA-SŪTRĀLAṂKĀRA

INDEX

TO THE

MAHĀYĀNA-SŪTRĀLAṀKĀRA

(SYLVAIN LÉVI EDITION)

BY

GADJIN M. NAGAO, M. A., D. Litt.
Professor of Buddhism, Kyoto University

PART TWO

TIBETAN-SANSKRIT & CHINESE-SANSKRIT

PREFACE TO PART TWO

The *Index to the Mahāyāna-sūtrālaṁkāra* becomes complete with the publication of this volume (Part Two) which consists of two sections—or rather two vocabularies—Tibetan-Sanskrit and Chinese-Sanskrit.

These two sections were compiled by reversing the order of languages that appeared in Part One, thus making it possible to find Sanskrit equivalents which correspond to Tibetan or Chinese. As they are not provided with numerals indicating chapters and verses, the present author wishes the reader to refer back to Part One for these details. Part One was originally compiled with a principle to take Sanskrit as the standard or basic terminology. Due to this fact, the two sections of this volume inevitably contain more or less unfitting feature of entries when they were seen from the Tibetan or Chinese point of view. This is another reason for the author's wish to have the reader go back to Part One.

In the Tibetan-Sanskrit section, the sign dash (—) representing the whole Tibetan entry under which it comes was used in order to minimize space and to form the first part of a compound or phrase which follows this dash. The Sanskrit equivalents for these compounds or phrases were not mentioned generally since they can be found with ease in Part One in association with the standing Sanskrit entry.

Words and phrases were gathered in Part One mainly from a philosophical viewpoint. In Part Two, however, a linguistic attitude was taken into consideration also. As a result of analysing some Tibetan words and phrases, new items, which were not found independently in Part One, were added. The place from which these items were taken is indicated by (*ad...*). Another sign (→) indicates that the particular word before it is included in the word or phrase after it. For example, '*rgol ba*' has 'codya' and other Sanskrit equivalents but, at the same time, it forms the latter parts of another expression '*phyir rgol ba*' whose Sanskrit is 'pratyarthika'.

In regards to the Chinese-Sanskrit section, these signs except the dash are used in the same way as the Tibetan-Sanskrit section.

As is generally known, Tibetan translations coincide very well with Sanskrit originals. This is the case with our text. Sometimes we can find examples where the Tibetan does not agree with the Sanskrit, but these cases are very few and occur concerning minor points. We can assume, therefore, that the present Tibetan-Sanskrit vocabulary covers the entire text of the Tibetan version. On the contrary, the case is quite different with the Chinese version.

First, in our Chinese text, we have many expressions which convey only the *meaning* but not the *word-form*. For example, for the item 捨下行 (abandoning mean practice) the Sanskrit 'śrāvaka-pratyeka-buddha-manasikāra-tyāga' is given; for 小乘經 (hīnayāna-sūtra) 'śrāvaka-yāna-dharma', for 八相成道 (Enlightenment with the eight aspects of the Buddha's life) 'tuṣita-bhavana-vāsâdi-saṁdarśana', and so on. These are by no means literal translations. The reader is, therefore, requested to be cautious of these *equivalents* and is requested to go back to the original text to understand them in their respective context.

Secondly, the Chinese version often differs from the Sanskrit version in the length of the text, sometimes by omission, sometimes by addition. For example, we encounter such cases very often where an elaborate Sanskrit verse is rendered into a very simplified Chinese form, and the literal meaning of the verse is given only in its prose commentary which is different from its Sanskrit counterpart. The Chinese equivalents which were given in Part One were confined to those words which were easily identifiable, and as was stated in the preface to Part One, these equivalents were listed for the use of better understanding of reference. Accordingly, many Chinese lines were left untouched since it was imposible to relate them to the Sanskrit or Tibetan. Such being the case, the present Chinese-Sanskrit vocabulary is far from representing the whole text of the Chinese version. In order to have a complete knowledge of the terms and the special characteristics in the Chinese version, an independent index must be prepared.

Chinese characters were arranged in this volume according to the Japanese pronunciation and in the order of the Japanese alphabet (五十音順), as listed in "List Two". Although the author was aware of other methods of arrangement, more or less reasonable or applicable, the Japanese method was finally adopted, for the convenience of the Japanese scholars (one of whom is the author himself), who might supposedly be the majority of readers of this portion. "List One", however, is listed according to the order of the number of strokes, for the use of those who are not familiar with Japanese pronunciation. As for the pronunciation, *Kan-on* (漢音) was widely adopted, instead of *Go-on* (呉音) or the Japanese Buddhist traditional pronunciation. Among those characters possessing the same pronunciation, simpler ones, i. e., those having less strokes precede. Type faces of Chinese character largely used in present Japan are those of new and simplified or abbreviated style. Although the author tried to obtain the correct or old styled type faces, partly from the necessity of preparing "List One", the reader may find the new style intermixed in places.

"Corrigenda of Part One" is appended at the end of the volume. The present author regrets very much that Part One involved so many errors, which include not only those arising from careless misprints but also serious mistakes which arose due to the author's misunderstanding and misarrangement. He asks the reader to take the trouble to correct them, especially the most serious ones

which are: p. 57, l. 7 & 5 f. b.; p. 61, l. 3; p. 88, l. 9 f. b.; p. 95, l, 7 f. b.; p. 98, l. 16; p. 117, l. 9; p. 126, l. 21; p. 165, l. 7 & 8; p. 178, l. 5 f. b.; p. 219, l. 18.

CONTENTS

TIBETAN-SANSKRIT SECTION

KA

ka la wiṅ gaḥi sgra dbyaṅs, kalaviṅ-
ka-svara-ruta(-ravitā)

kun, a-khila; kṛtsna; samagra;
sarva

kun gyi don...ḥgrub byed, sarvârtha-
siddhi (ad artha-siddhi)

kun dgaḥi sgra, ānanda-śabda

kun ḥgro, sarvatra-ga. — rab tu dbye
bcas

kun ḥgro bdag ñid, sarva-gâtmika

kun ḥjug, āvṛtti

kun brjod paḥi cho ḥphrul, ādeśanā-
pratihārya

kun tu, samantatas

kun tu skyed par byed, saṁ-√vṛdh:
saṁvardhayati

kun tu skrag, saṁ-√tras: saṁtrā-
sayati

kun tu bskyod ciṅ, saṁ-√kamp: saṁ-
kampayat

kun tu ḥkhrugs pa, saṁkṣubdha

kun tu ḥgro ba, sarvatra-ga. — ḥi
don

kun tu rgyas pa (ḥdab gśog-), saṁ-
jāta-pakṣa

kun tu bcom (dkar poḥi chos rnams-),
samudghātita-śukla-dharma

kun tu chad pa (dge baḥi rtsa ba-),
samucchinna-kuśala-mūla

kun tu ḥjug pa, āyatā vṛttiḥ

kun tu ḥjog par byed, saṁ-√sthā:
saṁsthāpayati

kun tu rtog pa, parikalpana

kun tu rtog pa ñe bar rtog pa sbyor
ba pa, parikalpôpalakṣaṇa-prāyo-
gika

kun tu rtog pa tsam, parikalpa-mātra

kun tu rtogs pa, saṁkalpa

kun tu ston pa, darśana (ad antar-√
dhā); saṁdarśana

kun tu draṅ bar bya, ā-√kṛṣ: ākar-
ṣāmi

kun tu ḥdren pa, ākarṣaṇa

kun tu spyod pa, samudācāra; → yaṅ
dag par kun tu..., samācaraṇa

kun tu spyod par ḥgyur, samudā-√car:
samudācaranti

kun tu ḥbyuṅ, samudācāra

kun tu rmoṅs pa, saṁmūḍha. — ḥi
blo

kun tu ḥdsin pa, āgraha; dhāraṇa

kun tu ṣugs pa, samārūḍha; saṁ-
prasthita (ad mokṣa-s°)

kun tu bzod ciṅ, kṣāntiḥ sarvatra

kun tu śes par bya ba, ājñeyā

kun tu soṅ, sarvaga (ad rūpa-gaṇeṣu
s°)

kun tu bsruṅ bar byed pa, ārakṣa

kun gtoṅ ba, sarvâsti-dāna

kun ster ba, sarva-prada (ad prada)

kun ston, saṁ-√dṛś: saṁdarśayati

kun brtag par bya ba ma yin, a-pari-
kalpa

kun brtags pa, kalpita; parikalpita

kun brtags pa gñis kyi mtshan ñid,
parikalpita...dvaya-lakṣaṇa

kun brtags pa daṅ gṣan gyis dbaṅ gi
mtshan ñid, parikalpita-paratantra-
lakṣaṇa

kun brtags pa la sogs paḥi ṅo bo ñid
gsum, parikalpitâdi-svabhāva (tri-).
— rtogs pa

kun brtags paḥi gaṅ zag med pa, pa-
rikalpita-pudgalâbhāva

kun brtags paḥi ṅo bo ñid, parikal-
pita-svabhāva

kun brtags paḥi chos kyi ṅo bo ñid,
parikalpita...dharma-svabhāva

kun brtags paḥi chos thams cad, sar-
va-dharmāṇāṁ parikalpitānāṁ

kun brtags paḥi chos med pa, pari-
kalpita-dharmâbhāva

kun brtags paḥi bdag med, parikal-
pita ātmā nâsti

kun brtags paḥi mtshan ñid, parikal-
pita-lakṣaṇa. — rtogs pa

kun daṅ don gcig ñid la ḥjug pa, eka-
kāryatva-niveśa (sarva-), °praveśa

(3)

kun bsdus pa (theg pa chen po-), ma-
hāyāna-saṃgraha
kun nas, samantāt (*ad* sat)
kun nas bskums śiṅ ḥdug, saṃkuci-
taka
kun nas ñon moṅs can, saṃkliṣṭa
kun nas ñon moṅs gñen po, saṃkleśa-
prātipakṣika
kun nas ñon moṅs pa, saṃkleśa;
sāṃkleśikā dharmāḥ. — *ḥi phyir*
kun nas ñon moṅs pa rjes su bsruṅ ba,
saṃkleśasyânurakṣaṇā
kun nas ñon moṅs pa bstan pa, saṃ-
kleśa-nirdeśa
*kun nas ñon moṅs pa daṅ rnam par
byaṅ ba*, saṃkleśa-vyavadāna
*kun nas ñon moṅs pa daṅ rnam par
byaṅ ba tha dad par ṅa rgyal med
pa*, saṃkleśa-vyavadāna-bhede nir-
māṇaḥ
*kun nas ñon moṅs pa daṅ rnam par
byaṅ ba dag*, saṃkleśa-vyavadāna-
pakṣa
*kun nas ñon moṅs pa daṅ rnam par
byaṅ ba mi lta ba*, saṃkleśa-vya-
vadānâdarśana
*kun nas ñon moṅs pa daṅ rnam par
byaṅ ba yaṅ dag par ston pa*, saṃ-
kleśa-vyavadāna-saṃdeśanatā
*kun nas ñon moṅs pa daṅ rnam par
byaṅ ba yoṅs su tshol ba*, saṃkleśa-
vyavadāna-paryeṣṭi
*kun nas ñon moṅs pa daṅ rnam par
byaṅ baḥi mtshan ñid*, saṃkleśa-
vyavadāna-lakṣaṇa
kun nas ñon moṅs pa spaṅ bar bya ba,
saṃkleśa-prahāṇa
kun nas ñon moṅs pa . . . spaṅs pa,
saṃkleśa-varjita
kun nas ñon moṅs pa med pa, a-saṃ-
kleśa; a-saṃkliṣṭa; niḥsaṃkleśa
*kun nas ñon moṅs pa med pa ñid kyi
dgoṅs paḥi mtshan ñid*, niḥsaṃ-
kleśatâśaya-lakṣaṇa
kun nas ñon moṅs pa med paḥi thabs

de kho na ñid kyi don, a-saṃkle-
śôpāya . . . tattvârtha
*kun nas ñon moṅs pa med paḥi yan
lag*, a-saṃkleśâṅga
*kun nas ñon moṅs pa med par ḥkhor
bar ḥgyur*, a-saṃkliṣṭa-saṃsaraṇa
*kun nas ñon moṅs pa med par sgrub
paḥi rnam pa*, niḥkleśatôpasaṃ-
hārâkāra
kun nas ñon moṅs pa med par mos pa,
asaṃkleśâdhimokṣa
*kun nas ñon moṅs pa med par yoṅs
su loṅs spyod pa*, a-saṃkliṣṭa-pari-
bhoga
kun nas ñon moṅs pa yaṅ med, na
saṃkleśaḥ (*ad* saṃkleśa)
kun nas ñon moṅs pa las ldog pas,
saṃkleśān nivṛttitaḥ
kun nas ñon moṅs paḥi rgyu, saṃ-
kleśa-hetu
kun nas ñon moṅs paḥi chos, kliṣṭo
dharmaḥ
*kun nas ñon moṅs paḥi nad kyi gñen
po*, kleśa-vyādhi-pratipakṣatva
*kun nas ñon moṅs paḥi phyogs ḥgag
pa*, saṃkleśa-pakṣa-nirodha
kun nas ñon moṅs paḥi mtshan ñid,
saṃkleśa-lakṣaṇa
kun nas ñon moṅs med rnam dag, niḥ-
saṃkleśa-viśuddhitā
kun nas ñon moṅs śin tu grol, su-
vimokṣāya saṃkleśāt
kun nas draṅs, ākṛṣṭa
kun nas ḥdren pa, ākarṣaṇa
kun nas sdom paḥi rnam pa, pari-
piṇḍitâkāra
kun nas sdom par byed, saṃ-√kal:
saṃkalayet
kun nas sloṅ baḥi thabs, samutthānô-
pāya
kun rdsogs, saṃpūrṇa
kun rdsob, saṃvṛti; sāṃvṛta
kun rdsob kyi bden pa, saṃvṛti-sa-
tya(tā). — *ḥi yul can*, — *ḥi mtshan
ñid*

kun rdsob ñid, saṃvṛti-satyatā
kun rdsob daṅ don dam pa, saṃvṛti-
paramārtha. — *ḥi chos ñid*, — *ḥi
bden pa daṅ ldan pa*
kun gṣi rnam par śes pa, ālaya-vij-
ñāna. — *la bsgos pa*, — *gṣan du
gyur pa*
kun las sems ni mñam pa, sarvatra
sama-cittatā (*ad* sama-cittatā)
kun śes pa, parijñā
kun śes pa daṅ ldan pa, parijñātā-
vin
kun śes par ḥdod pa ñid, ājñātu-
kāmatā
kun śes par bya ba (bdag ñid-), sva-
yam-ājñā
kun śes par byed pa, ājñāpanīyā
kun soṅ, sarva-gata
keṅ rus, saṃkalikā
*keṅ rus kyi gzugs brñan yid la byed
pa*, pratibimba-saṃkalikāṃ ca ma-
nasikurvataḥ
keṅ rus kyis ni gzugs ḥdsin pa ḥkhrul,
bimba-saṃkalikā-grāha-bhrānti
kyal pa, saṃbhinna
klan ka, codya
*klan ka . . . yoṅs su spaṅ bar bya baḥi
phyir*, codyasya parihārârthaṃ
kluḥi dbaṅ poḥi sgra, nāgêndra-rutā
kluṅ, nadī
kluṅ gi rgyun, nadī-śrotas
kluṅ cher rgyun, mahā-nadī-śrotas
dkaḥ, kṛcchra; gāḍha (*ad* vipula-
gāḍha . . .)
dkaḥ thub gtso daṅ kun tu ldan, ta-
paḥ-prābalya-saṃyukta
dkaḥ spyod, duṣkara; duṣkara-caryā
dkaḥ ba, duḥkha (*ad* dhī-mat)
dkaḥ ba, duṣkara. — *yaṅ ma yin*
dkaḥ ba spyad pa, duṣkara
dkaḥ ba spyod pa, duṣkara-caraṇa;
duṣkara-caryā; duṣkara-vyāyāma
dkaḥ ba yun riṅ pos mi skyo ba, dīr-
gha-kālika-duṣkarâkheda
dkaḥ ba yun riṅ mi skyo, duṣkara-

dīrghâdhikâkheda
dkar (po), śukla
dkar po dman pa, nihīna-śukla
dkar poḥi chos, śukla-dharma; śu-
kla . . . dharma. — *ldan*
dkar poḥi chos rnams kun tu bcom,
samudghātita-śukla-dharma
dkar poḥi phyogs, śukla-pakṣa
dkon mchog, ratna
dkon mchog skyabs rab soṅ ba, ratnā-
ni . . . śaraṇa-pragataḥ
dkon pa, durlabha
dkyil ḥkhor, parṣan-maṇḍala; maṇ-
ḍala
dkyil ḥkhor na haṅ snaṅ ba, maṇ-
ḍaleṣu dṛśyase
dkyil ḥkhor rnams su skye ba, par-
ṣan-maṇḍaleṣu côtpattiḥ
bkaṅ ba, paripūrṇa
bkaḥ, vacana
bkaḥ yis yul la dbaṅ bsgyur, ājñā-
viṣaye vaśavartī
bkur, ud-√vah: udvoḍhum
bkur rñed, sat-kāra-lābha
bkur sti, sat-kāra; sat-kriyā; saṃ-
māna. — *rñed pa (ad sat-kāra)*
bkur stis dman pa, saṃmāna-hāni
bkod, ropita; → *yaṅ dag bkod*, sa-
māpādita
bkod ma ḥdra ba, gandharva-sama
bkra, citra; *bkra ba*, vicitra
bkra śis yin pa, maṅgalatva
bkri bya, √nī: nayāmi
bkrir mi btub pa ñid, a-neyā
bkren pa, kṛpaṇa, °ṇā
bkres pas ñen pa, kṣudhârta
rkaṅ gi khoṅ nas, majja-gata
rkaṅ ba, pāda (*ad* ṛddhi-pāda)
rkun po, dasyu
rkyen, pratyaya. — *gyi ṅo bo*, —
gyi dbaṅ, — *can*
rkyen ñe ba, samavahita-pratyayatva
rkyen bstan pa, pratyaya-saṃdarśana
rkyen daṅ phrad, pratyayâgama
rkyen daṅ phrad par ḥdod pa, pra-

tyayâbhigamâbhilāṣa

rkyen de daṅ de la brten nas dṅos po de daṅ de dag ḥbyuṅ ṅo, taṁ taṁ pratyayaṁ pratītya te te bhāvā bhavanti

rkyen rnams grub pa, pratyaya-siddhi

rkyen mi zad pa, bhr̥ṣa ... (tat-)pratyaya

rkyen tsam yoṅs su spoṅ, prati-√hr̥ : pratyaya-mātraṁ pratiharanti

rkyen la brten nas, pratyayaṁ pratītya

rkyen la rag las pa, pratyayâdhinatva

lkog tu gyur paḥi saṅs rgyas, parôkṣa...buddha

skad, bhāṣā ; vacana

skad cig, kṣaṇa

skad cig gcig daṅ ldan paḥi blo thob pa, eka-citta-kṣaṇa-labdha-buddhi

skad cig tsam yaṅ, kṣaṇam api ; kṣaṇa-mātram api

skad cig ma, kṣaṇika

skad cig ma gcig, eka-kṣaṇa

skad cig ma ñid, kṣaṇikatva

skad cig ma tha ma la, carame kṣaṇe

skad cig ma daṅ po (daṅ) khyad par med pa, ādi-kṣaṇa-nirviśiṣṭatva

skad cig ma ma yin pa, a-kṣaṇika. —r smra ba

skad cig ma ma yin pa las skad cig ma ḥbyuṅ bar ni ḥos pa ma yin, na tv akṣaṇikāt kṣaṇikaṁ bhavitum arhati (ad akṣaṇika)

skad cig ma yin pa, kṣaṇikatva

skad cig ma re re la, pratikṣaṇam

skad cig maḥi rgyu yin pa, kṣaṇika-hetutva

skad cig maḥi ḥbras bu yin pa, kṣaṇika-phalatva

skad cig re re la, pratikṣaṇam. — skye ba daṅ ḥgag pa, —ḥdi rnams ḥgag par mthoṅ, —gsan ñid du ḥgyur baḥi phyir, —yoṅs su ḥgyur ba

skad cig la ḥjig paḥi don, kṣaṇa-bhaṅgârtha

skabs, adhikaraṇa ; adhikāra ; avakāśa

skabs mi ḥbyed, avakāśasyâkr̥tiḥ

skabs su bab pa (...ṣes-), iti prakr̥taṁ (ad pra-√kr̥)

skam pa daṅ ḥphel ba, śoṣa-vr̥ddhi

skal → bgo skal la spyod pa, dāyâdatā

skal pa, bhavya

skal pa can, bhāgīya

skal pa ji lta ba bṣin du sbyor ba, yathā-bhavya-niyojana

skal pa daṅ mthun pa (rnam par dag paḥi-), viśuddhi-bhāgīya

sku, kāya ; śarīra

sku thob pa, labdha-kāyā

sku daṅ bcas, sakāyā

sku daṅ gsuṅ daṅ thugs sprul pa, kāya-vāk-citta-nirmāṇa

sku bsdus pa, kāya-saṁgraha

sku dbye ba, kāya-bheda

sku med pa, a-kāyā

sku med pa daṅ bcas, a-sa-kāyā

sku yoṅs su rdsogs pa, paripūrṇa-kāyā

sku la dbaṅ ḥbyor ba ñid, kāya-vibhutva

sku gsum, tri-kāya (ad kāya) ; tri...kāya

sku bsam gyis mi khyab, kāyâcintya

skuḥi khyad par, kāya-viśeṣa

skuḥi phrin las, kāya-karman

skur pa ḥdebs pa, apavāda. —ḥi rnam par rtog pa, —r mi byed

skems pa, śoṣaṇa

skyabs, śaraṇa

skyabs don mchog, agra-śaraṇârtha

skyabs bla na med pa yin pa, śaraṇatvânuttarya

skyabs med, a-śaraṇa

skyabs rab soṅ, śaraṇa-pragata

skyabs su ḥgro baḥi skabs, śaraṇa-gamanâdhikāra

skyabs su ḥgro baḥi khyad par, śaraṇa-pratipatti-viśeṣaṇa

skyabs su ḥgro baḥi khyad par bsdu ba, śaraṇa-gamana-viśeṣa-saṁgraha

skyabs su ḥgro bar ṅes pa, śaraṇa-gamana-vyavasāya

skyabs su rab tu slu ba, śaraṇa-vipravādana

skyin pa, parivarta

skye...gi sprul pa, janman...nirmita

skye dgu, prajā

skye...ṅes par ḥgyur, utpatti-naiyamya-pāta

skye mched, āyatana

skye mched bcu daṅ gcig gi phyogs, daśâyatanāny ekasya ca pradeśaḥ

skye...ston pa, janman...darśana

skye daṅ ḥchi, janana-maraṇa

skye ba, caya ; janman ; utpadyamāna ; utpāda ; udaya ; upapatti

skye ba dkar po, śukla-janman

skye ba khyad par can thob nas, upapatti-viśeṣaṁ prāpya

skye ba daṅ ḥgag pa, utpāda-nirodha. —dag dgal baḥi phyir

skye ba rnam pa bcu bṣi po, caturdaśa-vidha utpādaḥ

skye ba mi snaṅ, janmântardhi

skye ba med, na jāyate

skye ba med pa la sogs pa, an-utpādâdi

skye ba dman la brten, hīnôpapattiḥ śritā

skye ba ḥdsin to, upapattiṁ gr̥hṇāti

skye ba zad pa, janma-kṣaya

skye ba bzaṅ po, śubha-janman ; śobhana...janman

skye ba yaṅ med ḥgag pa yaṅ med, nôtpādo na nirodhaḥ (ad rūpasya hi...)

skye ba yoṅs su ḥdsin pa, upapatti-parigraha

skye ba yoṅs su len pa, upapatti-parigraha

skye ba la ṅes par ḥgyur ba, upapatti-niyatipāta

skye ba (la) don med pa, cayâpârthya

skye baḥi skad cig ma daṅ po phyin chad, janma-kṣaṇād ūrdhvam (prathama-)

skye baḥi rgyu, utpāda-hetu

skye baḥi lus bor te sprul paḥi lus ḥdsin pa, janma-kāyaṁ tyaktvā nirmāṇa-kāyaṁ gr̥hṇāti

skye bar ḥgyur, upa-√pad : upapatsyante ; upapadyate

skye bar byed pa (mtho ris su-), svargôpapādana

skye bo, jana ; janatā

skye bo kun nas ḥdren pa, janatâkarṣaṇa

skye bo ṅan pa, durjana

skye bo ñid, janatā

skye bo ñon moṅs pa can la rjes su brtse ba, kliṣṭajanânukampā

skye bo daṅ mthun phyin ci ma log ḥchad, janânurūpâviparīta-deśanā

skye bo maṅ po dgaḥ ba, bahu-jana-supriya

skye bo rmoṅs pa, vimūḍha...jana

skye bo mdsaḥ ba la byams pa, priya-jana-preman

skye boḥi spyod pa, jana-carin

skye śiṅ ḥjig pa, āpāyika

skye śiṅ ḥjig pa dus re ṣig pa yun thun ṅur gnas pa, āpāyikās tāvat-kālikā itvarapratyupasthāyinaḥ

skye śiṅ ḥbri, udaya-vyaya

skyed pa, ādhāna (ad hita-sukha-dvayâ°) ; upapatti

skyed par byed, avaropaṇa ; √jan : janayanti ; → kun tu skyed par byed

skyed mos tshal gyi sa, udyāna-bhūmi

skyed mos tshal ḥgro, udyāna-yātrā

skyes pa, utpanna ; upapatti ; upapanna ; jāta

skyes pa ni ḥgaḥ yaṅ gnas pa, utpannasya kasya-cit sthānaṁ

skyes pa ni...yod par, utpannasya...
  bhāvaḥ
*skyes pa phyis dus gṣan na ḥgag par
  ḥgyur*, utpannaṁ tu kālântareṇa
  paścān nirudhyate
skyes pa tsam kho nas ni ma yin, ut-
  panna-mātram' eva (na-)
skyes pa tsam gyis ḥjig par mi ḥgyur,
  utpanna-mātraṁ vinaśyet (na-)
skyes pa ḥam ma skyes pa ṣig, ut-
  pannā vā...anutpannā vā
skyes paḥi khyad par, jāti-viśeṣa
skyes paḥi rabs kyi khyad par, jātaka-
  bheda
skyes bu, puruṣa
skyes bu chen po ñid du yid ches pa,
  mahā-puruṣatva-saṁpratyaya
skyes bu dam pa, sat-puruṣa; sat-pau-
  ruṣya
skyes bu dam pa la brten pa, sat-pu-
  ruṣa-saṁsevā; sat-puruṣâyâśra-
  yaṁ
skyes bu dam paḥi las byed pa, sat-
  puruṣa-karma-karaṇatā
skyes bu byed paḥi ḥbras bu, puruṣa-
  kāra-phala
skyes bu byed paḥi yon tan, puruṣa-
  kāra-guṇa
skyes ma thag tu, sahôdaya
skyes zin pa yaṅ skye ba ni ma yin,
  utpannaṁ punar utpadyate (na-)
skyo, saṁvigna
skyo bcas sems can smin par byed,
  sôdvegā sattva-pācanā (*ad* udvega)
skyo ba, udvega; kheda; nirvid;
  parikheda
skyo ba can, khedavat
skyo ba daṅ ldan pa, nirvit-sahagata
*skyo ba daṅ ḥdod chags daṅ bral ba
  daṅ rnam par grol ba tsam gyi thabs
   śig bstan pa*, nirvid-virāga-vimukti-
  mātrôpāyôpadeśa
skyo ba spaṅs pa, kheda-vivarjita
skyo ba med ldan, akhedavat
skyo ba med pa, akheda; a-kheditva;

khedâbhāva
skyo ba med pa yid la byed pa, akhe-
  da-manaskāra
skyo bar mi ḥgyur, na khedam āpa-
  dyate (*ad* kheda); nôdvegam āyāti
  (*ad* udvega)
skyo bas pham pa, kheda-parājita
skyo med, a-khinna
skyon, doṣa
skyon daṅ yon tan dag dbye ba, guṇa-
  doṣa-bheda
*skyon daṅ yon tan du so so yaṅ dag
  par rig pa*, doṣa-guṇa-pratisaṁve-
  dana
skyon med pa pa, doṣa-jaha (*ad* punar-
  ukta)
skyon med pa la ḥjug ñid, nyāmâvak-
  rānti
skyon yoṅs su śes, doṣa-parijñāna
skyob pa, paritrāṇa
skrag pa, √tras: trasanti; trāsa;
  bhaya
skrag pa dgag pa, trāsa-pratiṣedha
*skrag pa la mṅon par dgaḥ baḥi rgyu
  mtshan*, trāsâbhinandana-nimitta-
  tva
skrag paḥi rgyu, trāsa-kāraṇa
skrag paḥi gnas, uttrāsa-pada; trā-
  sa-sthāna
skrag paḥi gṣiḥi gnas ma yin pa ñid,
  atrāsa-pada-sthānatva
skrag par bya ba, uttrāsa; √tras:
  trasitavya
skrag par byed, √tras: trāsayate;
  saṁtrāsaka
brkyaṅ → *bag brkyaṅ*, nigṛhya
brkyaṅ ba, mukta
bskal mchog, uttama-kalpa
bskal pa, kalpa
*bskal pa gaṅ gāḥi kluṅ gi bye ma
  sñed*, gaṅgā-nadī-vālikā-sama...
  kalpa (*ad* kalpa)
bskal pa graṅs med, kalpâsaṁkhyeya.
  — *ṅes ḥbyuṅ*

bskal pa stoṅ phrag du ma, nâika-
  sahasra...kalpa
bskal pa ḥdi ṣes bya ba la, evaṁ-nā-
  make kalpe
bskal pa dpag med, ameya...kalpa
bskal pa bye ba stoṅ, kalpa-sahasra-
  koṭi
bskal pa maṅ po, bahu-kalpa. — *r
  gnod pa byed*, — *r phan pa byed
  pa*, — *s tshar phyin*
bskal dpag med par, kalpa...ameya-
  ga
bskums, kucitaka (→ saṁkucitaka)
bskur → *dbaṅ bskur ba*, abhiṣikta;
  abhiṣeka
bskul ba, prerita; samādāpana
bskor ba, pra-√vṛt: pravartayati
bskol ba, √kvath: kvāthyamāna
*bskyab par bya baḥi sems can yal bar
  bor*, trātavya-sattvôpekṣā
bskyed pa, adhi (=adhyāropa); ādhi;
  utpāda; utpādayanti (*ad* bodhicit-
  tam°); prabhavaḥ (*ad* cetas); vṛd-
  dhi (*ad* suvipula-guṇa)
bskyed pa, ādhāna; āvaha (*ad* hitâ-
  vaha); āvāhaka; utpādita; upa-
  pādana; √jan: janayanti; janita
  (*ad* sneha-j°)
bskyed par mdsad pa, janaka
bskyod pa, kampana
bskyod pas mi dgaḥ byed pa, kampa-
  nôdvejana

KHA

kha, mukha. — *las*
kha dog, varṇa. — *sṅon po*, nīla-
  varṇa; — *ser po*, pīta-varṇa
kha dog daṅ dri daṅ ro daṅ reg bya,
  varṇa-gandha-rasa-sparśa. — *daṅ
  sgra daṅ chos kyi skye mched paḥi
  gzugs*
kha dog phun sum tshogs pa, varṇa-
  saṁpanna
kha dog la sogs pa rnam par ḥgyur ba,

varṇâdi-vipariṇāma
kha don byed pa, svâdhyāya
kha na ma tho ba, a-vadya. — *ḥi
  las can yin pa*
kha na ma tho ba daṅ bcas pa, sâva-
  dya. — *ḥi yoṅs su spyad pa bkag
  pa*
kha na ma tho ba phra rab tsam,
  aṇu-mātra...avadya
kha na ma tho ba med pa, anavadya;
  niravadya
*kha na ma tho ba med paḥi yoṅs su
  spyad pa rjes su gnaṅ ba*, anavadya-
  paribhogânujñāna
*kha na ma tho ba med paḥi las can
  yin pa*, anavadya-karmatva
kha na ma tho med (dman) yul, (hīna-)
  anavadya-viṣaya
kha zas, bhojana; bhojya
kha zas ṣim po, mṛṣṭa...aśana
khab loṅ, ayas-kānta
khams, dhātu
khams kyaṅ śin tu dman, su-nihīna-
  dhātu (*ad* nihīna)
khams rgyas pa, dhātu-puṣṭi
khams gñis rtas pa, dvaya-dhātu-
  puṣṭatā
khams rtas pa, dhātu-puṣṭatā; dhātu-
  puṣṭi. — *yoṅs su tshol ba*
khams rtas par byed (pa), dhātu-puṣṭi
khams ni zad par rtas pa, kṛtsnāṁ
  dhātupuṣṭiṁ
khams dman pa, hīna...dhātu
khams gṣan, anya-dhātu
khams gsum ḥdus byas, trai-dhātu-
  kâtma-saṁskāra
*khams gsum paḥi ñon moṅs pa spoṅ
  ba*, tri-dhātu-kleśa-prahāṇa
khas blaṅ bar bya, abhyupagantavya
khas blaṅs pa, abhyupagata
khas blaṅs paḥi sems can mi zad pa,
  abhyupagata-sattvâkṣayatva
khas len pa, abhi-√i: abhyeti; abhy-
  upagama; abhyupeta. — *ḥi don (ad
  abhyupagama)*

khas len pa ñid kyi khyad par, abhy-upagama-viśeṣa
khas len byed, samupeta
khug sna, nīhāra
khuṅ → *mun khuṅ,* tamas
khur, bhāra
khur khyer ba, bhāra-hāra; bhārâ-dāna
khur ḥdor ba, bhāra-nikṣepaṇa
kheṅs pa, unnata
kheṅs pa daṅ bral ba, kharatvâpa-gama
khebs, channa
khebs pa, upakleśa
kho na śes bya baḥi sgras ṅes par gzuṅ ba, eva-śabdenâvadhāraṇam
khoṅ khro, pratigha
khoṅ khro sgrib (= pratighâvṛtī ?), pratighâvatī
khoṅ khro daṅ yal bar ḥdor daṅ ṅa rgyal, pratighôpekṣā-māna
khoṅ khro ba, pratighāta. — *r mi ruṅ ba*
khoṅ du chud pa, prativedha
khoṅ nas, gata (ad majja-g°)
khoṅ na ḥdsin par byed, garbheṇa dhārayati
khon, vaira
khon mi maṅ ba, na vaira-bahula (ad vaira-b°)
khom (pa), kṣaṇa
khyad du gsod pa, vi-√man: vimā-nayati
khyad par, viśeṣa
khyad par gyi skal can chos, viśeṣa-bhāgīya dharmāḥ
khyad par gyi rgyu med pa, viśeṣa-kāraṇâbhāva
khyad par ḥgro, viśeṣa-gatva
khyad par ḥgro bar bya ba, viśeṣa-gamana
khyad par can, viśiṣṭa; vaiśeṣika; vaiśeṣikatā
khyad par rñed, viśeṣa-lābha
khyad par rtogs pa, viśeṣâdhigama.

— *ḥi bsam pa*
khyad par du ḥgro ba, viśeṣa-gamana; viśeṣa-gāmitva
khyad par du rtog pa, viśeṣa-kalpa-na
khyad par du ḥphags pa, vi-√śiṣ: viśiṣyate; viśiṣṭa; vaiśeṣya (ad karuṇā-sneha-v°)
khyad par du bya ba, viśeṣaṇa (ad parârtha-v°)
khyad par gdags pa yoṅs su tshol ba, viśeṣa-prajñapti-paryeṣaṇā
khyad par ḥdogs pa yoṅs su tshol ba, viśeṣa-prajñapti-paryeṣaṇā
khyad par phyi ma phyi ma, uttarôt-tara-viśeṣa
khyad par ḥphags pa, udagra
khyad par bya ba, viśeṣaṇa (ad phala-to gotra-v°)
khyad par med, a-viśiṣṭa
khyad par med pa ñid, nirviśiṣṭatā
khyad par med par, a-viśeṣeṇa
khyad par la rnam par rtog pa, viśe-ṣa-vikalpa
khyad ḥphags, viśiṣṭa
khyab, vyāpin (ad a-v°); √sphur: sphurati
khyab pa, pūraṇa (ad parṣat-p°); prasṛtā; vyāpana (ad samādhi-mu-kha-dhāraṇi-m°-v°); vyāpta (ad jñe-ya-jñāna-v°); vyāpti; sphuraṇa
khyi ḥdra, śva-sadṛśa
khyim bdag rin po che, gṛha-pati-ratna
khyim na gnas paḥi rten can, gṛha-sthâśraya
khyim pa daṅ rab tu byuṅ ba, gṛhi-pravrajita-pakṣa
khyer ba, vahana; vikṣipta; vini-hita
khra bo, citra
khra bo ñid du mi ḥgyur, a-vicitratā
khrid, √nī: nīyate
khrid pa, nayana (ad samīpa-n°)
khrel daṅ ldan, hrī-yukta

khro, krodhana
khro ba, kruddhi; krodha
khro ba can, krodhana
khro ba zil gnon, krodhâbhibhūti
khro ba bzod pa, kṣayaḥ (T. =kṣa-maḥ) kruddheḥ
mkhan po ḥdra ba, upādhyāya-kalpa
mkhaḥ, ākāśa. — *ltar*
mkhaḥ la tshon gyi ri mo, raṅgair ākāśa-citraṇā
mkhas, budha (ad a-budha). → *smra*
mkhas, vāk-karaṇa; vāgmin
mkhas pa, kuśala; kovida; kauśala; kauśalya; paṇḍita; budha; vica-kṣaṇa; vijña; vidus
mkhas pa daṅ ldan pa, kauśalya-yukta
mkhas pa rnams kyi las rnam gsum po, budheṣu karma trividhaṁ
mkhas pa rnams kyis tshul bṣin brtags na, viduṣāṁ yoni-vicayāt
mkhas pa las, vijñānām antikāt (ad vijña)
mkhas par ldan, kauśalya-yukta
mkhas śiṅ thabs śes pa yin, vicakṣa-ṇaś ca bhavati upāya-jñaḥ
mkhyud (dpe-), muṣṭi
mkhyen, boddhṛ (ad gabhīra-boddhṛ)
mkhyen pa, jñāna; √vid: vetti
ḥkhu baḥi sñiṅ, hrasva-hṛdaya
ḥkhod pa, √sthā: tiṣṭhanti
ḥkhor, gaṇa; parivāra; parṣad; maṇḍala; saṁsṛti
ḥkhor kun tu grag pa, parṣad-anura-vitā (sarva-)
ḥkhor gyi dkyil ḥkhor, pariṣan-maṇ-ḍala; parṣan-maṇḍala
ḥkhor gyi dkyil ḥkhor rnams na snaṅ ba ñid, parṣan-maṇḍaleṣu dṛśya-mānatā
ḥkhor gyi skye bo, parijana
ḥkhor gyi naṅ du, parṣatsu
ḥkhor ñe ba daṅ riṅ bas mtshuṅs par thos pa, dūrântika-parṣat-tulya-śravaṇa

ḥkhor daṅ bcas pa, sa-parivāra (ad p°)
ḥkhor du skye ba, maṇḍala-janman
ḥkhor sdud pa ñid, gaṇa-parikarṣa-katva
ḥkhor sdud pa daṅ ldan pa, parṣat-karṣaṇa-prayukta
ḥkhor sdud pa yis, gaṇasya karṣaṇa-tvāt
ḥkhor sdud pas yoṅs su ḥdsin pa, ga-ṇa-parikarṣaṇa-parigraha
ḥkhor ni ḥdi lta bu, idṛśaḥ parivāraḥ
ḥkhor phun sum tshogs pa, paricāra-saṁpad
ḥkhor ba, saṁvṛti; saṁsaratā; saṁ-sāra
ḥkhor ba khas len pa, saṁsārâbhy-upagama
ḥkhor ba ji srid par, yāvat-saṁsā-ram
ḥkhor ba gtoṅ ba med ñid, saṁsārâ-tyāga
ḥkhor ba bsten pa, saṁsāra-niṣevaṇa
ḥkhor ba dag tu yoṅs su bsṅo, saṁ-sāre pariṇāmanā
ḥkhor ba daṅ mthun pa ñid, saṁsā-rânukūlatā
ḥkhor ba daṅ mya ṅan las ḥdas pa, saṁsāra-nirvāṇa. — *dag la mṅon du gyur pa,* — *la mi gnas pa,* — *la bye brag med*
ḥkhor ba daṅ mya ṅan las ḥdas pa la mi gnas pa ñid, a-pratiṣṭhita-saṁ-sāra-nirvāṇatva
ḥkhor ba daṅ ṣi ba ro gcig pa, saṁ-sāra-śānty-eka-rasa
ḥkhor ba yoṅs su mi gtoṅ (ba), saṁsā-râparityāga. — *ṣiṅ kun nas ñon moṅs pa med pa*
ḥkhor ba yoṅs su śes pa, saṁsāra-parijñāna
ḥkhor ba las ṅes par ḥbyuṅ ba, saṁ-sārān niḥsaraṇaṁ
ḥkhor baḥi sdug bsṅal, saṁsāra-duḥ-kha. — *rnams kyis mi skyo ba*

ḥkhor baḥi lam gtan du rgyun mi gcod
  pa, saṁsāra-vartmâtyantânupac-
  cheda
ḥkhor bar ḥgyur, saṁsaraṇa
ḥkhor bar mṅon mtho byed, saṁsāre
  'bhyudayāya
ḥkhor bar gtogs pa, saṁsāra-gata
ḥkhor bar yoṅs su bsṅo, saṁsāre pari-
  ṇāmanā
ḥkhor bas ḥjigs pa, saṁsāra-bhīta
ḥkhor ṣi ro gcig pa, saṁsāra-śānty-
  eka-rasa
ḥkhor yoṅs sdud, gaṇa-parigraha
ḥkhor la khyab pa, parṣat-pūraṇa
ḥkhor lo, cakra. — bṣi
ḥkhor lo rin po che, cakra-ratna
ḥkhor lo la sogs pa rin po che sna
  bdun, cakrâdi-sapta-ratna
ḥkhor los sgyur ba, cakra-vartin. —
  ñid la sogs paḥi phun sum tshogs pa,
  — la sogs par gyur
ḥkhor gsum, tri-maṇḍala. — du rnam
  par rtog pa, — du rnam par mi
  rtog pa, — yoṅs dag pa, — yoṅs
  su dag pa
ḥkhor gsum gyis dag pa, śuddhā tri-
  maṇḍalena
ḥkhrig gṣan du gyur, maithunasya
  parāvṛttiḥ
ḥkhrug pa, vikṣipta
ḥkhrugs, kupita; vikārya
ḥkhrugs pa, kopa; kṣobhya; viko-
  pana; vibhrama
ḥkhrul pa, bhrānta (ad a-bh°); bhrā-
  nti
ḥkhrul pa, skhalita. — dag la rtog
  pa
ḥkhrul pa mi mṅaḥ, a-paryasta
ḥkhrul pa med pa, a-skhalita
ḥkhrul pa tsam brten, vibhrama-māt-
  ram āśritaḥ
ḥkhrul paḥi rgyu, bhrānter nimittaṁ
ḥkhrul paḥi rgyu mtshan, bnrānti-
  nimitta
ḥkhrul paḥi rten, bhrānteḥ... saṁni-

śrayaḥ
ḥkhrul paḥi mtshan ñid, bhrānti-lak-
  ṣaṇa
ḥkhrul par byed pa, bhrānti-karatva

GA

gaṅ, yad
gaṅgāḥi kluṅ gi bye ma ḥdi sñed daṅ
  mñam paḥi saṅs rgyas, gaṁgā-nadī-
  vālikā-samāna-buddha (iyat...-)
gaṅ gi, yasya (ad yad)
gaṅ gi don du rgyu dgos par ḥgyur
  ba, yad-arthaṁ hetunā bhavitav-
  yaṁ syāt
gaṅ gi phyir, yasmai. — ...sbyin pa,
  yasmai...dadāti
gaṅ gi yoṅs su zin par...sbyin pa,
  yasya parigraheṇa...dadāti (ad yad)
gaṅ gis, yena. — ston pa, yena
  deśanā
gaṅ gis daṅ gaṅ du sgrub pa, yena
  ca pratipadyante yatra ca
gaṅ gis...sbyin pa, yaḥ...dadāti;
  yena...dadāti
gaṅ daṅ gaṅ gis bśad par bya ba, yac
  ca deśyate yena ca deśyate (ad
  √diś)
gaṅ du, yatra
gaṅ du yaṅ ma soṅ ba, kaṁcid-gata
  (na-) (ad kim)
gaṅ ba, prapūrṇatva; → rab tu gaṅ
  ba, pratipūrṇa
gaṅ bar ḥgyur, ā-√pṝ: āpūryate
gaṅ...sbyin pa, yat...dadāti
gaṅ ṣig, yad
gaṅ ṣig ston pa, yasya deśanā
gaṅ ṣes bstan pa, apadeśa (ayaṁ ca-)
  (=ayaṁ yāpadeśaḥ ?)
gaṅ zag, pudgala. — kyaṅ...bśad
gaṅ zag gi bye brag, pudgala-bheda
gaṅ zag gi bsam pa la dgoṅs pa,
  pudgalâśayâbhiprāya
gaṅ zag mṅon par rtogs pa, pudga-
  lâbhisaṁbodha

gaṅ zag tu smra ba, pudgala-vādin
gaṅ zag tu ḥdsin pa, pudgala-grāha
gaṅ zag daṅ chos dag mi dmigs paḥi
  phyir, pudgala-dharmayor anupala-
  mbhāt
gaṅ zag daṅ chos med paḥi mtshan
  ñid yin pa, pudgala-dharmâbhāva-
  lakṣaṇatva
gaṅ zag daṅ chos la bdag med pa,
  pudgala-dharma-nairātmya. — mṅon
  par rtogs pa, — rtogs pa, — śes
  pa
gaṅ zag daṅ chos la bdag med pa dag
  yoṅs su śes par bya baḥi phyir,
  pudgala-dharma-nairātmyayoḥ pa-
  rijñârthaṁ (ad parijñā)
gaṅ zag gdags pa, pudgala-prajñapti
gaṅ zag ni nam yaṅ med pa ma yin
  pa, kadā cit pudgalo nâsti (na-)
gaṅ zag rnam par bṣag pa, pudgala-
  vyavasthāna
gaṅ zag mi rtag pa ñid du thal bar
  ḥgyur ba, pudgalasyânityatva-pra-
  saṅgāt (ad anityatva)
gaṅ zag yod par (khas blaṅ bar) mi
  bya, na vā pudgalo 'sti (ad pudgala)
gaṅ zag la bdag med pa, pudgala-
  nairātmya. — daṅ chos la bdag med
  pa, — rab tu sgrub pa, — la dmigs
  pa, — ḥi rnam pa bsgom pa
gaṅ la, yatra
gaṅ las, yatra
gaṅ las...sbyin pa, yataḥ...dadāti,
  yatra...dadāti (ad yad)
gus pa, ādara; bahu-māna
gus pa bskyed pa, ādarôtpādana
gus pa ñid, gurutā
gus par bya ba yid la byed pa, sat-
  kṛtya-manaskāra
gus par byas te sbyar bar bya, sat-
  kṛtya yojayet
gus par byas te sbyor ba, sat-kṛtya-
  prayoga
gus par byed pa, sat-kṛtya
gus par smin par byed pa, sat-kṛtya

pācanā
gegs su gyur pa, vibandhana
go skabs, avakāśa. — mi byed pa,
  — yod pa
go gyon pa, saṁnahana
go bgos pa, saṁnahya
go cha, saṁnāha. — sbyor baḥi bdag
  ñid, — yid la byed pa, — ḥi brtson
  ḥgrus
go ḥphaṅ, pada
go ḥphaṅ bla na med pa, anuttara...
  pada
go ba, gamya; jña (ad udghaṭita-
  j°, vipañcita-j°); bodha
go bar byed pa, saṁprāpti
go bar zad, gata
go bar sla, su-bodha
go rim, anukrama; ānupūrvi
goṅ, upari
goṅ du, uttara; ūrdhva
goṅ du ḥgro ba daṅ ldan paḥi phyir,
  ūrdhvaṁ gamana-yogāt
goṅ du ḥdun pa ḥgro ba, uttara-
  cchanda-yāna
goṅ du bya ba, uttara-karaṇīya
goṅ du smin par byed pa, utpācananā
goṅ na med pa, niruttara
goṅ nas goṅ du, uttarôttara; upary-
  -upari. — khyad par ḥthob pa, —
  khyad par du ḥgro ba, — ḥdun pa
  (ad uttarôttara)
goṅ nas ches goṅ du, uttarād uttara-
  taram
goṅ ma, upari
goms pa, abhyāsa. — thog ma med
  dus can, — ḥi bag chags, — r byas
  daṅ ldan pa
goms bya yon tan, abhyāsa-guṇa
gol ba → lam gol ba, utpatha
gos, cīvara; lipta; vasana; vastra
gos khyad par du ḥphags pa, vastra-
  viśeṣaṇa
gos pa, lepa. — med pa, nirlepa
gos (la) sogs, cīvarâdi
gya nom pa, praṇita

gyis śig, loṭ (*ad* √phal)

gyur → *gzugs gyur,* rūpa-gaṇa

gyur pa, upagamana (*ad* ekī-bhāvô°); gata (*ad* aprameya-saṁkhyā-g°); gamatva; parāvṛtti; parivartana (*ad* strī-puruṣa-...); bhūta (*ad* agra-bhūta)

gyen du, ūrdhva

gyon, prāvṛta

grag pa, anuravita

grags, yaśas

grags mchog, mahā-yaśas

grags pa, pratīta; prātītya; nāman (*ad* a-buddha-nāman); ravita (*ad* svara-ruta-r°)

grags paḥi rgyu ñid, yaśo-hetutva

graṅ ba, śīta

graṅ ba daṅ tsha ba la sogs paḥi sdug bsṅal, śītalôṣṇâdi...duḥkha

graṅs, saṁkhyā. — *kyis dpag tu med pa ñid,* — *ñe bar rtog pa sbyor ba pa,* — *daṅ ldan paḥi chos,* — *daṅ śiṅ*

graṅs med, a-saṁkhyeya

graṅs med gñis ni rdsogs pa, dvy-asaṁkhyeya-samāpti

graṅs med dpag tu med par gyur pa, aprameya-saṁkhyā-gata

graṅs ḥdsin pa, saṁgrahaṇa

grib ma, chāyā. — *lta bu yin pa,* — *daṅ ñi ma*

grub, āpti (*ad* manorathâ°); siddha

grub pa, niṣpatti; niṣpanna; siddhi

grub pa kun thob par ḥgyur, eti sarva-siddhim (*ad* siddhi)

grub pa...kyi sṅon du ḥgro baḥi bkra śis yin pa, siddhi-pūrvaṁgama-maṅgalatva

grub pa ste sa thams cad yin, niṣpannāḥ...sarva-bhūmayaḥ

grub pa rnam par bṣag pa, niṣpatti-vyavasthāna

grub par gyur pa rtogs pa, niṣpanna-bodha

grogs, sahāyaka; sāhāyya

grogs kyi ṅo bor ḥgro bar byed, sāhāyyaṁ gacchanti

grogs ṅan, asan-mitra; kumitra

grogs mchog, su-mitratā

grogs stobs, mitra-bala

grogs (po), mitra; sahāya

grogs po ḥdra ba, mitra-kalpa

grogs po dman pa dag gis yoṅs bskor ba, hīnaiḥ sahāyaiḥ parivāritaḥ

grogs po las blaṅs pa, mitrād āttā

grogs por ṅan pa, kumitra

grogs bya ba la skyo ba med pa, sāhāyya-kriyâkheda

grogs tshul khrims daṅ lta ba mthun pa, sa-bhāga-śīla-dṛṣṭi-sahāyakatva

grogs bzaṅ po, su-sahāyaka

grogs su gyur pa, sahāyatva

groṅ khyer ba, paurī

grol, vimukti; vimokṣa

grol ba, mukta; mukti; vimukti

grol ba po, mokṭṛ

grol bar byed, √muc: mocayanti

glaṅ po (che), hastin

glaṅ po che ḥkhrul pa, bhrānta-hastin (*ad* hastin)

glaṅ po che daṅ rtaḥi tshogs la sogs pa daṅ ḥdra ba, hasty-aśva-kāyâdi-bhūtatva

glaṅ po che la sogs par med pa, hasti-tvâdy-abhāva

glaṅ po cheḥi sgra skad, nāga-svara-śabdā

glaṅ po (che)ḥi gzugs, hasty-ākṛti

glaṅ po rin po che, hasti-ratna

glu dbyaṅs, saṁgīti-ghoṣā

gleṅs pa (sṅar-), pūrvâdhikṛta (*ad* a°)

glo bur, āgantuka. — *gyi ñon moṅs pa daṅ bral ba,* — *gyi brñogs pa,* — *gyi dri ma,* — *ñes pas ma ruṅ byas*

glo bur ba, ākasmika; āgantuka

glo bur ba ñid, āgantukatva. — *du yoṅs su tshol ba*

glod pa, samavaghāta

dgag pa, pratiṣedha

dgab, vasana

dgaḥ, √mud: modate; muda; moda; rata

dgaḥ ḥgyur (ba), tuṣṭim āyāti; tuṣṭim upaiti

dgaḥ daṅ ldan pa, rati-yukta

dgaḥ ldan, spṛhāvat

dgaḥ ldan gyi gnas na gnas pa la sogs paḥi sprul pa ñes par ston pa, tuṣita-bhavana-vāsâdi-nirmāṇa-nidarśana

dgaḥ ldan gyi gnas na bṣugs pa, tuṣita-bhavane vasati; tuṣita-bhavana-vāsa

dgaḥ ldan gyi gnas la sogs par skye bar kun tu ston pa, tuṣita-bhavanâdy-upapatti-saṁdarśana

dgaḥ ba, āmodana (*ad* an-ā°); ārāma; tuṣṭi; tuṣṭiṁ vrajati (*ad* √vraj); priya; priyatā; prīti; preman; mudita; moda; rati; ruci; saṁtuṣṭi; sukha; supriya (*ad* bahujana-s°); spṛha; spṛhaṇa

dgaḥ ba bskyed pa, prīty-utpāda

dgaḥ ba ñams su myoṅ ba, sukham anubhavati

dgaḥ ba daṅ ldan pa, prīti-sahagata

dgaḥ ba daṅ bde ba bskyed pa, prīti-sukha-saṁjananī

dgaḥ ba daṅ bde ba yaṅ dag par myoṅ ba, prīti-sukha-saṁvedana

dgaḥ ba daṅ mtshuṅs par ldan pa, rati-saṁprayukta

dgaḥ ba ni bde ba daṅ mi ḥbral baḥi rnam pa yin, muditā sukhâviyogâkārā

dgaḥ ba (...byed pa), muditâyata

dgaḥ ba med pa, niḥspṛhatva

dgaḥ ba yid la byed pa, pramoda-manaskāra; priyaṇā-manasikāra; rati-manaskāra; spṛhā-manaskāra

dgaḥ ba yoṅs su smin pa, ruci-pari-pāka

dgaḥ baḥi khyad par bskyed pa, tuṣṭi-viśeṣôtpādana

dgaḥ baḥi rgyu, tuṣṭi...hetu

dgaḥ baḥi rgyu ñid, rati-hetutva

dgaḥ baḥi mchog, prīti...agryā

dgaḥ baḥi ro, prīti-rasa. — *kha na ma tho ba med pa*

dgaḥ baḥi bsam pa, muditâśaya

dgaḥ bar bya ba yin pa, prema-karatva; spṛhaṇīyatva

dgaḥ bar byed pa, āvarjana; √prī: prīṇayati; premaṇīyā; rañjikatva; saṁtuṣṭi-karin

dgaḥ bar tshim par byed, √prī: prīṇayati

dgaḥ bar ḥdsin pa, ramya

dgaḥ bas gnas paḥi phyir, ratyā viharaṇāt

dgaḥ byed pa, ā-√mud: āmodate; → *mi dgaḥ byed pa,* udvejana

dgu → *ḥdod dgu*

dgu pa, navamī

dgu po, nava

dge bcuḥi las kyi lam, daśa-kuśala-karma-patha

dge chos, kuśala...dharma

dge daṅ mi dge bskyed, śubhâśubhâdhi

dge ḥdun, saṁgha

dge ba, kalya; kalyāṇa; kuśala; śukla; śubha

dge ba goms pa, śubhâbhyāsa

dge ba sgom pa, śubha-bhāvanā

dge ba sgrub pa, śubha-nirhāra

dge ba sgrub pa rnam pa, kuśalâbhi-nirhāra-nimitta

dge ba ḥjug ḥdod, śubha-vṛttau... āśayaḥ

dge ba gñis, śubha-dvaya

dge ba dag ni sgom pa, kuśalasya ca bhāvanā

dge ba daṅ ldan pa, śubhin

dge ba daṅ mi dge baḥi las kyi lam daṅ deḥi ḥbras bu rnam pa sna tshogs śes pa, kuśalâkuśala-karma-patha-tat-phala-vaicitrya-jñāna

dge ba dpag tu med paḥi gnas, ameya-śubhatâśraya

dge ba ḥphel ba, kuśala-vivardhana;
śubha-vṛddhi

dge ba ḥphel baḥi ḥjig rten, śubhe
vṛddho lokaḥ

dge ba bya ba la snod ñid, bhājana-
tvaṁ...kuśala-kriyāyāḥ

dge ba ma skyes pa mi (b)skyed, an-
utpanna-kuśala-mūlânutpāda

dge ba ma bsags pa, anupacita-śubha
(*ad* upacita); śubhe...anārabdhvā

dge ba ṣan pa, śubha-daurbalya

dge ba yaṅ dag len du ḥjug, śubhe
samādāpayate (*sic*)

dge ba yid la byed, śubha-manaskāra

dge ba rab tu sbyor ba, kuśala-pra-
yoga

dge ba la ḥgod pa, kuśala-pratiṣṭhā-
pana

dge ba...la mṅon par dgaḥ, śubhâ-
bhirāmatā

dge ba la ḥjug par ḥdod pa, kuśala-
pravṛttichā (*sic*)

dge ba la ḥjug par byed paḥi phyir,
kuśale pravartanāt

dge ba la sbyor ba, kuśale niyojanāt

dge ba la ma ṣugs pa, kuśale 'prayu-
ktāḥ

dge ba la gṣol ba, kuśala-nata

dge ba bsags (pa), kuśalâcaya; śu-
bhâcaya

dge ba bsags pas rab gaṅ, śubhâcaya-
prapūrṇa

dge baḥi grogs po, kalyāṇa-mitratā
(*ad* a-k°)

dge baḥi chos, kuśala-dharma; kuśa-
la...dharma; kuśala-mūla; dhar-
ma...kuśala; śubha...dharma

dge baḥi chos...kyi gtso bo, kuśala-
dharma-prādhānya

*dge baḥi chos sgom pa la bar chad
med par brtson pa*, kuśala-bhāvanā-
nirantarâbhiyoga

dge baḥi chos...ḥthob bo, kuśala-
dharma-lābha

dge baḥi chos sdud paḥi tshul khrims,

kuśala-dharma-saṁgrāhaka-śīla

dge baḥi chos spel ba, kuśala-dhar-
ma-saṁvardhana

dge baḥi chos ḥphel bar ḥgyur ba,
kuśala-dharma-vṛddhi-gamana

dge baḥi chos ḥphel bar byed pa, ku-
śala-dharmâbhivṛddhi

dge baḥi chos la sbyor ba, kuśala-
dharma-yojana

dge baḥi chos su snaṅ ba, kuśala-
dharmâbhāsa

dge baḥi rtsa ba, kuśala-dharma;
kuśala-mūla

dge baḥi rtsa ba kun tu chad pa, sa-
mucchinna-kuśala-mūla

dge baḥi rtsa ba rgya che ba ñid ku-
śala-mūlâudāryatva

dge baḥi rtsa ba gcod pa, kuśala-
mūla-samucchedana

dge baḥi rtsa ba ñam chuṅ ba, kuśa-
la-mūla-daurbalya

dge baḥi rtsa ba rton pa, kuśala-mū-
lôpastambhikatva

*dge baḥi rtsa ba dpag tu med paḥi
gnas*, aprameya-kuśala-mūlâśraya

dge baḥi rtsa ba dman pa, hīna-kuśala-
mūla

*dge baḥi rtsa ba yoṅs su smin par byed
pa*, paripācanā kuśale

dge baḥi rtsa ba bsags pa, upacita-
kuśala-mūla; kuśala-mūlôpacaya

dge baḥi tshogs, kuśala-saṁbhāra;
śukla-gaṇa

dge baḥi yon tan, guṇa...śubha

dge baḥi las rnams byed pa, śubha-
karma-kārin

dge baḥi lo tog, kuśala-mūla-sasya;
kuśala-sasya

dge baḥi lo tog skyes pa ḥjoms pa,
utpanna-kuśala-mūla-sasya-dhvaṁ-
sana

dge baḥi lo tog rgyu mtshan, śubha-
sasya-nimittatva

dge baḥi bśes gñen, kalyāṇa-mitra.

—*gyi ṅor*, —*bsten pa*, —*la brten
pa*

dge baḥi bśes la ñe bar brten, satyaṁ
mitram upāśritaḥ (*ad* mitra)

dge baḥi bsam pa, kalyāṇâśaya

dge bas ḥphel bar byed pa, kuśalair
vardhayanti

dge byed (pa), śubha-kara

dge sbyoṅ gi tshul gyis ḥbras bu, śrā-
maṇya-phala

dge la bag yod, kuśalâpramatta

dge la yaṅ dag par spro ba, utsāhaḥ
kuśale samyak

dge sloṅ gi sdom pa, bhikṣu-saṁvara.
—*yaṅ dag par blaṅs*, —*la gnas
pa*

dge sloṅ daṅ dge sloṅ ma, bhikṣu-
bhikṣuṇī

dge gsum, śubha-traya

dgoṅs, abhiprāya

*dgoṅs chen don daṅ de ñid mchog
mthoṅ ba*, mahâbhisaṁdhy-artha-
sutattva-darśana

dgoṅs don tshul, bhāvârtha-naya

dgoṅs nas, saṁ-√dhā: saṁdhāya

dgoṅs pa, anusaṁdhi; abhiprāya;
abhisaṁdhi; āśaya; bhāva; saṁ-
dhi

dgoṅs pa ṅes par ḥgrel pa (zab moḥi-?),
gambhīra-saṁdhi-nirmokṣaṇa

dgoṅs pa can, abhiprāyika

dgoṅs pa can gyi don, ābhiprāyikâr-
tha. — *rtogs pa*, — *dpyod pa*

dgoṅs pa zab mo ṅes par ḥgrel pa,
saṁdhi-nirmokṣaṇa (gambhīra-)

dgoṅs pa śin tu zab, bhāvâtigahana

dgoṅs paḥi don gyi tshul, abhiprāyâr-
tha-naya

dgoṅs paḥi mtshan ñid, āśaya-lakṣaṇa

dgon pa, araṇya

dgon par bag yod, apramādas...ara-
ṇye

dgos, prayojana

dgos pa, kārya; prayojana; → *yid
ches par bya dgos pa*, pratyetavya

dgos pa chen po ñid, mahat...prayo-
jana

dgos pa thams cad byed pa, sarva-
kārya-karaṇa (*ad* kārya)

dgos pa med pa, niṣprayojana

dgyes dgur, yathêṣṭam

dgyes dgur spyod, kāma-cārin

dgyes pa, kānta

dgra, ripu

dgra bcom, arihan

dgra bcom pa, arhat. — *don byas pa*,
—*ḥi phuṅ po tha ma*

dgra boḥi ḥdu śes, a-mitra-saṁjñā

dgra boḥi ḥdu śes su byed pa, śatru-
saṁjñā-karaṇa

dgraḥi dbaṅ du soṅ ba, śatru-vaśa-ga

bgegs, vighna

bgo skal la spyod pa, dāyâda

bgo bśaḥ byed pa, saṁvibhāga

bgo bśaḥ la dbaṅ ba ñid, saṁvibhā-
ga-vaśitva (?)

bgraṅ ba, saṁkhyā

bgraṅ ba daṅ dro ba, śītôṣṇa

bgraṅs pa daṅ gṣal ba daṅ brtags pa,
gaṇita-tulita-mīmāṁsita

*bgrod dkaḥ baḥi lam la kun tu ṣugs
pa*, durga-mārga-samārūḍha

bgrod gcig lam daṅ ḥbrel pa, ekâya-
na-patha-śleṣa

bgrod pa gcig paḥi lam, ekāyana-pa-
tha; ekāyana-mārga

bgrod pa gcig par byed pa, ekâyanī-
karaṇa

bgrod par bya ba, yātavya

mgu, √tuṣ: toṣayati

mgu ba, dhṛti

mgu bar ḥgyur (ba), ārādhana; √tuṣ:
toṣayati

mgu bar byas te, āvarjya (*ad* ā-√vṛj)

mgu bar byed (pa), āvarjana; → *yaṅ
dag mgu bar byed*, saṁ-√rādh

mgo, śiras

*mgo gcig tu ma yin paḥi smra ba yoṅs
su bzuṅ*, an-ekâṁśa-vāda-parigraha

mgo smos pas go ba, udghaṭita-jña

ḥgag pa, nirodha. — yaṅ med
ḥgags pa, niruddha
ḥgal (ba), viruddha; virodha; vi-
rodhitva; vilomayati (<vi-loman)
ḥgal ba dag gi rgyu ḥdra ba, viro-
dhayos tulyo hetuḥ
ḥgal ba med, a-viruddha
ḥgo, avabodha
ḥgo ba, avasaṃbodha; gamika
ḥgog pa, nirodha; → lam ḥgog pa,
paripantha
ḥgog pa daṅ lam gyis bden pa, niro-
dha-mārga-satya
ḥgod, ni-√viś: niveśayati, nive-
śyate
ḥgod pa, pratiṣṭhāpana; ropaṇa;
saṃniveśana
ḥgod par ḥdun pa yid la byed pa, ra-
canā-cchanda-manaskāra
ḥgyiṅ ba med pa, an-unnatā
ḥgyur, ni-√gam: nigacchati; yāti
vikṛtiṃ (ad vikṛti); → brgya ḥgyur
du, śata-guṇa
ḥgyur ba, cañcalā (ad a-c°); vikāra;
vikāritā (ad a-v°); vrajati (ad bud-
dhatvam āśu v°); → rgyags par
mi ḥgyur ba, madânanugamana;
mir ḥgyur ba, manuṣa-bhūta
ḥgyur ba skye ba, vikārôtpatti
ḥgyur bar ḥos pa ma yin, na bhavitum
arhati (ad √bhū)
ḥgyed, √kṣip: kṣipate
ḥgyod pa, kaukṛtya; vipratisāra
ḥgyod pa med pa, a-kaukṛtya; avi-
pratisāra. — la sogs paḥi rim, avi-
pratisārâdi-krama
ḥgyod pa med par ḥchi baḥi dus byed
pa, avipratisārī kālaṃ karoti
ḥgyod paḥi sgrib pa, kaukṛtyâvaraṇa
ḥgyod par byed, kaukṛtyāyate
ḥgraṅ ba, gaṇanā
ḥgrib pa, hāni; hrāsa
ḥgrub, √sidh: sidhyati; → yaṅ dag
par ḥgrub, samudāgata
ḥgrub pa, niṣpatti; pariniṣpatti

(ad dharma-kāya-p°); samṛddhi;
saṃpatti; saṃpādana; siddhi
ḥgrub pa, ḥgrub par bya ba, ḥgrub
par byed pa → yaṅ dag par ḥgrub
pa, samudāgama, etc.
ḥgrub pas thob pa, niṣpatti-lābha
ḥgrub byed, siddhi (ad artha-s°)
ḥgrus skyoṅ gi yan lag gi tshogs, ni-
pakasyâṅga-saṃbhāraiḥ
ḥgro, dehin; yātrā; √vraj: vrajati
ḥgro ba, upaga; ga (ad pāra-ga); gati;
gamana; gāmitā; gāmin; jagat;
yāti; yāna
ḥgro ba kun, sarva-jagat (ad jagat)
ḥgro ba (gaṅ) du son yaṅ, gatiṃ ga-
tvā
ḥgro ba lṅa po, gati...pañca-vidha
ḥgro ba mthaḥ dag, jagad-akhila
ḥgro ba daṅ gzugs rnam par ḥbyed
pa, gati-rūpa-vibhāvana
ḥgro ba de ma thag pa, samanantara
...gati
ḥgro ba rnam par chad pa, vicchinnā
...gati
ḥgro ba po, yātṛ
ḥgro ba dbaṅ med, jagad-avaśa
ḥgro ba med paḥi phyir, gaty-abhāvāt
ḥgro baḥi dge baḥi lo tog, jagat-ku-
śala-sasya
ḥgro baḥi mchog, jagad-agra. —gyur
pa, —gyur lus
ḥgro baḥi dus, gati-kāla
ḥgro ma lus pa, jagat...aśeṣa
ḥgro la rjes su brtse ba, jagad-anu-
kampaka
ḥgrogs pa, samavadhāna
rga daṅ ḥchi ba, janma-maraṇa (Tib.
= jarā-maraṇa)
rgan po, vṛddha
rgal → dbaḥ rgal, augha
rgud pa, vipatti. — ḥi dus
rgud pa daṅ dkaḥ ba spyod sdug bsṅal,
vipatti-duṣkara-caryā-duḥkha
rgod pa, uddhata; auddhatya

rgod paḥi gñen po tiṅ ṅe ḥdsin gyi
rnam pa bsgom pa, auddhatya-prā-
tipakṣika-samādhy-ākāra-bhāvana
rgol ba, codya; pravāda; pravādin;
→ phyir rgol ba, pratyarthika
rgol ba rnams lan ḥdebs pa, codyā-
nāṃ pariharaṇāt
rgya chuṅ ba, an-udāra
rgya che, vipula. — ḥi bdag ñid
rgya che ba, udāra; audārya. —ḥi
ḥdu śes pa, udāra-saṃjñā
rgya chen, viśada
rgya chen po, udāra; audārya; vi-
pula; viṣada; vistīrṇa
rgya chen po dpag tu med pa, apra-
māṇa-vistīrṇa
rgya chen po yid la byed pa, vipula-
manaskāra
rgya chen poḥi bsam pa, vipulâśaya
rgya mtsho, arṇava; samudra; sā-
gara. — chen po (ad sāgara)
rgya mtsho dper brjod pa, samudrô-
dāharaṇa
rgya mtsho bṣin du, samudra-vat
rgya mtshoḥi pha rol ḥgro ba, arṇa-
va-pāraga
rgya rab tu chen po, aty-udāra (ad u°)
rgyags pa daṅ bral ba, mada-vyapetā
rgyags par mi ḥgyur ba, madânanu-
gamana
rgyaṅs bcad (par), dūra
rgyan, maṇḍana; vibhūṣaṇa
rgyan daṅ ḥdra ba ñid, bhūṣaṇa-sa-
matā
rgyan par byed, alaṃ-√kṛ: alaṃ-
karoti
rgyan raṅ bṣin yon tan ldan pa, bhū-
ṣā-prakṛti-guṇa-vat
rgyab kyis phyogs pa, vimukha
rgyal po, rājan. — bṣin, —ḥi dpe
rgyal po mñes par dkaḥ, rājan...
durārādha
rgyal po yaṅ ni bkaḥ yis yul la dbaṅ
bsgyur gnas pa, rājā ājñā-viṣaye
vaśa-vartī viharati

rgyal po la sogs pas skrag pa, rājādi-
bhaya
rgyal baḥi bya ba, vinirjaya
rgyal baḥi myu gu, jinâṅkura
rgyal baḥi mdsad pa, jina-kriyā
rgyal baḥi gṣi, jinâdhāra
rgyal bya, vinirjaya (ad jñeyâjita-v°)
rgyal byed, vijetṛ
rgyal sras, jina-putra; jinâtma-ja
rgyas pa, upacaya; caya; paripuṣ-
ṭa; puṣṭi; vibuddha; virūḍhi;
vṛddhi (ad svabhāva-v°)
rgyas pa ni ñe bar rton pa, upastam-
bho hi cayaḥ
rgyas paḥi rigs, prapuṣṭa...gotra
rgyas par skye ba, upacayôtpāda
rgyas par ḥgyur, ā-√pṝ: āpūryate
rgyas par bya, √vṛdh: vardhe
rgyas par byed, √prath: prathayati;
prathana
rgyu, anvaya; upaniṣad; kāraṇa;
nimitta; nimittatva; hetu; →
smig rgyu, marīci
rgyu dgu, nava...kāraṇa
rgyu dgos (par ḥgyur), hetunā bha-
vitavyam
rgyu can, nidāna
rgyu ñid, kāraṇatva; hetutva
rgyu ñid kyi khyad par, hetutva-viśe-
ṣa
rgyu ñid kyi chos yoṅs su btsal ba,
dharma-hetutva-paryeṣṭi
rgyu ñid daṅ ḥbras buḥi phyir, hetu-
tva-phalatvatas
rgyu stobs, hetu-bala
rgyu mthun pa, niṣyanda. — ḥi chos
rgyu mthun paḥi ḥbras bu, niḥsyanda-
phala; niṣyanda-phala
rgyu mthun yon tan, niṣyanda-guṇa
rgyu daṅ bdag po daṅ mtshuṅs pa de
ma thag paḥi rkyen, hetv-adhipati-
samanantara-pratyaya
rgyu daṅ bral (ba), hetu-hīna
rgyu daṅ ḥbras bu daṅ rtags kyi dbye
ba, hetu-phala-liṅga-bheda

rgyu du ma, vibhavat...kāraṇa

rgyu rnam par rig pa, nimitta-vijñapti

rgyu phun sum tshogs pa yaṅ yoṅs su ḥdsin par byed, saṁparigrahaṁ karoti (hetu-) (T.=hetu-saṁpat-parigrahaṁ ?)

rgyu ba, cāra. — daṅ gnas pa kun la

rgyu med pa, kāraṇâbhāva

rgyu dmigs nas dgaḥ ba yid la byed pa, hetûpalabdhi-tuṣṭi-manasikāra

rgyu mtshan, nimitta, °tva. — gyi dṅos po, — gyi phyir rnam par ñes pa, — phyir, — la mkhas pa

rgyu mtshan ni ma brtags pa, a-kalpita...nimitta

rgyu yoṅs ḥdsin par byed, hetu-parigraha

rgyu...yoṅs su ḥdsin par byed, hetu-saṁparigrahaṁ karoti

rgyu la brten pa, hetu-samniśritā

rgyu las skye ba, hetuta utpattiḥ

rgyu las byuṅ ba, hetuka

rgyu gsum, tri-kāraṇa

rgyuḥi dṅos po, upaniṣad-bhāva

rgyuḥi dṅos por yod, hetu-bhāvena sat

rgyuḥi don, hetv-artha

rgyuḥi dbye ba, kāraṇa-bheda

rgyur gyur (pa), hetu-bhūta

rgyur spyad zin pa, upabhukta-hetukatva

rgyus byuṅ ba, anvaya

rgyud, anvaya; saṁtati; saṁtāna

rgyud...mñam pa ñid du ḥjug pa, saṁtāna-samatā-praveśa

rgyud tha dad pa, saṁtāna-bheda. — r ma mthoṅ ba

rgyad tha dad par ṅa rgyal med pa, saṁtāna-bhede nirmāṇaḥ (ad nirmāṇa)

rgyud tha mi dad par mos pa, abhinna-saṁtānâdhimokṣa

rgyud de ḥdsin pa, paraṁparā-dhāraṇatā

rgyud rnam par dag pa, saṁtāna-viśuddhi

rgyud pas, paraṁparayā

rgyud las byuṅ ba, sāṁtānika

rgyun, prabandha; pravāha; śrotas; satata; saṁtati; saṁtāna; srotas

rgyun gyi bye brag, saṁtāna-bheda

.rgyun gyis ḥgro, prabandhena gacchati

rgyun gyis ḥjug pa, prabandhena hi vṛttiḥ

rgyun gcig tu byed, ekôtī-√kṛ: ekôti-karoti

rgyun gcod par byed, vi-√cchid: vicchinatti

rgyun chags, saritā; sātata

rgyun chags par ḥdod pa, prabandhakāmatva

rgyun chags su, prabandhatas

rgyun ḥchad, sraṁsana

rgyun...ḥjug pa, saṁtati-prabandha-vṛtti

rgyun daṅ ḥdra ba ḥjug pa (sic), sadṛśa-saṁtati-prabandha-vṛtti

rgyun du, nirantara; saṁtatyā

rgyun du yid la byed pa, nirantara-manaskāra

rgyun ni ma bcad pas, saṁtater anucchedāt

rgyun ḥphel, satata-pravardhita

rgyun ma chad pa, prabandhânupacchinnatva

rgyun mi gcod (pa), accheda; a-viccheda; sātatya

rgyun mi ḥchad (pa), an-upaccheda; a-pratiprasrabdha; a-vicchinna; aviccheda; a-vyavaccheda; a-sraṁsana; satata; samita

rgyun med pa, prabandhâbhāva

rgyun med par dus gṣan gyi bar du yod pa, vinā prabandhena kālântaraṁ bhāvaḥ (ad kālântara)

sgaṅ sgoṅ → spaṅ sgo, phalaka

sgo, mukha; puṭa; → spaṅ sgo

sgo gñis byaṅ chub, dvaya-mukhatā ...bodhi

sgo bsdams pa, gupta-dvāratva

sgo ma bsdams pa, a-gupta-dvāratva

sgo maṅ brgya, bahu-mukha-śata

sgo gsum, traya-mukha

sgom pa, abhyāsa; bhāvana (ad cintana-bh°); bhāvanā

sgom pa rgyun mi gcod pa, bhāvanā-sātatya

sgom pa mchog, paramā...bhāvanā (ad bhāvanā)

sgom pa mjug tu phyin pa, avasāna-gata-bhāvanā

sgom pa dag pa, bhāvanā-śuddhi

sgom pa la ni rab tu sbyor, bhāvanāyāṁ prayujyate

sgom paḥi rnam pa la śugs pa, bhāvanâkāra-praviṣṭa

sgom paḥi lam, bhāvanā-mārga. — gyi gnas skabs

sgyu ma, māyā

sgyu ma mkhan, māyā-kāra

sgyu ma mkhan gyi spaṅ sgo daṅ ḥdra, māyā-kāra-phalaka-vat (?)

sgyu ma lta bu, māyôpama

sgyu ma byas pa, māyā-kṛta

sgyu ma la sogs ḥdra ba, māyâdi-sadṛśi

sgyu maḥi glaṅ po (che)ḥi gzugs ḥdsin pa(ḥi) ḥkhrul (pa), māyā-hasty-âkṛti-grāha-bhrānti

sgyu maḥi rgyal po, māyā-rājan

sgyu sems, nikṛti-citta

sgyur ba, pariṇāmikatva

sgra, ghoṣa; ruta; śabda; svara

sgra skad, svara-śabdā

sgra chuṅ ba, alpa-śabda

sgra ji bṣin, yathā-ruta. — kyi don ma yin, —ma yin paḥi don mi śes par yaṅ...

sgra ji bṣin gyi don gyi rjes su ḥbraṅs nas, yathā-rutârthânusāreṇa (ad anusāra)

sgra ñam ṅa ba, kaṣṭa-śabda. — med pa, a-kaṣṭa-śabdatā

sgra thams cad kyi rjes su śugs pa, sarva-śabdânupraviṣṭā

sgra thams cad rdsogs par byed pa, sarva-svara-pūraṇī (ad svara)

sgra daṅ tshigs su bcad pa, śabda-śloka

sgra ni kun tu ḥbyuṅ ba, śabda-saṁbhava

sgra dbyaṅs, nirghoṣa (ad devêndra...n°); svara-ghoṣa

sgra dbyaṅs bsgrags pa, svara-ruta-ravitā (ad brahma-s°)

sgra dbyaṅs su grags pa, svara-ruta-ravitā

sgra gṣan, rutânyatva

sgra yaṅ dril bu la sogs paḥi, śabdaḥ ...ghaṇṭâdīnāṁ

sgra rig pa, śabda-vidyā

sgra las byuṅ ba, ghoṣâcārā

sgraḥi rnam par rig pa, śabda-vijñapti

sgraḥi śugs, svara-vega

sgrib pa, āvaraṇa; āvṛti

sgrib pa (kun) gyi dri med pa, āvaraṇa-nirmala

sgrib pa (kun) las thar pa, āvaraṇa-nirmokṣa

sgrib pa brgyad kyi gñen po, aṣṭâvaraṇa-pratipakṣa

sgrib pa lṅa dor ba, nivāraṇa-tyāga (pañca-)

sgrib pa gñis, āvaraṇa-dvaya

sgrib pa daṅ bcas pa, sâvaraṇa (ad āvaraṇa)

sgrib pa daṅ bral ba, āvaraṇa-vigama; vinivaraṇatva

sgrib pa rnam par sbyoṅ ba, āvaraṇa-viśodhana

sgrib pa spaṅs pa, āvaraṇa-varjita

sgrib pa spoṅ baḥi phyir, āvṛteś ca vivarjanāt

sgrib pa phra, sūkṣma...āvaraṇa

sgrib pa med pa, nirāvaraṇa (ad ā°)

sgrib pa zad pa, āvaraṇa-kṣaya

sgrib pa las ṅes par grol ba, āvaraṇa-nirmukta

sgrib spoṅ bahi rgyu ñid, āvaraṇa-prahāṇa-hetutva

sgrub, pratipatti; √sādh: sādhayati; siddhi

sgrub dgos, sādhya

sgrub daṅ bral ba, pratipatti-vivarjita (ad vivarjita)

sgrub pa, anuṣṭhāna; āhāra; upasaṁhāra (ad niḥkleśatô°); kāraka (ad sattvârtha-k°); dāna (ad artha-d°); nirhāra (ad śubha-n°); niṣpatti; pratipatti; prasādhana; saṁpādana; sādhana

sgrub pa khyad du bya ba, pratipatti-viśeṣaṇa

sgrub pa goms pa, pratipatty-abhyāsa

sgrub pa chen po ñid, pratipatti-mahattva

sgrub pa daṅ bral ba, pratipatti-vivarjita

sgrub pa rnam pa bṣi yid la byed pa, pratipatti-manasikāra (catur-vidha-)

sgrub pa rnam par sbyoṅ bar byed, pratipattiṁ viśodhayati

sgrub pa po, pratipattṛ

sgrub pa bla na med pa, siddhi... anuttama

sgrub pa bzod, saṁprapatti-kṣama

sgrub pa yi ni gdams ṅag, pratipatty-avavāda

sgrub pa rab tu dbye ba, pratipatti-bheda

sgrub pa la ḥgyod pa med paḥi phyir, pratipattāv avipratisāratvāt

sgrub pa la bag yod par bya ba, pratipattāv apramāda-kriyā (ad apramāda)

sgrub pa la sbyor ba, pratipatti-yoga; pratipattau yogataḥ

sgrub pa la mi skyo, pratipattau... akhedaḥ

sgrub pa las spro ba, pratipatty-utsa-hana

sgrub paḥi skabs, pratipatty-adhikāra

sgrub paḥi khyad par, pratipatti-viśeṣa

sgrub paḥi ḥkhor gsum yoṅs su dag pa, pratipatti-tri-maṇḍala-pariśuddhi

sgrub paḥi ṅo mtshar che ba, pratipatty-āścarya

sgrub paḥi che ba ñid, pratipatti-māhātmya

sgrub paḥi chos, pratipatti-dharma

sgrub paḥi mchod pa, pratipatti-pūjā

sgrub paḥi mtshan ñid, pratipatti-lakṣaṇa

sgrub par dkaḥ, duḥsādha

sgrub par byed, prati-√pad: pratipadyate; → yaṅ dag sgrub par byed, samudā-√ni

sgrub par byed pa, sādhaka

sgrub pas ṅes par ḥbyuṅ ba, pratipatti-nairyāṇikatva

sgro ḥdogs, adhi (=adhyāropa)

sgro ḥdogs pa, samāropa. — r mi byed do

sgro ḥdogs pa daṅ skur pa ḥdebs pa, ādhyāropa...apavāda; samāropâpavāda

sgro ḥdogs paḥi rnam par rtog pa, adhyāropa-vikalpa

sgron ma, dīpa

sgrom, peṭā (ad ratna-p°)

sgrol ba, uttāraṇa

brgal ba, ākṣipta; plava

brgal śiṅ brtag pa, paryanuyoga

brgya ḥgyur du, śata-guṇa

brgya phrag, śataśas

brgya phrag bcu gñis (?), dvādaśa-śata

brgya byin la sogs pa, śakrâdi

brgyad, aṣṭa

brgyad pa la sogs pa, aṣṭamy-ādi

brgyan, alaṁkṛta

brgyan pa (ṅo tsha śes pas-), hrī-bhūṣita

brgyan par byed, alaṁ-√kṛ: alaṁkriyate

brgyud pa, paraṁparā; pāraṁparā

bsgom pa, bhāvanā

bsgom pa thabs la brten pa, upāya-samniśritā bhāvanā

bsgom pa las byuṅ, bhāvanā-mayī

bsgoms pa, bhāvanā. —yi ḥbras bu

bsgoms pa las byuṅ ba, bhāvanā-maya

bsgoms par bya, bhāvayitavya

bsgoms pas thob paḥi lam, paribhāvita-pratilabdha-mārga

bsgos pa, bhāvanā

bsgyur, pariṇati

bsgyur ba, pariṇāmana; pariṇāmikī; vartaka, vartin (ad vaśa)

bsgyur ba la ldem por dgoṅs pa, pariṇāmanâbhisaṁdhi

bsgrags → yoṅs su bsgrags, parikīrtita

bsgrags pa, ravita (ad brahma-svara-ruta-r°); → yaṅ dag (par) bsgrags pa, saṁśrāvaṇa

bsgral, uttaraṇa

bsgral bar, √tṝ: tārayituṁ

bsgribs, āvaraṇa; āvṛti

bsgribs nas, saṁ-√chad: saṁchādya

bsgribs pa, āvṛta; vṛta (ad tamo-v')

bsgrub tu mtshuṅs pa, tulyâbhinirhāra

bsgrub pa, anuṣṭhāna; pratipatti; sādhana (ad artha-kriyā-s°)

bsgrub par bya ba, pratipattavya; pratipatti; sādhya

bsgrubs, saṁpādita

bsgrubs pa, saṁpādanā (ad adhiprajñā-s°); sādhita; → yaṅ dag par bsgrubs pa, samudānīta

ṄA

ṅa rgyal, abhimāna (ad śama-mātrâ°); māna

ṅa rgyal can, mānin

ṅa rgyal can daṅ bcom pa, mānī hata-mānī

ṅa rgyal (daṅ) bcas (pa), sa-māna

ṅa rgyal spaṅs pa, māna-prahāṇa; vibhūta-māna

ṅa rgyal spyod pa, māne caritaṁ; māna-carita

ṅa rgyal phra ba, sūkṣma-mānā

ṅa rgyal maṅ ba, bahu-māna

ṅa rgyal med pa, nirmāṇa; nirmāna

ṅa rgyal rtsol ba spaṅs pa, mānâbhoga-vihāni

ṅa daṅ ṅaḥi śes bya ba, ahaṁ mamêti

ṅa spaṅs, vibhūta-māna

ṅa yi med pa, a-mama

ṅa yir ḥdsin pa, mamakāra (ad ahaṁkāra-m°)

ṅaḥi śes bya ba, mamêti (ad ahaṁ m°)

ṅar bcas pa, sa-māna

ṅar ḥdsin pa daṅ ṅa yir ḥdsin pa, ahaṁkāra-mamakāra

ṅag, vāc. — gi ñes

ṅag daṅ lus daṅ gñi gaḥi las, vāk-kāyôbhaya-karman

ṅaṅ, rasa

ṅan, avara; a-sat

ṅan ḥgro, durgati. — daṅ yoṅs su skyo bas ḥjigs pa med pa, — r ḥgro ba, — s ḥjigs pa

ṅan ṅon, avara

ṅan pa, ku- (ad ku-ceṣṭita, etc.); duṣṭa; hīna

ṅan pa stobs chuṅ ṅu, hīna-durbala

ṅan par ḥgyur, hīnā bhavanti

ṅan par gnas, duḥsaṁsthitatā

ṅan par byas pa, kukṛta

ṅan par byed pa, duṣkṛta. — hi las

ṅan soṅ, apāya; pāpa (?). — daṅ ḥkhor bas ḥjigs pa, — du skyes pa, — du ḥgro (ad apāya)

ṅan soṅ pa, āpāyika

ṅam grog, apāya. — las sruṅ bar byed (ad √rakṣ)

ṅal (ba), śrama

ṅes, aikāntya; nītatva; vyavasiti

ṅes bcom ste, ni-√han: nihatya

ṅes don, nītārtha

ṅes don tshad ma ldan pa, prāmāṇika
...nītārtha

ṅes pa, aikāntika; niyata; niścaya;
niściṭa; viniścita

ṅes paḥi stobs bskyed pa, niścaya-ba-
lâdhāna

ṅes paḥi don gyi mdo sde ma thos pa,
nītārtha-sūtrântâśravaṇa

ṅes paḥi tshig, nirukta; nirukti;
nirvacana

ṅes paḥi tshig bzaṅ po brjod, su-niru-
ktâbhidhāna (ad nirukta)

ṅes paḥi sa la gnas pa, niyata-bhūmy-
avasthā

ṅes par skyo ba med pa yid la byed pa,
akheda-niścaya-manasikāra

ṅes par grol ba, nirmukta

ṅes par ḥgyur (ba), niyati-pāta; niś-
cayo bhavati; naiyamya-pāta

ṅes par ḥgrel pa, nirmokṣa(ṇa) (ad
saṃdhi-n°)

ṅes par sgrub, nirvoḍhṛ

ṅes par ḥjog par byed, ava-√sthā:
avasthāpayati

ṅes par brjod, ni-√rūp: nirūpyate

ṅes par rtog (or rtogs) pa, nidhyāna.
— ḥi bzod pa

ṅes par ston, nidarśana

ṅes par bya ba, niścaya; vyavasāya

ṅes par byuṅ, viniḥsṛta (ad bhūmi-v°)

ṅes par byed, niścayam eti

ṅes par ḥbyuṅ, niḥsṛti; niryāti

ṅes par ḥbyuṅ ba, niḥsaraṇa; niryā-
ṇa; nairyāṇikatva; nairyāṇya

ṅes par ḥbyuṅ ba daṅ bgegs ston par
mdsad pa ñid, niryāṇa-vighna-de-
śikatva

ṅes par ḥbyuṅ ba la rab tu slu ba,
niryāṇa-vipravādana

ṅes par ḥbyuṅ baḥi yan lag, niryā-
ṇâṅga

ṅes par ḥbyuṅ bar bya baḥi phyir

ḥdoms pa, niḥsaraṇāyâvavadanam

ṅes par ḥbyed paḥi cha daṅ mthun pa,
nirvedha-bhāgīya. — ḥi gnas skabs

ṅes par ḥdsin pa, avadhāraṇa; nir-
dhāraṇa

ṅes par ḥdsin paḥi sems, avadhāraṇā-
citta

ṅes par gzuṅ, avadhāraṇa; ava-√
dhṛ: avadhāryate

ṅes par bśad pa, nirukta

ṅes ḥbyuṅ, niryāṇa; niryāta

ṅes ḥbyuṅ daṅ sbyor ba bzaṅ po, su-
niryāṇa-prayoga (ad niryāṇa)

ṅes gzuṅ nas, ava-√dhṛ: avadhṛtya

ṅes la bag yod, niyamâpramatta

ṅo bo, bhāva; rūpa (ad abhūta-r°)

ṅo bo gcig tu gyur pa, ekī-bhāva-
gamatva

ṅo bo gcig par gyur pa, ekī-bhāvô-
pagamana

ṅo bo ñid, svabhāva. — kyi sgo nas

ṅo bo ñid kyi sku, svābhāvika (kāya)

ṅo bo ñid kyi don, svabhāvârtha

ṅo bo ñid kyi dbaṅ, svabhāva-vaśa

ṅo bo ñid kyis rnam par dag pa, sva-
bhāva-viśuddhi

ṅo bo ñid rgyas pa, svabhāva-vṛddhi

ṅo bo ñid daṅ grogs daṅ dmigs pa daṅ
las phun sum tshogs pa, svabhāva-
sahāyâlambana-karma-saṃpad

ṅo bo ñid daṅ rgyu daṅ ḥbras bu daṅ
las daṅ ldan pa daṅ ḥjug pa, sva-
bhāva-hetu-phala-karma-yoga-vṛtti

ṅo bo ñid daṅ las kyi sgo nas, sva-
bhāvatas...karmatas

ṅo bo ñid du rtog pa, svabhāva-kal-
pana

ṅo bo ñid gdags pa yoṅs su tshol ba,
svabhāva-prajñapti-paryeṣaṇā

ṅo bo ñid ḥdogs pa yoṅs su tshol ba,
svabhāva-prajñapti-paryeṣaṇā

ṅo bo ñid pa, svābhāvika

ṅo bo ñid sbyin pa ñid, svabhāva-
datva

ṅo bo ñid mi ḥdra ba, svabhāva-
vailakṣaṇya

ṅo bo ñid med pa, niḥsvabhāva; niḥ-
svabhāvatā; svâbhāva

ṅo bo ñid med pa daṅ raṅ bśin gyis
rnam par dag pa la skrag pa dgag
pa, niḥsvabhāvatā-prakṛti-pariśud-
dhi-trāsa-pratiṣedha

ṅo bo ñid med pa yoṅs su tshol ba,
niḥsvabhāvatā-paryeṣṭi

ṅo bo ñid gsum, svabhāva-traya. —
rtogs pa, — ...yoṅs su śes pa

ṅo bo snaṅ ba, rūpa-saṃprakhyāna
(ad abhūta-r°)

ṅo boḥi don, bhāvârtha

ṅo bor snaṅ ba (dehi-), bhāvena prati-
bhāsitā (tad-)

ṅo tsha, lajja; lajjanā; hrī

ṅo tsha ldan, hrī-mat

ṅo tsha ba, lajjā. — yid la byed pa,
— ḥi yon tan

ṅo tsha yon tan gnas, hrī-guṇa-saṃ-
niviṣṭa

ṅo tsha śes pa, hrī

ṅo tsha śes pa daṅ brtan pa la sogs
paḥi yon tan rnams kyi las, hrī-
dhṛti-prabhṛtīnāṃ guṇānāṃ...kar-
ma

ṅo tsha śes pas brgyan pa, hrī-bhū-
ṣita

ṅo mtshar (che), āścarya

ṅo mtshar che ba, āścarya; āścarya-
tara

ṅo mtshar mi che, nâścaryaṃ; anā-
ścarya

ṅo mtshar med pa, an-āścarya. — la
yaṅ ḥdu śes rnam pa bśi yid la byed

ṅo mtshar la ḥdu śes...yid la byed pa,
āścarye...saṃjñā-manaskāraḥ

ṅo śes pa, pratyabhijñāna

ṅor, anurodhāt

ṅoms pa, tṛpti

ṅoms pa med pa, atṛpti. — r sbyin
pa

ṅoms mi ḥgyur, na tṛpyate (ad √tṛp)

ṅoms mi śes pa, a-tṛpta; a-tṛpti.
— ḥi bsam pa

ṅoms mi śes pa daṅ rgya chen po daṅ
dgaḥ ba daṅ phan pa daṅ ma gos pa
daṅ dge baḥi bsam pa, atṛpta-vi-
pula-muditôpakāra-nirlepa-kalyāṇâ-
śaya

ṅoms śes pa, tṛpta

dṅos grub ḥjig rten ḥdas daṅ ḥjig
rten gtogs, lokôttara...loka-gata
...siddhi

dṅos po, upadhi; bhāva; vastu

dṅos po gya nom pa sbyin pa, pra-
ṇīta-vastu-dāna

dṅos po de la dmigs pa śes pa, vastu-
tad-ālambana-jñāna

dṅos po sbyin pa, vastu-dāna

dṅos po maṅ po sbyin pa, prabhūta-
vastu-dāna

dṅos po yoṅs su tshol ba, vastu-pary-
eṣaṇā

dṅos po ruṅ ba sbyin pa, kalpika-
vastu-dāna

dṅos po la brten pa, upadhi-saṃni-
śritā

dṅos por med pa, a-vastukatva

dṅos med rtogs, abhāva-bodha

dṅos gṣiḥi tiṅ ṅe ḥdsin daṅ ldan pa,
maula-samādhi-sahagata

dṅos gṣiḥi gnas, maulī...sthiti

mṅaḥ sgyur ba, vaśa-vartana (ad sva-
citta-v°)

mṅaḥ ba, gata; vaśitā

mṅal, garbha. — gyi gnas

mṅal na gnas pa daṅ byis pa daṅ gṣon
nu laṅ tsho daṅ dar la bab pa daṅ
rgan poḥi gnas dag, garbha-bāla-
kumāra-yuva-madhyama-vṛddhâva-
sthā

mṅon (ci-), kathaṃ gamyate (ad
√gam)

mṅon dgaḥ, abhirāma; abhirata

mṅon ḥjug pa, samakṣa-vṛtti

mṅon mtho byed, abhyudaya

mṅon du, abhimukha

mṅon du gyur pa, abhimukhin; ā-
bhimukhya

mṅon du ḥgyur ba ñid, sammukhī-
bhāva (ad asakti-s°)

mṅon du phyogs pa, āmukha; abhi-
mukha (ad nirvāṇâ°)

mṅon du byed pa, sammukhī-√kṛ:
sammukhīkurvanti

mṅon ḥdu byed med, anabhisamskāra

mṅon paḥi ṅa rgyal can, abhimānika

mṅon paḥi ṅa rgyal byed pa, abhimāna

mṅon paḥi chos, abhidharma

mṅon par..., vyakti

mṅon par dgaḥ, abhi-√nand: abhi-
nandayati; abhinandana; abhirati;
abhirāmatā

mṅon par dgaḥ ba yid la byed pa, a-
bhinanda-manasikāra; abhinandanā-
manaskāra

mṅon par dgaḥ baḥi che baḥi bdag
ñid, abhirati-māhātmya

mṅon par dgaḥ baḥi yid la byed pa,
abhinandana-manaskāra

mṅon par dgaḥ baḥi bsam pa, abhi-
nandanâśaya

mṅon par dgaḥ bar byed pa, abhinan-
danīyā

mṅon par ḥgyur ba (mthar-), ante
vyaktim āpadyate (ad vyakti)

mṅon par ḥgrub pa, abhinirvartana

mṅon par ḥgrub par byed pa, abhiniṣ-
patti

mṅon par sgrub pa, adhikāra; abhi-
nirhāra; abhinirhṛti

mṅon par sgrub pa la mkhas pa, a-
bhinirhāra-kauśalya

mṅon par bsgrub pa, abhinirhāra

mṅon par brjod pa, abhilāpa. —tsam

mṅon par rtogs pa, abhisamaya; a-
bhisamita. — ḥi dus, abhisamaya-
kāla

mṅon par rtogs (?=rdsogs) par saṅs
rgyas pa, abhisambuddha

mṅon par mtho ba, abhyudaya

mṅon par ḥdu bya ba med par ḥjug

pa, nirabhisamskāra-vāhitva

mṅon par ḥdu byed, abhisamskāra;
abhisaṁs-√kṛ: abhisamskaroti

mṅon par ḥdu byed bcas raṅ gi ṅaṅ
gis ḥbyuṅ ba, sâbhisamskāra...
svarasa-vāhitā

mṅon par ḥdu byed pa, abhisamska-
raṇa; abhisaṁskāraṇa

mṅon par ḥdu byed pa med ciṅ rnam
par mi rtog paḥi brtson ḥgrus la
sogs pa la sbyor ba, nirabhisaṁs-
kāra-nirvikalpo vīryâdi-prayogaḥ

mṅon par ḥdu byed pa med pa, an-
abhisaṁskāra. — r rnam par mi
rtog pa, — r spyod pa, — r ḥbyuṅ
ba

mṅon par ḥdu byed pa med paḥi
mtshan ma med pa la gnas pa, nir-
abhisaṁskārânimitta-vihāritva

mṅon par ḥdu mdsad pa, abhisaṁs-
kāra

mṅon par ḥdu mdsad pa mi mṅaḥ ba,
an-abhisaṁskāra. — r yoṅs su smin
par mdsad paḥi dpe

mṅon par ḥdus byas, abhisaṁs-√kṛ:
abhisaṁskṛtya

mṅon par ḥdod, abhimata

mṅon par ḥbyuṅ ba, abhiniṣkramaṇa

mṅon par mi dgaḥ, an-abhirati

mṅon par mi ḥdod pa, an-abhinandana
(ad abhinandana)

mṅon par brtson, abhiyukta

mṅon par rdsogs par byaṅ chub pa,
abhisambodha; abhisambodhi. —
ston pa

mṅon par rdsogs par byaṅ chub pa
daṅ mya ṅan las ḥdas pa chen po
kun tu ston pa, abhisambodhi-ma-
hāparinirvāṇa-saṁdarśana

mṅon par rdsogs par byaṅ chub pa
daṅ yoṅs su mya ṅan las ḥdaḥ ba
ston par ḥjug pa, abhisambodhi-
parinirvāṇa-darśana-vṛtti

mṅon par rdsogs par byaṅ chub pa
daṅ yoṅs su mya ṅan las ḥdas pa

yaṅ dag par ston pa, abhisambo-
dhi-nirvāṇa-saṁdarśana

mṅon par rdsogs par ḥtshaṅ rgya ba,
abhisambodha

mṅon par rdsogs par ḥtshaṅ rgya bar
ḥgyur, abhi-saṁ-√budh: abhisaṁ-
bhotsyante; abhisambudhyate

mṅon par rdsogs par saṅs rgyas nas
bśad do, abhisambudhya bhāṣitaḥ

mṅon par rdsogs par saṅs rgyas pa,
abhisambudhyante

mṅon par śen pa, abhiniviṣṭa; abhi-
niveśa

mṅon par śes mṅon par bsgrubs pa,
abhijñâbhinirhāra

mṅon par śes pa, abhijñatā; abhi-
jñatva; abhijñā. — chen po thob
pa, — daṅ ldan pa (ad abhijñā)

mṅon par śes pa drug, ṣaḍ-abhijñā;
ṣaḍdhā...abhijñā (ad abhijñā)

mṅon par śes pa myur ba ñid, kṣip-
râbhijñatva. — sgrub pa

mṅon par śes pa la sogs pa, abhijñā-
di; abhijñādika

mṅon par śes pa la sogs pa yon tan
khyad par can rnams kyis dbaṅ phyug
sbyin par byed pa, abhijñâdi-vaiśe-
ṣika-guṇâiśvarya-dāna

mṅon par śes pa la sogs paḥi mthuḥi
gnas, abhijñâdi-prabhāvâśraya

mṅon par śes pa lhag ma gsum, ava-
śiṣṭa...tri...abhijñā

mṅon par śes paḥi spyod pa, abhijñā-
caryā

mṅon par śes paḥi yon tan gyis rnam
par rtse ba, abhijñā-guṇa-vikrīḍana

mṅon par śes paḥi las, abhijñā-kar-
man

mṅon brtson bdag ñid can, udyatât-
man

mṅon śen, abhiniviṣṭa

mṅon śes, abhijñā

mṅon śes daṅ gnas la dbaṅ bsgyur ba,
abhijñā-vihāra-vaśa-vartaka

ṁnon śes don du gñer bas, abhijñâr-

tham

mṅon śes yon tan rnams kyis rtsen,
krīḍaty abhijñā-guṇaiḥ (ad √krīḍ)

mṅon sum, a-parokṣa; pratyakṣa;
sammukha

mṅon sum ñid du rtogs pa(r ḥgyur),
pratyakṣatām eti

mṅon sum du, pratyakṣam

mṅon sum du bya ba, sammukhī-
bhāva (ad mārga-s°); sākṣāt-kriyā

mṅon sum pa, āmukha; pratyakṣa;
samakṣa

mṅon sum paḥi spyan ñid, cakṣuṣka-
tā (pratyakṣa-)

mṅon sum paḥi saṅs rgyas, samakṣa
...buddha

mṅon sum spyan, pratyakṣa-cakṣus

mṅon sum ma yin pa, an-āmukha;
a-pratyakṣa; a-samakṣa

mṅon sum ma min pa, vimukha

mṅon sum la sogs paḥi tshad ma, pra-
tyakṣâdi...pramāṇa. — s yoṅs su
rtogs pa

rṅa, tūrya

rṅa dag ma brduṅs pa, a-ghaṭita-tū-
rya

rṅaḥi sgra, dundubhi-svarā

lṅa, pañca

lṅa pa, Pañcaka

lṅa po, pañca

lṅa yi bdag ñid, pañcâtmika

sṅa, ādi

sṅa na med phyir, prāg abhāvāt

sṅa ma, pūrva

sṅa ma daṅ phyi ma ḥgag pa daṅ skye
ba, pūrvôttara-nirodhôtpāda

sṅa ma phyi ma khyad med, paurvâ-
paryâviśiṣṭā

sṅa ma bṣin du phyis mi ḥdsin paḥi
phyir, pūrva-vat paścād agrahaṇāt

sṅa ma la brten phyi ma, pūrvôttara-
viśraya

sṅa ma las phyi ma skye ba, pūrvôt-
tara-prasava

sṅa maḥi rgyu can gṣan ṣig yod, pūr-

va-hetukam anyad bhavati

sṅar gleṅs pa, adhikṛta (pūrva-)

sṅar luṅ ma bstan, ādāv avyākara-
ṇāt

sṅags pa mdsad pa, praśaṁsā-vidhā-
na

sṅags kyis btab pa, mantra-parigṛhīta

sṅon, pūrva

sṅon gyi mthaḥ nas ḥdir ḥoṅ ba, pū-
rvântād ihâgatiḥ

sṅon gyi gnas nas mṅon par śes pa,
pūrva-nivāsâbhijñā

sṅon gyi smon lam, pūrva-praṇidhā-
na. —*gyi stobs*, —*gyi spyod paḥi
stobs bskyed paḥi khyad par*

sṅon gyi las, pūrva-karman. — *kyi
rnam par smin pa*, — *kyi ḥphen pa*,
— *kyi gzugs brñan yin pa*

sṅon gyi lus kyi rjes su ḥbraṅ ba, pū-
rva-dehânusāra

sṅon dge ba daṅ mi dge ba bskyed pa,
pūrva-śubhâśubhâdhāna

sṅon dge ba ma bsags pa, pūrvam
anupacita-śubhaḥ

sṅon dge ma bsags, a-pūrvâcita-śubha

*sṅon bsgoms pas thob paḥi lam goms
paḥi rnam pa bsgom pa*, pūrva-
paribhāvita-pratilabdha-mārgâbhy-
āsâkāra-bhāvana

sṅon chad, pūrva

sṅon du ḥgro (ye śes-), jñāna-pūrvaṁ-
gama

sṅon du ḥgro ba can, pūrvika

sṅon po, nīla

sṅon po ñid (mes...-), śyāmatā (agni-
nā...-)

sṅon po ñid kyi rgyun mi ḥdra ba,
śyāmatāyāḥ saṁtatir visadṛśī (ad
saṁtati)

*sṅon sbyin paḥi pha rol tu phyin pa
la goms paḥi bag chags*, pūrva-
dāna-pāramitâbhyāsa-vāsanā

sṅon med pa skye, a-pūrvôtpatti

sṅon smon pa, pūrva-praṇidhāna

sṅon rol, ādi; prāñc

sṅon bsod nams byas pa ñid, pūrva-
kṛta-puṇyatā

bsṅags, pra-√śaṁs : praśaṁsate

bsṅags pa, praśaṁsā; praśaṁsāṁ
vidadhati (*ad* vi-√dhā); √varṇ :
varṇayati; varṇitavat; √śaṁs :
śaṁsanti

bsṅags pa daṅ ldan pa, praśaṁsā-
yoga

bsṅo ba, pariṇāmana

CA

ca co, ravita

can → *khyad par can*, vaiśeṣikatā ;
stobs can, balika ; *dmigs pa can
yin pa*, aupalambhikatva ; *brtse ba
can*, samanukampaka

ci mṅon, kathaṁ gamyate (*ad* √gam)

ci ḥdod pa, yathêpsita

ci ḥdod pa thob pa, abhipreta-paryā-
pta

ci rigs pa, yathârha ; yāthârha

cig car, yugapad ; sakṛt ; a-sakṛt (?)

*cig car sgo maṅ po nas yoṅs su smin
par mdsad paḥi thabs*, yugapad-
bahumukha-paripācanôpāya

cig car gñi ga sgom par byed pa, yu-
gapad ubhayam bhāvayati

cig car rtag tu ḥjug pa, sakṛn-nitya-
pravṛtti

cig car daṅ rtag tu, yugapac ca nit-
yaṁ ca

cuṅ zad, alpa ; alpa-mātra ; kiṁcid

cuṅ zad chog ḥdsin, tuṣṭir alpa-mā-
treṇa

cuṅ zad tsam, alpa-mātra ; kiṁcitka

cuṅ zad tsam gyis chog par ḥdsin pa,
alpa-mātra-saṁtuṣṭi

co, keśa

co nas ḥdren, nigṛhya keśeṣu (*ad*
ni-√grah)

gcig, aikyatas

gcig tu ñes, aikāntika

gcig tu mṅon dgaḥ, ekatâbhirāma
(*ad* parahita-karaṇa)

gcig tu chad pa, aikāntika

gcig tu ñes par spyod ñes, aikāntiko
duścarite

gcig tu ñes par spyod pa, duścaritâi-
kāntika

gcig daṅ gṣan, ekatvânyatva

*gcig nas gcig tu yoṅs su smin par
mdsad pa*, paraṁparayā paripāca-
nam

*gcig pa ñid daṅ tha dad pa ñid du mi
gnas pa*, ekatva-pṛthaktvābhyām
asthitatvāt

gcig pa ñid daṅ du ma ñid ma yin pa,
an-ekatvâpṛthaktva

gcig pa ñid du rnam par rtog pa,
ekatva-vikalpa

gcig pa ñid med pa, ekatvâbhāva

gcig min, na...ekatā

*gcig las don du maḥi rnam par rig pa
ñe bar gnas pa*, ekânekârtha-vijña-
pti-pratyupasthānatva

gcer bur ḥdug, nagna

gcod pa, upacchedana ; samuccheda-
na ; → *lam gcod pa*, paripantha

gcod par byed pa, chedanā ; nāśa

gcom pa, cheda

bcaḥ ba, prajñapti

bcas pa, prajñapta (*ad* śikṣā-pada-p°) ;
prajñapti ; -vat (*ad* yatna-vattva,
etc.) ; sa- (*ad* sa-kṛpa, etc.)

bciṅs pa, baddha

bcu, daśa

bcu gcig, ekādaśa

bcu pa, daśamī

bcu bṣi, catur-daśa

bcug pa, pravartita

bco brgyad, aṣṭā-daśa

bcod, chitti

bcod pa, cheda

bcom, utpāṭana

bcom ldan, bcom ldan ḥdas, bhagavat

bcom ldan ḥdas kyis...kun tu bstan pa,
saṁdarśitā buddhena

*bcom ldan ḥdas (de) ni de bṣin gśegs
pa*, bhagavāṁs tathāgataḥ

bcom pa, hata ; → *yaṅ dag par bcom
pa*, samutpāṭana, samudghāta

bcos (pa), prativarṇika

bcos ma, kṛtrima ; pratirūpa

bcos ma daṅ yaṅ dag paḥi yon tan,
pratirūpaka-bhūta-guṇa

lcags, ayas ; loha ; → *gnam lcags lci

lci (gnam lcags-), mahâśani (*ad* aśani)

CHA

cha, kalā ; tulya ; → *brag cha*, śru-
tkā

cha gcig, ekâṁśa. — *ma yin*, nâi-
kâṁśa

cha ma yin, na...tulyaṁ (*ad* tulya)

char yaṅ mi phod, na...kalāṁ spṛśati,
kalāṁ nânugacchati (*ad* kalā)

char la → *theg pa gsum char la*,
triṣv api yāneṣu (*ad* yoniśo-manas-
kāra)

chags, āsaṅga ; lobha (*ad* a-l°) ; →
zur chags, apa-

chags ñen, ṛṇa

chags ñen lta bu, ṛṇa-sthāna

chags ñen med par byed, an-ṛṇaṁ
karoti

chags daṅ ḥkhu baḥi sñiṅ med, lub-
dha-hrasva-hṛdaya (na-)

chags daṅ bral ba rab tu gnas, pratiṣ-
ṭhitāḥ sakti-vigateṣu (*ad* sakti-v°)

chags pa, āsakti (*ad* dauḥśilyâdy-ā°,
bhogeṣv an-ā°) ; kṛpaṇa, °ṇā ; bha-
kta ; lābha ; sakta ; sakti ; saṅgatā

chags pa daṅ bral ba, sakti-vigama

chags pa rnam pa bdun, sapta-vidha
...sakti

*chags pa mi mṅaḥ bar mṅon du ḥgyur
ba ñid*, asakti-saṁmukhībhāva

chags pa med, sakta (na-) ; niḥsaṅ-
gatā

chags par ḥgyur ba, sneha

chags mi bskyed, saktir na āhitā

chags mi mñaḥ, nirāsaṅga

chaṅ, madya

chad paḥi las, daṇḍa-karman

chan (tshan in D) gyis draṅs te, balāt ...nikṛṣya (ad ni-√kṛṣ)

char, ambu-varṣa

char rab tu ḥbebs, pravarṣaka

chu, ap; uda; udaka; jala; toya; nadī; vāri

chu bskol ba rnams, apāṁ...kvāthyamānānāṁ

chu brgal ba, nadī-plava

chu brñogs pa las daṅs pa, toye luṭite prasādite; luṭita-prasāditatoya

chu ltar, vāri-sadṛśa

chu dag rim gyis ḥphel ba daṅ skam pa, apāṁ krameṇa vṛddhiḥ śoṣaś ca

chu ni gṣol bar ḥbab, apāṁ nimne syandanaṁ

chu gnas, jalâśrita

chu ba, seka

chu bo, nadī (ad Kṣāra-n°); pravāhinī

chu mig daṅ mtsho daṅ mtsheḥu, utsa-saras-taṭāga

chu ḥdsin ṣiṅ mi zad par ḥbyin pa, udaka-dhāraṇâkṣayôdbheda

chu zlaḥi gzugs, udaka-candra-bimba

chu yaṅ chuṅ, udaka (alpa-)

chu yi naṅ, jala-vivaraka

chu yi snod chag, uda-bhājana...bhinna

chu...rab tu ḥbab pa, ambu-praviśana

chuṅ, tanu; paritta; mṛdu

chuṅ ṅu, alpa; alpa-mātra; paritta; mṛdvi

chuṅ ṅu daṅ chen po, mṛdv-adhimātra. — ḥi dbye ba

chuṅ ṅu yid la byed pa, paritta-manaskāra

chuṅ ṅus chog śes pa, alpa-mātra-saṁtuṣṭa

chuṅ ba, alpa; nyūna; paritta

chuṅ ma, dāra; bhāryā

chuṅ ma len par byed, dārair niyojayati

chud mi za ba, abandhya; a-vipraṇāśa

chud mi za baḥi rgyu yin pa, avipraṇāśa-hetutva

chud za ba, vipraṇāśa

chub pa (thos pa-), śruta-paryavāpti

che, mahat; → śin tu sbyaṅs pa che, tanuka...praśrabdhi

che ba, adhimātra, °tva; tīvra; māhâtmya

che ba ñid, māhātmya

che baḥi bdag ñid, māhātmya. — brjod pa

cher ḥos sems bskyed, mahârha-cittôdaya

ches khyad par du ḥphags pa, viśiṣṭatara

ches dgaḥ ba, mudita-tara

ches rgyas pa skye ba, puṣṭatarôtpatti

ches sdug, priya-tara

ches śin tu, dūra

ches śin tu dman pa (sic), dūrântara-nikṛṣṭa

ches lhag par, adhika-tara

ched, adhikāra (ad ātma-para-hitā); adhipateya; ādhipateya; nimitta (ad nimitta-saptamī)

ched kyi chos daṅ don, ādhipateya-dharmârtha (ad pāramitâ°)

ched kyi chos bśad pa, adhipateya-dharma-deśanā

ched du, ...arthaṁ

ched du bya ba, adhikāra. — daṅ las

ched du ma dgoṅs nas, anābhogāt

ched du bsam te skye bas na, upapattau ca saṁcitya

chen, ucca; dīrgha; pratata; mahat

chen po, adhimātra, °tā; ghana; mahat; mahatī

chen po ñid, adhimātratva

chen po ñid rnam pa bdun, mahattva (sapta-vidha-)

chen po yun riṅ por mi skyo ba, a-dhimātra-dīrgha-kālâkheda

chen poḥi bdag, mahâtmatā

chen poḥi gnas skabs su phyin pa, a-dhimātrâvasthā-nayana

chen pos (?), mātrā-tas

chen maṅ po, pratata-viṣada

cho ga bzaṅ śes ldan pa, su-vidhi-jñatām upetaḥ

cho ḥphrul, pratihārya; prātihārya (ad ṛddhi-p°)

chog par ḥdsin pa, saṁtuṣṭatva

chog par ḥdsin paḥi gñen po yid la byed pa bsgom pa, saṁtuṣṭi-prātipakṣika-manaskāra-bhāvana

chog mi śes, vitṛpta

chog mi śes paḥi brtson ḥgrus, a-saṁtuṣṭi-vīrya

chog ḥdsin, tuṣṭi

chog śes pa, saṁtuṣṭi

chos, dharama; dharma, °tā

chos kun, sarva-dharma

chos kun śes nas, dharmam ājñāya

chos kyi sku, dharma-kāya. — daṅ bral ba, — yoṅs su rdsogs pa ḥgrub pa, — s ḥphel ba

chos kyi sku la khyad par med pa, aviśiṣṭa-dharma-kāyatva

chos kyi skye mched paḥi gzugs, dharmâyatanika...rūpa

chos kyi ḥkhor lo, dharmya...cakra

chos kyi ḥkhor lo bskor ba yin, dharma-cakraṁ pravartayati

chos kyi dgaḥ ba la yaṅ dgaḥ ba, dharmârāma-rati

chos kyi rgyun, dharma-srotas

chos kyi sgo, dharma-mukha. — ḥi rgyun, — ḥi rjes su ḥgro ba

chos kyi char, dharmâmbu-varṣa

chos...kyi mchog, dharmôttama

chos (kyi) mchog sdud (pa), uttama-

dharma-saṁgraha

chos kyi de kho na ñid, dharma-tattva. — kyi don yoṅs su tshol ba, — sdug bsṅal la sogs paḥi bden pa

chos kyi de ñid, dharma-tattva

chos...kyi de bṣin ñid...rnam par dag paḥi mtshan ñid, dharma-tathatā-viśuddhi-lakṣaṇa

chos kyi mdo, dharmôddāna

chos kyi sdom, dharmôddāna. — gyi rnam pa, — bṣi

chos kyi rnam graṅs, dharma-paryāya

chos kyi snaṅ ba, dharmâvabhāsa. — chen po ni byed paḥi phyir

chos kyi snaṅ ba rnam ḥphel baḥi dgaḥ ba, dharmâloka-vivṛddhi... prīti

chos kyi snaṅ ba ḥphel, dharmâloka-vivṛddhi

chos kyi spyan, dharma-cakṣus

chos kyi sprin, dharma-meghā

chos kyi dbyiṅs, dharma-dhātu. — tha mi dad paḥi phyir, — rnam par dag pa, — la ma gtogs paḥi chos med pa

chos kyi sbyin pa, dharma-dāna

chos kyi mig dri ma daṅ bral ba, vi-gata-mala...dharma-cakṣus

chos kyi mig rdul med ciṅ dri ma daṅ bral ba, virajo vigata-malaṁ... dharma-cakṣuḥ

chos kyi dmigs pa, dharmâlambana. — rñed pa

chos kyi mtshan ñid, dharma-lakṣaṇa

chos kyi mtshan ñid phyin ci ma log pa, aviparita-dharma-lakṣaṇa

chos...kyi mtshan ma rnam par ḥjig pas, dharma-nimittaṁ vibhāvayan

chos kyi...mtshuṅs pa, dharma-tulyatva

chos kyi ḥod, dharmâṁśu

chos kyi raṅ bṣin, dharma-maya. — rgyun ḥphel bdag ñid can

chos kyi (or la) loṅs spyod rdsogs pa, dharma-saṁbhoga

*chos kyi loṅs spyod rdsogs pa rgyun
mi ḥchad par ḥjug pa,* avicchinna-
dharma-saṁbhoga-pravartana

chos kyis bsdu ba, dharma-saṁgraha

chos kyis miṅ ni bsdoms pa, dharma-
nāman…piṇḍita

chos kyis yoṅs su sdud par byed, dhar-
meṇa (saṁgṛhṇāti-)

chos dkaḥ rgya chen zab mo, vipula-
gāḍha-gambhīra (dharma…-)

chos dkar, śukla-dharma; śukla…
dharma. *— yon tan mchog rab ldan
pa, — raṅ bṣin*

chos bkaḥ, dharma

chos gos, cīvara

chos sgo rjes ḥgro, dharma-mukhâ-
nuyāna

*chos…ṅo bo ñid med pa ñid du ston
pa,* dharma-niḥsvabhāvatvôpadeśa

chos mṅon (pa), abhidharma

chos mṅon par rtogs pa, dharmâbhi-
samaya

chos chen, dīrgha-dharma

chos chen char ni rab tu ḥdebs, dhar-
ma-pravarṣaka (mahā-)

chos ñan du btub par byed pa, dhar-
masya vidheyatâpatteḥ

chos ñid, tathatā; dharmatā

chos ñid kyi rigs pa, dharmatā-yukti

chos ñid kyi sems, citta-tathatā;
dharmatā-citta

chos ñid kyis thob pa, dharmatā-lab-
dha

chos ñid kyis ni thob pa, dharmatô-
pagatā

chos ñid kyis rnam par ṅes pa, dhar-
mato viniścayaḥ

chos ñid…rtogs nas, dharmatāṁ pra-
tividhya

chos ñid thob pa, dharmatā-pratilam-
bha; dharmatā-labdha

*chos ñid daṅ chos tha mi dad paḥi
phyir,* dharmatāyā dharmasyâbhi-
nnatvāt

chos ñid daṅ ni ḥgal ba med, avirud-

dhâiva dharmatā(*ad* dharmatā)

chos ñid daṅ mi ḥgal ba, dharmatāṁ
na vilomayati

chos ñid ni grub pa yin, siddhā hi
dharmatā

chos ñid phyir, dharmatas

chos ñid rab tu rtogs nas, dharmatāṁ
pratividhya

*chos ñid la ma gtogs paḥi chos med
pas,* dharmatā-vyatirekeṇa dharm-
âbhāvāt

chos…gñis su gnas, dharma-dvaya-
vyavasthā

chos mñam pa ñid, dharma-samatā

chos ston pa, dharma-deśanā; dhar-
ma-vihita

*chos thams cad ṅo bo ñid med pa ñid
du ston pa,* sarva-dharma-niḥsva-
bhāvatvôpadeśa

chos thams cad mñam pa ñid, sarva-
dharma-samatā (*ad* samatā)

chos thams cad ni bdag med paḥo,
sarva-dharmā anātmānaḥ

*chos thams cad la bdag tu log par
ḥdsin pa,* dharmeṣu … ātmâsad-
grāhaḥ (sarva-)

chos thob pa, dharma-prāpti

chos thos pa, dharmaṁ śrutvā

chos mthun pa, sādharmya

*chos mthun pa daṅ gnas pa daṅ mthun
pa ñid,* saha-dhārmika-saṁvāsânu-
kūlatā

chos ḥthob, dharma-prāpti

chos daṅ mthun, saha-dhārmika. —
paḥi spyod pa

chos daṅ mthun paḥi chos la ṣugs pa,
dharmânudharma-pratipanna

chos daṅ don, dharmârtha. *— sgrub
pa, — dag ston pa, — ḥbrel paḥi
gtam rnam par gtan la dbab pa la
mkhas pa, — bśad*

*chos daṅ bden pa daṅ rigs pa daṅ theg
pa gdags pa rnam par gṣag pa,*
dharma-satya-yukti-yāna-prajñapti-
vyavasthāna

chos daṅ ldan, dhārmika

*chos daṅ zaṅ ziṅ daṅ mi ḥjig pa sbyin
pa,* dharmâmiṣâbhaya-pradāna

chos ldan ñi ma, dharmârka

chos rnam par gṣag pa, dharma-
vyavasthāna; vyavasthāpita-dhar-
ma

chos rnams kyi ni mchog yin, dhar-
māṇām uttaraḥ

chos rnams kyi ni gtso bo ste, dhar-
māṇām pramukham

*chos rnams rkyen la rag las paḥi
phyir,* dharmāṇām pratyayâdhina-
tvāt

chos (rnams) thams cad, sarva-dhar-
ma

chos rnams thams cad ni bdag med,
sarve dharmā anātmānaḥ (*ad* anāt-
man)

*chos rnams…la sems mñam rñed paḥi
phyir,* dharmeṣu…samacittôpala-
mbhāt

chos rnams la sems mñam pa ñid,
dharmeṣu samacittatā

chos spyod pa bcu, dharma-carita
(daśa-)

chos…phan byed, dharma…hita-kara

chos ma bstan, dharmo nâiva deśitaḥ

chos mi brjed paḥi rnam pa bsgom pa,
dharmâsampramoṣâkāra-bhāvana

chos med pa, dharmâbhāva

chos dmigs pa, dharma…upalabdhi

chos…smos, dharma…sūcana

chos gtsor byed pa, dharma-pradhāna

*chos tshad med pa yoṅs su tshol śiṅ
ḥdsin pa,* dharma-paryeṣaṇa-dhā-
raṇa (apramāṇa-)

chos tshol ba, dharma-paryeṣṭi

chos rdsogs loṅs spyod, dharma-saṁ-
bhoga

chos bṣin du, yathā-dharmaṁ

chos bṣin du sgrub par byed, pratipa-
dyate yathā-dharmaṁ (*ad* prati-
√pad)

chos zab ciṅ rgya che ba dam pa,

paramôdāra-gambhīra…dharma (*ad*
udāra-g°)

*chos zab ciṅ rgya che ba la skrag pa
spaṅ ba,* gambhīrôdāra-dharma-trā-
sâyoga

chos bzaṅ, su-dharmatā

chos yaṅs…phan byed, udāra-dharma
…hitakara

chos yoṅs su tshol ba, dharma-parye-
ṣṭi. — *ḥi skabs, — ḥi rab tu dbye
ba*

chos rab tu rnam par ḥbyed pa, dhar-
ma-pravicaya

chos rab ston, dharma-prakāśana

chos la khoṅ khro sgrib, dharme pra-
tighâvatī (?°âvṛtī)

chos la khoṅ khro baḥi sgrib pa, dhar-
me ca pratighātam āvaraṇaṁ ca

chos la dgaḥ, dharma-rata

chos la ṅa rgyal spaṅs pa, dharma-
vibhūta-māna

chos la ṅes par rtog paḥi bzod pa,
dharma-nidhyāna-kṣānti

chos la mṅon par brtson, dharamâbhi-
yukta

chos la brñas paḥi sgrib pa, dharme
'vajñâvaraṇam

chos la brten pa, dharma-saṁśraya

chos la don med pa daṅ don yod pa ñid,
dharma-nairarthakya-sârthakya

chos la bdag med pa, dharma-nairā-
tmya. *— la dmigs pa, — ḥi rnam
pa bsgom pa, — r rtogs pa*

*chos la bdag med paḥi ye śes rnam par
mi rtog pa,* nirvikalpa…dharma-
nairātmya-jñāna

*chos la gnas paḥi rgyu mtshan mi
brjed paḥi rnam pa bsgom pa,* dhar-
ma-sthiti-nimittâsampramoṣâkāra-
bhāvana

chos la bag yod pa, dharmâpramatta

chos la dbaṅ ba, dharme vaśi

chos la mi dgaḥ, dharme 'rataḥ

chos la mi gYo, dharme 'calaḥ (*ad*
acala)

chos la mun pa med, dharma-nirandhakāra

chos la mos, dharmâdhimokṣa

chos la mos pa, dharmâdhimukti; dharma...adhimokṣa; dharmato 'dhimokṣāt (ad adhimokṣa)

chos...la mos par byed, dharmam adhimucyate

chos la mos pas sa bon, dharmâdhimukti-bīja

chos la dmigs pa, dharmâlambana

chos la smod pa, dharme jugupsī

chos la tshul bṣin yid la byed pa, yoniśo dharma-manasikāraḥ

chos la ṣugs pa, dharma-pravṛtti

chos la bzod pa, dharma-kṣānti (ad anutpattika-dh°)

chos la rin po cher ḥdu śes, dharma-ratna-saṁjñā

chos la loṅs spyod rdsogs pa rgyun mi ḥchad pa, dharma-saṁbhogâviccheda

chos la loṅs spyod rdsogs par mdsad pa, dharma-saṁbhogaṁ karoti

chos la śes bsam, dharme ājñâśayaḥ

chos las mi gYo, dharme 'calaḥ

chos śes pa, dharma-jña

chos bśad pa, dharma-deśanā

chos bśad pa ji lta bar de la sbyor, yathā deśanaṁ tathā prayogaḥ

chos bśad pa daṅ ldan pa, dharmôddāna-sahagata

chos su brdar btags pa, dharma-saṁketa

chos bsam pa śin tu rnam par ṅes pa ñid, dharma-cintāsu viniścitatvam

mchog, agra; utkarṣa; uttama; uttara; tuṣṭatā; parama; mahat; vara; śreṣṭha

mchog gi chos la ṣugs pa, agra-dharma-pravṛtti

mchog gi don chos la bdag med pa, parama-tattva...dharma-nairātmya (ad dharma-n‘)

mchog gi sprul pa, nirmita (uttama-)

mchog gi sems can, agra-sattva

mchog gyur, agra

mchog gyur pa, agra-bhūtatā

mchog gyur lus, agra-janmatā

mchog ñid, agratva; paramatva

mchog tu gyur pa ñid, agratāṁ prāptatvaṁ

mchog tu ḥjug pa, utkṛṣṭa...vṛtti

mchog tu ḥdsin (lta ba-), dṛṣṭi-parāmarṣa, °ka

mchog stogs (=rtogs?), paramâtman(?)

mchog dag la sbyor ba, śreṣṭha-saṁniyojana

mchog daṅ sbyor bar byed pa, vareṇa yojayati

mchog par ḥdsin pa, saṁtuṣṭi

mchog rab, pravara

mchog la skyabs su ḥgro ba, śaraṇa-pragata

mchod pa, pūjana; pūjā

mchod pa daṅ bsten pa daṅ tshad med paḥi skabs, pūjā-sevâpramāṇâdhikāra

mchod pa daṅ ldan pa, pūjin (ad lābha-satkāra-pratipatti-p°)

mchod pa daṅ ldan paḥi theg pa chen poḥi chos, pūjôpasaṁhita-mahāyāna-dharma

mchod pa la sogs pa rñed, pūjādi-lābha

mchod par bya ba, pūjya

mchod par byed pa daṅ mchod par bya ba daṅ mchod pa mi dmigs pa, pūjaka-pūjya-pūjânupalambha

mchod byed → yaṅ dag mchod byed, saṁ-√man: saṁmānayati

ḥchag pa la sogs paḥi gnas skabs, caṅkramaṇâdy-avasthā

ḥchags → so sor ḥchags pa, pratideśanā

ḥchags daṅ ḥjig bcas, vivarta-nāśa (sa-)

ḥchags pa daṅ ḥjig pa daṅ bcas, vivarta-saṁvarta (sa-)

ḥchags paḥi dus, vivarta-kāla

ḥchaṅ ba, dhāraṇa

ḥchad, deśanā; → so sor ḥchad par byed pa, pratideśaka

ḥchad par byed, √diś: deśyate

ḥchad byed, deśika

ḥchaḥ ba, pra-√jñā: prajñapyate

ḥchaḥ bar mdsad pa, prajñāpayati

ḥchal pa → tshul khrims ḥchal pa, duḥśīla

ḥchal paḥi tshul khrims, dauḥśīlya. —kyi gñen poḥi chos kyi khyad par, —kyi dri ma, —la sogs pa la chags pa

ḥchal paḥi śes rab, dauṣprajñya

ḥchal tshul rtsom paḥi dri bral, dauḥśīlyâbhoga-vaimalya

ḥchi ḥpho daṅ skye pa mṅon par śes pa, cyutôpapādâbhijñā

ḥchi ba, maraṇa

ḥchi baḥi dus byed pa, kālaṁ karoti

ḥchi baḥi dus la sogs pa na ḥgag par mthoṅ ba, maraṇa-kālâdiṣu nirodhaṁ paśyatām

ḥchi baḥi tshe, maraṇa-kāla

ḥchiṅ ba, bandhana. — chen po daṅ yaṅ dag par ldan pa, — ji ltar yoṅs su śes na, — yi ni...rgyu mtshan, — s rab bciṅs pa

ḥchiṅ ba mi bzaṅ yun riṅ po, gāḍhâyata-bandhana

ḥchos → tshul ḥchos, kuhanā; legs par ḥchos pa, praṇihita

JA

ji skad bstan pa bṣin du sgrub pa, yathânuśiṣṭa-pratipatti

ji skad du...ṣes bśad pa, ji skad du ...ṣes gsuṅs pa, yathôktaṁ

ji skad smras pa de bṣin byed pa, yathā-vādi-tathā-kārin

ji skad...bṣin (du), yathā

ji skad bśad pa la mos pa, yathôktâdhimukti

ji skad bśad bṣin don min, yathā-

khyānaṁ nârtham

ji sñed, yāvat

ji sñed bstan pa, yāvad-deśita (ad deśita)

ji sñed bzuṅ ba daṅ ji sñed bstan pa, yāvad-udgṛhita-yāvad-deśita

ji lta ba, ji lta ba bṣin du, ji lta bar, ji ltar, yathā

ji lta bu, yādṛśya

ji ltar brjod paḥi don gyi ḥdu śes kyi rgyu mtshan, yathā-jalpârtha-saṁjñāyā nimittaṁ

ji ltar rtogs paḥi chos rnam par bṣag pa, yathâdhigama-dharma-vyavasthāna

ji ltar brtags pa de ltar med, tathābhāvo yathā kalpyate (na-)

ji ltar ḥdod (pa) bṣin, yathêṣṭa. — skye ba sprul pa, — skye ba yoṅs su ḥdsin pa, — du ḥgro ba

ji ltar ḥdod pa bṣin du gnas, yathā-kāmaṁ viharati

ji ltar ḥdod pa bṣin du loṅs spyod kun tu ston pa, yathā-kāmaṁ bhoga-saṁdarśanam

ji ltar ḥdod paḥi don ḥgrub pa, yathâbhipretârtha-samṛddhi

ji ltar ḥdod par skye ba, janma yathâbhikāmam

ji ltar ḥdod bṣin bstan, yathā-kāma-nidarśana

ji ltar rnam gṣag yid byed pa, yathā-vyavasthāna-manasikāra

ji ltar byaṅ chub pa bṣin du mos pa yid la byed pa, yathā-bodhâdhimucyanā-manasikāra

ji ltar mos pa bṣin deḥi ḥbras bu ḥbyor baḥi phyir ro, yathâdhimokṣaṁ tatphala-samṛddheḥ

ji ltar...bṣin du, yathā

ji ltar bṣed pa bṣin, yathêṣṭa

ji ltar bṣed pa bṣin dmigs pa daṅ sprul pa daṅ yoṅs su sgyur ba byin gyis rlob pa ñid, yathêṣṭâlambana-nirmāṇa-pariṇāmanatâdhiṣṭhāna

ji mi mjed pa, adhivāsana (*ad* duḥ-khâ°)

ji mi sñam, adhivāsana (*ad* marṣâ°)

ji mi sñam pa, adhivāsa; marṣaṇa; sahiṣṇutā

ji mi sñam paḥi bzod pa, marṣaṇa-kṣānti

ji bṣin ñid, tathatā

ji bṣin du, yathā-vat

ji bṣin rnam ḥjog pa, yathā-vyava-sthāna

ji srid du, ā

ji srid pa, yāvat

je bas je che bar dmigs pa, tāratam-yôpalabdheḥ (*ad* tara-tama)

je bas je cher, tara-tama. — *skye ba*, — (*skye ba*)

mjug, avasāna

mjug tu, ante

mjug thogs su ḥjug pa, an-antaraṁ pravṛttiḥ

mjug sdud paḥi tshigs su bcad pa, ni-gamana-śloka

mjug sdud par byed, ni-√gam: ni-gamayati

mjug bsdu baḥi tshigs su bcad pa, ni-gamana-śloka

mjed pa → *ji mi mjed pa; mi mjed pa*

ḥjam pa, madhura; mṛdukā

ḥjal ba, tulanā

ḥjig, nāśa; vinaśyati (*ad* labdhe tu ...v°)

ḥjig rten, loka; laukika; laukya (*ad* saukhya...l°)

ḥjig rten gaṅ daṅ dkyil ḥkhor naḥaṅ snaṅ ba, lokeṣu maṇḍaleṣu dṛśyase (*ad* √dṛś)

ḥjig rten (gyi) khams, loka-dhātu. — *gṣan dag*

ḥjig rten gyi khams sna tshogs su snaṅ ba ñid, nānā-loka-dhātuṣu dṛśya-mānatā

ḥjig rten gyi chos kyi gñen po ñid, loka-dharma-pratipakṣatā

ḥjig rten gyi chos daṅ sdug bsṅal, lo-ka-dharma-duḥkha

ḥjig rten gyi bde ba, laukika...sau-khya; saukhya...laukya

ḥjig rten gyi bya ba, lokataḥ kriyāḥ

ḥjig rten ji srid, ā-lokāt

ḥjig rten ḥjig rten ma yin paḥi phun sum la sbyor ba, loka-saṁpattibhir ...alokair yojayanti

ḥjig rten ḥjig rten min pa yi phun tshogs, laukikīṁ saṁpadaṁ câti-laukikīṁ

ḥjig rten gtogs, loka-gata

ḥjig rten dag la mi zad, loke 'kṣa-yaṁ

ḥjig rten bdag la byams pa, lokâtma-vātsalya

ḥjig rten bde, loka-saukhya

ḥjig rten ḥdas, loka-samatīta

ḥjig rten ḥdas pa, lokôttara

ḥjig rten ḥdi ni sems kyis khrid ciṅ..., cittenâyaṁ loko nīyate

ḥjig rten ḥdun par byed pa, lokâvar-jana

ḥjig rten sdug bsṅal bdag ñid, duḥ-khâtmaka...loka (*ad* loka)

ḥjig rten na mthoṅ phyir, loka-dṛṣṭāt

ḥjig rten na snaṅ ba, lokeṣu dṛśyase

ḥjig rten na ma ḥdris pa, lokânucita

ḥjig rten gnas pa ji srid par, yāval-loka-gatam

ḥjig rten gnas pa srid du, ā-loka-ga-taṁ

ḥjig rten pa, laukika

ḥjig rten pa...ḥgrub pa, laukikī...siddhi

ḥjig rten pa daṅ ḥjig rten las ḥdas pa, laukikī lokôttarā. — *ḥi don... ḥgrub pa*

ḥjig rten pa daṅ ñan thos daṅ raṅ saṅs rgyas rnams, laukika...śrā-vaka-pratyekabuddha

ḥjig rten paḥi chos, loka-dharma

ḥjig rten paḥi chos kyi mchog gi gnas skabs, laukikâgra-dharmâvasthā

ḥjig rten paḥi tiṅ ṅe ḥdsin daṅ ldan pa, laukika-samādhi-gata

ḥjig rten paḥi tiṅ ṅe ḥdsin gsum po, samâdhi-traya...laukika (*ad* lauki-ka)

ḥjig rten paḥi don...dpeḥi chos su sgyur ba, laukikârtha-dṛṣṭānta-dharma-pariṇāmikatva

ḥjig rten paḥi bya ba, laukika-kṛtya

ḥjig rten paḥi yaṅ dag par ḥgrub pa, laukika...samudāgama

ḥjig rten paḥi ye śes, laukika...jñāna

ḥjig rten...ḥbyuṅ ba, lokasyôdayaḥ (*ad* udaya)

ḥjig rten ma yin paḥi phun sum, a-loka...saṁpatti

ḥjig rten min pa, atilaukikī

ḥjig rten rmoṅs paḥi rnam pa, loka-moha-prakāra

ḥjig rten...zil gyis gnon pa ñid, lokâ-bhibhutva

ḥjig rten yod daṅ mñam par ḥjug pa, loka-samāna-bhāva-gati

ḥjig rten yod pa ji srid pa, yāval lokasya bhāvaḥ

ḥjig rten la yaṅ snaṅ bar byed, lokam ālokayanti

ḥjig rten la so sor gzigs, lokaṁ pra-tyavekṣate

ḥjig rten las ḥdas pa, lokâtikrānta; lokôttara. — *chen po*, mahā-lokôt-tara

ḥjig rten las ḥdas pa goṅ na med paḥi rjes la thob pa, niruttara-lokôttara-pṛṣṭha-labdhatva

ḥjig rten las ḥdas pa mṅon par rdsogs par byaṅ chub pa, lokôttarâbhisaṁ-bodha

ḥjig rten las ḥdas pa...rjes la thob pa, lokôttara-pṛṣṭha-labdha

ḥjig rten las ḥdas pa de bas kyaṅ bla ma, tasmāl lokôttarād uttaram (*ad* lokôttara)

ḥjig rten las ḥdas pa ma yin pa, a-lokôttaratva

ḥjig rten las ḥdas pa dman pa, hīna-lokôttara

ḥjig rten las ḥdas paḥi rjes las thob pa ḥjig rten paḥi ye śes, lokôttara-pṛṣṭha-labdha...laukika...jñāna

ḥjig rten las ḥdas paḥi don ḥgrub pa, artha-siddhi...lokôttara (*ad* lokôt-tara)

ḥjig rten las ḥdas paḥi phun sum tshogs pa la yid ches paḥi rnam pa bsgom pa, lokôttara-saṁpatti-saṁ-pratyayâkāra-bhāvana

ḥjig rten las ḥdas paḥi ye śes, lokôt-tara-jñāna; lokôttara...jñāna. — *kyi rjes su mthun paḥi rnam par rtog pa*, — *kyi lam*, — *ḥdren pa*

ḥjig rten las ḥdas paḥi ye śes bla na med pa, lokôttara...anuttara...jñāna

ḥjig rten las ḥdas paḥi ye śes śin tu rnam par dag paḥi lam, viśuddha-lokôttara-jñāna-mārga (su-)

ḥjig rten las ḥdas paḥi śes rab skye bar ruṅ ba ñid, lokôttara-prajñôt-pādana-yogyatā

ḥjig rten śes pa ñid, loka-jñatā

ḥjig rten gsum gyi bde ba, trai-dhā-tuka...sukha

ḥjig pa, bhaṅgura; vyaya (*ad* uda-ya); saṁvarta

ḥjig paḥi rgyu med pa, vināśa-kāra-ṇâbhāva

ḥjig med, na vyeti

ḥjig tshogs, sat-kāya. — *ḥdas nas grol*, — *la śen pa*

ḥjig tshogs la lta ba, sat-kāya-dṛṣṭi

ḥjig tshogs la lta ba ñon moṅs pa can, kliṣṭā sat-kāya-dṛṣṭiḥ

ḥjig tshogs la lta baḥi ñon moṅs paḥi mtshan ñid, sat-kāya-dṛṣṭi-kleśa-lakṣaṇa

ḥjigs, √tras: trasyati; bhaga (= bhaṅga ?); → *mi ḥjigs*, nirbhī

ḥjigs pa, trāsa; bhaya; √bhī: bibheti; bhīta; bhīru

ḥjigs pa dgag pa, trāsa-pratiṣedha

ḥjigs pa lṅa las yaṅ dag par ḥdas pa, pañca-bhaya-samatikrāntatva

ḥjigs pa daṅ kha na ma tho ba daṅ khon, bhayâvadya-vaira

ḥjigs pa med pa, abhaya (ad bhūtâmitâ°); nirbhayatā; nirbhīta

ḥjigs pas lta ba, bhaya-darśin

ḥjigs spaṅ, trāsa-hāni

ḥjigs byed, pratibhaya

ḥjigs śiṅ skrag paḥi lus, upacakitamūrti

ḥjug, avakrānti (ad nyāmâ°); ava-√tṝ: avatarati; pratipadyamāna (ad yoniśaḥ p°); pravṛtti; vartante (ad dāne v°); sampra-√vas: sampravatsyati

ḥjug dkaḥ ba (ches-), duṣpraveśatva

ḥjug daṅ rgyun gyi bye brag, vṛtti-saṃtāna-bheda

ḥjug pa, avakrāmati (ad kukṣim); avatāra; avatāraṇa; prati-√pad: pratipadyate; pravṛtti; praveśa; pra-√skand: praskandati; vāhitva; viśana (sic); vṛtti; → ḥdsin du ḥjug pa, grāhaṇa

ḥjug pa rñed pa, vṛtti-lābha

ḥjug pa mi ḥdra ba, vṛtti-vailakṣaṇya

ḥjug paḥi khyad par, vṛtti-viśeṣa

ḥjug paḥi thabs, upāya-praveśa (ad buddhatvô°)

ḥjug paḥi de bṣin ñid, pravṛtti-tathatā

ḥjug paḥi don, vṛtty-artha

ḥjug paḥi bye brag, vṛtti-bheda

ḥjug paḥi yid la byed pa, vṛtti-manaskāra

ḥjug paḥi rab tu dbye ba, prabheda-vṛtti

ḥjug paḥi lus can, vartamāna...dehin (ad dehin)

ḥjug par ḥgyur, pra-√vas: pravatsyati

ḥjug par byed, prati-√pad: pratipadyate; pravartaka; pravartana

ḥjug sla ba, su-praveśatva

ḥjo ba, dugdha

ḥjog, sthāna (ad cittasya citte s°)

ḥjog pa, avasthāna; avasthāpanā; niveśana; pratiṣṭhāpana

ḥjog par byed, √sthā: sthāpayati

ḥjog par byed pa, niveśaka; niveśin (ad adhimukti-n°)

ḥjoms, upa-√han: upahanti

ḥjoms pa, dhvaṃsana; vighāta

ḥjoms paḥi stobs kyi yon tan, vighāta-bala-guṇa

ḥjoms par byed, bhaṅga

ḥjoms par mdsad pa, bhañjaka

ḥjoms mdsad, prahāraka

rje bor gyur pa, svāmi-bhūta

rjes ḥgro (chos sgo-), dharma-mukhânuyāna

rjes ḥthob, anulābha

rjes la thob pa, pṛṣṭha-labdha. —...ye śes kyi lam, — ḥi gnas pa, — ḥi śes pa

rjes las thob pa ḥjig rten paḥi ye śes, pṛṣṭha-labdha...laukika...jñāna

rjes su ḥgro ba (chos kyi sgoḥi-), dharma-mukhânuyāna

rjes su sgrub pa, anuṣṭhāna

rjes su chags pa, anunaya. — daṅ khoṅ khro ba med pa

rjes su ḥjug pa, anuvṛtti

rjes su ḥjug par byed, anuvartaka

rjes su rtogs pa, anuboddhṛ; anubodha

rjes su rtogs pa rtogs, anubodha-bodha

rjes su ston pa, samanu-√śās: samanuśāsti

rjes su ston par byed pa, anu-√śās: anuśāsti

rjes su bstan pa, anuśāsanī. —rnam pa bṣi

rjes su bstan pa daṅ kun brjod paḥi cho ḥphrul, anuśāsany-ādeśanā-pratihārya

rjes su thob pa, anuprāpta

rjes su mthun pa, anukūla

rjes su mthoṅ → yaṅ dag par rjes su mthoṅ, samanu-√paś

rjes su dran pa, anusmaraṇa; anusmṛti

rjes su gnaṅ ba, anujñāna

rjes su dpyod paḥi sems, anucara-citta

rjes su byed pa, anuvidhāyitva

rjes su ḥbraṅ ba, anuparivartin; anusāra

rjes su ḥbrel par spyod pa, anusaṃbaddha-cārin

rjes su sbyor ba, anuyoga

rjes su brtse ba, anukampaka; anukampā

rjes su ḥdsin pa, anu-√grah: anugṛhṇat; anugraha

rjes su ḥdsin par byed paḥi mthus byas pa, anugraha-kriyā-śakti-kṛta

rjes su ṣugs pa, anupraviṣṭa. — ḥi ye śes

rjes su bzuṅ baḥi khyad par, anugraha-viśeṣa

rjes su bzuṅ baḥi sems can, sattva ...anugṛhyamāṇa (ad anu-√-grah)

rjes su yi raṅ ba, anumodanā. —yid la byed pa

rjes su yid raṅ ba...ḥi yid la byed pa, anumodana...manaskāra

rjes su yid raṅ ba...bsam pa, anumodanā...aśaya

rjes su gśegs pa, anuyāta

rjes su bsruṅ ba, anurakṣaṇā

rjes su bsruṅ ba daṅ bcas pa, anurakṣa (sa-)

rjes soṅ, anugama

rjes slob, anuśikṣaṇā

ljaṅ ljin, abhilāpa

brjed, moṣatā; saṃpramoṣa (ad ālambanâ°)

brjed pa, saṃpramoṣa, °tā (ad a-s°)

brjod, ucyate (ad buddhatvaṃ na bhāva u°); ni-√rūp: nirūpyate

brjod daṅ bcas, sajalpa; sâbhilāpa (ad abhil°)

brjod du med, an-abhilāpya

brjod pa, abhi-√lap; abhilāpa; ā-√khyā: ākhyāti; udāhṛta; udbhāvanā; jalpa; lapita (ad su-l°); vi-√dhā: vidhiyate

brjod pa daṅ bcas paḥi śes pa, sâbhilāpa...jñāna (ad jñāna)

brjod (pa) med, nirjalpa. — paḥi blo, — paḥi ye śes

brjod pa zab mo, abhidhāna-gāmbhīrya

brjod pa yid la byed pa, udbhāvanā-manaskāra

brjod paḥi bag chags, jalpasya vāsanā

brjod par nus ma yin, śakyaṃ naiva ...abhilapituṃ (ad abhi-√lap)

brjod par bya, vacaniya

brjod par bya ba ma yin pa ñid, a-vaktavyatva

brjod bya min, a-vācya

brjod min pa, a-vācya

brjod med ñid, a-jalpa; apajalpa

brjod med thob pa, nirjalpa...prāpti

ÑA

ña ba (zla ba-), pūrṇa-candra

ñan thos, śrāvaka. —kyi sde snod, — kyi rigs can ma ṅes pa, — kyi sems, — chen po, — ma ṅes pa

ñan thos kyi theg pa, śrāvaka-yāna. — ḥi chos, — s yoṅs su mya ṅan las ḥdas so

ñan thos kyi byaṅ chub ḥam raṅ saṅs rgyas kyi byaṅ chub, śrāvaka-bodhiṃ pratyeka-bodhiṃ vā

ñan thos kyi brtson ḥgrus pa, śrāvaka-vīrya

ñan thos daṅ raṅ saṅs rgyas, śrāvaka-pratyeka-buddha. —kyi theg pa, — kyi theg pa la mos pa, — kyi yid la byed pa, — la mṅaḥ ba

ñan thos la sogs pa, śrāvakâdi. — ḥi rigs su ṅes pa

ñan du btub par byed pa (chos-), dhar-

masya vidheyatâpatteḥ

ñan pa, śravaṇa. — *dan ḥdsin pa
dan ḥchan ba*

ñan pa po, śrotṛ

ñam ṅa ba, an-iṣṭa; kaṣṭa; vya-
sana

ñam ṅa ba med pa (sgra-), a-kaṣṭa-
śabdatā

*ñam ṅa baḥi gnas dag las zlog par
byed,* vyasana-sthānebhyaś ca ni-
vārayanti

ñam ṅa bar byed, √duḥkhāya: duḥ-
khāyate

ñam chuṅ, durbala. — *rnams la bzod
pa*

ñam chuṅ ba, daurbalya

ñams, chidratva; vipatti; vilekha;
√hā: hīyate; hāni

ñams bcas, sacchidratva

ñams chuṅ ba, durbalatva

ñams thag, ārta

ñams (dan) bcas, sa-vilekha (*ad* vile-
kha)

ñams pa, khaṇḍana; cyuta (*ad* a-c°);
parihāṇi, ʿhāni; vihina (*ad* aprāpta-
v°, prāpta...v°); hīna; → *yaṅ dag
par ñams pa,* samudghāta

ñams pa dan ḥphel baḥi brtson ḥgrus,
hāni-vṛddhi-vīrya

ñams pa med pa (tin ne ḥdsin-), a-
cyuti (samādhāna-)

ñams paḥi skal pa can, hāna-bhāgīya

ñams paḥi rgyu, hāni-hetu

ñams par ḥgyur, praṇāśa

ñams par byed pa, hāni (*ad* akuśala-
dharma-h°)

ñams par mi ḥgyur, na praṇaśyati (*ad*
pra-√ṇaś)

ñams par mi byed, na hāpayati (*ad*
√hā)

ñams su myoṅ ba, anubhava; praty-
anubhavana

ñal ba, svapna

ñi ma, arka; tapa (*ad* chāyā-tapa);
˙dina-kara; bhānu; sūrya

ñi ma chen po, āditya (mahā-). —
lta bu (ad mahâ°)

ñi ma bsin du lham pa, sūrya-vat-
pratapana

ñi maḥi dkyil ḥkhor, bhānu-maṇḍala

ñi maḥi ḥod zer, āditya-raśmi; dina-
kara-kiraṇa

ñi maḥi ḥod zer cig btaṅ ba, sūryâi-
ka-muktâbhai raśmibhiḥ (*ad* ābha)

ñi tshe, pradeśa. — *śes pa*

ñi tshe baḥi mṅon sum, prādeśika...
pratyakṣa

ñi śu rtsa gñis, dvāviṁśati

ñid, sva; svaka

ñid kyi chos, svakī...dharmatā

ñid kyi chos ñid, sva-dharmatā

ñid kyi thugs, sva-citta. — *la mṅaḥ
sgyur ba*

ñin cig bsin du, ahar-ahar

ñin par, divā

ñin mtshan du lan drug tu, aho-rāt-
raṁ ṣaṭ-kṛtvaḥ

ñin mtshan lan drug te, ṣaṭ-kṛtvo
rātrin-divena

ñuṅ, alpa; paritta

ñuṅ ṅu, ñuṅ ba, alpa

ñuṅ ba dan ches ñuṅ ba, alpa-tara-
tama

ñe ba, antika; āsanna; samavahita

ñe baḥi ñon moṅs pa, upakleśa

ñe baḥi ñon moṅs paḥi glo bur ba,
āgantuka...upakleśa

ñe bar khrid pa, samīpa-nayana

ñe bar ḥkhyud nas ḥdug, upaguhya
tiṣṭhati

ñe bar sgrub pa, upasaṁhāra

ñe bar ḥjog par byed, upa-√sthā:
upasthāpayati

ñe bar gtod pa, nipāta

ñe bar gtod par byed pa, aupaniban-
dhaka

ñe bar btags pa, upacāra

ñe bar rtog pa, upalakṣaṇa

ñe bar rtogs pa (byan chub-), āsanna-
bodhi-bodha

ñe bar rton pa, upastambha

ñe bar ḥdres pa, upamiśra

ñe bar gnas pa, upasthita; pratyu-
pasthāna; pratyupasthāpana; sa-
mupasthita

ñe bar spyad pa, upabhoga. — *yis
dgaḥ ba,* — *ḥi khyad par*

*ñe bar spyad par bya ba dan...brtan
pa dan mi brtan paḥi dṅos po,* upa-
bhojyâsthira-sthira-vastu

ñe bar dmigs (gñis po dag tu-), dva-
yam upalabhyate

ñe bar ṣi ba, upaśama; upaśamana
(*ad* upasthita-kleśô°); upaśānta

*ñe bar ṣi ba mṅon sum du bya baḥi
phyir,* upaśamasya sākṣātkriyâr-
tham

ñe bar ṣi bar byed, vyupa-√śam:
vyupaśamayati

ñe bar len pa, upādāna (*ad* śiṣya-ga-
ṇô°)

ñe bar len paḥi phuṅ po lṅa, pañcô-
pādāna-skandha

ñe bar śes pa (byaṅ chub dan-), āsanna-
bodhi-jñāna

ñe bar soṅ nas, upasaṁ-√kram: upa-
saṁkramya

ñer bsgrubs, upasaṁhāra

*ñer bsdogs dan dṅos gṣiḥi tin ñe ḥdsin
dan ldan pa,* samantaka-maula-sa-
mādhi-sahagata

ñer spyad, upabhogya

ñen pa, ārta

ñes chuṅ ṅo tsha, tanu-doṣa-lajja

ñes pa, aparādha; duṣṭa; duṣṭatā;
doṣa; pradoṣa

ñes pa brgyad, aṣṭa-doṣa. — *dan
bral ba*

ñes pa chuṅ ṅus ṅo tsha ba, doṣa-
lajja (tanu-)

ñes pa gñis, doṣa-dvaya

ñes pa mthoṅ ba, doṣa-darśana

*ñes pa dan ldan pa la yon tan dan
ldan pa ñid du ḥdsin pa,* doṣa-vati
guṇa-vattva-grāhaḥ

ñes pa rnams gdul bar bya ba, doṣā-
ṇāṁ vinayaḥ

ñes pa byed pa, duṣkṛta

ñes pa med, adoṣa (*ad* d°); doṣâbhāva

ñes pa med pa ñid, nirdoṣatva

ñes pa tshaṅ tshin, doṣa-gahvara

ñes pa yoṅs su spaṅ ba, doṣa-parivar-
jana

ñes pa gsum, doṣa-traya

ñes paḥi go skabs, doṣâvakāśa

ñes par spyad pa spyod pa, duścarita-
cārin

ñes par spyod (pa), duścarita

ñes par smras pa, durbhāṣita (*ad* su-
bhāṣita-d°)

ñes par...ḥdsin, saṁdoṣam upaiti

ñes par rab gnod par...ḥgyur, doṣaiḥ
prabādhyate

ñes pas dri ma can, doṣa-malinatva

ñes pas raṅ dbaṅ med par byas sems,
a-svatantri-kṛta-doṣa-cetana

ñes byas las ni yoṅs bsruṅ, duṣkṛtāt
parirakṣanti

ñes dmigs, ādīnava. — *lṅa,* — *śes*

ñes tshogs, doṣa-saṁcaya

ñon moṅs, kliṣṭa

ñon moṅs kyis pham, kleśa-parājita

ñon moṅs goms, kleśâbhyāsa

ñon moṅs ṅan soṅ, kleśa-pāpa(?)

ñon moṅs rtog pa spoṅ, kliṣṭa-vi-
tarka-varjanā

ñon moṅs dag dan du len, kleśān
adhivāsayati

ñon moṅs...ḥdul, kleśa-vināśaka

ñon moṅs pa, kleśa; kleśa-sakti

ñon moṅs pa...skye baḥi rkyen tsam,
kleśasyôtpatti-pratyaya-mātram (*ad*
pratyaya)

*ñon moṅs pa (skyes pa) rgyud las sel
bar...byed,* kleśa-saṁtānād apana-
yanti

ñon moṅs pa bskyed pa, utpādita-
kleśa

*ñon moṅs pa kho nas ñon moṅs pa las
ñes par ḥbyuṅ ba,* kleśa-niḥsaraṇa

(kleśata eva-)
ñon moṅs (pa) can, kliṣṭa. —daṅ
ñon moṅs pa can ma yin pa
ñon moṅs pa can ma yin par ḥkhor ba
  daṅ mthun pa ñid, a-kliṣṭa-saṁsā-
  rânukūlatā
ñon moṅs pa ñe bar gnas pa ñe bar ṣi
  ba, upasthita-kleśôpaśamana
ñon moṅs pa daṅ mthun paḥi chos,
  kleśânukūla...dharma
ñon moṅs pa daṅ bral ba, kleśa-vi-
  gama
ñon moṅs pa daṅ las daṅ skye ba,
  kleśa-karma-janma. —ḥi kun nas
  ñon moṅs pa las yoṅs su skyob pa
ñon moṅs pa daṅ śes byaḥi sgrib pa,
  kleśa-jñeyâvaraṇa. —rnam par
  sbyoṅ ba, —bag chags daṅ bcas pa
  rnam par dag pa, —las ñes par
  grol ba ñid, —ḥi nad, —śin tu
  rnam par dag pa
ñon moṅs pa ḥdul ba, kleśa-vinayana
  (ad vinayana)
ñon moṅs pa ḥdul ba la rab tu brtson
  pa, kleśa-vinaya-saṁyukta
ñon moṅs pa ni rnam par rtog pa yin,
  vikalpa-kleśa
ñon moṅs pa rnam par gnon pa, kle-
  śa-viṣkambhana (sic)
ñon moṅs pa rnams kyi gñen po, kle-
  śānām pratipakṣaḥ
ñon moṅs pa spaṅs ba, kleśa-prahāṇa
ñon moṅs pa spoṅ ba, kleśa-prahāṇa
ñon moṅs pa bag chags daṅ bcas te
  rnam par dag pa, kleśa-viśuddhi
  (sa-vāsana-)
ñon moṅs pa maṅ ba, kleśa-prācurya;
  kleśa-bāhulya
ñon moṅs pa med pa, a-raṇā; asaṁ-
  kleśa (ad dārâ°)
ñon moṅs pa med par gnas pa, araṇā-
  vihārin
ñon moṅs pa zad, kṣiṇa-kleśa
ñon moṅs pa las rnam dag, kleśād
  viśuddhiḥ

ñon moṅs pa las rnam par grol ba,
  kleśa-vimokṣa
ñon moṅs paḥi rgyu yin paḥi phyir,
  kliṣṭa-hetutas
ñon moṅs paḥi sgrib pa, kleśâvaraṇa.
  —śin tu rnam par dag pa, —śes
  byaḥi sgrib pa
ñon moṅs paḥi gñen po ñid, kleśa-
  pratipakṣatā
ñon moṅs paḥi gñen po mdsad pa,
  kleśa-pratipakṣa-vidhāna (ad prati-
  pakṣa-v°)
ñon moṅs paḥi dri ma med paḥi gnas,
  kleśa-nairmalya-prāpty-āśraya (sic)
ñon moṅs paḥi nad rab tu ṣi bar byed
  pa, kleśa-vyādhi-praśamana
ñon moṅs paḥi gnas ṅan len gyis rab
  tu bskyed pa, kleśa-dausṭhulya-
  prabhāvitatva
ñon moṅs paḥi bag la ñal daṅ bag
  chags, kleśânuśaya-vāsanā
ñon moṅs paḥi dbaṅ du mi ḥgro ba
  ñid, kleśâvaśa-gatva
ñon moṅs paḥi yoṅs su gduṅ ba, kle-
  śa-paridāha. —ṣi ba
ñon moṅs par snaṅ ba, kleśâbhāsa
ñon moṅs pas ni rab ñon moṅs, kle-
  śena susaṁkliṣṭāḥ
ñon moṅs med pa, a-saṁkliṣṭa; niḥ-
  saṁkleśa
ñon moṅs med par ḥkhor, a-saṁkli-
  ṣṭa-saṁsṛti
ñon moṅs tshogs, kleśa-gaṇa
ñon moṅs zad pa, kleśa-kṣaya
ñon moṅs la thugs rje bcas, kliṣṭa-
  sânukrośa
ñon moṅs śes byaḥi sgrib pa, kleśa-
  jñeya-vṛti
ñon moṅs gsal ba, kleśa-vinodana
gñi gaḥi phyogs daṅ mthun pa, u-
  bhaya-pakṣa
gñis, dvaya; dvi; → ḥdu byed...
  rtag pa daṅ...gñis
gñis ka la yaṅ gnod par byed pa, u-
  bhaya-vyābādha

gñis kaḥi cha, ubhayâṁśa
gñis kyi dṅos po, dvaya-bhāva
gñis kyi don byed, artha-kara(dvayor-)
gñis kyi mtshan ñid, dvaya-lakṣaṇa.
  —daṅ bral ba, —med pa
gñis skyed pa mi zad pa ñid, dvayâ-
  dhānâkṣayatā
gñis snaṅ, dvayâbhatā
gñis pa, dvitīya
gñis po, dvaya. —dag tu ñe bar
  dmigs, —...med
gñis bral, dvayena rahitam
gñis min, advaya
gñis yoṅs su smin par bya ba, dvaya-
  paripācana-śodhana
gñis la dmigs pa, dvayâlambana
gñis su ḥkhrul pa, dvaya-bhrānti.
  —med pa
gñis su snaṅ ba, dvaya-pratibhāsa;
  dvayâbhāsa
gñis su snaṅ ba med pa, advayâbhāsa
gñis (su) med paḥi don, advayârtha
gñis su med paḥi mtshan ñid, advaya-
  lakṣaṇa
gñis su ḥdsin pa rnam par spaṅs pa,
  dvaya-grāha-vivarjita
gñug ma, nija
gñen, bandhu. —mchog gyur pa
gñen po, pratipakṣa; pratipakṣatva;
  prātipakṣika
gñen po sgom pa, pratipakṣa-bhā-
  vanā; pratipakṣasya bhāvanā
gñen po ñid, pratipakṣatā
gñen po daṅ ma bral ba ñid, prati-
  pakṣârahitatva
gñen po pa, prātipakṣika
gñen po phun sum tshogs pa daṅ ldan
  pa, pratipakṣa-saṁpatti-yoga
gñen po yid la byed pa bsgom pa, prā-
  tipakṣika-manaskāra-bhāvana
gñen po yoṅs su ḥgrib pa, pratipa-
  kṣa-parihāṇi
gñen po la ldem por dgoṅs pa, pra-
  tipakṣâbhisaṁdhi
gñen po la gnas pa, sthitānāṁ...pra-

tipakṣeṣu (ad pratipakṣa)
gñen poḥi khyad par daṅ ldan pa,
  pratipakṣa-viśeṣa-yoga
gñen poḥi chos, prātipakṣika...dhar-
  ma
gñen poḥi rnam pa bsgom pa, prati-
  pakṣâkāra-bhāvana
gñen poḥi phyogs spyad, pratipakṣô-
  pabhoga
gñen poḥi dbye ba, pratipakṣa-bheda
gñen pos, pratipakṣatas
gñen bśes, bandhu
gñer, artha (ad svargâ°)
mñan pa, śravaṇa
mñan par ḥos pa, śravaṇiya
mñam, tulya
mñam pa, sama; samāna
mñam pa ñid, samatā; samānatā
mñam pa ñid kyi rnam pa sgom pa,
  samatâkāra-bhāvana
mñam pa ñid kyi ye śes, samatā-
  jñāna
mñam pa ñid kyi bsam pa, samatâ-
  śaya
mñam pa ñid du ḥgyur ba, samatā-
  gamana
mñam pa ñid du ḥjug pa, samatā-
  pravṛtti
mñam pa ñid du lta ba yid la byed pa,
  samatêkṣaṇā-manaskāra
mñam pa ñid du soṅ ba, samatânu-
  gata
mñam pa ñid la dgoṅs pa, samatâ-
  bhiprāya
mñam paḥi sems ñid, sama-cittatā;
  samāna-cittatā
mñam par gyur, sama-prāpta
mñam par ḥjog pa, samādhāna
mñam par ḥjog par byed, samā-√dhā:
  samādadhāti
mñam par thob na, sama-prāpta
mñam par sbyin paḥi yon tan, sama
  ...dāna-guṇa
mñam par ma bṣag pa, asamāhita
mñam par bṣag pa, samāhita. —ñid,

—dan mñam par ma bṣag pa, — yan chun ṅu dan ḥbriṅ, —yin pa, —ḥi sems

mñam par bṣag pa ma yin pa, asamāhita

mñam par bṣag par ḥjog pa, samavadhāna

mñam par soṅ ba, samânuyāta

mñam med, asama

mñam gṣag ṅo bo ñid min, asamāhita-svabhāva

mñen pa, snigdhā

mñen po, mṛdu

mñes par dkaḥ, durārādha

mñes par byas, ārādhita

rñed pa, upālambha (sic) (ad sama-cittô°); lābha; √śri: śrayate

rñed pa daṅ bkur sti, lābha-satkāra; satkāra-lābha

rñed pa daṅ bkur sti daṅ sgrub paḥi mchod pa daṅ ldan pa, lābha-satkāra-pratipatti-pūjin

rñed pa daṅ bkur sti daṅ tshigs su bcad pa, lābha-satkāra-śloka

rñed pa daṅ bkur sti la mi bsten pa, lābha-satkārâniśritatva

rñed pa daṅ bkur stiḥi mchod pa, lābha-satkāra-pūjā

rñed paḥi don du, lābhârtham

rñed pas dman, lābha-hīna

rñog pa, kāluṣya

rñog pa can du mi byed pa, a-kaluṣī-karaṇa

rñog pa med pa, niḥkāluṣyatva

sñan pa, kalā (vāc); priya; madhura; yaśas; varṇa; sukha (ad karṇa-s°)

sñan pa daṅ mi sñan paḥi sgra, varṇâvarṇa-śabda

sñan par smra ba, priyâkhyāna

sñan par smra ba ñid, priya-vāditā

sñan par rab grags, prathita-yaśas

sñan po, priya. —thos par byed pa

sñan śiṅ ḥjebs pa, valgu

sñam (pa) → ji mi snam (pa)

sñigs ma, kaṣāya

sñigs ma lṅa, pañca-kaṣāya

sñiṅ (ḥkhu baḥi-), hrasva-hṛdaya

sñiṅ dgaḥ bar byed pa, hṛdaya-saṁtuṣṭi-kari

sñiṅ rje, karuṇā; karuṇāyamāna; kāruṇika; kāruṇya; kṛpā

sñiṅ rje khyab pa, karuṇā-sphuraṇa

sñiṅ rje can, kṛpālu

sñiṅ rje chu ba, karuṇā-seka

sñiṅ rje chen po ñid, mahā-karuṇatva

sñiṅ rje chen po yon tan ḥbyuṅ gnas, mahā-kṛpā-guṇa-kara (ad kṛpā-g°) (T.=°âkara)

sñiṅ rje daṅ ldan pa, kāruṇika

sñiṅ rje daṅ ldan par gnas pa, sakaruṇā sthitiḥ (ad karuṇā)

sñiṅ rje ni sdug bsṅal daṅ bral baḥi rnam pa yin, karuṇā duḥkha-viyogâkārā

sñiṅ rje ni rnam par ḥtshe baḥi gñen po, karuṇā vihiṁsā-pratipakṣaḥ

sñiṅ rje rnam par ḥphel, kṛpā-vivṛddhi

sñiṅ rje ba, karuṇāyana

sñiṅ rje ba (...byed pa), karuṇâyata

sñiṅ rje bar byed pa, √karuṇāya: karuṇāyate

sñiṅ rje...rtsa ba, karuṇā-mūla

sñiṅ rje tshad med pa daṅ ldan pa, karuṇâpramāṇa-yukta

sñiṅ rje la brten nas tshul khrims daṅ bzod pa, karuṇām āgamya śile kṣāntau ca

sñiṅ rje śiṅ daṅ ḥdra ba, karuṇā-vṛkṣa-pratibimbaka

sñiṅ rjeḥi rkyen bstan pa, karuṇā-pratyaya-saṁdarśana

sñiṅ rjeḥi khyad par, karuṇā-viśeṣa

sñiṅ rjeḥi chags pa med pa, karuṇā-niḥsaṅgatā

sñiṅ rjeḥi ljon śiṅ, karuṇā-taru

sñiṅ rjeḥi bdag ñid, kṛpâtmaka; kṛpâtman

sñiṅ rjeḥi bdag ñid can, karuṇâtmaka

sñiṅ rjeḥi sdug bsṅal gyis bde ba zil gyis gnon pa, karuṇā-duḥkhena sukhâbhibhavaḥ

sñiṅ rjeḥi phan yon, karuṇânuśaṁsa

sñiṅ rjeḥi ḥphel bar ḥgyur ba, karuṇā-vṛddhi-gamana

sñiṅ rjeḥi dbaṅ, karuṇā-vaśa

sñiṅ rjeḥi raṅ bṣin, karuṇā-maya

sñiṅ rjeḥi rab tu dbye ba, karuṇā-prabheda

sñiṅ rjeḥi bsam pa, kṛpâśaya

sñiṅ rjeḥo, √karuṇāya: karuṇāyate

sñiṅ rjes bskyed paḥi sdug bsṅal, karuṇā-janita...duḥkha

sñiṅ rjes byams pa khyad par du ḥphags pa, karuṇā-sneha-vaiśeṣya

sñiṅ rjes byas paḥi sbyin paḥi phan yon, kṛpā-kṛta-dānânuśaṁsa

sñiṅ stobs, sattva

sñiṅ po, garbha; maṇḍa (ad bodhi-m°); varti; sāra

sñiṅ po can, garbha

sñiṅ po med pa, a-sāra

sñiṅ po med la sñiṅ por śes, asāre sāra-matayaḥ

sñiṅ po la brten paḥi mar me, varti-saṁniśrita...pradīpa

sñiṅ por ḥdsin pa (blo...-), sāra-buddhi

sñiṅ por śes, sāra-mati

sñiṅ brtse, kṛpā

sñiṅ brtse ba, anukampana, °nā

sñiṅ brtse ba daṅ ldan pa, kṛpālu

sñiṅ brtse ba yoṅs su smin paḥi mtshan ñid, kṛpā-paripāka-lakṣaṇa

sñems, pratyaya (ad sva-p°)

sñoms (sems-), sama-citta

sñoms pa, samatā. —yid la byed pa

sñoms par ḥjug pa, samāpatti. —ḥi bde ba la sen pa

sñoms par phan par ḥdod pa, samahita-kāma

sñoms las med pa ñid, kilāsitva (a-)

brñas pa, avajñā. —byed pa

brñes, anuprāpta

brñes pa, upagamatva (ad bodhy-u°)

brñogs pa, luṭita

bsñad, udbhāvita

bsñuṅs pa → yo byad bsñuṅs pa, saṁlikhita

bsñeṅs pa, sâvadya. —daṅ bral ba

bsñen bkur byas, upa-√ās: upāsya; upāsana

bsñen bkur byas na, paryupa-√ās: paryupāsya

bsñen pa, āsevana

bsñen par rdsogs par byed, upasaṁ-√pad: upasaṁpādayati

bsñel, smṛti-saṁpramoṣa

bsñel ba, muṣitā smṛtiḥ

bsñel ba mi mṅaḥ ñid, a-saṁmoṣatā

TA

tiṅ ṅe ḥdsin, samādhāna; samādhi

tiṅ ṅe ḥdsin bskyed pa, samādhy-āvāhakatva

tiṅ ṅe ḥdsin bskyed par byed do, samādhim utpādayati

tiṅ ṅe ḥdsin gyi rgyu ñid, samādhi...hetutva; samādhy-upaniṣattva

tiṅ (ṅe) ḥdsin gyi sgo, samādhi-mukha. —daṅ gzuṅs kyi sgo rnams rnam par dag pa ñid

tiṅ ṅe ḥdsin gyi stobs, samādhi-bala

tiṅ ṅe ḥdsin gyi don, samādhy-artha

tiṅ ṅe ḥdsin gyi rnam pa bsgom pa, samādhy-ākāra-bhāvana

tiṅ ṅe ḥdsin gyi spyod yul, samādhi-gocara

tiṅ ṅe ḥdsin gyi dbaṅ, samādhi-vaśa; samādhy-ādhipatya

tiṅ ṅe ḥdsin gyi dbye ba, samādhi-bheda

tiṅ ṅe ḥdsin gyi ro myoṅ bar mi byed pa, samādhy-anāsvādana

tiṅ ṅe ḥdsin gyis...rnam par rtse ba, samādhi-vikrīḍita

tiṅ ṅe ḥdsin gyis dbaṅ po, samādhindriya

tiṅ ṅe ḥdsin ñams pa, samādhi-parihāṇi

tiṅ ṅe ḥdsin ñams pa med pa la ṅes par ḥgyur ba, samādhānâcyutau niyati-pātaḥ

tiṅ ṅe ḥdsin ḥthob pa, samādhi-lābha

tiṅ ṅe ḥdsin daṅ ldan pa, samādhi-yoga

tiṅ ṅe ḥdsin daṅ gzuṅs, samādhi-dhāraṇī. —kyi sgo, — sgo, — rnams ni ḥgrub pa

tiṅ ṅe ḥdsin daṅ gzuṅs kyi sgo tshad med pas khyab pa, apramāṇa-samādhi-dhāraṇī-mukha-sphuraṇa (ad sphuraṇa)

tiṅ ṅe ḥdsin daṅ gzuṅs kyi sgos khyab pa, samādhi-mukha-dhāraṇi-mukha-vyāpana

tiṅ ṅe ḥdsin rnam par rol pa, samā-dhi-vikrīḍita

tiṅ ṅe ḥdsin pa, samādhin

tiṅ ṅe ḥdsin dpag tu med pa, apramāṇa-samādhi (ad samādhi)

tiṅ ṅe ḥdsin yoṅs su mi ñams pa, samādhy-aparihāṇi

tiṅ ṅe ḥdsin la mṅaḥ ba, samādhi-vaśitā

tiṅ ṅe ḥdsin la brten nas bsags (bsams, D) pa, samādhi-niśritya-bhāvana

tiṅ ṅe ḥdsin la brten pa, samādhāna-pratiṣṭhita; samādhi-saṁniśraya; samādhi-saṁniśrita

tiṅ ṅe ḥdsin gsum, samādhi-traya

tiṅ ḥdsin, samādhi

tiṅ ḥdsin daṅ śes rab phuṅ po rnam par sbyoṅ, samādhi-prajñā-skandhasya viśodhanā

tiṅ ḥdsin maṅ ldan, samādhi-bahula

tiṅ ḥdsin myur du thob, āśu-samā-dhi-lābhitā

tiṅ ḥdsin gsum gyi spyod yul, samā-dhi-traya-gocara

gtaṅ ba, nikṣipta

gtad nas, ni-√bandh: nibadhya

gtan du, atyanta. —ñe bar ṣi ba

gtan du ba, atyanta; ātyantikatva

gtan med, atyantam asattvāt

gtan tshigs, kāraṇa; hetu

gtan tshigs rig pa, hetu-vidyā

gtan yoṅs su mya ṅan las mi ḥdaḥ baḥi chos can, atyantâparinirvāṇa-dharma

gtam, kathā; → ḥbrel paḥi gtam, sāṁkathya

gti mug, moha

gtugs pa med pa, a-paryātta

gter, nidhāna; nidhi

gter daṅ ḥdra ba, nidhānôpama

gtogs, gata (ad bhava-gata, etc.)

gtoṅ, ava-√sṛj: avasṛjanti; ut-√sṛj: utsṛjanti; tyakta; vi-√sṛj: visṛjanti; visṛjana; √sraṁs: sraṁsayati

gtoṅ ba, utsarga; tyāga; da (ad phala-da); parityāga; pratipādana (ad artha-p°)

gtoṅ ba la goms pa, tyāgâbhyāsa

gtoṅ bar byed pa, pratipādana

gtod pa, ābhoga

gtod par byed pa, naibandhika

btags pa, prajñapti

btags par yod, prajñaptito 'sti

btaṅ sñoms, upekṣā. —ni kun nas ñon moṅs pa med par sgrub paḥi rnam pa yin, —su bṣag tu mi ruṅ bar

btaṅ sñoms kyi rgyu mtshan yid la byed pa, upekṣā-nimitta-manaskāra

btaṅ sñoms daṅ ldan pa, upekṣā-sahagata

btaṅ sñoms pa, upekṣaka

btaṅ sñoms mdsad, upêkṣ: upekṣyate

btaṅ sñoms bṣag, upêkṣ: upekṣeta

btaṅ sñoms su byed pa, upekṣâyata

btaṅ sñoms (su) bṣag (pa), upekṣā

btaṅ ba, dāna (ad asti-dāna); pra-mokṣa; mukta

btaṅ ba la dgaḥ baḥi loṅs spyod, pra-

visṛti-rati-bhoga

btab pa, ropaṇa; → smon lam btab pa, praṇihita

btul nas, vinīteṣu

rta, aśva. —rin po che, —ḥi tshogs

rtag rgyun mi ḥchad pa, satata-samita

rtag tu, nityam; nirantara; satatam; sadā

rtag tu ḥkhrul pa med paḥi tshul khrims, nirantarâskhalita-śīla

rtag tu dgoṅs pa ñe bar gnas pa, sa-dā-bhūya-sthita-smṛtitva

rtag tu sgom pa la ṅes par ḥgyur ba, bhāvanā-sātatya-niyatipāta

rtag tu rjes su ḥbrel pa, satatânubaddha

rtag tu rtogs pa, nitya-bodha

rtag tu ston daṅ ldan, dhruva-kathana-yoga

rtag tu brten paḥi bdag (slob dpon brtse chen-), mahā-kṛpâcārya-sadô-sitâtman

rtag tu daṅ gus par byas te sbyor ba, sātatya-satkṛtya-prayoga

rtag tu ldan pa, sadânuga

rtag tu bya ba, sātatya-karaṇa; sā-tatya-karaṇīya

rtag tu sbyar bar bya, sātatyena yojayet

rtag tu sbyor ba yid la byed pa, sā-tatya-manaskāra

rtag tu med pa, nityaṁ nâsti

rtag mthoṅ ba, nitya-darśana

rtag pa, sadā; sātatya

rtag pa ñid, nityatā

rtag pa daṅ bde ba daṅ gtsaṅ ba daṅ bdag, nitya-sukha-śucy-ātman. —

tu ḥdsin pa las bzlog

rtag pa daṅ bde bar log par ḥdsin pa, nitya-sukhâsad-grāha

rtag paḥi sku, nitya-kāya

rtag par smin par byed pa, nipācanā

rtag par yo byad...kyis phoṅs bṣin du, upakaraṇa-nirantara-vighātin

rtags, liṅga. —lṅa, —rnam pa bcu drug

rtags pa, anv-√īkṣ: anvīkṣita

rtab rtab por, √tvar: tvaramāṇa

rtab rtab por mi gsuṅ ba, a-tvara-māṇa-vihitatva

rtabs pa, capalā

rtas pa, puṣṭatā (ad bīja-p°); puṣṭi (ad dhātu-p°)

rtas par byed pa, puṣṭi

rten, adhiṣṭhāna; ādhāra; āśraya; niśraya; niśrita; pratiṣṭhā; pratisaraṇa; saṁniśraya

rten kun tu ḥgro ba can, sarvatra-gâśraya

rten gyi rgyu mtshan, pratiṣṭhā-nimitta

rten gyi dṅos po, āśraya-bhāva

rten gyi bye brag, āśraya-prabheda

rten gyi dbye ba, āśraya-bheda

rten gyis ḥjug pa, ādhāra-vṛtti

rten can, adhiṣṭhāna; āśraya

rten ciṅ ḥbrel par ḥbyuṅ ba, pratītya-samutpāda. —lugs daṅ mthun pa daṅ lugs daṅ mi mthun pa, —ḥi de bṣin ñid kyis maṅ du gnas pa, —s maṅ du gnas pa

rten ñid du mi srid par ḥgyur, āśra-yatvaṁ na saṁbhavet

rten ñe bar ṣi ba, āśrayôpaśama

rten...tha dad, bhinnâśraya

rten daṅ bcas pa, sâśraya (ad āśraya)

rten daṅ bcas par zin pa, sâdhiṣṭhānā upāttāḥ (ad adhiṣṭhāna)

rten daṅ ṣi daṅ ḥjigs pa med, pra-tiṣṭhā-śānta-nirbhita

rten daṅ rab tu dbye ba, niśraya... prabheda

rten du gyur pa, pratiṣṭhā-bhūtatva

rten du gyur pa byaṅ chub kyi sems, saṁniśraya-bhūta...bodhicitta

rten de gtan du ñe bar ṣi ba, āśraya-syâtyantôpaśamaḥ

rten ni ruṅ ba, āśraya-yogyatā

rten gnas bṣin du, tiṣṭhaty āśraye

(ad āśraya)

rten rnam par dbye ba, āśraya-vibhakta

rten pa, āśrita; pratiśaraṇa; pratiṣṭha

rten pa daṅ ldan pa, pratiśaraṇa-sahagata

rten ḥbyuṅ chos, pratītya-dharmôdaya

rten med pa, niḥpratisaraṇa

rten brtson par ruṅ, āśraya-yatna-yogyatā

rten gṣan du gyur, pratiṣṭhā-parā-vṛtti

rten yid la byed pa, pratisaraṇa-manaskāra

rten yoṅs su gyur pa, āśraya-pari-vṛtti

rten yoṅs su dag pa, āśraya-pariśuddhi

rten la de rjes su dran pa yid la byed pa, niśraya-tad-anusmṛti-manasi-kāra

rten la yod pa, āśraya-saṁniviṣṭa

rtog, parê (parā-√i): paraiti

rtog ge, tarka. —*daṅ graṅs daṅ dus kyis dpag tu med pa ñid*, —*ḥi spyod yul ñid*, —*ḥi yul*

rtog ge pa, tārkika. —*rnams kyi spyod yul ma yin*

rtog geḥi yul ma yin, a-tarka-gamya

rtog ñid du śes, kalpanatā-jñāna

rtog rnam rtog ḥphrogs pa, kalpair vikalpair hataḥ

rtog pa, kalpa; kalpana; nirīkṣaṇā; parīkṣa (ad pramāṇa-p°); mīmāṁ-sā; vikalpa; vitarka; saṁkalpa (samyak-); → *so sor rtog pa*, pratyavekṣaṇa

rtog pa daṅ bcas dpyod pa daṅ bcas pa, savitarka-savicāra

rtog pa daṅ bcas śiṅ dpyod pa daṅ bcas pa, savitarka...savicāra

rtog pa ni ṅo bo ñid du rtog pa, svabhāva-kalpanaṁ kalpaḥ (ad kalpa)

rtog pa spoṅ, vitarka-varjanā

rtog pa bul ba, dhandha-gatika

rtog pa med la dpyod pa tsam, a-vitarka-vicāra-mātra; a-vitarka...vicāra-mātra

rtog pa tsam, kalpanā-mātra; kalpa-mātra. —*du śes pa*

rtog pa yaṅ med dpyod pa yaṅ med pa, a-vitarkâvicāra; a-vitarka...a-vicāra

rtog pa yi mtshan ma, kalpa-nimitta

rtog par bya, bodha (ad aśeṣa-b°)

rtog par bya ba rgya chen po, udāra ...adhigantavya

rtog par śes pa, kalpanatā-jñāna

rtog pas mi śig, vikalpâbhedya

rtog min mi rtog ma yin pa, na kalpo nâpi câkalpaḥ

rtog med, a-kalpa

rtogs, adhigama; gati; bodha (ad tanu-dṛṣṭi-b°); bodhana

rtogs chuṅ, alpâvabodha

rtogs nas, anv-√īkṣ: anvīkṣya; prati-√vyadh: pratividhya

rtogs pa, adhigama; abhigamana; avabodha; nir-√īkṣ: nirīkṣate; pratipatti; pratividdha; prativedha; boddhṛ; bodha; vibodha; samaya

rtogs pa cuṅ zad tsam gyis, alpenâdhigamena

rtogs pa chuṅ ṅu daṅ ṅan ṅon tsam, alpâvara-mātrâdhigama

rtogs pa daṅ ldan pa, prativedha-yoga

rtogs pa rnam par byaṅ bas bśad pa, vyavadāta-samaya...bhāṣita

rtogs pa po, bodhaka

rtogs pa bul ba, dhandha-gatika

rtogs pa sbyor ba pa, prativedha-prāyogika

rtogs pa riṅ ba daṅ ñe ba, dūrântikaṁ bodhaṁ

rtogs pa so sor rtogs pa, bodha-pratibodha

rtogs paḥi khyad par, bodha-viśeṣa

rtogs paḥi dus, prativedha-kāla

rtogs paḥi don, adhigamârtha

rtogs paḥi tshul khrims, adhigama-śīla

rtogs paḥi ye śes ḥjig rten las ḥdas pa, adhigama-jñāna...lokôttara

rtogs par ḥgyur ba, abhi-√gam: abhigamyate

rtogs par bya ba daṅ rtogs pa po daṅ rtogs pa ḥkhor gsum, bodhya-bodhaka-bodha-tri-maṇḍala

rtogs par bya baḥi ched du ḥdoms pa, adhigamâyâvavādāt

rtogs par byed pa, bodhana (ad cintā)

rtogs par smin par byed pa, adhipācanā

rtogs par ruṅ ba, adhigama-yogya

rtogs pas thob pa, prativedha-lābha

rtogs bya rtogs gṣi rtogs pa rtogs pa, boddhavya-bodhâśraya-bodha-bodha

rtogs byas, ava-√gam: avagamya

rtogs gṣi, bodhâśraya

rton, pratisaraṇa

rton pa, upastambha; upstambhikatva. —*...ḥgal*

rton pa(r ḥgyur), pratiśaraṇa; pratiśaraṇī-bhāva

lta, dṛṣṭika; samud-√īkṣ: samud-īkṣate; → *phan lta*, upakārêkṣaṇa

lta ṅan med, akudṛṣṭi

lta chuṅ ṅo tsha, tanu-dṛṣṭi-lajja

lta daṅ bral ba, nirvyapekṣa (ad pratikāra-n°)

lta ba, apekṣa (ad jīvitâ°); avêkṣ: avekṣamāṇa; ikṣikā; īkṣaṇā (ad samatê°); dṛṣṭi; √paś: paśyat; → *mi lta ba*, nirapekṣin

lta ba ṅan pa, kudṛṣṭi. —*sna tshogs kyi ḥchiṅ ba dam pos bciṅ ba*

lta ba chuṅ ṅus ṅo tsha ba, tanu-dṛṣṭi-lajja (ad dṛṣṭi-l°)

lta ba mchog tu ḥdsin, dṛṣṭi-parāmarṣaka. —*paḥi gñen po*

lta ba draṅ por byas pa, dṛṣṭi-rju-karaṇa

lta ba rnam par dag pa, viśuddha-dṛṣṭi

lta ba phra rtogs, tanu-dṛṣṭi-bodha

lta ba med pa, nirapekṣa

lta baḥi gñen poḥi ye śes thob pa, dṛṣṭi-pratipakṣa-jñāna-lābha

lta baḥi mtshan ma sel ba, dṛṣṭi-nimittâpakarṣaṇa

lta bu, -bhūta (ad arcir-bh°, mātṛ-bh°)

lta smos kyaṅ ci dgos, prāg eva

ltar bcos pa, prativarṇika

ltar sñan pa (?), madhura (ad devêndra-m°)

lta(r) śes paḥi mi, parīkṣaka-jana

ltuṅ, √pat: patati

ltuṅ ba, āpatti; pāta

ltuṅ ba thun moṅs ma yin pa, asādhāraṇā...āpattiḥ

ltuṅ ba phra moḥi yaṅ phra mo med pa, kṣudrânukṣudrâpatty-abhāva

ltuṅ baḥi ḥkhrul pa phra mo kun tu spyod pa, sūkṣmâpatti-skhalita-samudācāra

ltuṅ baḥi ris lṅa, pañcâpatti-nikāya

ltos, nir-√īkṣ: nirīkṣase

ltos nas, apekṣya

ltos paḥi rigs pa, apekṣā-yukti

sten pa bzaṅ, su-saṁstabdhā

stogs (? D: rtogs), kṣudhitaka

stoṅ, sāhasra

stoṅ pa, śūnya

stoṅ pa ñid, śūnyatā. —*kyi ṅo bo ñid yin pa*, —*kyi tiṅ ṅe ḥdsin*, —*ni rnam dag na*, —*la sogs paḥi tiṅ ṅe ḥdsin gsum*

stoṅ pa ñid mchog mṅon par rtogs pa, parama-śūnyatâbhisamaya

stoṅ pa ñid ni mchog rtogs nas, śūnyatā paramâtmasya (?)

stoṅ pa ñid rnam pa gsum, trividha-śūnyatā

stoṅ pa ñid gzugs so, śūnyatâiva rūpam

stoṅ pa ñid la yaṅ sems ḥjug par mi ḥgyur dad par mi ḥgyur yaṅ dag

par gnas par mi hgyur mos par mi
hgyur, śūnyatāyāṁ cittaṁ na pra-
skandati na prasīdati na saṁti-
ṣṭhate nâdhimucyate

stoṅ pa ñid las kyaṅ gzugs gṣan ma
yin te / gzugs ñid stoṅ pa ñid stoṅ
pa ñid gzugs so, na cânyatra śū-
nyatāyā rūpaṁ rūpam eva śūnyatā
śūnyatâiva rūpaṁ

stoṅ pa śes pa, śūnya-jña

stoṅ phrag, sahasra (ad nâika-s°)

stoṅ gsum gyi stoṅ chen pohi hjig rten
gyi khams me mar gyis rab tu gaṅ
ba, tri-sāhasra-mahā-sāhasra-loka-
dhātāv agni-pratipūrṇe

stoṅ, ākhyāna; kathana; vibhāvanā
(ad artha-v°)

stoṅ pa, apadeṣṭṛ; abhidyotana;
upadeśa; upastambhika (ad sattva-
dhātu); darśana (ad mahābodhi...
d°); darśikatva (ad samyag-d°);
√diś: deśayati; deśana (ad yathā-
vineya-dharma-d°); deśanā; nirde-
śa (ad bahula-n°); vihita (ad dhar-
ma-v'); śāstṛ; saṁdarśana

stoṅ pa rgya chen po, viṣadā deśanā

stoṅ pa mchod pa gtsor byed pa ñid,
śāstṛ-pūjā-paratva

stoṅ pa mchod la brtson, pūjā-paraḥ
śāstari

stoṅ pa ñid, deśikatva (ad su-d°)

stoṅ pa phun tshogs, saṁpanna-de-
śanā

stoṅ pa phun sum tshogs pa, deśanā-
saṁpatti

stoṅ pa tshad mar gyur pa, śāstṛ...
pramāṇa-bhūta (ad pramāṇa)

stoṅ pa la dbaṅ hbyor ba ñid, deśanā-
vibhutva

stoṅ pahi che bahi bdag ñid, deśanā-
māhātmya

stoṅ pahi bstan pa las hdas te, śās-
tuḥ śāsanam atikramya

stoṅ pahi phan yon, deśanânuśaṁsa

stoṅ pahi las, saṁdarśana-karman

ston par hgro ba, upadeśa-gatatva

ston par byed, abhi-√dyut: abhi-
dyotayati

ston par byed pa, deśika; nidarśika

ston byed, nidarśika

ston mo, bhojana

ston mdsad pa, nidarśaka

ston la yid ches bya phyir, śāstari
saṁprapattaye

stobs, bala. — kyi khyad par, — kyi
pha rol tu phyin pa

stobs bskyed pa, balâdhāna

stobs can, balika

stobs chuṅ ba, durbala

stobs daṅ mi hjigs pa, bala-vaiśāra-
dya. — daṅ saṅs rgyas kyi chos ma
hdres pa, — la sogs pa saṅs rgyas
kyi chos

stobs phun sum tshogs pa, bala-saṁ-
patti

stobs sogs saṅs rgyas chos rnams,
balâdi-buddha-dharma

stor ba → rab tu stor ba, praṇaṣṭaka

brtags, vicaya

brtags pa, kalpita; mīmāṁsita

brtan thub, dhairya

brtan pa, dṛḍha; dhīra; dhṛti;
sthira; sthairya; → yid brtan pa,
vaiśvāsika

brtan pahi tshul khrims, dhruva-śīla

brtan pahi rab tu dbye ba, dhṛti-pra-
bheda (ad prabheda)

brtan par, sadā

brtan byed, dṛḍhī-karaṇa

brtan mi byed, a-dṛḍhī-karaṇa

brten, viśraya; √śri: śrayet; śrita

brten nas (thos la-), śrutaṁ niśritya

brten nas dṅos rab skye ba, pratītya-
bhāva-prabhava

brten pa, āśraya (ad bālâśraya);
āśrita; uṣita; niḥśrita (ad a-n°);
niśrita; pratiṣṭhita; saṁniśrita;
saṁsevā; sevā

brten pa ñid du mi srid pa, āśrita-
tvâsaṁbhava

brten pa mi gnas pa, āśritasyâna-
vasthānaṁ

brten pahi ṅo bo ñid, āśrita-svabhāva

brten pahi rnam pa bsgom pa, nise-
vanâkāra-bhāvana

brtol nan (ran, D) pa, srāvaṇa

blta ba, avalokana

bltams, niṣkramaṇa

bltams pa, janman

bltos pa med pa, nirapekṣa

bstan, anudeśa; darśita; nidarśana;
paridīpita; √vaś: uśanti; → yaṅ
dag bstan, samudāhṛta

bstan bcos, śāstra. — sgo nas, —
śes pa ñid

bstan bcos daṅ bzo sna tshogs byed pa,
śāstra-śilpa-praṇayana (nānā-)

bstan chos, deśita...dharma

bstan du yod pa, sa-nidarśana

bstan pa, anuśiṣṭa; apadeśa; udita;
uddeśa; upadeśa; upadeśikatva
(ad yāna-traya-nayô°); darśana;
deśanā; deśita; nirdiṣṭa; nirdeśa
(ad Guhyakâdhipati-n°); praṇīta;
śāsana; saṁdarśana (ad phala-s°)

bstan pa khas len tu gṣug pa, śāsa-
nâbhyupagamana

bstan pa hgal, upadeśasya...viro-
dhataḥ

bstan pa dag kyaṅ bsruṅ bar mdsad,
śāsanasya ca rakṣakāḥ

bstan pa daṅ mi hgal ba, uddeśâvi-
rodha

bstan pa daṅ bśad pa, uddeśa-nirdeśa

bstan pa la hjug par bya ba, śāsa-
nâvatāraṇa

bstan pa la gnod pa, śāsanôpadrava

bstan pa la hdsud pa, āvarjanā śā-
sane

bstan pa las brtsams pa yin, upade-
śam ārabhya

bstan pa bsruṅ bar bya ba, śāsana-
rakṣā

bstan pahi chos, deśanā-dharma

bstan (=brtan) par, sadā

bstan par mi hos pa...gsaṅ byed, an-
arha-deśanām...gūhayanti

bstan (par) ṣugs (pa), gāḍhaṁ viṣṭā

bstan la gus pa, śāsanâdara

bsten nas, etya (<ā-√i)

bsten pa, āsevya; niṣevaṇa; bha-
jana; sevā

bsten pahi mchog, paramā sevā

bsten par bya, √sev: seveta

bstod, stuti

bstod kyaṅ kun nas ñon moṅs pa med
pa, stuty-asaṁkliṣṭatva

bstod pa, stotra (ad buddha-s°)

THA

tha sñad pa mkhas pa, vyavahāra-
kuśala

tha sñad pa mi mkhas pa, a-vyava-
hāra-kuśala

tha dad du hjug pa can, bhinna-vṛt-
tika

tha dad pa, nānā; pṛthak; bhinna

tha dad pa ñid kyi ṅa rgyal, nānātva-
māna

tha dad pa ñid du rnam par rtog pa,
nānātva-vikalpa

tha dad pahi hdu śes, nānātva-saṁ-
jñā

tha dad pahi (raṅ bṣin) ma yin pa,
abhinnatva

tha dad min, a-bheda

tha dad min bde...min, yuta-saukhya
(a-)

tha dad rigs, gotra-bheda

tha ba daṅ bcas pahi tshad, sakhilā

tha ma, avasāna; carama; nikṛṣṭa;
paryavasāna

tha ma ñid ni mi srid phyir, cara-
mâsaṁbhavāt

tha mar dge ba, paryavasāna-kal-
yāṇa

tha mi dad pa, abhinna, °tva

thag mi riṅ ba, a-dūra (ad dūra)

thag riṅ po grag pa, dūraṁ-gamatva

thag riṅ ba, dūra

thad kar, tiryak

thab riṅ bab pa, pratirūpa. — *ḥi chuṅ ma len par byed*

thabs, abhyupāya; upāya

thabs kyis che baḥi bdag ñid, upāya-māhātmya

thabs mkhyen pa, upāya-jñāna

thabs chen, mahôpāya

thabs mchog śes pa, upāya-vid (uttama-)

thabs ñid du ruṅ ba, upāyatva-yoga

thabs rñed, upāya-lābha

thabs daṅ ldan paḥi las kyi skabs, upāya-sahita-karmâdhikāra

thabs daṅ ldan paḥi las yid la byed pa, upāyôpasaṁhita-karma-manasikāra

thabs bde ba, sukhôpāya

thabs rnams rtogs par ḥgyur ba, upāya-bodha

thabs ma yin, an-upāyatva

thabs mi śes pa, upāyâjñāna

thabs min, an-upāya; an-upāyatva

thabs bzaṅ, sukhôpāya; sûpāya

thabs yaṅ dag bzuṅ ba, upāya-saṁgraha

thabs rig, upāya-citta

thabs la mkhas pa, upāye kovidāḥ; upāya-kauśalya. — *chen po ñid,* — *daṅ ldan pa,* — *r ḥdod pa* (ad upāya-kauśalya)

thabs la mkhas paḥi rab tu dbye ba, upāya-kauśalyasya prabhedaḥ (ad prabheda)

thabs la mkhas paḥi...las, upāya-kauśalyasya karma (ad karman)

thabs la sbyor ba, upāya-prayoga (ad paripācanô°)

thabs la rab tu slu ba, upāya-vipravādana

thabs śes pa, upāya-jña; upāya-jñāna. — *rñed pa,* upāya-jñāna-lābha

thabs su ruṅ, upāya...yukta

thams cad, sakala; sarva; sarvatva

thams cad (kyi) phyir, sarvârtham

thams cad skad cig ma ḥdus byas, kṣaṇikaṁ sarvaṁ saṁskṛtam (ad saṁskṛta)

thams cad mkhyen pa, sarva-jña. — *ma yin paḥi spyod pa,* — *ḥi ye śes kyi lam*

thams cad mkhyen pa ñid, sarva-jñatā; sarva-jñatva; sarvâkāra-jñatā

thams cad mkhyen pa ñid thob par bya ba, sarva-jñatva-prāpti

thams cad gtoṅ ba, sarva-prada (ad prada)

thams cad daṅ nam mkhaḥ las, sarvata ākāśāt (ad ākāśa)

thams cad du soṅ ba, sarva-gata

thams cad nas, sarvatas

thams cad dmigs su med paḥi phyir, sarvasyânupalambhāt (ad anupalambha)

thams cad la, sarvatra

thams cad la bzod pa, kṣāntiḥ sarvatra

thams cad luṅ bstan paḥi mtshan ñid la rnam pa thams cad du rjes su śugs pa, sarva-vyākaraṇa-sarvâkāra-lakṣaṇânupraviṣṭa

thams cad slob pa yin, sarvaṁ śikṣayati (ad √śikṣ)

thar ḥgyur, mokṣa

thar pa, nirmokṣa; mokṣa

thar pa ḥthob par ḥgyur ba, mokṣa-prāpti

thar pa ḥdod paḥi gdul bya, mokṣa-kāma...vineya

thar pa la kun tu śugs pa, mokṣa-saṁprasthita

thar pa la dbaṅ byed paḥi don, mokṣâdhipaty-artha

thar paḥi cha mthun dge ba, mokṣa-bhāgiya-śubha. — *med,* a-m°

thar paḥi cha daṅ mthun paḥi dge baḥi rtsa ba med pa, a-mokṣabhāgiya-kuśalamūla

thar paḥi dbaṅ gi brtson ḥgrus, mokṣâdhipa...virya

thar paḥi lam, mokṣa-mārga. — *nor ba*

thar par ḥgyur (ba), mokṣa (ad a-yatna-m°); mokṣāya saṁvartate

thar par byas pa, mokṣaṇa

thal ba, prasaṅga

thal (bar) ḥgyur, prasaṅga; pra-√sañj: prasajyate

thug pa, sam-ā-√gam: samāgacchati

thugs, citta. — *grol ba*

thugs kyi phrin las, manas-karman

thugs rje, karuṇā; √karuṇāya: karuṇāyate; kṛpā

thugs rje bcas, anukrośa (sa-)

thugs rje chen po, mahā-karuṇā

thugs rjeḥi bdag ñid, kṛpâtman

thugs rjes pha rol tu phyin pa, karuṇā-pāra-gamana

thugs mñam par ma bṣag pa, asamāhita...citta

thugs sprul pa, citta-nirmāṇa

thugs yoṅs su dag pa, citta-pariśuddhi

thugs la mṅaḥ, citta-vaśa

thugs su chud nas bśad pa, adhigama...deśita

thuṅ, alpa

thun moṅ, sādhāraṇa

thun moṅs ma yin pa, a-sādhāraṇa. — *mṅon par rdsogs par byaṅ chub pa*

thub pa, muni. — *s gsuṅs paḥi dam chos*

the tshom, vicikitsatā; saṁdeha; saṁśaya

the tshom gyi gñen po, vicikitsā-pratipakṣa

the tshom gcod pa, saṁśaya-ccheda; saṁśaya-cchedana; saṁśaya-vicchedin; saṁśayôpacchedana

the tshom gcod par byed pa, chedanā saṁśayasya; saṁśaya-cchedikatva; saṁśaya-nāśa

the tshom gcom pa, saṁśaya-ccheda

the tshom dag ni mi gcod, saṁde-

hasyâcchedaḥ

the tshom rnam par sel ba, saṁśaya-vinayana

the tshom spoṅ ba, saṁśaya-jahā; saṁdeha-jahā

the tshom med pa, vicikitsatā (nir-)

the tshom za ba, saṁśayita; saṁdeha-gata

the tshom za bar don, saṁdigdhârtha

the tshom yaṅ gcod par ḥgyur, saṁśaya-chedo bhavati

the tshom bsal ba rtogs pa, saṁśaya-hāni-bodha

theg, yāna

theg chen brtson ḥgrus rtsom pa, vīryârambho mahāyāne

theg mchog bstan paḥi rnam pa, uttama-yāna-deśita-vidhi

theg mchog thos pa, śravaṇam agra-yānasya

theg pa, yāna

theg pa kun tu ḥgro baḥi don, yāna-sarvatragârtha

theg pa...kun tu ḥgro la mkhas par ldan, yāne...sarvagate kauśalya-yuktaḥ

theg pa gcig tu bśad pa, eka-yāna-deśanā

theg pa gcig pa ñid yoṅs su tshol ba, eka-yānatā-paryeṣṭi

theg pa chen po, mahā-yāna. — *bstan pa*

theg pa chen po kun bsdus pa, mahā-yāna-saṁgraha

theg pa chen po grub paḥi skabs, mahā-yāna-siddhy-adhikāra

theg pa chen po bsgoms na, bhāvya-mānaṁ mahāyānaṁ (ad √bhū)

theg pa chen po ñid rnam par dbye ba (sic), mahā-yāna-mahattva-vibhāga

theg pa chen po mthaḥ dag, kṛtsnaṁ mahāyānaṁ

theg pa chen po daṅ dman pa la mos pa, mahā-yāna-hina-yānâdhimukta

theg pa chen po bsdus pa, mahā-yāna-

saṁgraha

theg pa chen po la skyo ba, mahā-yāna-kheda

theg pa chen po la mos pa, mahā-yāna-dharmâdhimukti; mahā-yānâdhimukta

theg pa chen po la mos pa yaṅ dag par len du ḥjug pa, mahā-yānâdhimuktau samādāpayati

theg pa chen po las ldog pa, mahā-yānād bhedaḥ

theg pa chen po las mi gYo ba, mahā-yānâvikampana

theg pa chen po bśad paḥi chos, mahā-yāna-deśanā-dharma

theg pa chen poḥi chos, mahāyāna-dharma. — *rgyas par byed pa,* — *ñid,* — *yoṅs su gzuṅ ba,* — *sruṅ ba*

theg pa chen poḥi chos rgya chen po, vistīrṇa...mahāyāna-dharma

theg pa chen poḥi rten can, mahā-yānâdhiṣṭhāna

theg pa chen poḥi rtogs pa, mahā-yāne 'vabodhaḥ (*ad* avabodha)

theg pa chen poḥi mdo, mahā-yāna-sūtra; mahā-yāna-sūtrānta

theg pa chen poḥi mdo sdeḥi rgyan, mahā-yāna-sūtrâlaṁkāra

theg pa chen poḥi mdo zab mo dgoṅs pa can gyi don rtogs pa, gambhīra-mahāyāna-sūtrâbhiprāyikârtha-vibodha

theg pa chen poḥi mdo śin tu rgyas pa bsdus pa, vaipulya-saṁgraha...mahāyāna-sūtrânta

theg pa chen pos ḥgro baḥi sems can, mahā-yāna-gāmi-sattva

theg pa chen pos ṅes par ḥbyuṅ ba, mahā-yānena niryāti

theg pa chen pos ṅes par ḥbyuṅ ba la rab tu slu ba, mahā-yāna-niryāṇa-vipravādana

theg pa chen pos bsdus paḥi thos pa, mahā-yāna-saṁgṛhita...śruta

theg pa ches khyad par du ḥphags pa (gṣan) med pa, viśiṣṭatara-yānâbhāva

theg pa mchog, agra-yāna; agra...yāna. — ...*bśad,* — *gsuṅs*

theg pa gñis, yāna-dvaya. — *kyis yoṅs su mya ṅan las zlog pa*

theg pa thams cad ston pa, sarva-yā-nâpadeṣṭṛ (*ad* apadeṣṭṛ)

theg pa thams cad ston par ḥgro ba, sarva-yānôpadeśa-gatatva (*ad* yāna)

theg pa daṅ mthun pa, yānânulomana

theg pa gdags pa rnam par gṣag pa, yāna-prajñapti-vyavasthāna

theg pa gnas bṣin du, yāne tiṣṭhati

theg pa rnam pa gsum, tri-vidhaṁ yānaṁ (*ad* yāna)

theg pa bag yod, yānâpramatta

theg pa bla na med pa, an-uttara-yāna. — *r gtogs pa*

theg pa mi ḥkhrugs, yānâvikārya

theg pa dman pa, nihīna-yāna; hīna-yāna. — *yoṅs su spoṅ ba* (*ad* ni-hīna-y°); — *daṅ ldan pa,* — *la dgaḥ ba,* — *la rab tu ṣugs pa,* — *r sems yoṅs su bsṅo ba* (*ad* hīna-y°)

theg pa dman pas ḥgro ba, hīna-yā-nena yānaḥ; hīna-yāna-gamana

theg pa gṣan, anya-yāna. — *du ltuṅ ba,* — *yid la byed paḥi dri ma,* — *r yid la byed pas sems rnam par ma gYeṅs pa ñid*

theg pa gsum, tri-yāna; yāna-traya. — *car la ḥgro ba,* — *char gyis ḥdul bstan pa,* — *char daṅ mi ḥgal ba,* — *la mkhas pa,* — *la mkhas pa daṅ ldan pa,* — *la rab tu brtson paḥi skye bo,* — *la rab tu ṣugs pa* (*ad* yāna-traya)

theg pa gsum char la tshul bṣin yid la byed pa, triṣv api yāneṣu yoniśo-manaskāraḥ (*ad* yoniśo-m°)

theg paḥi don mthoṅ ba, dṛṣṭârtha-yāna

theg paḥi don ma mthoṅ ba, adṛṣṭâr-

---

tha-yāna

theg bla na med pa, yānânuttarya

theg gṣan ṅo tsha, yānânya-lajja

thog ma, ādi

thog ma daṅ bar daṅ tha mar dge ba, ādi-madhya-paryavasāna-kalyāṇa

thog ma med pa, an-ādi. — *ḥi dus*

thog maḥi saṅs rgyas, ādi-buddha

thogs, vyāhata (*ad* jñeyeṣv avyāha-taṁ)

thogs pa, pratighāta

thogs pa mi mṅaḥ, a-pratihata; a-vyāghāta; a-vyāhata

thogs (pa) med pa, a-vyāghāta; a-vyāhata

thogs paḥi sgrib pa, pratighātâvaraṇa

thogs par ḥgyur ba, pratihanyate (*ad* jñeye jñānaṁ...)

thob, prāpnuvanti (*ad* saṁbodhiṁ p°); lābhin; → *yaṅ dag thob,* sametya

thob dkaḥ, kṛcchrâvāpya

thob ñams pa, prāpta...vihīna

thob pa, upagata (*ad* dharmatô°); etya; paryâpta (*ad* abhipreta-p°); pratilambha; prāpti; labdha

thob pa ñid, prāptitā

thob pa ñid du nus pa, śakya-prāptitā

thob pa daṅ ma thob pa las rnam ñams, prāptâprāpta-vihāni

thob paḥi khyad par, prāpti-viśeṣa

thob paḥi rnam par gYeṅ ba dag yaṅ dag par sdom pa, āpti-vikṣepa-saṁyama

thob paḥi lam, pratilabdha-mārga (*ad* paribhāvita-p°)

thob par ṅes paḥi rnam pa bsgom pa, prāpti-niścayâkāra-bhāvana

thob par bya (ba), prāptavya; prāpya

thob par byed pa, prāpaṇa; lambhayati (*ad* śaityaṁ...)

thob pas pham pa, prāpti-parājita

thob bya, adhigama; gamana (*ad* śamatha-jñāna-...gamana)

thos, vidita; śruta

---

thos stobs, śruta-bala

thos daṅ bsam pa ñuṅ ṅus mchog, śruta-cintâlpa-tuṣṭatā

thos don ṅoms mi śes pa ñid, śrutârthâtṛpti

thos pa, śrava; śravaṇa; śruta; śrutatva; śruti; śrutya (*ad* bāhu-ś°); saṁśrava

thos pa chub pa, śruta-paryavāpti

thos pa ñuṅ ṅu, alpa-śruta

thos pa ñuṅ ba, alpa-śrutatva

thos pa mñan pa, śruta-śrava

thos pa mñam med las byuṅ, asama-śravôdbhava

thos pa daṅ ma thos paḥi chos kyi tshig daṅ don, śrutâśruta-dharmârtha

thos pa daṅ bsam pa daṅ bsgom pa las byuṅ baḥi śes pa gsum, tri...jñāna ...śruta-cintā-bhāvanā-maya

thos pa daṅ bsam pa daṅ bsgoms pa, śruta-cintā-bhāvanā. — *las byuṅ ba,* — *las byuṅ baḥi śes rab,* — *ḥi sbyor ba*

thos pa daṅ bsam pa daṅ bsgoms pa, śruta-cintita-bhāvita

thos pa daṅ bsam pa las byuṅ ba, śruta-cintā-maya

thos pa...dpag tu med, śruta...a-prameya (*ad* aprameya)

thos pa byuṅ bar byed pa, śrutaṁ vyutpādayanti (*ad* vyut-√pad)

thos pa maṅ ba, bahu-śrutatva

thos pa tsam, śruta-mātra, °ka. — *gyi chog par ḥdsin pa,* — *gyis chog par ḥdsin pa spoṅ ba*

thos pa la goms pa, śrutâbhyāsa

thos pa la mos pa rgyas pa, śrutâdhimukti-puṣṭi

thos pa las byuṅ ba, śruta-maya. — *ḥi śes pa*

thos pa las byuṅ baḥi śes pa phun sum tshogs paḥi rten yin pa, saṁpanna-śruta-maya-jñānâśrayatva

thos pa lhur len, śruta-para

thos paḥi chos, śruta-dharma; śruta

...dharma
thos (paḥi) rjes (su) ḥbraṅ(s) (ba), śrutânusāra
thos pas chog par ḥdsin spoṅ ba, śruta-tuṣṭi-prahāṇa
thos pas ni sems la bag chags, śrutena citta-vāsanataḥ
thos pas mi ṅoms pa, śrutâtṛpti
thos maṅ, bahu-śruta
thos la brten nas, śrutaṁ niśritya
thos la...lus, śruta...śiṣṭa (*ad* śiṣṭa)
thos la sogs pa, śrutâdi
thos sogs dran mi brjed, śravaṇâdy-amoṣatā
mthaḥ, anta
mthaḥ klas pa, paryanta
mthaḥ gñis la sbyor baḥi gñen po, anta-dvayânuyoga-pratipakṣa
mthaḥ thug pa, avasāna
mthaḥ dag, akhila; kṛtsna; sakala
mthaḥ dag don rtogs, sakalârtha-bodha
mthaḥ yas, an-anta. — *ñes pa byed*, —*pha rol*
mthaḥ la sñiṅ rje ldan gnas, antyā sakaruṇā sthitiḥ
mthar, ante
mthar mṅon par ḥgyur ba, ante vyaktim āpadyate (*ad* vyakti)
mthar thug pa, niṣṭhā; niṣṭhā-gamana; paryanta; paryavasāna
mthar thug paḥi lam, niṣṭhā-mārga (*ad* prayoga-darśana-...)
mthar thug par bya ba, niṣṭhā-gamana
mthar thug par gśegs pa, niṣṭhā-gamana
mthar phyin pa, paryanta
mthar phyin (paḥi) dam pa, parârdha-niṣṭhā
mthar yoṅs su ḥgyur ba dmigs pa, ante pariṇāmôpalabdheś ca (*ad* pariṇāma)
mthu, anubhāva; ṛddhika; prabala; prabhāva; **prabhāvatas**; bala;

balavattva; śakti; sāmarthya; sthāman
mthu ḥgrub pa, prabhāva-siddhi
mthu rgya chen po bstan pa, prabhā-vâudārya-deśanā
mthu can, prabala
mthu che, prabhāva-mahat
mthu chen po, maha-rddhika
mthu thob pa, śakti-lābha
mthu thob pa yid la byed pa (sic), śakti-darśana-manaskāra
mthu thob pa yoṅs su smin pa, balavattva-pratilambha-paripāka
mthu daṅ ldan pa, sthāma-vat
mthu rnam pa bṣi, catur-vidhânubhāva
mthu phul du byuṅ ba, prabhāvôtkarṣa
mthu yi mtshan ñid rnam par dbye ba, prabhāva-lakṣaṇa-vibhāga
mthu la mos pa, prabhāvâdhimukti
mthuḥi skabs, prabhāvâdhikāra
mthuḥi khyad par daṅ ldan pa, prabhāva-viśeṣa-yoga
mthus dgaḥ ba yid la byed pa, anubhāva-priyaṇā-manasikāra
mthus dgaḥ bar byed pa, prabhāvâ-varjana
mthus ḥdun par bya baḥi phyir, prabhāveṇâvarjanârthaṁ
mthun pa, anu- (*ad* anvartha-nāman); anukūla; anurūpa; ānukūlya; ā-nulomika; tulya; pratirūpa; samāna
mthun pa ñid, anukūlatā
mthun pa yi ni chos spyod do, anu-dharmaṁ carati
mthun paḥi chos, anukūla...dharma; anudharma. — *ni rab tu sgrub*, — *la spyod pa*, — *la ṣugs pa* (*ad* anu-dharma)
mthun paḥi yul du gnas pa, pratirūpa-deśa-vāsa
mthun paḥi lam spyad pa, anurūpa-mārga-caraṇa

(56)

mthun par smin par byed pa, anupācanā
mthun par ṣugs pa, sāmīcī-pratipanna
mthun spyod, anucara (*ad* vibhutvâ-nucara)
mthun tshig, samānatā-pada
mtho mdses pa → *gṣal med khaṅ mtho mdses pa*, kṣubdha-vimāna-śobha
mtho ris, svarga. — *kyi ḥjig rten*, — *ḥgro ba*, — *gñer*, —*su skye bar byed pa*, — *su ḥgro ba*
mthoṅ, dṛśya (*ad* a-d°); paśyanā (*ad* sadasattârtha-p°); prapaśyati (*ad* manojalpād vinirmuktān...)
mthoṅ dkaḥi thub pa, durlabha-darśana...muni
mthoṅ ba, darśana; dṛṣṭi; nir-√īkṣ: nirīkṣate; paśyat (*ad* nāma-mātra); saṁdarśana
mthoṅ ba po nas rnam par śes pa poḥi bar, draṣṭā yāvad vijñātā
mthoṅ ba tsam gyis, darśana-mātrāt; dṛṣṭa-mātrāt
mthoṅ ba rab dag, viśuddha-darśana (su-)
mthoṅ baḥi chos, dṛṣṭa-dharma. — *la bde bar gnas paḥi mchog*, — *la maṅ du thos pa*
mthoṅ baḥi chos kyi kha na ma tho ba, dṛṣṭa-dhārmika...avadya
mthoṅ baḥi chos daṅ tshe phyi maḥi kha na ma tho ba, dṛṣṭa-dharma-sāṁparāyika...avadya
mthoṅ baḥi rnam pa bsgom pa, darśanâkāra-bhāvana
mthoṅ baḥi spaṅs bya, dṛṣṭi-hāyin
mthoṅ baḥi dbaṅ gis, darśana-vaśāt
mthoṅ baḥi lam, darśana-mārga. — *gyi skabs*
mthoṅ baḥi las daṅ ston paḥi las, darśana-karma saṁdarśana-karma
mthoṅ bas spaṅ bar bya baḥi ñon moṅs pa, darśana-prahātavya...kleśa; darśana-heya-kleśa
mthoṅ bas spaṅ byaḥi ñon moṅs, dar-

śana-heya...kleśa
mthon, unnata
mthon dman, natônnata
ḥthad pa, upapatti; ratha (*ad* mano-ratha); → *yid du ḥthad pa*, mano-ramā
ḥthad pa sgrub paḥi rigs pa, upapatti-sādhana-yukti
ḥthob, avāpta; lābha
ḥthob pa, pratilambha. — *ḥi rnam pa bsgom pa*
ḥthob par ḥgyur ba, prāpti (*ad* mokṣa-p°)

DA

da ltar, adhunā
da ltar byuṅ ba, pratyutpanna
dag, viśuddha
dag gyur pa, śuddhim āgatā
dag daṅ sems can rjes ḥjug, śuddha-sattvânuvṛtti
dag (pa), viśuddhi; śuddha, °ā; śuddhi
dag pa ḥjug pa, śuddhi-viśana (sic)
dag pa...pha rol ḥgro, viśuddhi-pāraga
dag pa ma yin, na śuddhā
dag pa rab ḥgyur, śuddhi...prabala
dag paḥi bdag thob, śuddhâtma-lābhi-tva
dag par rab tu slu ba, śuddhi-vipravādana
daṅ du mi len, an-adhivāsanā. — *pa yid la byed pa*
daṅ du len, adhi-√vas: adhivāsayati, adhivāsayet
daṅ du len pa, adhivāsa; adhivāsaka; adhivāsanā
daṅ du blaṅ bya, adhi-√vas: adhivāsayet
daṅ po, ādi; prathama
daṅ po kho na nas med paḥi phyir, ādita evâbhāvāt
daṅ po kho na nas brtsams pa, ādita

(57)

evârabdham (*ad* ārabdha)

daṅ po mi ḥjig (mthar) mi ḥgyur, ādy-anāśâvikāratas

daṅ por skye ba, ādya utpādaḥ

daṅ (ba), prasanna; prasāda

daṅ ba ñid, acchatā

daṅ ba rab, prasāda (su·)

daṅ baḥi śugs, prasāda-vega

daṅ baḥi lhag par bya ba don du mi gñer ba, prasannâdhikārânarthikatva

daṅ len, adhivāsa

daṅ sems daṅ ldan pa, prasanna-citta

daṅs pa, prasādita

daṅs pa ñid, acchatā

dad ciṅ don du gñer ba na ḥbad paḥi phyir ro, śraddadhānasyârthino vyāyāmāt

dad- daṅ ḥdun la brten pa, śraddhā-cchanda-pratiṣṭhita

dad ldan, śrāddha

dad pa, prasāda; bhakti; ruci; śraddadhāna; śraddhā

dad pa skyed par byed pa, śraddhāyās :...avaropaṇāt (*ad* avaropaṇa)

dad pa bskyed nas, prasādaṁ janayitvā

dad pa rjes su ḥbraṅ ba, śraddhânusārin

dad pa thob pa, prasāda-lābha

dad pa daṅ dgaḥ ba daṅ bloḥi rgyu, bhakti-tuṣṭi-buddhi-hetutva

dad pa daṅ don du gñer ba ni brtson ḥgrus rtsom par byed do, śraddadhāno hy ativa (? arthiko) vīryam ārabhati

dad pa ni mos pa daṅ yid ches paḥo, bhaktir adhimuktiḥ saṁpratyayaḥ (*ad* adhimukti)

dad pa yid la byed pa, ruci-manaskāra

dad pa yoṅs su smin pa, prasāda-paripāka

dad pa la sogs pa dge baḥi chos su

snaṅ ba, śraddhâdi-kuśala-dharmâbhāsa

dad pa...la sogs paḥi rnam pa, śraddhâdy-ākāra

dad pa len du bcug nas, prasādaṁ grāhayitvā

dad paḥi dbaṅ po, śraddhêndriya

dad par ḥgyur, pra-√sad : prasīdati

dad par byas nas, āvarjya (*ad* ā-√vṛj)

dam bcaḥ ba, pratijñā

dam bcas pa, pratijñatva

dam chos bsgrub par bya ba, saddharma-pratipatti

dam chos cher gzuṅ, sad-dharmamahā-parigraha

dam chos yun riṅ gnas pa, sad-dharmasya sthitir dīrghā

dam chos legs gṣag pa, sudharma-suvyavastha

dam pa, para (*ad* bodhi); parama; paramatā

dam paḥi chos, sad-dharma. — *kyi bar chad byed pa,* — *kyi loṅs spyod pa,* — *ñan pa,* — *ni...gnas par ḥgyur ro,* — *ḥdsin par byed pa,* — *yoṅs su ḥdsin pa,* — *rab tu ston pa daṅ ḥdsin pa,* — *la dmigs pa*

dam paḥi chos kyaṅ yun riṅ du gnas par ḥgyur, cira-sthitiko bhavati (sad-dharmaś ca-)

dam paḥi chos ḥdsin pa, sad-dharmasya dhāraṇam (*ad* dhāraṇa)

dam paḥi don, paramârtha. — *du na stoṅ ñid*

dam paḥi don ni grub pa, niṣpanna-paramârtha

dam po, gāḍha

dar ba, vardhamāna; vṛddhi

dar la bab pa, madhyama

dal gyis ḥgro, śithila-gati

dal ba, kṣaṇa; śithila

dal bar skye ba, kṣaṇôpapatti

du ba, dhūma

du ma, an-eka; nâika; vibhavat

du ma ñid ma yin pa, a-pṛthaktva

dug, viṣa

dug daṅ ḥdres pa, viṣâkrānta

dug sman chen po, agada (mahā-)

dud ḥgro, tiryak. — *la sogs paḥi gnas dman par yaṅ skye ba*

dub pa, klamatha

dub pa med pa, kilāsikatva (a-)

dul ba, dama; dānta; vinīta

dus, kāla; samaya

dus kun, sarva-kāla

dus kun tu, sarva-samayam (*ad* samaya)

dus kyaṅ thuṅ, kālena câlpena (*ad* alpa)

dus kyi sgo nas, kālatas

dus kyi bye brag gis, kāla-bhedena

dus kyis dpag tu med pa ñid, kālâ-prameyatā

dus kyis byas pa, kāla-kṛta

dus ḥgal, kālasya...virodhataḥ

dus cuṅ zad cig, kaṁcit-kālam (*ad* kim)

dus ji srid du, kiyantaṁ kālaṁ

dus ji srid pa, yāvantaṁ kālaṁ

dus mñam du, sama-kālaṁ

dus mñam du byuṅ ba, tulya-kāla-pravṛtti

dus thams cad, sarva-kāla

dus don yod pa, abandhya-kāla

dus ḥdi tsam śig na, iyatā kālena

dus ḥdi srid cig tu, etāvad-antaraṁ kālam

dus...dpag tu med pa, a-parimita-kāla

dus dpag tu yod pa daṅ dpag tu med pa, parimitâparimita-kāla

dus phyis, uttara-kāla

dus gṣan, kālântara. — *gyi bar du gnas nas sṅa ma daṅ phyi ma ḥgag pa daṅ skye baḥi sgo nas,* — *gyi bar du dmigs pa,* — *gyi bar du yoṅs su gnas pa*

dus gṣan na, kālântareṇa. — *gṣan du śes paḥi phyir*

dus gṣan na ḥgag pa ñid, kālântara-

nirodha

dus gṣan na sbyar bar ba, kālântara-prayojya

dus gṣan la dgoṅs pa, kālântarâbhi-prāya

dus rab tu dbye ba graṅ med pa, a-saṁkhyeya-prabheda-kāla

dus riṅ, utkṛṣṭa-kālam

dus re śig pa, tāvat-kālika

dus la bab par rab tu sbyor ba, āgamita-kāla-prayuktatva

dus la sogs paḥi dbye ba, adhvâdi-bheda

dus lahaṅ ye śes ma bsgribs pa, adhvany anāvṛtajñānāḥ

dus las mi ḥdaḥ ba, kālânativartana; kālaṁ...nâtivartase

dus śes pa ñid, kāla-jñatā

dus su, kālena kālaṁ

dus su...śes bsam, samaye...ājñâśayaḥ

dus gsum, loka-traya

de, tad

de kho na, tattva

de kho na ñid, tattva; satya

de kho na ñid kyi skabs, tattvâdhikāra

de kho na ñid kyi don, tattvârtha. — *gyi yul can gyi ye śes*

de kho na ñid khoṅ du chud pa, tattvâdhigama

de kho na ñid mchog gi don, parama-tattva

de kho na ñid ston pa, tattva-darśikā

de kho na ñid ma mthoṅ ba la brten pa, a-dṛṣṭa-satyâśraya

de kho na ñid rab tu rtog(s) pa, pra-buddha-tattva

de kho na ñid la sgyu ma lta bu yoṅs su tshol ba, tattve māyôpama-pary-eṣṭiḥ

de kho na ñid la ḥjug, tattvaṁ pra-viśati

de kho na ñid la rab tu śugs pa, tat-tve praviṣṭaṁ

de kho na bṣin du gnas pa, tathâivâ-

vasthita
de kho naḥi dṅos po don du gñer ba, tattva-bhāvârthitva
de kho naḥi don gyi tshul, tattvârtha-naya
de ñid, tattva; sa-tattva
de ñid dgoṅs don tshul, tattva-bhā-vârtha-naya
de ñid mchog, su-tattva (*ad* mahâbhi-saṁdhy-...)
de ñid de yin no ṣes bya bar ni ṅes par mi gzuṅ ṅo, na tat tad evêty ava-dhāryate (*ad* tad)
de ñid don, tattvârtha
de ñid ḥdi yin no, tad evêdam. — *sñam paḥi phyin ci log*, — ṣes bya bar ṅo ṣes par yaṅ mi ḥgyur ro, — *ṣes bya bar ṣes*
de ñid zab mo mthoṅ, tattva-gabhīra-dṛṣṭi
de ñid bzaṅ rtogs, tattva-bodha (su-)
de ñid ṣes bya mthaḥ dag, sa-tattvam akhilaṁ jñeyaṁ
de lta bu, ākṛti
de lta bur yod pa, ākṛti-bhāva
de lta ma yin na, itarathā
de ltar, tathā. — *ma bstan*
de ma thag pa, samanantara
de tsam gyis chog par ḥdsin pa la chags pa, tan-mātra-saṁtuṣṭi-sakti
de bṣin ñid, tattva; tathatā; ta-thātva
de bṣin ñid kyi mtshan ñid du yod pa, tathatā-lakṣaṇa-bhāva
de bṣin ñid tha dad paḥi raṅ bṣin ma yin pa, tathatāyā abhinnatvāt
de bṣin ñid ni rnam bdun, saptadhā-tathatā (*ad* tathatā)
de bṣin ñid rnam par dag pa, viśud-dhā...tathatā
de bṣin ñid snaṅ ba ñid, tathatāyāḥ khyānatā (*ad* khyāna)
de bṣin ñid dmigs ye ṣes, tathatâlam-banaṁ jñānam
de bṣin ñid la dmigs pa, tathatâlam-

bana
de bṣin du, tathā. — *sbyor baḥi phyir*
de bṣin du gnas pa ñid, tathā-sthita
de bṣin du yod paḥi ston pa ñid, ta-thā-bhāvasya śūnyatā
de bṣin gnas, tathā sthitasya... (*ad* sthita)
de bṣin gnas pa, tathâvasthatva
de bṣin min, na...tathā
de bṣin med paḥi phyir, tathā 'bhā-vāt
de bṣin yod, tathā bhāvāt (*ad* bhāva)
de bṣin gśegs mkhyen bla med go ḥphaṅ, tathāgata-jñāna...anuttara ...pada
de bṣin gśegs ñid, tathāgatatva
de bṣin gśegs pa, tathāgata. — *noṅs phan chad yod dam med ces bya ba*, —*mtshan ḥdi ṣes bya ba*, —*yi ḥbyor ba*, —*s rjes su bzuṅ baḥi khyad par phyogs tsam*
de bṣin gśegs pa rnams sku rtag pa, nitya-kāyās tathāgatāḥ
de bṣin gśegs pa zla ḥod dri med, vi-mala-candra-prabha...tathāgata
de bṣin gśegs paḥi sñiṅ po can, ta-thāgata-garbha
de bṣin gśegs paḥi ye ṣes daṅ ldan pa, saha tathāgata-jñānena
de bṣin gśegs (paḥi) rigs (su) skye ba, tathāgata-kule janma
de yan chad, ataḥ param (*ad* para)
de yi ḥog tu, tataḥ paraṁ (*ad* para)
de yis...char yaṅ mi phod, tat-kalāṁ nânugacchati (*ad* kalā)
de las gṣan daṅ gṣan med, tad-anyā-nyâbhāva
deḥi ṅo bor snaṅ ba, tad-bhāvena pratibhāsitaḥ (*ad* bhāva)
deḥi rjes la thob pa ṣes bya mthaḥ yas paḥi yul can gyi ye ṣes kyi lam, tat-pṛṣṭha-labdhânanta-jñeya-viṣaya-jñāna-mārga (*ad* pṛṣṭha-l°)
deḥi dus na sbyar bar bya ba, tat-kāla-prayojya

deḥi dus yoṅs su mya ṅan las mi ḥdaḥ baḥi chos can, tat-kālâparinirvāṇa-dharma
deḥi bdag ñid yin pa, ātmakatva (tad-)
deḥi gnas su ḥgro ba, tat-sthāna-ga-mana (*ad* sthāna)
deḥi gṣi las, tan-nidānaṁ (*ad* nidāna)
deḥi sa pa, bhūmika (tad-)
der snaṅ baḥi sems tsam, tad-ābhāsa ...citta-mātra (*ad* ābhāsa)
des rjes su zin par ḥjug pa, anugra-hânuvṛtti (tad-)
ded paḥi dbaṅ gis, nodana-vaśena
ded dpon, sârtha-vāha
des paḥi raṅ bṣin can, surata-jātīya
dogs, śoka
dogs daṅ bral ba, apagata-śoka
don, artha; kārya (*ad* para-k°); kā-ryatva (?)
don kun grub par byed pa, artha-sid-dhi (sarvâ-)
don kun ḥgrub pa, sarvârtha-siddhi
don kun ḥjug, artha-vṛtti (sarva-)
don kun rtogs (pa), sarvârtha-bodha
don kun snaṅ ba, artha-pratibhāsatva (sarva-)
don kun byed, artha-kartṛ (sarva-)
don kun ṣes, artham ājñāya
don go bar zad, gatârtha
don gyi skabs, arthâdhikāra
don gyi bya ba bsgrub pa, artha-kriyā-sādhana
don (gyi) tshul, artha-gati
don gyi tshul lṅaḥi bdag ñid, pañcât-mika...artha-gati
don gyi tshul phyin ci ma log par thos pa, aviparitârtha-naya-śrava
don gyi ḥdu ṣes, artha-saṁjñā
don gyis rnam pa, artha-gati. — *brjod paḥi rgyu can* (*ad* jalpânvaya ...a°)
don grags pa ñid, pratîtârthatā
don...grub pa, artha-samṛddhi
don dgoṅs pa can, artho 'bhiprāyikaḥ

don (h)grub pa, artha-samṛddhi; ar-tha-siddhi
don ḥgrub byed, artha-siddhi
don sgo nas, arthatas
don sgra ji bṣin ma yin pa, yathā-rutârtha (a-)
don sgra ji bṣin yoṅs rtog na, yathā-rute 'rthe parikalpyamāne
don sgrub pa, artha-dāna
don...sgrub par byed pa, artha-saṁ-pādaka
don ṅes pa ma yin pa ñid, a-nitâr-thatva
don mṅaḥ ba, abandhya
don lṅa po...la ḥjug pa, pañcârtha-vṛtti
don gcig, eka-kārya
don gcig ñid la ḥjug pa (kun daṅ-), eka-kāryatva-niveśa (sarva-)
don bcas ḥdsin pa gṣan gyur, sârthô-dgraha-parâvṛtti
don chuṅ ba, alpârtha
don che ba, mahârtha. — *ñid*
don chen, mahat...artha; mahârtha
don chen po, artho mahān; mahâr-tha; mahârthatva. — *ñid*
don chen po mthoṅ ba yid la byed pa, mâhârthya-saṁdarśana-manaskāra
don chen po ni snod kyi ḥjig rten, bhājana-loko 'rtho mahān
don chen por ḥgyur ba, mahârtha
don chen legs rtogs, mahârtha-bodha (su-)
don chos ṣes pa, artha-dharma-jñāna
don ji lta bar miṅ du mṅon par ṣen paḥi rnam par rtog pa, yathârtha-nāmâbhiniveśa-vikalpa
don gñis ldan pa, dvayârtha
don gñis phun sum tshogs pa, dva-yârtha-saṁpatti
don gñer, arthin; prārthita. — *skye bo*, — *ba ñid*, — *ba la phyogs med* (*ad* arthi°)
don gtoṅ ba, artha-pratipādana
don ston rab tu byed pa, artha-vibhā-

vanāṁ prakurute

don thams cad sgrub par byed pa, sa-
kalârtha-saṁpādakatva

*don thams cad rnam pa thams cad du
rtogs pa*, sarvâkāra-sarvârtha-bodha

don mthun pa ñid, samānârthatā

don mthoṅ ḥgyur, dṛṣṭa...artha

don daṅ bcas pa ñid, sârthatā

don daṅ bral ba, artha-rahita

don daṅ yi ge, arthaṁ vyañjanaṁ
ca

don dam, paramârtha ; sad-artha

don dam rtogs pa, paramârtha-bodha

don dam pa, paramârtha. —*grub
pa*, —*rab tu rtogs pa*, —*śes pa*

don dam pa stoṅ pa ñid, Paramârtha-
śūnyatā

don dam paḥi bden pa, paramârtha-
satya. —*ḥi mtshan ñid*

don dam paḥi bden paḥi yul can, pa-
ramâtha-viṣaya

don dam paḥi tshul, paramârtha-vṛtti

don dam paḥi mtshan ñid, paramârtha-
lakṣaṇa

don dam paḥi ye śes kyi che ba ñid,
paramârtha-jñāna-māhātmya

don dam paḥi ye śes la ḥjug pa, pāra-
mârthika-jñāna-praveśa

don dam paḥi sems bskyed pa, pāra-
mârthika-cittôtpāda

don dam par sdug bsṅal ba, paramâ-
rtha-duḥkhatva

don dam pas bsdus pa, paramârtha-
saṁgṛhīta

don dam tshul, sad-artha-vṛtti

don dam śes pa, paramârtha-jñāna

don du, arthatas

don du kun tu rtog pa, artha-pari-
kalpa

don du mṅon par śen pa, arthâbhini-
veśa

don du...gñer ba, arthikatva

don du gñer ba, arthitva ; arthin ;
prārthanā (*ad* mahābodhi-phala-p°)

don du gñer ba la phyogs med paḥi

phyir, arthiṣv apakṣapātāt

don...du mthoṅ ba, artha-darśana

don du snaṅ ba, artha-khyāna ; ar-
tha-nirbhāsa ; artha-prakhyāna ;
arthasya prakhyānatā ; arthâbhāsa

don du maḥi rnam par rig pa, an-
ekârtha-vijñapti (*ad* ekânekâ°)

don du mi gñer ba, an-arthikatva

don de bṣin ñid, tathatârthatva

don...ḥdres pa ñe bar ḥdres pa yin pa,
miśrôpamiśra-kāryatva

don ni sgrub pa, artha-kāraka (*ad*
sattvâ°)

don ni thob bya, arthâdhigama

don rnam pa gñis daṅ ldan pa, dvi-
vidhârtha

don rnam pa drug po, ṣaḍ-vidha...
artha

don snaṅ ba, artha-pratibhāsatva ;
artha-vikhyāna

don spyod pa ñid, artha-caryā

don phun sum tshogs pa, artha-saṁ-
patti

don phyin ci ma log pa, a-viparītâr-
tha. —*r ḥdsin pa*, —*r rab tu
ḥbyed pa*

don...bya ba, arthaḥ karaṇiyaḥ

don byas pa, kṛtârtha

don...bye brag tu śes par ḥgyur, ar-
tha-vyutpattir bhavati

don bye brag tu śes par byed pa, ar-
tha-vyutpādana

don byed, artha

don byed pa, arthâcaraṇa (*ad* sattvâ°) ;
arthin (*ad* svârthin)

don byed paḥi yon tan, artha-kriyā-
guṇa

don byed par ni ḥgro ba, arthe vyā-
pāra-gāmitā

don ma mthoṅ ba (*theg paḥi-*), adṛṣ-
ṭârtha-yāna

don ma byas pa, akṛtârtha

don mi dmigs pa rtogs pa, arthân-
upalambha-prativedha

don med ḥgyur, apârthika

don med rtogs, an-artha-bodha

don med pa, apârthya ; asad-artha ;
nairarthakya ; vandhya ; vaiyar-
thya

don med pa ñid, nirarthatā

don med pa daṅ don yod pa ñid, nai-
rarthakya-sārthakya

don med pa ma yin, a-vandhya

don med pa...mi snaṅ ba ñid, asad-
arthasya...akhyānatā

don med par mi ḥgyur, nirarthikā
(na-) ; sârthika

don med raṅ bṣin bdag lta, anartha-
mayâtma-dṛṣṭi

don smos, artha...sūcana

don tshul, artha-naya

don...tshol ba, artha-paryeṣin

don mdsad pa, artha-kriyā

don ḥdsin pa la ḥjug pa, artha-gra-
haṇa-pravṛtti

don ...gsan gyis bstan nas, arthaṁ
pareṇôpapādya (*ad* upa-√pad)

don gsan du gyur pa, artha-parāvṛtti

don gsan la dgoṅs pa, arthântarâ-
bhiprāya

don bṣi la bdud, caturṣv artheṣu...
māraḥ (*ad* māra)

don bzaṅ po, sv-artha (*ad* artha)

don bzaṅ ba, sv-artha (*ad* artha)

don...yaṅ dag sgrub paḥi bya ba byed,
artha-saṁpādana-kṛtya-kārikā

don yaṅ dag pa, bhūtârtha

don yaṅ dag pa gsal ba, vyakti...
bhūtârtha

don yod, a-vaiyarthya

don yod pa, abandhya ; avandhya

don yod pa ñid, sârthakya

don yod pa daṅ med par mthoṅ, sad-
asattârtha-paśyanā

don yod pa...snaṅ ba ñid, sad-artha-
sya...khyānatā

don rab daṅ, artha-prasanna

don la rnam par ṅes par byed pa,
vinītir arthe

don la ṣugs pa, artha-prayukta (*ad*

sattvâ°)

don la sems pa, artha-cintā (*ad* sat-
tvâ°)

don śes (*pa*), artha-jña

don sems pa, artha-cittana

dor ba, tyāga (*ad* nivāraṇa-t°, ma-
naskāra-t°)

dor bar bya ba, apanetavya

drag (*po*), ugra ; tīvra ; pragāḍha

draṅ po, ṛju

draṅ ba, ākarṣaṇa

draṅs te (*chan gyis-*), balāt...nikṛṣya
(*ad* ni-√kṛṣ)

dran rgyu, dran rgyud, smṛti-gati

dran daṅ brtson ḥgrus la brten pa,
smṛti-vīrya-pratiṣṭhita

dran pa, smaratā ; smṛti. —*ḥjug
pa*, —*ñams pa* (*ad* smṛti)

dran pa ñe bar bṣag pa, smṛty-upa-
sthāna. —*la sogs pa*, —*gsum pa*

*dran pa daṅ tiṅ ṅe ḥdsin la sogs paḥi
yon tan*, smṛti-samādhy-ādi-guṇa

dran pa daṅ śes bṣin, smṛti-saṁpra-
janya

dran pa gtso bo, smṛti-pradhāna

dran paḥi dbaṅ po, smṛtindriya

dran sogs yon tan ḥphel byed, smṛty-
ādi-guṇa-vṛddhi

dri baḥi phyir, pṛcchātas

dri bar bya, praṣṭavya

dri bral (*ḥchal tshul rtsom paḥi-*),
dauḥśīlyâbhoga-vaimalya

dri ma, mala

dri ma can (*ñes pas-*), doṣa-malinatva

dri ma daṅ bral ba, mala-vigama ;
malâpakarṣa ; vigata-mala

dri ma rnam par dag pa, mala-viśud-
dhi

dri ma med pa, nirmala ; nirma-
latva ; malâpeta ; vimalā

dri ma med paḥi sa, vimalā bhūmiḥ

dri med, nirmala ; vimala

dri med ldan, nirmalatā-yoga

dri med gnas, amala...pada

dri med pa, amala. —*ḥi gnas*

dri med dbyiṅs, amala...dhātu
dri med mi rtog blo mchog, parama-
　vimala-nirvikalpa-buddhi
dri med mig, cakṣus...nirmala
dri za, gandharva
dri zaḥi glu dbyaṅs, kinnara-saṃgīti-
　ghoṣā (T=gandharva-s°)
dri zaḥi dbyaṅ sñan, gandharva-ma-
　dhura-ghoṣa
driṅ...ḥjog (pa), pratyaya (ad apara-
　pratyaya)
driṅ, upakāra
drin chags pa, kṛta-jñatā
dril bu, ghaṇṭā
drug, ṣaṣ
drug cu, ṣaṣṭi
drug po (sa-), ṣaṣ...bhūmi
druṅ du, sakāśa
dro ba, uṣṇa
dro bar gyur paḥi gnas skabs, ūṣma-
　gatâvasthā
gdags pa, prajñapti
gdags pa rnam par bṣag pa, prajñapti-
　vyavasthāna (ad vyavasthāna)
gdags tsam du yoṅs su tshol ba, pra-
　jñapti-mātratva-paryeṣaṇā
gdam ṅag → gdams ṅag
gdams ṅag, avavāda. —gi che ba
　ñid, —rgya chen
gdams ṅag rjes su ston pa, avavādâ-
　nuśāsanī
gdams ṅag rjes su bstan pa, avavā-
　dânuśāsana; avavādânuśāsanī. —
　ḥi skabs
gdam ṅag nod par byed pa, avavāda-
　grāhaka
gdams ṅag sbyin par byed pa, avavā-
　daṃ ca yacchanti
gdams ṅag stsol bar mdsad, avavā-
　daṃ dadāti
gdug pa, praduṣṭa
gduṅ ba, upatapta; dāha
gduṅ baḥi las, tāpana-karman
gduṅ bar byed pa, tāpaka; dāha-
　karaṇa

gduṅ mi gcod pa, vaṃśânupaccheda
gdul, √dam: damayet
gdul ba, vinaya; vineya
gdul ba ji lta ba bṣin du ḥdul baḥi
　thabs rtogs pa, yathā-vineyaṃ vi-
　nayôpāya-bodhaḥ
gdul ba daṅ mthun pa, vineyânurū-
　patā, °tva
gdul ba daṅ ḥtsham par ḥchad pa,
　vineyânurāpaṃ (darśayati...)
gdul ba rnams kyi don du, vineyā-
　nām arthe
gdul ba la ji ltar rigs par ston pa,
　yathârha-vineya-deśikatva
gdul baḥi khams, vineya-dhātu
gdul baḥi druṅ du gśegs nas, upetya
　vineya-sakāśam
gdul baḥi bya ba la dus thams cad du
　ñe bar gnas pa, vineya-kṛtya-sarva-
　kāla-pratyupasthitatva
gdul baḥi lo tog yoṅs su smin par byed
　pa, vineya-sasya-paripācana
gdul bar bya ba, vinaya
gdul bya, vineya
gdul bya ji lta ba bṣin du chos ston pa,
　yathā-vineya-dharma-deśana
gdul bya gdul bar dkaḥ ba, vineya-
　durvinayatva
gdul bya ḥdun par byed paḥi chos ston
　pa, vineyâvarjaka-dharma-deśaka-
　tva
gdul byaḥi rgyud kyi ṣiṅ, vineya-saṃ-
　tāna-kṣetra
gdon mi za bar, niyatam
gdon mi za bar bya dgos pa, avaśya-
　karaṇīya
bdag, ātman; sva
bdag gi rgyud tha dad par ma mthoṅ
　ba, ātma-saṃtāna-bhedâdarśana
bdag gi ṅo bo, ātma-bhāva. —mṅon
　grub pa
bdag gi don, svârtha. —gyi che baḥi
　bdag ñid, —thob pa
bdag gi bar ḥdsin pa, √mamāya:
　mamāyati

bdag gi med pa, a-mama
bdag gi brtson ḥgrus, ātmanaḥ...
　vīryam
bdag gi mtshan ñid du kun brtags pa,
　ātma-lakṣaṇa...parikalpita (ad pari-
　kalpita)
bdag gi ye śes rdsogs par byaṅ chub
　par gyur cig, bhavatu me jñānaṃ
　saṃbodhāya (ad saṃbodha)
bdag gir bya ba, mamāyita; vipāka
　(?)
bdag gir bya ba med pa, mamatvâ-
　bhāva
bdag gis smin byas, mama pakvaḥ
bdag dgaḥ, svayaṃ-rata
bdag mchog gi mtshan ñid, paramâ-
　tma-lakṣaṇa
bdag rjes rtogs, ātmânubodha
bdag ñid, ātman; svayam; svâtman
bdag ñid kun śes par bya baḥi phyir,
　svayam-ājñârtham
bdag ñid kyaṅ bsod par byed, ātmā-
　nam api mārayanti (ad √mṛ)
bdag ñid kyi dgoṅs pa, ātmâśaya
bdag ñid kyi mchog, paramâtman
bdag ñid kyi lta ba mchog tu ḥdsin,
　svayaṃ-dṛṣṭi-parāmarṣaka
bdag ñid kyi don bṣin du gṣan gyi don
　la skyo ba med pa, ātmârtha iva
　parârthe khedâbhāvaḥ (ad khedâ°)
bdag ñid kyi phyir, ātma-hetu
bdag ñid kyi sbyin paḥi phyir, sva-
　yam eva dānāt
bdag ñid kyi yaṅ dag paḥi smon lam,
　ātmanaḥ samyak-praṇidhānatā. —
　ḥgrub pa
bdag ñid kyi yaṅ dag smon lam yin pa,
　ātma-samyak-pradhānatā
bdag ñid kyi śes rab sbyaṅs pa, āt-
　manaḥ prajñôttāpanatā
bdag ñid kyi sems la kun nas ñon moṅs
　pa med par, ātmanaś citta-saṃkle-
　śena (vinā-)
bdag ñid kyis saṅs rgyas kyi dgoṅs pa
　thob paḥi phyir, ātmani buddhâśaya-

prāpteḥ
bdag ñid kyis saṅs rgyas kyi chos yoṅs
　su smin par byed pa, ātmanaś ca
　buddha-dharma-paripākāt (ad bud-
　dha-dharma)
bdag ñid che lta don chen, mahâtma-
　dṛṣṭi...mahârtha
bdag ñid chen po, mahātmatā; mā-
　hâtmya
bdag ñid chen po mthoṅ ba yid la byed
　pa, mahâtma-dṛṣṭi-manaskāra
bdag ñid chen poḥi bdag, ātma-ma-
　hâtmatā
bdag ñid chen poḥi bsam pa, māhât-
　myâśaya
bdag ñid mchog tu ṅes par ḥdsin pa
　yid la byed pa, agratvâtmâvadhā-
　raṇa-manaskāra
bdag ñid rjes su ḥjug, svânuvṛtti;
　svayam anuvṛttiḥ
bdag ñid dag pa, ātma...śuddha
bdag ñid daṅ ni gṣan dag, ātman...
　para
bdag ñid dub pa la sbyor baḥi mthaḥ,
　ātma-klamathânuyogânta
bdag ñid don yaṅ mi ḥdor, ātmâr-
　thaṃ ca na riñcanti
bdag ñid bdag mtshan, svayam ātma-
　lakṣaṇā
bdag ñid bde ba, ātma-sukha
bdag ñid ḥdug pa, sthitaṃ svayaṃ
bdag ñid gnas pa, svayam...avas-
　thānam
bdag ñid gnas par ḥgyur, svayam
　eva tiṣṭhet
bdag ñid pa sñems, sva-pratyaya
bdag ñid yin pa, ātmakatva
bdag ñid la yaṅ gnod par byed, ātma-
　vyābādha
bdag ñid las ḥbyuṅ ba, svâtmatas
bdag ñid legs par bslabs pa, su-śik-
　ṣita (svayaṃ-)
bdag tu lta ba, ātma-darśana; ātma-
　dṛṣṭi
bdag tu lta ba bskyed paḥi phyir, ā-

tma-dṛṣṭy-utpādanârthaṁ

bdag tu lta ba bskyed mi dgos, ātma-dṛṣṭir anutpādyā

bdag tu lta ba daṅ srog tu lta bar ḥgyur, ātma-dṛṣṭir bhavati jīva-dṛṣṭiḥ

bdag tu lta ba nor ba tsam, bhrānti-mātra...ātma-darśana

bdag tu lta ba la soḡs pa daṅ mtshuṅs par ldan pa, ātma-dṛṣṭy-ādi-sam-prayukta

bdag tu lta baḥi phyin ci log dgag pa, ātma-dṛṣṭi-viparyāsa-pratiṣedha

bdag tu lta baḥi ṣags pas zin pa, ā-tma-darśana-pāśita

bdag tu lta bas thar pa, ātma-darśa-nena mokṣaḥ

bdag tu dmigs pa ni ñes pa, ātmôpa-lambhe doṣaḥ

bdag tu dmigs śiṅ ḥdogs par byed, ā-tmānam upalabhate prajñāpayati

bdag tu ḥdsin pa, ātma-grāha; ā-tmato gṛhṇāti

bdag tu ḥdsin paḥi rtag ñer ṣi, ātma-grāhasyôpaśamo nityaṁ (*ad* upa-śama)

bdag tu ḥdsin paḥi rten ñe bar len paḥi phuṅ po lṅa, ātma-grāhasyâ-śrayaḥ pañcôpādāna-skandhāḥ

bdag tu ḥdsin paḥi rten spaṅs paḥi phyir, ātma-grāhâśrayasya prahā-ṇârtham (*ad* prahāṇa)

bdag tu log par ḥdsin pa, ātmâsad-grāha

bdag lta, ātma-dṛṣṭi

bdag daṅ chuṅ ma daṅ bu bśes gñen, ātma...dāra...suta-mitra...bandhu

bdag daṅ mtshuṅs paḥi sems, ātma-sama-cittatā

bdag daṅ gṣan, sva-para

bdag daṅ gṣan mñam pa ñid, ātma-para-samatā. — *kyi bsam pa thob pa,* — *thob pa,* — *du rtogs pa*

bdag daṅ gṣan mñam paḥi sems ñid, ātma-para-sama-cittatā (*ad* samacit-

tatā)

bdag daṅ gṣan daṅ sñiṅ rje, ātma-para-karuṇā

bdag daṅ gṣan bde ba, ātma-para-sukha

bdag daṅ gṣan la phan bde byed pa ḥbras bu, sva-para-hita-sukha-kri-yā-phalatva

bdag daṅ gṣan la phan paḥi ched, ā-tma-para-hitâdhikāra

bdag daṅ sems mñam pa ñid, ātma-sama-cittatā (*ad* samacittatā)

bdag daṅ srog, ātma-jīva

bdag ni saṅs rgyas su ḥgyur ro, ahaṁ buddho bhaviṣyāmi

bdag pas ches lhag par byams pa, sva-to 'dhikatarāt...snehāt

bdag po, adhipati; ādhipatya

bdag po...rkyen, adhipati...pratyaya

bdag po ñid, svāmitva

bdag po ñid gcig yin, svāmī bhavan

bdag poḥi ḥbras bu, adhipati-phala

bdag pos yoṅs su ḥdsin pa, ādhipatya-parigraha

bdag ḥbaḥ ṣig gi yus su byed pa, ke-valâtmârthâdhikāra

bdag med, nirātmatā; nairātmya. — *mchog gi bdag thob pa,* — (*rnam gñis*) *kun śes nas,* — *rnam pa gñis po* (*ad* nairātmya)

bdag med pa, an-ātman; an-ātmatā; nirātmaka; nairātmya. — *rtogs pa,* — *gñis,* — (*ḥi*) *mtshuṅs pa ñid* (*ad* nairātmya)

bdag med pa mṅon par rtogs pa, nair-ātmyâbhisamaya

bdag med pa mchog gi bdag ñid, nair-ātmyâtmakatva (agra-)

bdag med pa la bdag go sñam du phyin ci log go, anātmany ātmêti vipa-ryāsaḥ

bdag med paḥi don, anātmârtha

bdag med paḥi don ni kun tu rtog pa tsam gyi don, parikalpa-mātrârtho 'nātmârthaḥ

---

bdag med paḥi rnam pa bsgom pa, anātmâkāra-bhāvana

bdag med paḥi mtshuṅs pa ñid, nair-ātmya-samatā

bdag mya ṅan las ḥdas pa, ātma-parinirvāṇa

bdag mtshan, ātma-lakṣaṇa

bdag yoṅs su smin pa, ātma-paripāka. — ...*che baḥi bdag ñid*

bdag la bdag med par gzuṅ ba las, an-ātmato gṛhītvā (ātmānam-)

bdag la phan ḥdod, ātma-hita

bdag la byams pa, ātma-vatsala

bdag la sred pa, ātma-tṛṣṇā

bdas pa, prerita

bdud, māra. — *kyi bar chad byas pa,* — *kyi las sbron pa,* — *kyis bar chad byed pa med,* — *ḥjoms par mdsad pa,* — *daṅ phas kyi rgol ba,* — *daṅ phyir rgol ba*

bdud kyi gnas, māra-bhavana

bdud gnas, mārânvaya

bdud rnams sbron par byed pa, mārān āvedayanti (*ad* ā-√vid)

bdun, sapta

bdun pa, saptamī

bde, sukha

bde gis dgaḥ, sukhena modate

bde dge dam pa mi zad ḥbyuṅ gnas, śubha-parama-sukhâkṣayâkaratva

bde ḥgro, sugati. — *mtho ris kyi ḥjig rten,* — *gnas pa sbyin byed,* — *ḥi ḥgro ba,* — *r ḥgro ba*

bde ḥgro daṅ ṅan ḥgror ḥgro baḥi thabs la rab tu slu ba, sugati-dur-gati-gamanâdy-upāya-vipravādana

bde daṅ sdug bsṅal chen po ṣi ba thob bya, ghana-sukha-duḥkha-śamôpa-labdhi

bde daṅ sdug bsṅal de rgyu, sukha ...duḥkha...tad-anvaya

bde daṅ sdug bsṅal...ṣi ba, sukha-duḥkha-śama

bde daṅ phan sbyor phyir, hite sukhe ca niyojanāt

bde daṅ mi ldan, sukhena vimuktāḥ

bde ḥdod, saukhyârthin

bde...ḥdod pa, sukha-kāma (*ad* niḥ-svasukha-kāma)

bde ba, ślākṣṇya; sukha; sukhita; saukhya

bde ba...skyed pa, sukha...ādhāna

bde ba skyed par byed pa, sukhôpa-patti

bde ba skyes pa, saukhyôtpāda

bde ba bskyed pa, hitâvaha (T=su-khâ°)

bde ba bskyed pa daṅ gduṅ bar byed pa, sukhâvaha-tāpaka

bde ba mṅal, sukha-garbha

bde ba can du smon lam ḥdebs pa, sukhāvatyāṁ praṇidhānaṁ kari-ṣyanti

bde ba chuṅ ba, alpa-sukha

bde ba che, sukha...mahat

bde ba chen po mthaḥ yas ṣi ba, ma-hāsukha-praśama (ananta-)

bde ba ñams su myoṅ ba, sukhânu-bhava

bde ba ñe bar sgrub paḥi...bsam pa, sukhôpasaṁhārâśaya

bde ba ḥthob, sukham eti

bde ba daṅ ldan paḥi rnam pa, sukha-saṁyogâkāra

bde ba daṅ sdug bsṅal dag gi rgyu, sukha-duḥkhayor anvayaḥ

bde ba daṅ phan pa ñe bar sgrub pa, sukhaṁ côpasaṁharati hitaṁ ca

bde ba daṅ phrad par dgoṅs pa ñid, sukha-saṁyogâśayatva

bde ba daṅ mi ḥbral baḥi dgoṅs pa ñid, sukhâviyogâśayatva

bde ba daṅ mi ḥbral baḥi rnam pa, sukhâviyogâkāra

bde ba daṅ yid bde ba maṅ ba, sukha-saumanasya-bahula

bde ba ni gṣan gyi bde ba med na med, na... vinā para-sukhenâsti sukhaṁ (*ad* sukha)

bde ba rnam pa gsum, trividhaṁ su-

khaṁ (ad sukha)

bde ba phun sum tshogs pa, sukha-saṁpatti

bde ba maṅ ba, bahu-sukha

bde ba gṣal du med pa, saukhya... atula

bde ba yaṅ ma yin sdug bsṅal ba yaṅ ma yin paḥi tshor ba, a-duḥkhâsukhā...vedanā

bde ba ro·myaṅ med ñid, anāsvādaḥ sukhe

bde ba la chags pa, sukha-bhakta

bde ba gsum, sukha-traya

bde baḥi khyad par, sukha-viśeṣa

bde baḥi dgoṅs pa ñid, sukhâśayatva

bde baḥi lhag paḥi bsam pa, sukhâdhyāśaya

bde bar gnas mchog, su-sukha...vihāra (ad sukha-vihāra)

bde bar gnas pa, sukha-vihāra

bde bar gnas so, sukhaṁ viharati

bde bar bya, √sukh: sukhayāmi

bde bar byed pa, √sukh: sukhayati

bde bar log par ḥdsin pa, sukhâsadgrāha

bde bar gśegs, saugatī

bde bar gśegs kyi bstan pa, deśanā saugatī

bde bas mi ḥphrogs, sukhair na hataḥ

bde bas gYen spyos pa ste sems rgya chuṅ bas, sukha-lola...anudāra-citta

bde blag tu khyer ba, sukha-vahana

bde mi zad, sukhâkṣaya

bde la bag yod, sukhâpramatta

bde gśegs bstan pa, saugata...śāsana

bdeḥi rgyu, sukha-hetu

bder ma chags, sukheṣv asaktaḥ

bden mthoṅ, dṛṣṭa-satya

bden pa, satya. —gñis, —rnam par bṣag, —śes pa

bden pa mṅon par rtogs paḥi dus, satyâbhisamaya-kāla

bden pa mthoṅ ba, dṛṣṭa-satya; satya-darśana

bden pa mthoṅ ba ḥdod chags daṅ ma bral ba, a-vīta-rāga...dṛṣṭa-satya

bden pa daṅ byaṅ chub kyi phyogs daṅ mthun pa daṅ rnam par thar paḥi sgo, satya-bodhipakṣa-vimokṣa-mukha

bden pa la ḥjug, satyâvatāra

bdog dgu btaṅ ba, asti-dāna

bdog pa kun yoṅs su gtoṅ ba, asti-parityāga

mdaḥ, iṣu; kāṇḍa

mdaḥ ḥphaṅs pa, kṣiptasyêṣoḥ

mdud pa, grantha; pāṁśu

mdun du bṣag paḥi mtshan ma, purataḥ sthāpitaṁ nimittaṁ

mdo, sūtra; sūtrânta

mdo daṅ chos mṅon ḥdul ba, sūtrâbhidharma-vinaya

mdo sde, sūtra; sūtrânta

mdo sde daṅ ḥdul ba daṅ chos mṅon pa, sūtra-vinayâbhidharma

mdo sde daṅ dbyaṅs kyis bsṅad paḥi sde la sogs pa, sūtra-geyâdi

mdo sde ḥbum phrag du ma bstan pa, śata-sāhasrikâdy-aneka-sūtrôpadeśa

mdo sde ma thos pa spaṅ du mi ruṅ ba, a-śruta-sūtrânta-pratikṣepâyoga

mdo sde la ḥjug, sūtre 'vatarati

mdo sde la sogs pa, sūtrâdika

mdo sdeḥi don, sūtrârtha

mdo bṣin du rjes su ḥbraṅs, sūtrânusāra (yathā-)

mdo yi sde la sogs paḥi chos, sūtrâdika...dharma

mdo la sogs paḥi chos, sūtrâdi...dharma

mdo sogs rnam paḥi bye brag, sūtrâdy-ākāra-bheda

mdoḥi sde la sogs paḥi chos, sūtrâdi-dharma. —rgya chen po dpag tu med pa

mdor bstan pa yin, samāsena nirdiṣṭaṁ

mdor bsdu ba, samāsa-saṁgraha

mdor bsdus na, samāsatas

mdor na, samāsena

ḥdab chags, pakṣa-vāta

ḥdab gśog, pakṣa (ad saṁjāta-p°)

ḥdab gśog kun tu rgyas paḥi bya, saṁjāta-pakṣa...śakuni

ḥdam pa, parimārgaṇa

ḥdaḥ ba, ativartana

ḥdas pa, atikrama; atīta

ḥdas pa daṅ da ltar byuṅ ba, atīta-pratyutpanna

ḥdas pa daṅ ma ḥdas pa daṅ da lta byuṅ ba, atītânāgata-pratyutpanna

ḥdas pa la sogs par dbye ba, atītâdi-bheda

ḥdi ji ltar śes, katham idaṁ vijñāyate (ad vi-√jñā)

ḥdi sñed, iyat

ḥdi lta ḥdi ltar gyur cig, evaṁ câivaṁ ca syām

ḥdi lta bu, īdṛśa

ḥdi dag kun rtog pa tsam, kalpanā-mātraṁ sarvam etad

ḥdi daṅ pha rol, iha...amutra

ḥdi dus che ge mo ṣig na, evam amuṣmin kāle (ad adas)

ḥdi tsam du zad, etāvat

ḥdir, iha (ad pūrvântād ihâ°)

ḥdis ḥgro bas na theg pa, yānti tena yānam (ad √yā)

ḥdu bya ba ni ḥdu byed pa, saṁskāro hi saṁskṛtam

ḥdu byed, saṁskāra. — kyi ḥjug pa, — kyi sdug bsṅal, —daṅ ldan pa

ḥdu byed...rtag pa daṅ bde bar log par ḥdsin pa gñis, saṁskāreṣu nitya-sukhâsad-grāhau

ḥdu byed thams cad ni sdug bsṅal baḥo, sarva-saṁskārā duḥkhāḥ

ḥdu byed thams cad ni mi rtag paḥo, sarva-saṁskārā anityāḥ

ḥdu byed de dag...ni sgyu ma lta bu, māyôpamās te...saṁskārāḥ

ḥdu byed rnams ḥjug pa mi ruṅ baḥi phyir, saṁskārāṇāṁ pravṛtter ayogāt

ḥdu byed rnams mi rtag pa ñid, anityatvam...saṁskārāṇām

ḥdu byed rnams la skye ba daṅ ḥjig pa, saṁskārāṇām udaya-vyayau (ad udaya-vyaya)

ḥdu byed med pa, a-saṁskṛta

ḥdu byed yul gṣan du ḥgro bar byed graṅ, saṁskāraṁ deśântaraṁ gamayet

ḥdu mi byed (pa), an-abhisaṁskāra; a-saṁskṛta

ḥdu mdsad, saṁskāra

ḥdu mdsad mi mṅaḥ bar, vinā saṁskāraṁ (ad saṁskāra)

ḥdu ḥdsi, ākīrṇa

ḥdu ḥdsi ñuṅ ṣiṅ ljan ljin ñuṅ ba, alpâkīrṇâbhilāpakatva

ḥdu śes, saṁjñā. —gñis kyis mi gYo, —...yid la byed pa

ḥdu śes su byed pa (dgra boḥi-), śatru-saṁjñā-karaṇa

ḥdug, niṣadana (ad bodhi-maṇḍa-n°)

ḥdug pa, sthita

ḥdud pa, nata

ḥdun daṅ bcas pa, chanda-sahita

ḥdun pa, chanda. —bskyed (par byed), —daṅ lhan cig

ḥdun pa skyed par byed pa, chanda-janaka

ḥdun pa ñams pa, chanda-parihāṇi

ḥdun pa daṅ rtson ḥgrus daṅ sems daṅ dpyod paḥi tiṅ ṅe ḥdsin, chanda-virya-citta-mīmāṁsā-samādhi

ḥdun pa daṅ mtshuṅs par ldan pa, chanda-saṁprayukta (ad cetanā)

ḥdun pa drag por byed pa, tīvra-cchanda-kara

ḥdun pa...byed pa, chanda-kara

ḥdun pa med pa ma yin, a-chanda (na-)

ḥdun par byas pa, āvarjita

ḥdun par byed pa, āvarjaka; āvarjana

ḥdun byed, samā-√vṛj: samāvarjayate

ḥdun la brten pa, chanda-pratiṣṭhita

ḥdul, naya

ḥdul ba, vinaya; vinayana; vi-√nī: vinayati; vineya

ḥdul ba ñid, vinayatva

ḥdul ba dag ḥkhod pa, vineyās tiṣṭhanti

ḥdul ba la snaṅ, vinayaḥ saṁdṛśyate; vinaye saṁdṛśyate

ḥdul baḥi thabs kyi khams, vinayôpāya-dhātu

ḥdul baḥi don du, vineyârthaṁ

ḥdul baḥi dbaṅ, vineya-vaśa

ḥdul bar byed, √dam: damayati; vi-√nī: vinayanti

ḥdus gyur pa, saṁparka-gata

ḥdus byas, saṁskāra; saṁskṛta

ḥdus byas kyi mtshan ñid, saṁskṛta-lakṣaṇa

ḥdus byas thams cad skad cig ma, kṣaṇikaṁ sarvaṁ saṁskṛtaṁ

ḥdus byas thams cad ni rgyu las skye śiṅ yod do, hetuto hi sarvaṁ saṁskṛtam utpadyate bhavati (ad ut-√pad)

ḥdus byas daṅ ḥdus ma byas ñid, saṁskṛtâsaṁskṛtatva

ḥdus byas mi rtag pa ñid, saṁskṛta-syânityatā

ḥdus byas tsam, saṁskāra-mātra

ḥdus ma byas, asaṁskṛta

ḥdus ma byas pa, an-abhisaṁskṛtatva

ḥdebs pa, → smon lam ḥdebs pa, praṇidadhāti; praṇidhānaṁ kariṣyanti

ḥdebs par byed, ava-√ruh: avaropayati

ḥdogs pa, prajñapti (ad svabhāva-p°); pra-√jñā: prajñāpayati

ḥdogs par byed, prajñāpayati (ad pra-√jñā)

ḥdod, abhi-√nand: abhinandati (Xyl.: ḥdor, ḥdar); √kāṅkṣ: kāṅkṣanti; mata

ḥdod dgu, kāma

ḥdod dgu thob pa, iṣṭa-nikāma-labdha

ḥdod dgur...spyod, kāma-cārin; kāmataś carati

ḥdod dgur spyod paḥi phyir, kāma-cāratas

ḥdod chags, rāga

ḥdod chags daṅ bral ba, virāga; vitarāga; vairāgya. — thob pa, — la brten nas sbyin pa la sbyor ba (ad vairāgya)

ḥdod chags daṅ ma bral ba, a-vītarāga

ḥdod chags daṅ ma rig pa, rāgâvidyā

ḥdod chags spyod pa, rāga-carita; rāge caritaṁ. — ḥi sgrib pa, rāga-carita...āvaraṇa

ḥdod chags maṅ ba, bahu-rāgatva

ḥdod chags la sogs pa, rāgâdi. — ñon mons pa rnams ni deḥi rgyu can du, — ñon mons par snaṅ ba, — ḥi chos ñid, — ḥi gñen po, — ḥi miṅ

ḥdod chags las skyes paḥi ltuṅ ba dgag pa, rāga-jâpatti-pratiṣedha

ḥdod chags su snaṅ ba, rāgâbhāsa

ḥdod do, ā-√śaṁs: āśaṁsante

ḥdod ldan, kāmin. — skye bo

ḥdod pa, abhipreta; abhilāṣa; ā-√kāṅkṣ: ākāṅkṣati; ākāṅkṣaṇa; iṣṭa; eṣitā; eṣin; kāma; prārthita; spṛha

ḥdod pa can, kāmin

ḥdod pa ji lta bar, yathâbhiprāyaṁ (ad yathâśayaṁ...)

ḥdod pa dag la sems rnam par gYeṅs pa, kāmeṣu vikṣipta-cittāḥ

ḥdod pa dag las dben pa, viviktaṁ kāmaiḥ

ḥdod pa sprul pa, nirmita-kāma

ḥdod pa med, gata-spṛha

ḥdod pa gṣan gyis sprul pa, para-nirmita-kāma

ḥdod pa yid la byed pa, abhilāṣa-manaskāra

ḥdod pa yoṅs su rdsogs par byed pa, icchā-paripūraka; icchā-paripūrṇa

ḥdod pa la yoṅs su loṅs spyod pa, kāma-paribhoga

ḥdod paḥi khams, kāma-dhātu. — las ḥdod chags daṅ bral ba, — su skye ba

ḥdod paḥi rgyu ñid, iṣṭa-hetutva

ḥdod paḥi ñes dmigs śes pa, kāmeṣv ādīnava-jñānaṁ

ḥdod paḥi don, prārthita...artha

ḥdod paḥi don ḥgrub pa, abhipretârtha-samṛddhi; °ârtha-siddhi

ḥdod paḥi bde ba la chags pa, kāma-sukha-bhakta

ḥdod paḥi ḥdod chags, kāma-rāga

ḥdod paḥi gnas su skye ba, abhipreta-sthānôpapatti

ḥdod paḥi ḥbras bu don mi gñer, nêṣṭaṁ phalaṁ prārthitaṁ (ad iṣṭa)

ḥdod paḥi bsod nams la rjes su sbyor baḥi mthaḥ, kāma-sukhallikânuyogânta

ḥdod par skye, janma kāme

ḥdod la ma chags, kāmeṣv asaktaḥ

ḥdon pa (?), arthôpagamana (ad upagamana)

ḥdoms pa, avavadana; avavāda; upadeśa

ḥdoms par byed, upani-√kṣip: upanikṣipati

ḥdoms mdsad, pra-√cud: pracodyamāna

ḥdor, apa-√nī: apanayati; √ric: riñcanti

ḥdor ba, apagama; nikṣepaṇa (ad bhāra-n°)

ḥdor bar byed pa, apa-√nī: apanayati

ḥdor len, tyāgâdāna (ad parṇa-t°)

ḥdra, iva (ad √ghaṭ); prakhya, sadṛśa (ad vahni-°); saṁnibha

ḥdra ba, aupamya (ad mahā-ratna-gotrâu°); kalpa (ad ācārya-k°, etc.); tulya; pratibimbaka; yathā; → mi ḥdra ba, vailakṣaṇya

ḥdra ba rjes su ḥjug pas, sādṛśyasya anuvṛtteḥ

ḥdris pa, ucita. cf. a-parijaya

ḥdren, āvāhana; pari-√kṛṣ: parikṛṣyate

ḥdren paḥi thabs, uddhartum upāyaḥ (ad ud-√dhṛ)

ḥdres, kīrṇa; vyāmiśra

ḥdres pa, ākrānta (ad viṣâkrānta); parijaya; vyavakiraṇa (ad a-v°); vyavakīrṇa; → ma ḥdres pa, vibhinna

ḥdres pa ñe bar ḥdres pa, miśrôpamiśra

ḥdres pa daṅ ñe bar ḥdres pa...sgom pa, miśrôpamiśra-bhāvana

ḥdres pa daṅ ñe bar ḥdres pa lhun gyis grub par sgom pa, anābhoga-miśrôpamiśra-bhāvana

ḥdres (pa) la dmigs pa, saṁbhinnâlambana

ḥdres paḥi mdsad pa gcig pa, miśrâika-kārya

rdul, rajas

rdul daṅ du ba daṅ sprin daṅ khug sna, rajo-dhūmâbhra-nīhāra

rdul daṅ bral ba, virajas

rdo rje, vajra

rdo rje lta buḥi tiṅ ṅe ḥdsin, vajrôpama...samādhāna...samādhi

ldaṅ ba, utthāna; vyutthāna

ldaṅ ba phun sum tshogs pa, utthāna-saṁpanna

ldaṅ baḥi thabs, vyutthānôpāya

ldan, anvita; upê (upa-√i): upeta; -mat (ad dhī-mat, etc.)

ldan pa, anuga; anugata (ad catur-viparyāsâ°, etc.); anugatatva (ad apratiṣṭha-nirvāṇâ°, etc.); āḍhya; upasaṁhita; pratisaṁyukta; prayukta; -mat (ad mati-mat, etc.); yuta; yoga; -vat (ad praṇidhāna-

vat, *etc.*); saṁhita (*ad* prajñā...
upāya-s°); samanvāgata; saman-
vāgama; samanvita; samudita;
samupetatā; sahagata; → *mtshuṅs
ldan pa*, saṁprayukta

ldan paḥi don, yogârtha

ldem por dgoṅs pa, abhisaṁdhi

ldog, nivṛtti

ldog pa, bheda; virati; vyāvṛtti
(*ad* a-v°)

ldog pa ñid, nirvartitā (*ad* a-n°)

ldog par ḥgyur, vyā-√vṛt: vyāvar-
tiṣyate

ldog par bya ba, nivṛtti

sdig pa, pāpa, °ka

sdig pa can, pāpaka

sdig pa can gyi mi sñan pa ḥbyuṅ ba,
pāpakâvarṇa-niścaraṇa

sdig pa...ni so sor bśags so, pāpaṁ
pratideśayāmi

sdig pa byed pa, pāpa-kārin

sdig pa mi dge baḥi chos, pāpaka...
akuśala...dharma

sdug, priya; snigdha

sdug bkur, duḥkham udvoḍhum (*ad*
ud-√vah)

sdug bsṅal, duḥkha; duḥkhatā; duḥ-
khita

*sdug bsṅal kyi phuṅ po chen po rab tu
ṣi ba*, duḥkha-skandha-praśama
(mahā-)

sdug bsṅal skye ba, duḥkhôtpādana

sdug bsṅal khas len pa, duḥkhâbhyu-
peta

sdug bsṅal gyi ñen, duḥkhârta

sdug bsṅal gyi ḥdu śes, duḥkha-saṁ-
jñā

*sdug bsṅal gyi sdug bsṅal ñid las grol
ba*, duḥkha-duḥkhatā-mokṣa

sdug bsṅal gyi rnam pa bsgom pa,
duḥkhâkāra-bhāvana

sdug bsṅal gyi dbaḥ rgal chen po,
duḥkha-mahâugha

sdug bsṅal gyis ḥjigs pa dgag pa, duḥ-
kha-trāsa-pratiṣedha

sdug bsṅal gyis ñams thag, duḥkhârta

sdug bsṅal gyis non pa, duḥkhâkrānta

sdug bsṅal gyis zil gyis non pa, duḥ-
khâbhibhūta

sdug bsṅal ḥgro, duḥkhita-jana

sdug bsṅal rgyas pa tsam, duḥkha-
virūḍhi-mātra

sdug bsṅal bsgral phyir, duḥkhasyôt-
taraṇāya

sdug bsṅal chuṅ ṅu myoṅ, tanu-duḥ-
khôpasaṁvitti

sdug bsṅal ḥjigs pa med, duḥkha-
bhītaḥ (na ca-)

sdug bsṅal ñid gsum, tisṛ...duḥkha-
tā (*ad* duḥkhatā)

sdug bsṅal rtog pa, duḥkha-kalpa

sdug bsṅal mthar bya ba, anta-kriyā
(duḥkhasya-)

sdug bsṅal mthoṅ, duḥkha-darśana

sdug bsṅal dag gis dgaḥ, duḥkhena
modate

sdug bsṅal dag gis gnod pa med, duḥ-
khair na vyāvartate

*sdug bsṅal dag gis spa mi ḥgoṅ baḥi
phyir*, duḥkhair aviṣādāt

*sdug bsṅal daṅ kun ḥbyuṅ ba daṅ
ḥgog pa daṅ lam gyi bden pa*, duḥ-
kha-samudaya-nirodha-mārga-satya

sdug bsṅal daṅ du len ñid, duḥkhâ-
dhivāsana

sdug bsṅal daṅ ni don, duḥkhârtha

sdug bsṅal daṅ bral ba, duḥkha-vi-
yoga; duḥkhâpagama

sdug bsṅal daṅ yid mi bde ba, duḥkha
...daurmanasya

sdug bsṅal daṅ len, duḥkhâdhivāsa

sdug bsṅal bdag ñid, duḥkhâtmaka

*sdug bsṅal spaṅs par bya dgos par
mtshuṅs pa*, duḥkha-prahāṇa-
kāmatā-sāmānya

sdug bsṅal ba, duḥkha; duḥkhin

*sdug bsṅal baḥi don ni yaṅ dag pa ma
yin paḥi rnam par rtog paḥi don*,
abhūta-vikalpârtho duḥkhârthaḥ

(72)

sdug bsṅal byuṅ ba, duḥkha-samud-
bhava

sdug bsṅal ḥbab pa (sic), duḥkhâpatti-
pāta

sdug bsṅal ḥbyuṅ ba, duḥkhôtpāda

sdug bsṅal mi rtog pa, duḥkha-kal-
paḥ (na ca-)

sdug bsṅal mi byed ñid, duḥkha-karo
na câiva

sdug bsṅal mi bzaṅ, duḥkha...ugra

sdug bsṅal mi bzad gduṅ ba, bhṛśa-
duḥkha-tāpana

sdug bsṅal myoṅ, duḥkhôpasaṁvitti

sdug bsṅal mtshuṅs pa ñid, duḥkha-
samatā

sdug bsṅal zad par ḥdod pa, duḥkha-
kṣayâkāṅkṣaṇa

sdug bsṅal bzod pa, duḥkha-kṣamaṇa

sdug bsṅal raṅ bśin, duḥkha-prakṛti

sdug bsṅal...rab tu ṣi ba, duḥkha-
praśamana

*sdug bsṅal la sṅar sdug bsṅal du ma
bzuṅ ba las*, duḥkhaṁ duḥkhataḥ
pūrvam agṛhītvā

sdug bsṅal la ji mi mjed paḥi bzod pa,
duḥkhâdhivāsana-kṣānti

sdug bsṅal la ji mi sñam paḥi bzod pa,
duḥkhâdhivāsa-kṣānti

sdug bsṅal las rnam par grol ba, duḥ-
khād vimuktaḥ

sdug bsṅal las yoṅs su skyo bar (sic;
=skyobs?) *byed pa*, duḥkha-paritrā-
ṇa-kriyā

sdug bsṅal sel ba, duḥkhâpaha

sdug pa, iṣṭa; śubha (*ad* aśubha)

sdug paḥi ḥbras bu ḥdod pa, iṣṭa-
phalêcchā

sdug mi bsṅal ba, na duḥkhyate (*ad*
√duḥkhya)

sdud, upa-√guh: upaguhya

sdud pa, karṣaṇa; saṁgraha; saṁ-
grāhaka

sdud pa ñid, parikarṣakatva

sdud par ḥgyur ba, √grah: grahi-
ṣyante

sdud pas yoṅs su ḥdsin pa, parikar-
ṣaṇa-parigraha

sdud byed pa, saṁ-√grah: saṁgṛ-
hyante; saṁgṛhitṛ

sde snod gsum, piṭaka-traya

sdoṅ po, skandha

sdom, uddāna; uddāna-śloka

sdom gyi tshigs su bcad pa, uddāna-
gāthā; uddāna-śloka

*sdom daṅ brtson paḥi raṅ bśin tshul
khrims gsum*, yamôdyama-maya...
śīla-traya

sdom pa, saṁvara; saṁvṛti; → *yaṅ
dag par sdom pa*, saṁyama

sdom pa rgya chen (?), śīla-saṁvṛti

sdom pa yaṅ dag par blaṅs, saṁvara-
samādāna

sdom pa yoṅs sbyaṅs pa, saṁvara-
pariśodhana

sdom pa la gnas pa, saṁvara-stha

sdom paḥi tshul khrims, saṁvara-
śīla

sdom paḥi raṅ bśin, yama-svabhāva

sdom paḥi sems, saṁkalana-citta

sdom brtson, sdom brtson can, yati

brda, saṁketa. — *la sogs paḥi
mtshan ñid*

brda gtags pa, sāṁketika

brda las byuṅ baḥi sems bskyed pa,
sāṁketika-cittôtpāda

brdar btags, saṁketa. —*chos ñid
thob pa*

brduṅs byas, √ghaṭ: ghaṭita

brdeg pa, tāḍana

bsdams, saṁvṛta (*ad* su-saṁvṛta)

bsdams pa (*sgo*-), gupta-dvāratva

bsdams par ḥgyur, saṁvṛta (*ad* su-
saṁvṛta)

bsdu, saṁgrahaṇa

bsdu ba, saṁgraha

*bsdu ba dman pa daṅ ḥbriṅ ba daṅ
mchog*, hīna-madhyôttama...saṁ-
graha

bsdu ba gṣan gñis (sic), saṁgraha-
vastu-dvaya (anya...-)

(73)

bsdu baḥi ḍṅos po, saṁgraha-vastu.
— *daṅ ldan pa,* — *bṣi,* — *ḥi sbyor ba*

bsdu baḥi phyir...zaṅ ziṅ daṅ chos kyis, saṁgrahârtham āmiṣeṇa dharmeṇa ca

bsdu bar bya, saṁ-√kṣip: saṁkṣipet

bsdu bar tshigs su bcad pa, saṁgraha-śloka

bsdus, saṁ-√kṣip: saṁkṣipya

bsdus pa, saṁgraha; saṁgṛhita; → *yaṅ dag bsdus pa,* samuccaya (*ad* puṇya-s°)

bsdus paḥi chos la dmigs pa, saṁpiṇḍita-dharmâlambana

bsdus paḥi don, piṇḍârtha

bsdus (paḥi) phyir, saṁgrahatas. — *rnam par ṅes pa*

bsdom brtson paḥi pha rol tu phyin, yamanôdyama-pāraga

bsdoms pa, piṇḍita

NA

nag → *mun nag,* tamaḥ-prakāra

nag po daṅ dkar poḥi phyogs dag, kṛṣṇa-śukla-pakṣa

nags tshal, vana

naṅ, adhyātman; ādhyātmika; vivaraka

naṅ gi rkyen grub pa, ādhyātmika-pratyaya-siddhi

naṅ gi skye mched drug, ṣaḍ-ādhyātmika...āyatana (*ad* ādhyātmika)

naṅ gi ḥdu byed rnams kyi skye ba... rnam pa bcu bṣi, ādhyātmikānāṁ ...saṁskārāṇāṁ caturdaśa-vidha utpādaḥ

naṅ gi ḥdu byed rnams...skad cig ma ñid, ādhyātmikānāṁ saṁskārāṇāṁ kṣaṇikatvaṁ

naṅ daṅ phyi, ādhyātmika-bāhya. — *ḥi ḍṅos po sbyin pa,* — *ḥi rtogs pa*

naṅ du, pratyātmaṁ

naṅ du ḥdus gyur pa, saṁparka-gata

naṅ du gnas pa, adhyātma-sthiti

naṅ du rab gnas, adhyātma-saṁstha

naṅ du soṅ, gata (*ad* ādarśa-g°)

naṅ na spyod pa ñid, antaś-caritatva

naṅ rig pa, adhyātma-vidyā

naṅ la rab tu gnas pa, adhyātma-saṁstha

naṅ soṅ, gata (*ad* darpana-g°)

nad, roga; vyādhi

nad ḥgo ba, iti

nad pa, nad ma, ātura

nad med pa, ārogya. — *ḥi rgyu,* — *ḥi sa yin pa*

nad rab tu ṣi bar byed pa, vyādhi-śamana

nam mkhaḥ, ākāśa. — *lta bu,* — *ltar,* — *daṅ chos mthun pa,* — *ḥdra*

nam mkhaḥ...kun soṅ, ambara... sarvagata

nam mkhaḥ byed pa, ākāśīkaraṇa

nam mkhaḥ mdsod la sogs paḥi tiṅ ṅe ḥdsin, gagana-gañjâdi-samādhi

nam mkhaḥ bṣin du, ākāśavat

nam mkhaḥ bṣin du mi gos, ākāśam iva na liptaḥ

nam mkhaḥ la sogs pa ḥdus ma byas, asaṁskṛta...ākāśâdika

nam mkhaḥi chos, dharmâkāśa

nam mkhaḥi ḥdu śes rnam par gyur, ākāśa-saṁjñā-vyāvṛtti

nam mkhaḥi mdsod, gagana-garbha

nam yaṅ mi skye ba, punar anutpattiḥ

nam yaṅ med pa (gaṅ zag ni-), kadā cit pudgalo nâsti

nub par ḥgyur, astaṁ-gama

nus pa, śakti; śakya; sāmarthya (*ad* paripācana)

nus pa ñid, śakto bhavati

nus pa daṅ ldan pa, śakti-yoga (*ad* sattvaparipācana-ś°)

noṅs, maraṇa. — *phan chad,* pa-

raṁ maraṇāt

nod pa, praticchaka; → *yaṅ dag (par) nod pa,* saṁpratîcchā, saṁpratîcchana

nod par byed pa, grāhaka; praticchaka

non pa, ākrānta; → *zil gyis non pa,* abhibhūta

nor, dhana; vitta

nor gyi ḥdu śes, artha-saṁjñā

nor daṅ ldan pa, asti-mat

nor ba, bhrama; bhrāntatva; bhrāntikā

nor ba tsam, bhrānti-mātra

nor ba tsam zad pa, bhrama-mātra-saṁkṣaya

nor bu, maṇi. — *rin po che*

nor med pa, adhana (*ad* dhana)

nor rdsas, vitta

nor la spyod pa (ḥphags paḥi-), dhanôpabhoga (*ārya-*)

gnaṅ ba, anujñāna

gnam lcags lci, aśani (mahā-)

gnaḥ nas, pūrva. — *skyes zin paḥi phyir*

gnas, anvaya; ava-√sthā: avatiṣṭhate; ātiṣṭhati (*ad* sattvârtham ā°); āyatana; āśraya; niśraya; pada; pratiṣṭhita; bhavana (*ad* tuṣita-bh°, *etc.*); vihāra; vi-√hṛ: vihṛtya; vyavastha; vyavasthiti; saṁniviṣṭa; sthātṛ; sthita

gnas kyi yan lag, niśrayâṅga

gnas skabs, avasthā. — *bcod paḥi bye brag,* — *gsum*

gnas ṅan len, dauṣṭhulya. — *gyi rten...zad par ḥgyur,* — *gyi mtshan ñid,* — *gyi lus mṅon sum pa,* — *daṅ bcas par,* —*...yaṅ dag par bcom pa,* — *sel ba*

gnas lṅa, pañca-sthāna (*ad* Pañca-s°-sūtra); pañca sthānāni (*ad* sthāna)

gnas rtogs pa, pada-bodha

gnas daṅ don daṅ lus su snaṅ baḥi rnam par śes pa, padârtha-deha-nirbhāsa...vijñāna

gnas daṅ gnas ma yin pa mkhyen paḥi stobs, sthānâsthāna-jñāna-bala

gnas daṅ rnam ḥbyed lhur len, sthiti-vicaya-para

gnas de las kyaṅ rnam par gYo mi mṅaḥ, sthānāt...vicalati (na...-)

gnas bdag, sthitâtman

gnas (rnams) gcig, ekâśraya

gnas rnams tha dad, bhinnâśraya

gnas pa, avasthatva; pratiṣṭhāna (*ad* a-p°); pratyupasthāyin (*ad* itvara-p°); vāsa (*ad* naraka-bhavana-v°); viharaṇa; vihāra; vihārin; vihāritva (*ad* anābhoga-nirnimitta-v°); vṛtti; sthāna; sthita; sthiti

gnas pa kho na la ḥgro ba ḥthad pa ma yin, sthitasyâiva gamanaṁ nôpapadyate

gnas pa bcu gcig, ekādaśa vihārāḥ

gnas pa ñid, avasthitatva

gnas pa ñe bar rtog par sbyor ba pa, vṛtty-upalakṣaṇa-prāyogika

gnas pa daṅ khyad par du ḥgyur baḥi skal pa can, sthiti-viśeṣa-bhāgiya

gnas pa daṅ mthun pa ñid, saṁvā-sânukūlatā

gnas pa daṅ sa, vihāra-bhūmi

gnas pa na mi ruṅ, sthitâyoga

gnas pa zab pa, sthāna-gāmbhīrya

gnas pa la ni mi srid, sthitasyâsaṁbhavāt

gnas paḥi rgyu, sthiti-kāraṇa

gnas paḥi thabs, sthity-upāya

gnas paḥi de bṣin ñid, saṁniveśa-tathatā

gnas par ḥgyur ro (dam paḥi chos ni ...-), sad-dharmânuvṛttir bhaviṣyati

gnas par byed pa, vāsa-kalpana; sthiti (*ad* citta-s°)

gnas pas rnam par brtse ba, sthiti-vikrīḍita

gnas...phyir, āśrayatas

gnas ma yin pa la skrag paḥi ñes
dmigs, a-sthāna-trāsâdinava

gnas gṣan gyur pa mthar thug pa,
niṣṭhâśraya-parāvṛtti

gnas gṣan du gyur pa, āśraya-parā-
vṛtti; parāvṛttâśraya

gnas bzaṅ por skye ba, sv-āyatanôpa-
patti

gnas bzaṅ ba, adhiṣṭhāna(sv-)

gnas yoṅs su gyur pa, āśraya-parāvṛ-
tti; āśraya-parivartana; āśraya-pa-
rivṛtti; parāvṛttâśraya (ad āśraya)

gnas yoṅs su gyur paḥi mtshan ñid,
āśraya-parāvṛtti-lakṣaṇa

gnas yoṅs su ḥgyur baḥi rgyu yin pa,
āśraya-parivṛtti-hetutva

gnas la dbaṅ bsgyur ba, vihāra-vaśa-
vartaka

gnas su gyur pa ñid, āśrayatva

gnas su ḥgro ba, sthāna-gamana

gnas su snaṅ ba, padâbhāsa

gnas gsum du smon pa, tri-sthānâ-
śaṁsana

gnod (pa), apakāra; upaghāta (ad
parô°, etc.); upatāpin; upadrava;
upa-√hṛ (or apa-√kṛ ?); vighāta;
vyasana; saṁbādha

gnod pa daṅ bcas pa khyim na gnas
paḥi rten can, sa-saṁbādha-gṛha-
sthâśraya (ad saṁbādha)

gnod pa byas pa, upaghāta

gnod pa byed, vighāta-kṛt

gnod pa byed pa, apakārin

gnod pa byed pa...kyi sdug bsṅal gyis
yid mi ḥbyuṅ ba, apakāra-duḥkhâ-
nudvega

gnod pa byed pa bzod pa, upaghāta-
marṣaṇa

gnod pa byed pa la mi mjed paḥi bzod
pa, apakāra-marṣaṇa-kṣānti

gnod pa byed paḥi ḥdu śes, apakāri-
saṁjñā

gnod pa med lta, anupaghāta-dṛṣṭi

gnod pa med pa rab tu byuṅ baḥi rten
can, asaṁbādha-pravrajitâśraya (ad

saṁbādha)

gnod pa med par skye ba, a-vyābā-
dhôpapatti

gnod pa ṣi ba, vyasana-śānti

gnod pa la ni gzod pa, marṣaṇā...
apakārasya

gnod par byed pa, apakāra; aparā-
dha; upaghāta; vyābādha

gnod pas byas pa, upakrama-kṛta

gnod byed, bādhaka; vyatikrama

gnod byed bzod pa, apakāra-marṣaṇa

gnod bzlog, vyasana...vyāvṛtti

gnod sems, vyasana-citta; vyāpāda

gnon pa → zil gyis gnon pa, abhi-
bhava, abhibhūti; pha rol gnon pa,
parākrama

mnan → zil gyis mnan, abhibhūya;
zil mnan, abhi-√bhū

mnar med pa, avīci

rna ba, śrotra

rnaḥi mṅon par śes pa, śrotrâbhijñā

rnar sñan pa, karṇa-sukhā

rnam graṅs, paryāya. —kyis gnaṅ
baḥi phyir, —gṣan, —śes pa

rnam bcu, daśa-vidha

rnam ḥjog pa, vyavasthāna

rnam ñams, vihāni

rnam rtog, vikalpa

rnam rtog dge ba, śubha-vikalpa

rnam dag, viśuddha; viśuddhi. —
thob pa, viśuddhi-lābha

rnam bdun, sapta-vidha

rnam pa, ākāra; gati (ad artha-g°);
vidhi

rnam pa...sgom pa, ākāra-bhāvana
(ad catur-ā°)

rnam pa bsgom daṅ ldan pa, ākārā
bhāvanā-gatāḥ

rnam pa bco brgyad, aṣṭā-daśa-vidha

rnam pa chuṅ daṅ mchog daṅ ḥbriṅ,
tanu-parama-vimadhyama-prakāra

rnam pa ji sñed, yāvat-prakāra

rnam pa gñis mchog, dvaya-gata-
parama

rnam pa tha dad pa med pa bsgoms

pa, bhāvita (a-nānâkāra-)

rnam pa thams cad, sarvâkāra. —
kyi mchog daṅ ldan pa, —mkhyen
pa (ñid), —byaṅ chub pa brñes pa,
—yoṅs su sbyaṅ ba mṅon par sgrub
pa

rnam pa thams cad (du), sarvathā. —
med pa

rnam pa thams cad du rtogs pa, sar-
vâkāra-bodha (ad jñeya-s°); → don
thams cad rnam pa thams cad du rtogs
pa, sarvâkāra-sarvârtha-bodha

rnam pa thams cad du...yoṅs su smin
par nus pa, sarvâkāra-paripācana-
sāmarthya (ad paripācana)

rnam pa thams cad mtshan ñid, sar-
vâkāra-lakṣaṇa (ad lakṣaṇa)

rnam pa du ma, nâika (ad eka-svara-
nâika...)

rnam pa drug, ṣaḍ-vidha

rnam pa sna tshogs, nānā-prakāra;
vicitra; vaicitrya (ad karma-patha)

rnam pa sna tshogs can, citrâkāra

rnam pa sna tshogs su ñe bar gnas pa,
vicitrâkāra-pratyupasthānatva

rnam pa med pa, an-ākāratva

rnam pa bṣi, catur-vidha

rnam pa bṣi pa sgom pa, catur-ākāra-
bhāvana

rnam pa gsum cu rtsa bdun bsgom pa,
sapta-triṁśad-ākāra-bhāvana

rnam pa gsum daṅ rnam pa gsum du
snaṅ ba, trividha-trividhâbhāsa (ad
ābhāsa)

rnam paḥi dbye ba, ākāra-bheda;
prakāra-bheda

rnam paḥi rab tu dbye ba, prakāra-
prabheda; prakāra-bheda

rnam par gyur, vyāvṛtti (ad ākāśa-
saṁjñā-v°)

rnam par grol ḥdra ba ñid, vimukti-
sāmānya

rnam par grol ba, mocana; vimukta;
vimukti; vimokṣa; vimocana

rnam par grol ba mchog, vimukti...

paramatā

rnam par grol ba ñams pa, vimukti-
parihāṇi

rnam par grol ba daṅ rnam par grol
baḥi ye śes gñi ga rnam par sbyoṅ,
vimukti-vimukti-jñānayor viśodha-
nā (ubhayor-)

rnam par grol ba mtshuṅs pa, vimu-
kti-tulyatva

rnam par grol ba yoṅs su tshol ba,
vimukti-paryeṣṭi

rnam par grol baḥi dgaḥ ba daṅ bde
ba yaṅ dag par myoṅ ba, vimukti-
prīti-sukha-saṁvedana

rnam par grol baḥi ḥjug pa, vimukti-
praveśa

rnam par grol baḥi thabs chen, ma-
hôpāyo vimocane

rnam par grol baḥi mtshan ñid, vi-
mukti-lakṣaṇa

rnam par grol baḥi ye śes, vimukti-
jñāna. —mthoṅ ba

rnam par grol bar ḥgyur, vi-√muc:
vimucyate

rnam par grol bar mñam pa ñid, vi-
mukti-samatā

rnam par grol bar ḥdra ba las ye śes
khyad par du ḥphags paḥi phrin
las, vimukti-sāmānya-jñāna-viśeṣa-
karman

rnam par grol bar bya ba, vimocana

rnam par grol bar byed, vi-√muc:
vimocayati

rnam par grol bar byed pa, vimukti

rnam par grol bar mdsad pa ñid, vi-
mocakatva

rnam par grol la sbyor ba, vimuktau
niyojanāt

rnam par ḥgyur ba, vipariṇāma

rnam par rgyal ba, vijaya

rnam par rgyu, vi-√car: vicarati

rnam par ṅes (pa), viniścaya; vini-
ścita

rnam par ṅes par byed pa (don la-),
vinītir arthe

rnam par chad pa (ḥgro ba-), vicchin-
nā...gati

rnam par ḥjig pa, vibhāvana; vi-
bhāvayat

rnam par ḥjog paḥi ye śes, vyava-
sthāna...jñāna

rnam par gtan la dbab pa, viniścaya

rnam par rtog pa, vikalpa. — bcu

rnam par rtog pa ni khyad par du
rtog pa, viśeṣa-kalpanaṁ vikalpaḥ

rnam par rtog pa rnams kyi de bṣin
ñid, vikalpānāṁ tathatā

rnam par rtog pa rnams yaṅ dag par
zad pa, vikalpānāṁ saṁkṣayaḥ

rnam par rtog pa gṣan du gyur, vi-
kalpa-parāvṛtti

rnam par rtog pa bzlog pa, vikalpasya
...āvṛtteḥ

rnam par rtog pa yoṅs su tshol ba,
vikalpa-paryeṣṭi

rnam par rtog pa la dbaṅ ḥbyor ba
ñid, vikalpa-vibhutva

rnam par rtog paḥi rnam par gYeṅ
ba, vikalpa-vikṣepa

rnam par rtog paḥi spyod yul ma yin
pa, vikalpâgocaratva

rnam par rtog paḥi spros pa kun tu
mi spyod pa, vikalpa-prapañcâsa-
mudācāra

rnam par rtog paḥi bag la ñal gyis mi
śigs pa, vikalpânuśayâbhedya

rnam par thar pa, vimokṣa. — zil
gyis gnon paḥi skye mched daṅ zad
par gyi skye mched, — ḥi khyad
par, — ḥi sgo, — ḥi bsam gtan pa

rnam par dag pa, viśuddha; viśud-
dhi

rnam par dag pa bskyed, ānayate
viśuddhiṁ (ad ā-√nī)

rnam par dag pa rgya chen, viśuddhi-
vipula

rnam par dag pa ñid, viśuddhatā

rnam par dag pa med, na viśudhyate
(ad vi-√śudh)

rnam par dag paḥi skal pa daṅ mthun

paḥi rgyu mtshan rnam par brtags
pa ma yin pa, a-vikalpita...viśud-
dhi-bhāgīya...nimitta

rnam par dag paḥi khyad par, viśud-
dhi-viśeṣa

rnam par dag paḥi thabs, viśuddhy-
upāya

rnam par dag paḥi de bṣin ñid, vi-
śuddhi-tathatā

rnam par dag paḥi snod, viśuddhi-
bhājanatva

rnam par dag paḥi mtshan ñid, vi-
śuddhi-lakṣaṇa

rnam par dag par bya ba, viśuddhi

rnam par dag pas rab tu phye ba, vi-
śuddhi-prabhāvitatva

rnam par gnon pa, viṣkambhana

rnam par dpyod, vi-√car: vicārayet

rnam par dpyod pa, vicāraṇa, °ā. —
ḥi sems

rnam par spaṅs pa, vivarjita

rnam par spros na go ba, vipañcita-
jña

rnam par phye, vivṛta

rnam par ḥphel byed pa, vivardhayat
(ad adhimuktiṁ v°)

rnam par ḥphrul, vikurvita

rnam par byaṅ ba, vyavadāta; vya-
vadāna. — yaṅ med, — la dbaṅ
byed pa, — ḥi phyogs skye ba, —
ḥi mtshan ñid (ad vyavadāna)

rnam par byaṅ bar ḥgyur, vyava-√dai:
vyavadāyante

rnam par ḥbyed do, vi-√tṝ: vita-
ranti

rnam par ḥbyed pa, vicaya; vi-√bhaj:
vibhājayati; vibhāga; vibhāvana

rnam par ḥbrel ba (sic), vi-√vṛ:
vivṛṇoti

rnam par sbyaṅ (bar) bya (ba), viśo-
dhya

rnam par sbyar ba (tshigs-), pada-
vigraha

rnam par sbyoṅ ba, viśuddhi; viśo-
dhana, °ā

rnam par sbyoṅ baḥi chos, viśuddhi-
dharma

rnam par sbyoṅ bar byed, vi-√śudh:
viśodhayati

rnam par ma dag pa yaṅ ma yin, na
ca na viśudhyati (ad vi-√śudh)

rnam par ma gYeṅs pa ñid, a-vikṣi-
ptatā

rnam par mi rtog ñid, avikalpika (ad
prajñā...a°)

rnam par mi rtog thabs yoṅs bzuṅ ba,
akalpanôpāya-parigraha

rnam par mi rtog pa, akalpanā; a-
vikalpa; a-vikalpana; a-vikalpanā;
nirvikalpa

rnam par mi rtog pa ḥdod pa, avi-
kalpâbhilāṣa

rnam par mi rtog paḥi gnas pa, nir-
vikalpa...vihāra

rnam par mi rtog paḥi phrin las, a-
vikalpana-karman

rnam par mi rtog paḥi mtshan ñid,
a-vikalpa-lakṣaṇa

rnam par mi rtog paḥi ye śes, avi-
kalpa...jñāna; jñāna...nirvikal-
pa; nirvikalpa-jñāna; nirvikalpa
...jñāna. — kyi stobs, — thob pa (ad
avikalpa-jñāna); — kyi thabs yoṅs
su bzuṅ ba, — kyi gnas su gyur pa
ñid, — kyis yoṅs su zin pa, — daṅ
ldan pa (ad nirvikalpa-jñāna)

rnam par mi rtog ye śes ldan, jñāne-
na gatāḥ...nirvikalpena

rnam par mi lta ba, a-vi-√paś: a-
vipaśyat

rnam par mi ḥtshe ba, a-viheṭha

rnam par smin pa, vipāka; vaipā-
kya

rnam par smin pa daṅ rgyu mthun
paḥi ḥbras bu ḥbyin pa ñid, vipāka-
phala-niḥṣyanda-phala-dānatā

rnam par smin pa daṅ rgyu mthun
(paḥi) yon tan, vipāka-niṣyanda-
guṇa

rnam par smin pa don du gñer ba,

arthī bhavati vipākena (ad vipāka)

rnam par smin pa la dgaḥ ba med pa,
vipāka-niḥspṛhatva

rnam par smin pa la brten pa, vipā-
ka-saṁniśritā

rnam par smin pa la mi lta baḥi ḥdu
śes, vipāka-nirapekṣa-saṁjñā

rnam par smin pa la re ba med paḥi
sbyin pa, vipāko 'pratikāṅkṣiṇo
dānena

rnam par smin paḥi ḥbras bu, vipāka-
phala

rnam par smod, vi-√garh: vigar-
hante; vi-√nind: vinindyate

rnam par smod pa, vigarhana

rnam par rtse ba, vi-√krīḍ: vikrī-
ḍanti; vikrīḍana

rnam par brtse ba, vikrīḍita

rnam par ḥtshe ba, vihiṁsā; vihe-
ṭha

rnam par ḥtshe ba bzod pa, vihe-
ṭhanā-marṣaṇa

rnam par gṣag, vyavasthāpita

rnam par bṣag pa, vyava-√sthā:
vyavasthāpyante; vyavasthāna;
vyavasthāpana; vyavasthāpita (ad
yathā-v°)

rnam par bṣag pa yoṅs su dpyod pa
vyavasthānaṁ paricchedaḥ

rnam par gzigs, vipaśvin

rnam par yoṅs su ma chad paḥi chos
kyi snaṅ ba tshad med pa, aparic-
chinnâkāram apramāṇam dharmâ-
vabhāsaṁ

rnam par gYeṅ ba, vikṣepa. — dag
yaṅ dag par sdom pa, — daṅ the
tshom gyi gñen po yid la byed pa
bsgom pa, — ḥi gñen po

rnam par gYeṅ ba med pa, a-vikṣepa

rnam par gYeṅ bya, vi-√kṣip: vi-
kṣipet

rnam par gYeṅs pa, vikṣipta

rnam par gYeṅs pa la chags pa, vi-
kṣepa-sakti

rnam par gYo, vi-√cal: vicalati

rnam par rig pa, vijñapti
rnam par rig pa byed pa, vijñāpanīyā
rnam par rig pa mi mthoṅ ba, vijñapty-adarśana
rnam par rig pa tsam, vijñapti-mātra; vijñapti-mātratā. —yoṅs su tshol ba
rnam par rig paḥi de bṣin ñid, vijñapti-tathatā
rnam par rig par bya ba, vijñeyā
rnam par rig par byed pa (?), vijñeyā
rnam par rig byed, vijñāpana
rnam par rol pa, vikrīḍana; vikrīḍita.
rnam par rol paḥi las, vikrīḍana-karman
rnam par śes pa, vijñāna. —lṅaḥi tshogs, —ḥdod pa mi rtag pa, —rnams gṣan du gyur pa, —ḥbyuṅ ba, —ḥi tshogs drug
rnam par śes pa po, vijñātṛ
rnam par śes pa mi ḥdod pa, an-iṣṭa (vijñāna...-)
rnam par śes paḥi rkyen gyis miṅ daṅ gzugs, vijñāna-pratyayaṁ nāma-rūpaṁ
rnam par sun ḥbyin pa, vidūṣaṇa
rnam par sel ba, vinayana
rnam par gsal ba, viṣpaṣṭā; vispaṣṭa
rnam dpyad bsam pa can, vicāraṇâ-śaya
rnam ḥphro, visāra. —ṅo tsha
rnam ḥbyed, vicaya. —lhur len
rnam ḥbyed pa (mi gñis don ni-), a-dvayârtha-vibhāvaka
rnam smin, prapāka
rnam smin dag, vipāka-śuddhi
rnam ḥtshe, vihiṁsā
rnam gYeṅ, vikṣepa. —ñes pa mthoṅ ba
rnam rig sna tshogs rnam par rtogs, vijñapti-vibodha (vicitra-)
rnam gsum rnam gsum snaṅ ba can, trividha-trividhâbhāsa

rnal du mi gnas, anavasthāna (ad avasthāna); a-svasthatā
rnal ḥbyor, yoga; yogin
rnal ḥbyor ḥkhrugs pa, yoga-vibhrama
rnal ḥbyor gyi rgyu, yogôpaniṣad
rnal ḥbyor gyi śes pa daṅ bcas pa, yoga(-jñāna)-sahagata
rnal ḥbyor gyi sa, yoga-bhūmi
rnal ḥbyor gyi sa rnam pa lṅa, pañca-vidhā yoga-bhūmiḥ
rnal ḥbyor grub par sbyor ba, siddha-yoga-niyojaka
rnal ḥbyor can, yogin. —rnams kyi bsgoms pa
rnal ḥbyor bde ba, su-yoga
rnal ḥbyor ḥdod pa, yogâbhilāṣa
rnal ḥbyor ni thabs yin pa, yoga upāyaḥ
rnal ḥbyor rnam par mi rtog, nirvikalpa...yoga
rnal ḥbyor pa, yogin. —rnams kyi sems dag pa
rnal ḥbyor pa rnams kyi yid la byed pa, manaskāraḥ...yoginām
rno ba daṅ ḥjig pa, tīkṣṇa-bhaṅguratva
sna tshogs, citra; nānā; vicitra; vaicitrya
sna tshogs kyi ḥdu śes daṅ bral ba, nānātva-saṁjñā-vigati
sna tshogs ston, vicitrasyâkhyānāt
sna tshogs pa, citra
sna tshogs śiṅ dpag med bsam yas sprul pa, nirmāṇa...citrâprameyâ-cintya
sna tshogs su snaṅ ba, citrâbhāsa
snaṅ, ābhatā; khyāti; darśana; saṁdarśana; saṁ-√dṛś: saṁdṛśya-(n)te; → mi snaṅ bar byas nas, antardhāya
snaṅ ba, avabhāsa; ābhāsa; āloka; khyāna; √dṛś: dṛśyase; pra-khyānatā; pratibhāsa; pratibhāsita; vikhyāna
snaṅ ba ñid, dṛśyamānatā

snaṅ ba rnam ḥphel ba, āloka-vivṛd-dhi
snaṅ ba byed pa, āloka-karatva
snaṅ ba...yoṅs su chad pa med, apa-ricchinna...ābhāsa
snaṅ ba yod pa ḥam med pa, ābhāso bhāvâbhāvaḥ
snaṅ baḥi rgyu mtshan, saṁprakhyā-na-nimitta
snaṅ bar byed pa, prabhāsana (ad ja-gaj-jñeya-p°)
snaṅ sems tsam, nibha-citta-mātra
snun par byed gso bar byed kun tu skyed par byed, āpāyayati poṣayati saṁvardhayati (ad ā-√pā)
snod, peṭā; bhājana; bhājanatva
snod kyi ḥjig rten, bhājana-loka. —kyis bsdus paḥi ḥjig rten gyi khams, —gyi ḥbyor ba
snod ḥgyur dṅos po, bhājanī-bhāva
snod ji lta ba brjod pa, yathā-bhāja-nam udbhāvanā
snod ñid du ni byed pa, sthāpanā bhājanatve
snod du bya, bhājanatva
snod du ma gyur pa ñid, a-bhājana-tva
snod du ma gyur paḥi sems can, a-bhājana-bhūta...sattva
snod du ruṅ bar ḥgyur, bhājanī-√bhū: bhājanī-bhavati
snod yoṅs su sbyoṅ ba, bhājana-pari-śodhana
brnab sems, abhidhyā. —yid mi bde
bsnams na, ā-√ghrā: āghrāyamāṇa
bsnun pa, prahan (?)

PA

pa dma rgyas pa, vārijaṁ vibuddhaṁ
pags pa bṣin, carma-vat
pi waṅ len pa, viṇā-vādana
dpag tu med pa, aparimita (ad pari-mitâ°); apramāṇa; aprameya; a-mitā; a-meya

dpag tu med pa ñid, aprameyatva
dpag tu med pa gñis, dvayâmeya (ad ameya)
dpag tu med paḥi...dṅos po, vastu ...aprameyaṁ
dpag tu med paḥi dus, aprameya... kāla
dpag tu yod pa, parimita
dpag med, aprameya; ameya
dpag med par, ameya-ga
dpag med yon tan tshogs ḥphel, guṇa-gaṇa-vṛddhi...aprameya
dpal, śrī (ad Śrī-mālā-sūtra)
dpuṅ, bala. —gi tshogs
dpuṅ gi tshogs yan lag bṣi pa, catur-aṅga-bala-kāya
dpe, upama; aupamya; dṛṣṭānta
dpe mkhyud, muṣṭi
dpe ñi śu rtsa gñis, dvāviṁśaty-upama
dpe byad bzaṅ po, anuvyañjana
dpe med, a-pratima; nirupama
dpe tsam gyis, dṛṣṭānta-mātrāt
dpeḥi che ba ñid, aupamya-māhātmya
dpeḥi chos, dṛṣṭānta-dharma
dpeḥi don, aupamyârtha
dper brjod pa, udāharaṇa; udā-√hṛ: udāharati
dpyad pa(=spyad pa?), upabhoga
dpyad par bya, vi-√car: vicārayet
dpyod pa, mīmāṁsā; vicāra; vicā-raṇa, 'ṇā
dpyod paḥi tiṅ ṅe ḥdsin, mīmāṁsā-samādhi
dpyod byed, vi-√car: vicaret
spa ḥgoṅ ba, viṣāda
spa mi ḥgoṅ ba, a-viṣāda
spaṅ, pratikṣepa; vivāsa
spaṅ sgo (? Xyl.: sgaṅ sgoṅ), pha-laka
spaṅ daṅ bcas pa, sa-vivāsā
spaṅ ba, a-yoga; prahāṇa (ad vipa-kṣa-p°); vipravāsa
spaṅ ba daṅ bcas pa, sa-vipravāsā

span ba med (pa), a-vipravāsa; a-
vivāsa

spaṅ bar bya (ba), ut-√sṛj: utsṛjet;
parivarjanīya; praheya; → yaṅ
dag spaṅ bar bya, samparivarjanīya

spaṅ bya, hāna (ad jñeyâvaraṇa-h°);
heya

spaṅs, vi-√hā: vihāya; hīna (ad
vipakṣa-h°)

spaṅs nas, √vṛj: varjayitvā

spaṅs nas rab tu ḥbyuṅ ba, ...vihāya
pravrajati (ad pra-√vraj)

spaṅs pa, √kṣip: kṣipati; nirli-
khita; pakṣa (?) (ad pakṣa-vipakṣa);
prahāṇa; prahīṇa; varjita; vi-
√vṛj: vivarjya; hāni (ad vipakṣa-
h°)

spaṅs pa ñid, apahatva (ad heṭhâ°)

spaṅs pas, varjya

spaṅs bya, hāyin

spel ba, vardhana; samvardhana

spoṅ (ñon moṅs rtog pa·), kliṣṭa-vi-
tarka-varjanā

spoṅ ba, jaha; pratikṣepa (ad a-
śrutvā p°); prahāṇa; virati; vi-
varjana; vyutthāna; vyutthāpana;
hāni

spoṅ ba...rnam pa, hāni-prakāra

spoṅ baḥi gaṅ zag, pratikṣeptṛ...
pudgala

spoṅ baḥi ḥdu byed, prahāṇa-sam-
skāra

spoṅ baḥi yan lag, prāhāṇikâṅga.
—daṅ ldan pa yoṅs su smin pa,
—rnams daṅ ldan pa ñid

spoṅs pa, prati-√kṣip: pratikṣipati

spobs pa, pratibhāna. —daṅ ldan
pa, —yoṅs su gtugs par ḥgyur ba

spyad, upabhoga (ad pratipakṣô°);
bhoga

spyad pa, carita (ad sambhāra-c°)

spyad zin pa (rgyur-), upabhukta-he-
tukatva

spyan, cakṣu(s). —rnam pa lṅa ṭo

spyan ñid (mṅon sum paḥi-), pratya-

kṣa-cakṣuṣkatā (ad c°)

spyan pa ñid, adhyakṣa

spyi, sāmānya

spyiḥi mtshan ñid, sāmānya-lakṣaṇa.
—gaṅ zag daṅ chos la bdag med pa

spyo ba daṅ brdeg pa, paribhāṣaṇa-
tāḍana

spyod pa, upabhoga; √car: carati;
carita; caritra; caryā; cāra;
cārin; ceṣṭita; vyāyāma; → bgo
skal la spyod pa, dāyâdatā; → yaṅ
dag spyod pa, samācāra

spyod pa mkhyen mdsad, cari-jña

spyod pa ṅan pa la smod par byed pa,
kuceṣṭitaṁ vigarhanti

spyod pa daṅ mthar thugs paḥi skabs,
caryā-pratiṣṭhâdhikāra

spyod pa bṣi ṗo, caryā...catasṛ

spyod pa bzaṅ ṗo la bsṅags par byed
pa, suceṣṭitaṁ praśaṁsanti

spyod pa la dbaṅ ḥbyor pa ñid, caryā-
vibhutva

spyod par byed pa, √bhuj: bhuñjate

spyod pas thob pa, carita-lābha

spyod yul, gocara. —ñid, —gñis
pa can, — yoṅs su bsṅo ba, —yin
pa

spyod yul sna tshogs, vicitra-gocara
(ad akṣa-v°)

spyod yul ma yin, a-gocara

spyod yul yoṅs su dag pa, gocara-
pariśuddhi (ad Gocara-p°-sūtra)

spyod lam, iryā-patha. —byed paḥi
spyod pa

spyod lam rnam pa bṣi, catur-vidham
īryā-pathaṁ

spyod lam...byed ciṅ, iryāpathaṁ
kalpayan (ad √kḷp)

sprin, abhra; megha

sprin lta bu, sprin daṅ ḥdra ba, me-
ghôpama

sprin bṣin, meghavat

sprin la sogs pas bsgribs pa, meghâ-
dy-āvaraṇa

sprul chen po, ajagara

sprul pa, nirmāṇa; pratāraṇā

sprul pa ston pa, nirmāṇa-saṁdar-
śana

sprul pa dag gis dgaḥ ldan gi gnas la
sogs par skye bar kun tu ston pa,
nirmāṇais tuṣita-bhavanâdy-upa-
patti-saṁdarśanaṁ

sprul pa daṅ yoṅs su sgyur ba la mṅaḥ
ba, nirmāṇa-pariṇāmana-vaśitā

sprul pa don du gñer ba, nirmāṇâr-
thin

sprul pa rnam pa gsum, tri-vidha...
nirmāṇa (ad nirmāṇa)

sprul pa rnams kyis ston par byed pa,
nidarśikā ca nirmāṇaiḥ

sprul pa pa, nairmāṇika

sprul pa la sogs pa, nirmāṇâdi. —
mdsad paḥi phrin las, — ḥi mdsad
pa

sprul paḥi sku, nirmāṇa-kāya; nair-
māṇika; nairmāṇika...kāya

sprul paḥi ṅes par ston pa, nirmāṇa-
nidarśana

sprul paḥi sbyor baḥi thabs kyi las
can, nirmāṇa-prayogôpāya-kar-
maka

spro can, utsāhin

spro (ba), ut-√sah: utsahante; ut-
sahana; utsāha

spro ba che, mahôtsāha

spro ba yid la byed pa, autsukya-mana-
sikāra

spro bar bya ba, protsahana; prot-
sāhanā (ad dāna-p°)

spros pa, utsāha; prapañca

spros pa med pa, niṣprapañca

spros pa med paḥi bdag ñid, apra-
pañcâtmaka

PHA

pha, pitṛ; paitṛka

pha daṅ ḥdra ba, pitṛ-kalpa

phaḥi bu lon gsal dgos pa med pa,
na paitṛkam ṛṇaṁ dāpyate (ad pai-

tṛka)

pha rol, amutra; para; pāra

pha rol gyi sdug bsṅal, para-duḥkha

pha rol ḥgro (ba), pāra-ga

pha rol rgol ba tshar bcad pa, para-
vādi-nigraha

pha rol tu, paratra

pha rol tu phyin, pāra-ga

pha rol tu phyin khams rtas par byed,
pāramitā-dhātu-puṣṭi

pha rol tu phyin pa, pāra-gamana;
pāramitā

pha rol tu phyin pa sgom pa, pāra-
mitā-bhāvanā

pha rol tu phyin pa sgrub pa, pāra-
mitā-pratipatti. — ḥi gdams ṅag

pha rol tu phyin pa ṅes paḥi sa la
gnas pa ḥthob pa, pāramitā-niyata-
bhūmy-avasthā-lābha

pha rol tu phyin pa mṅon par sgrub
paḥi sñiṅ rje, pāramitâbhinirhāra-
karuṇā

pha rol tu phyin pa ltar bcos pa sgom
pa, pāramitā-prativarṇika...bhā-
vanā

pha rol tu phyin pa ston pa, pāra-
mitā-deśanā

pha rol tu phyin pa thob paḥi rtags,
pāramitā-lābha-liṅga

pha rol tu phyin pa daṅ mthun pa,
pāramitânukūlya

pha rol tu phyin pa daṅ ldan pa,
pāramitā-pratisaṁyukta. — ḥi
bstan bcos

pha rol tu phyin pa drug pa, ṣaṣ...
pāramitā

pha rol tu phyin pa drug (po), ṣaṭ-
pāramitā (ad pāramitā)

pha rol tu phyin pa drug yoṅs su
rdsogs pa, ṣaṭ-pāramitā-paripūri
(ad paripūri)

pha rol tu phyin pa rnams kyi rten du
gyur pa byaṅ chub kyi sems, pāra-
mitānāṁ saṁniśraya-bhūtaṁ bo-
dhi-cittaṁ

pha rol tu phyin pa rnams kyi rigs, pāramitānāṁ gotram

pha rol tu phyin pa rnams la sgrub paḥi ḥdun pa, pāramitā-pratipatti-chanda

pha rol tu phyin pa rnams la...sems mñam pa ñid, sama-cittatā...pāramitāsu (ad pāramitā)

pha rol tu phyin pa phyin ci ma log par ḥdoms pa, aviparīta-pāramitô-padeśa

pha rol tu phyin pa ḥphel ba, pāramitā-vṛddhi

pha rol tu phyin pa yaṅ dag par spyod pa, pāramitā-samudācāra

pha rol tu phyin pa yaṅ dag par len du ḥjug pa, pāramitā-samādāpanā

pha rol tu phyin pa...yoṅs su sgrub pa, pāramitā-pariniṣpādana

pha rol tu phyin pa yoṅs su rdsogs pa, pāramitā-paripūri. —luṅ bstan pa ḥthob pa

pha rol tu phyin pa yoṅs su rdsogs par bya ba, pāramitā-paripūraṇa

pha rol tu phyin pa rab tu dbye baḥi bsdu ba, pāramitā-prabheda-saṁgraha

pha rol tu phyin pa la sgom pa, pāramitābhyāsa

pha rol tu phyin pa la sogs pa dge ba, pāramitādi...kuśala

pha rol tu phyin pa (gsum po) sbyin pa daṅ tshul khrims daṅ bzod pa dag, dāna-śīla-kṣānti-pāramitā

pha rol tu phyin paḥi skabs, pāramitâdhikāra

pha rol tu phyin paḥi khyad par ma hoṅs pa, anāgata...pāramitā-viśeṣa

pha rol tu phyin paḥi ṅo bo ñid, pāramitā-svabhāva

pha rol tu phyin paḥi ched kyi chos daṅ don, pāramitâdhipateya-dharmârtha

pha rol tu phyin paḥi spyod pa, pā-

ramitā-caryā

pha rol tu phyin paḥi raṅ bṣin gyi dge ba, pāramitā-maya...kuśala

pha rol gnon pa, parākrama

pha rol gnon pa bstan pa, dṛḍha-parākrama

pha rol phyin, pārami (ad dhyāna-p°)

pha rol phyin bcuḥi rgyus byuṅ ba, daśa-pāramitânvaya (ad pāramitā)

pha rol phyin mchog ma, pāramitā-śreṣṭha-mātṛ

pha rol phyin pa, yātaṁ pāraṁ

pha rol phyin la ḥjug pa, pāramitā-praveśa

pha rol phyin la (rtag) sbyor ba, pāramitā-yoga

pha rol yoṅs su smin byed ruṅ, para-paripācana-yogyatā

phan chad, para; yataḥ pareṇa (ad para)

phan lta, upakārêkṣaṇa

phan daṅ bde ḥdod pa, sukha-hitâiṣin

phan gdags pa, anugraha. —ḥi phyir

phan bde dgoṅs, saukhya-hitâśaya

phan bde byed pa ḥbras bu, hita-sukha-kriyā-phalatva

phan ḥdogs, anugraha; anugraha-kṛt

phan ḥdogs ḥdod, anugrahêcha (sic)

phan ḥdogs bdag ñid, anugrahâtmaka

phan ḥdogs rnam pa gñis, anugraha...dvividha

phan ḥdogs pa, upakara; upakārin. —ḥi byaṅ chub sems dpaḥ

phan ḥdogs par ḥgyur ba, anugrahe vartati, °te

phan ḥdogs par byed pa, anugrāhaka

phan...ḥdogs par sems pa, upakara-saṁjñā

phan ḥdogs byed la ḥjug, anugrahe vartati, °te

phan pa, anugraha; upakara; upakāra; hita

phan pa ñid, upakāratā

phan pa daṅ bde ba, hita-sukha. —gñis skyed pa, —byed, —ḥi dgoṅs pa ñid, —ḥi bsam pa, —r ḥdod pa

phan pa daṅ bde ba la phyin ci ma log pa, hite ca sukhe câviparyastaṁ

phan pa bdeḥi rgyu, hita-sukha-hetutā

phan pa rnam pa lṅa, pañca-vidhô-pakāra (ad upakāra)

phan pa byed pa, anugraha-kṛt

phan pa la ḥjug, anugrahe vartati, °te

phan pa...bsam pa, upakara...āśaya

phan paḥi dgoṅs pa, hitâśaya

phan paḥi ḥdu śes, upakara-saṁjñā; upakāri-saṁjñā

phan paḥi bsam pa, upakārâśaya; hitâśaya

phan paḥi lhag paḥi bsam pa, hitâdhyāśaya

phan par dgoṅs pa, hitâśaya

phan par ḥdod pa, hita-kāma

phan par byed pa, hita

phan par byed paḥi thabs, anugrāhaka...upāya; upāya...anugraha-kara

phan par sems (pa), hitâśaya

phan byas, hita

phan byed (pa), upakārin; hita-kara; hitâdhāna

phan byed blo ldan pa, upakāri-buddhimat

phan tshun, anyonya. —ḥgal ba, —mthun pa, —rnam ṅes, —rnam par ṅes pa, —bar chad med pa, —mdsad pa gcig pa ñid

phan bṣed pa, hita-kāmyā

phan yon, anuśaṁsa. —gyi yan lag, —lṅa, —gñis, —daṅ bcas pa, —rnam pa gñis, —rnam pa gsum, —yid la byed pa

pham pa, parājita

pham par byed pa, parājaya

phal cher, prāyeṇa; bāhulyena

phas kyi rgol ba, para-pravāda; pa-

ra-pravādin

phug, gahvaraka

phug ron, kapotī

phuṅ, skandha

phuṅ po, skandha. —daṅ khams daṅ skye mched, —bdag tu thal ba, —rnam par bṣag pa, —bṣi

phuṅ po ḥdi dag ḥdor śiṅ, skandhān nikṣipati (ad ni-√kṣip, skandha)

phuṅ po rnams kyaṅ bdag ñid du thal bar ḥgyur, skandhānām ātmatvaṁ prasajyate (ad ātmatva)

phuṅ po gṣan ñid mtshams sbyor bar byed pa, anyāṁś ca skandhān pratisaṁdadhāti (ad prati-saṁ-√dhā)

phuṅ poḥi lhag ma ma lus paḥi mya ṅan las ḥdas pa, an-upadhiśeṣa-nirvāṇa

phuṅ poḥi lhag ma med paḥi mya ṅan las ḥdas pa, nirupadhiśeṣa-nirvāṇa. —na yaṅ (de) mi zad paḥi phyir, —r de zad par ḥgyur baḥi phyir

phuṅ poḥi lhag ma med par mya ṅan las ḥdaḥ bar mthaḥ thug pa, anupadhiśeṣa-nirvāṇâvasānatva

phun tshogs, saṁpad; saṁpanna. —sbyin par byed (ad saṁpad)

phun sum tshogs (pa), saṁpatti; saṁpad; saṁpanna

phun sum tshogs pa grub pa, saṁpatti (ad manoratha-s°)

phun sum tshogs pa rgya chen po gtoṅ ba, udāra-saṁpatti-tyāga

phun sum tshogs pa bsṅags pa, śaṁsanti saṁpadam (ad √śaṁs)

phun sum tshogs pa gñis sbyin byed, saṁpatti-dātṛ (dvaya-)

phun sum tshogs pa thob pa, saṁpat-prāpti

phun sum tshogs pa ḥbyor par bya ba, saṁpatti...abhyudaya

phun sum tshogs pa yoṅs gtoṅ, parityāgaḥ saṁpatteḥ (ad saṁpatti)

phun sum tshogs pa la ṅes par ḥgyur

ba, saṃpatti-niyatipāta

phun sum tshogs pa lhag pa, adhika ...saṃpatti

phun sum tshogs paḥi bde ba dag la ma chags pa ñid, saṃpatti-sukheṣv asaktatā

phul, śreṣṭha

phul du byuṅ ba, atiśaya; utkarṣa

phul du byuṅ baḥi khyad par, utkarṣa-viśeṣa

phen pa daṅ bde ba gñis skyed pa mi zad pa ñid, hita-sukha-dvayâdhânâkṣayatā (*ad* dvayâ°)

pho, puruṣa

pho...kyi mtshan, puruṣa-vyañjana

pho mos (D. *smos?*) *kyi mtshan gyur pa*, strīpuruṣa-vyañjana-parivartana

phoṅs, vighātin

phoṅs (*pa*), vighāta; vyasana

phoṅs pa med pa, a-vighāta

phoṅs par ḥgyur paḥi las, vyasana-saṃvartaniyaṃ karma

phod (*char yaṅ mi-*), na...kalāṃ spṛśati (*ad* kalā)

phyi, bahirdhā; bāhya; bāhyaka

phyi daṅ naṅ gi dṅos po, ādhyātmika-bāhya...bhāva

phyi phyir, bhūyo bhūyaḥ

phyi ma, uttara; paścima. — *ḥi rten yin pa*

phyi ma phyi ma, uttarôttara. — *ḥi rten yin pa*

phyi maḥi mthar ḥgro ba, aparânte gatiḥ

phyi rol, bahirdhā; bāhya

phyi rol paḥi yoṅs su smin pa, bāhya-paripāka

phyiḥi rkyen yoṅs su grub pa, bāhya-pratyaya-siddhi

phyiḥi skad cig ma ñid, bāhyasya... kṣaṇikatvaṃ

phyiḥi skye mched drug, bāhya...âyatana (ṣaḍ-)

phyiḥi dṅos po rnams, bāhyā bhāvāḥ

phyin, -ga (*ad* pāra-ga)

phyin ci ma log ḥchad, aviparita-deśanā

phyin ci ma log pa, a-viparita; a-viparyasta; a-viparyāsa

phyin ci ma log paḥi don, a-viparitârtha

phyin ci ma log par sgrub pa, aviparitânuṣṭhāna

phyin ci log, viparyāsa. — *gi gṣi yin pa*, — *bde*, — *smad pa*, — *la legs par gnas*

phyin ci log bde gYo ba, cala...viparyāsa-sukha

phyin ci log pa, viparyasta (*ad* a-v°)

phyin ci log mi rtag pa la sogs pa, anityâdika...viparyāsa

phyin ci log bśi daṅ ldan pa, catur-viparyāsânugata

phyin chad, ūrdhva

phyin pa, gamana (*ad* pāra-g°); nayana; prāpti; yāta

...phyir, upâ-√dā: upādāya; etya; hetu (*ad* ātma-h°, etc.)

phyir rgol ba, pratyarthika. — *ḥjoms par byed pa*

phyir mi ldog(s) *paḥi sa*, a-vinivartaniya-bhūmi. — *thob pa*, — *rnam pa gsum*, — *la ḥjug pa*, — *la śugs pa*

phyir mi ḥoṅ ba daṅ ldan pa, an-āgāmitā-yoga

phyir śiṅ, bhūyas

phyis, uttara; uttara-tra; paścāt; bhūyas

phyis rnam par dag, viśuddhatā paścāt

phyug (*pa*), āḍhya

phyuḥi ba, utpādita

phye ba, vivṛta

phye ma leb, śalabha

phyed, ardha. — *daṅ lṅa*

phyed daṅ gñis, adhyardha

phyed pa, bhedya (*ad* a-bh°)

phyed ḥog ma, uttarârdha

phyogs, pakṣa (*ad* kṛṣṇa-śukla-p°); diś. — *daṅ mthun pa*, pakṣa (*ad*

śamatha-p°, vipaśyanā-p°)

phyogs daṅ phyogs mtshams, dig-vidiś

phyogs de soṅ, dikṣu gatvā

phyogs med, apakṣapāta

phyogs tsam, pradeśa (*ad* tathāgatâ-nugraha...)

phyogs mtshams, vidiś (*ad* dig-v°)

phyogs gsum pa med pa, tṛtiya-pakṣâbhāva

phra (*ba*), tanu; sūkṣma

phra ma, paiśunya

phra mo, tanu; sūkṣma

phra moḥi yaṅ phra mo (*ltuṅ ba-*), kṣudrânukṣudrâpatti

phra rab tsam, aṇu-mātra. — *yaṅ mi ñams pa*

phrag → *brgya phrag*, śataśas

phrad, āgama (*ad* pratyayâ); upa-√sṛp: upasarpanti; labdha

phrad daṅ bral baḥi dgoṅs pa can, samyoga-vigamâśaya

phrad pa, abhigama; saṃbandha

phrad par bya ba, samavadhāna

phrin las, karman

phrin las kyi khyad par, karma-viśeṣa

phrin las kyi don, karmârtha

phrin las sgrub pa, karmânuṣṭhāna

phrin las kyi thun moṅ ba, sādhāraṇa-karmakatva

phrin las ḥdra ba ñid, sādharaṇa-karmatā (sādhā°?)

phrin las zab pa, karma-gāmbhīrya

phreṅ, mālā (*ad* Śrī-mālā-sūtra)

ḥphags mchog, parama...ārya

ḥphags daṅ lha daṅ tshaṅs pa yi gnas pa dpe med, ārya-divyâpratimair vihārair brāhmaiś ca

ḥphags pa, ārya

ḥphags pa dgyes paḥi tshul khrims, ārya-kāntaṃ śīlaṃ. — *la śugs paḥi rnam pa bsgom pa*

ḥphags pa chen po rnams kyi chos, mahârya-dṛśāṃ dharmaḥ

ḥphags pa chen poḥi chos, mahârya-dharma

ḥphags pa daṅ lha daṅ tshaṅs paḥi gnas, ārya-divya-brāhma-vihāra

ḥphags paḥi skye bo, ārya-jana

ḥphags paḥi gaṅ zag...gśegs śiṅ rjes su gśegs pa, ārya-pudgala-yātânuyātatva

ḥphags paḥi chos, ārya-dharma. — *rnams kyaṅ rnam par byaṅ bar mi ḥgyur*

ḥphags paḥi bden pa bśis maṅ du gnas pa, ārya-satya-bahula-vihāritā (catur-)

ḥphags paḥi nor la spyod paḥi rgyu ñid, ārya-dhanôpabhoga-hetutva

ḥphags paḥi rigs, ārya-gotra

ḥphags paḥi rigs dri ma med pa, nirmala...ārya-gotra

ḥphags paḥi rigs zag pa med paḥi dbyiṅs, anāsrava-dhātu...ārya-gotra

ḥphags paḥi lam, ārya-mārga

ḥphags paḥi lam daṅ mthun pa, āryâṣṭâṅga-mārgânukūlya

ḥphags paḥi lus ḥthob paḥi sa bon, āryâtmabhāva-pratilambhasya bījaṃ

ḥphags paḥi sa, ārya-bhūmi

ḥphags paḥi sa la bskyed pa, (°skyed par byed), janayanty ārya-bhūmau (*ad* √jan)

ḥphaṅs paḥi dbaṅ, abhighāta-vaśa (T =ākṣipta° *or* āviddha°)

ḥphen pa, āvedha

ḥphen paḥi dbaṅ, āvedha-vaśa

ḥphel, adhika; abhi-√vṛdh; pra-vardhita; pra-√su: prasavati; vivṛddhi

ḥphel ba, adhikatva; prabhāva; prasava; pra-√su: prasavate; vardhana; vivardhana; vivṛddhi; vṛddhi; √vṛdh: vardhate

ḥphel ba daṅ ḥgrib pa, vṛddhi-hāni; vṛddhi-hrāsa

ḥphel ba daṅ ḥgrib pas ño tsha ba

yin, vṛddhyā parihāṇitaś ca lajjô-
tpādaḥ

ḥphel ba med, na vardhate (*ad* √vṛdh)

ḥphel ba riṅ du ḥgro ba, vṛddhi-dū-
raṁ-gamatva

ḥphel baḥi brtson ḥgrus, vṛddhi-vīrya

ḥphel bar ḥgyur (*ba*), vṛddhiṁ gac-
chati; vṛddhiṁ yāti; vṛddhi-ga-
mana

ḥphel bar bya, vardhayāmi (*ad* √vṛdh)

ḥphel bar byed pa, abhivṛddhi (*ad* ku-
śala-dharmâ°); vṛddhi-nayana;
√vṛdh: vardhayat

ḥphel byed (*pa*), vivardhana; vṛddhi
(*ad* guṇa-v°)

ḥphel med pa, an-adhika

ḥpho ba, saṁkrānti

ḥphral la ḥjug pa, lobhatvena vṛttiḥ

ḥphrin yig, lekha. —*legs pa,* su-
lekha

ḥphrin las, kārya

ḥphrul → cho ḥphrul, prātihārya (*ad*
ṛddhi-p°); *rnam par ḥphrul,* vikur-
vita; *rdsu ḥphrul,* ṛddhi

ḥphro ba rab tu śes pa, visāra-pra-
jñāna

ḥphro bar byed pa, visāra

ḥphrogs pa, hata; hārya

ḥphrod pa, pratirūpa

BA

ba ru raḥi mdo, Akṣarāśi-sūtra

ba laṅ, go

bag brkyaṅ ste gsuṅ ba, nigṛhya-vaktṛ

bag chags, vāsana, °ā. —*daṅ bcas
pa,* —*bzlog,* —*yaṅ dag par bcom
pa*

bag med pa, pramatta; pramāda

bag yaṅs su byas pa, pratiprasram-
bhaṇa; prasrabdhi

bag yod (*pa*), a-pramatta; a-pramā-
da. —*r bya ba,* —*s byas pa* (*ad*
apramāda)

bag la ñal, anuśaya. —*yaṅ dag par*

ma ñams pa

bar, madhya. —*dge ba*

bar chad, antarāya. —*mthun paḥi
chos*

bar chad...gñen po, vibandha-prati-
pakṣa

*bar chad rnam pa bṣiḥi gñen poḥi dbye
ba,* catur-vibandha-pratipakṣa-bhe-
da

bar chad byed pa, antarāyin

bar chad byed par ḥgyur, antarāya-
karo bhavati

bar chad med, nirantarāya

bar chad med pa, nairantarya

*bar chad med pa yi tiṅ ṅe ḥdsin la
reg,* ānantarya-samādhiṁ spṛśati

bar chad med par brtson pa, niran-
tarâbhiyoga

bar du, ā (*ad* ā-bodhi°, ā-bodhes, ā-
lokagataṁ, ā-lokāt); yāvat

bar du gcod pa, antarāya; paripan-
tha

*bar du gcod pa yi ñes pa...spoṅ bar
ḥgyur,* antarāya-doṣa-prahāṇa

bar du gcod byed, antarāyaṁ karoti

bar ma (*srid pa-*), antarā-bhava

bu, putra; suta

bu gcig pa, eka-putraka

bu gson pa, suta...bāla

bu la byams pa yaṅ śin tu che ba, a-
patya-snehâdhimātratā

bu lon, ṛṇa

bu bśes gñen, suta-mitra...bandhu

bud med, dāra

*bud med mthoṅ na ñon moṅs pa med
pa,* dārâsaṁkleśa-darśana

bud med rin po che, strī-ratna

bud śiṅ, indhana. —*la rag las te
ḥbyuṅ ba*

bud śiṅ tshig pa, dagdhêndhana

bud śiṅ las me, agnir indhanāt

bul ba (*rtogs pa-*), dhandha-gatika

bai dū rya, vaidurya (*ad* sphaṭika-v°)

boṅ, pramāṇa

boṅ ba, loṣṭa

bor, √tyaj; *bor te,* tyaktvā

bya, śakuni

bya dkaḥ (*ba*), duṣkara; duṣkaratva

bya dkaḥ ba spyod pa, duṣkara-caryā.
—*la sogs pas mi skyo bar bya ba*

bya dkaḥ ba maṅ ba, bahu-duṣkara-
kāryatva (*ad* duṣkara)

bya dgos (*pa*), karaṇīya; kāmatā

bya ba, karaṇīya; kartavyatā; kā-
rya; kṛtya; kriyā

bya ba ḥgrub pa, kriyā-śuddhi (T =°si-
ddhi)

bya ba ḥgrub pa la ṅes par ḥgyur ba,
kṛtya-siddhau niyati-pātaḥ

bya ba sgrub pa, kṛtya-sādhana;
kṛtyânuṣṭhāna

bya ba gcig, eka-kārya

bya ba ñid, kāryatva

bya ba tha dad byed, kṛtya-pṛthaktva-
kārya

bya ba mthun pa ñid, samāna-kārya-
tva

*bya ba rnams la grogs kyi ṅo bor ḥgro
bar byed,* karaṇiyeṣu sāhāyyaṁ
gacchanti

bya ba rnams la phyin ci ma log pa,
kṛtyeṣv aviparyāsaḥ

bya ba byed, kāritraṁ karoti; kṛ-
tya-kara; kṛtya-karaṇa; kṛtya-
kārika

bya ba byed pa, kārya-kriyā

bya ba byed pa tha dad pa, kṛtya-
pṛthaktva-kārya

bya ba byed pa tha mi dad pa, abhin-
na-kārya-kriyātva

bya ba byed paḥi rigs pa, kārya-kā-
raṇa-yukti

bya ba maṅ pos yoṅs su skyo ba, ba-
hu-kartavyatā-parikheda

bya ba mtshuṅs pa ñid, kṛtya-samatā

bya ba mdsad pa, kṛtya-kriyā

*bya ba...yaṅ dag pa ji lta ba bṣin du
rab tu śes pa,* kārya-yathābhūta-
parijñāna

bya ba la phyin ci ma log pa daṅ

rtsom pa, aviparīta-kṛtyârambha

bya baḥi phyir, arthāya (*ad* bhūtâmi-
tâbhayâ°)

bya baḥi rigs, prakartum arhati (*ad*
pra-√kṛ)

bya bar ñe bar gnas pa, kṛtya...sam-
upasthita

bya bar smon lam btab pa, praṇihitaḥ
kartuṁ

bya bar rigs, kartum arhati (*ad* √kṛ)

bya sla ba, su-karatva

byaṅ chub, bodha; bodhi

byaṅ chub kyi skabs, bodhy-adhikāra

byaṅ chub kyi chos ñid, bodhi-dhar-
matā

*byaṅ chub kyi sñiṅ po la ḥdug gi bar
du,* bodhi-maṇḍa-niṣadanāt (ā-)

byaṅ chub kyi phyogs, bodhi-pakṣa

byaṅ chub kyi phyogs daṅ mthun pa,
bodhi-pakṣa. —*bsgom pa,* —*daṅ
ldan pa,* —*rnams ḥkhor bar yoṅs
su bsṅo ba,* —*ḥi skabs,* —*ḥi ṅo
bo ñid*

*byaṅ chub kyi phyogs daṅ mthun pa
sum cu rtsa bdun bsgom pa,* sapta-
triṁśad-bodhi-pakṣa-bhāvanā

*byaṅ chub kyi phyogs daṅ mthun paḥi
chos,* bodhi-pakṣa...dharma

*byaṅ chub kyi phyogs daṅ mthun paḥi
bdag ñid kyi śes rab,* bodhipakṣâ-
tmikā prajñā

*byaṅ chub kyi phyogs daṅ mthun paḥi
spyod pa,* bodhipakṣa-caryā

*byaṅ chub kyi phyogs daṅ mthun paḥi
bsdus paḥi śes rab,* bodhipakṣa-saṁ-
gṛhītā prajñā

*byaṅ chub kyi phyogs daṅ mthun pas
maṅ du gnas,* bodhipakṣa-bahula-
vihārin

*byaṅ chub kyi phyogs la sogs pa rin
po cheḥi gnas ñid kyi phrin las,*
bodhipakṣādi-ratnâśrayatva-karman

byaṅ chub kyi bar du, ā-bodhes

*byaṅ chub kyi bar du sa goṅ nas goṅ
du rnam par dag paḥi khyad par,*

uttarôttarāsu bhūmiṣu viśuddhi-vi-
śeṣād ā-bodheḥ
byaṅ chub kyi tshogs, bodhi-sambhā-
ra. — *spyad pa,* — *rdsogs pas
dgaḥ ba*
byaṅ chub kyi yan lag, bodhy-aṅga;
sambodhy-aṅga
byaṅ chub kyi yan lag bdun, sapta-
sambodhy-aṅga
*byaṅ chub kyi yan lag rnam par bṣag
pa,* bodhyaṅgāni vyavasthāpyante
(*ad* vyava-√sthā)
byaṅ chub kyi sems, bodhi-citta. —
*kyis sems can thams cad yoṅs su
ḥdsin paḥi phyir,* — *kyis sems can
yoṅs su bzuṅ baḥi phyir,* — *yaṅ dag
par bskyed pa,*
*byaṅ chub kyi sems bskyed pa rnams
kyi the tshom gcod pa,* utpādita-
bodhicittānāṁ saṁśayôpaccheda-
naṁ
byaṅ chub dgaḥ ldan, bodhau spṛhā-
vān
byaṅ chub che, mahā-bodhi. — ...
ston pa
byaṅ chub chen po, mahā-bodhi. —
ḥthob pa, — *daṅ ñe bar khrid pa*
byaṅ chub chen po...rmad byuṅ can,
adbhutavatī...mahābodhi
*byaṅ chub chen po yaṅ dag par ḥgrub
pa,* mahābodhi-samudāgamatva
byaṅ chub chen po la ḥdun pa drag po,
tīvra-cchando mahā-bodhau
byaṅ chub chen po la dmigs pa, ma-
hā-bodhi...ālambanatva
byaṅ chub chen po lhur len pa, ma-
hābodhi-parama
byaṅ chub chen poḥi rgyu mtshan,
bodhi-nimitta (mahā-)
byaṅ chub chen poḥi tshogs, mahābo-
dhi-sambhāra. — *kun tu ḥdren pa,*
— *kyi don,* — *yoṅs su rdsogs par
byed pa*
byaṅ chub chen por smon pa, mahā-
bodhi-praṇidhāna

byaṅ chub chen por yoṅs su bsṅos pa,
mahābodhi-pariṇāmana
byaṅ chub mchog, parama-bodhi; bo-
dhi...uttama; bodhi...parama;
bodhiḥ śreṣṭhā; śreṣṭhā bodhiḥ
byaṅ chub mchog gi sa bon ñid, utta-
ma-bodhi-bījatva
byaṅ chub ñe bar rtogs pa, āsanna-
bodhi-bodha
byaṅ chub tu bsṅo ba, bodhau pari-
ṇāmanā (*ad* pariṇāmana)
byaṅ chub tu...luṅ ston par ḥgyur,
bodhau vyākaraṇaṁ
byaṅ chub tu sems skyed do, bodhi-
cittam utpādayanti
byaṅ chub tu sems bskyed pa, bodhi-
cittôtpāda
byaṅ chub thag mi riṅ, bodhir na
dūre
byaṅ chub thob pa, bodhi-prāpta; bo-
dhim prāpnuvanti, bodhir prāptā
(*ad* bodhi-prāpta)
byaṅ chub ḥthob pa, bodhi-prāpti
byaṅ chub daṅ ñe bar śes pa, āsan-
na-bodhi-jñāna
byaṅ chub dam pa, para...bodhi (*ad*
bodhi)
byaṅ chub dam pa thob par ḥgyur ba,
parama-bodhi-prāpti
byaṅ chub dam pa ḥthob par byed,
prāptuṁ bodhiṁ parāṁ (*ad* pra-√āp)
byaṅ chub dri med yaṅs pa, vimala-
vipula-bodhi
byaṅ chub rnam par dag pa ñid, bo-
dhi-viśuddhatā
byaṅ chub pa, bodha
byaṅ chub phyogs mthun, bodhi-pakṣa
byaṅ chub phyogs mthun chos, dhar-
mā bodhi-pakṣāḥ (*ad* bodhi-pakṣa)
*byaṅ chub bar sa rnams goṅ nas goṅ
du ni rnam dag,* viśuddhaṁ ca utta-
rôttara-bhūmiṣu | ā-bodher
*byaṅ chub dman pa daṅ· ḥbriṅ daṅ
khyad par can,* hīna-madhya-viśiṣṭa
...bodhi

byaṅ chub yaṅ dag par ḥgrub, bodhi-
samudāgama
byaṅ chub yaṅs pa, vipula-bodhi
byaṅ chub raṅ saṅs rgyas pa, pratye-
ka-bodhi-buddha
byaṅ chub rab tu thob pa, prāptir bo-
dheḥ (*ad* bodhi-prāpti)
byaṅ chub la ḥgod do, bodhau...ni-
veśyate
byaṅ chub la ni ñe ba...mthoṅ ba,
bodhim āsannāṁ (paśyatāṁ-)
byaṅ chub la gṣol ba, bodhi-nata
byaṅ chub śiṅ, bodhi-vṛkṣa
byaṅ chub sems dag blaṅ ba, bodhi-
cittam āptuṁ
byaṅ chub sems ni skye ba, bodhicit-
tasya...utpādaḥ (*ad* utpāda)
byaṅ chub sems dpaḥ, bodhisattva.
— *rnams kyi ñon moṅs pa,* — *ṣes
bya ste*
byaṅ chub sems dpaḥ bcu, daśa bo-
dhisattvāḥ
byaṅ chub sems dpaḥ rtog med, aka-
lpa-bodhisattva
*byaṅ chub sems dpaḥ thams cad daṅ
mñam pa,* sarvair bodhisattvaiḥ
samaṁ (*ad* sama)
byaṅ chub sems dpaḥ rnams kyi naṅ,
bodhisattvānām adhyātmaṁ (*ad* a-
dhyātman)
byaṅ chub sems dpaḥ spyod pa, bo-
dhisattva-caryā
byaṅ chub sems dpaḥ ma yin pa, a-
bodhisattva
*byaṅ chub sems dpaḥ smon lam gyi
stobs can rnam par rtse ba,* pra-
ṇidhānena balikā bodhisattvā vi-
krīḍanti (*ad* balika)
*byaṅ chub sems dpaḥ yaṅ dag par rjes
su mi mthoṅ,* bodhisattvaṁ na sam-
anupaśyati
byaṅ chub sems dpaḥ yi ḥbyor ba, bo-
dhisattva-vibhutva
byaṅ chub sems dpaḥ rigs la gnas pa,
gotra-stha...bodhisattva

byaṅ chub sems dpaḥ bslab pa, bodhi-
sattva-śikṣā
byaṅ chub sems dpaḥi rtags lṅa, pa-
ñca bodhisattva-liṅgāni (*ad* liṅga)
byaṅ chub sems dpaḥi sde snod, bo-
dhisattva-piṭaka
byaṅ chub sems dpaḥi sdom pa, bo-
dhisattva-saṁvara
byaṅ chub sems dpaḥi ḥbras bu bṣi,
catvāri bodhisattva-phalāni (*ad* pha-
la)
*byaṅ chub sems dpaḥi tshul khrims kyi
sdom pa,* bodhisattva-śīla-saṁvara
byaṅ chub sems dpaḥi mtshan ñid, bo-
dhisattva-lakṣaṇa
byaṅ chub sems dpaḥi mtshan spyi,
bodhisattva-sāmānya-nāman
*byaṅ chub sems dpaḥi yoṅs su smin
pa,* bodhisattva-paripāka
*byaṅ chub sems dpaḥi rigs can ma ṅes
pa,* bodhisattva-gotra...aniyata
byaṅ chub sems dpaḥi sa, bodhi-
sattva-bhūmi. — ...*las ṅes par
byuṅ ba ñid,* — *ḥi mthar thug pa*
*byaṅ chub sems dpas byaṅ chub sems
dpaḥ ñid du yod pa,* bodhisattvo
bodhisattva eva san
byaṅ chub gsum la bkod, bodhi-traye
ropitā
byaṅ ba, parijita
byams, vatsala
byams daṅ sñiṅ rje, maitrī-karuṇā.
— ...*bsam*
*byams daṅ sñiṅ rje min paḥi bsam
med,* a-maitrī-karuṇâśaya (na-)
byams pa, kṛpā; preman; maitrī;
vatsalatā; sneha. — *ñid,* vatsala-
tva
byams pa mñam pa ñid daṅ ldan pa,
snehaḥ samatayā anugataḥ
byams pa daṅ thugs rje, maitrī-ka-
ruṇā
*byams pa ni...bde ba daṅ ldan paḥi
rnam pa yin,* maitrī...sukha-saṁ-
yogâkārā

*byams pa ni gnod sems kyi gñen po
ste*, maitrī vyāpāda-pratipakṣaḥ
byams pa ni sred paḥi raṅ bsin, tṛṣṇā-
maya...sneha
byams pa (...byed pa), karuṇâyata
byams pa la sogs pa che ba ñid, mai-
trâdinām tīvratā (*ad* tīvra)
byams paḥi sems pa, kṛpâśaya
byams (par) ḥdod, vatsala
byams pas bskyed pa, sneha-janita
byams la sogs bsgom pa mchog, mai-
trâdi-bhāvanâgrā
byas, kārita
byas daṅ ldan pa, vidhāna-yoga
byas nas riṅ mo ṣig lon pa, cira-kṛta
byas pa, ākṛti ; kṛta
byas pa gzo, kṛta-jñātā
byin, datta (*ad* sa-phalaṃ dānaṃ) ;
dadat (*ad* pareṣāṃ bhojanaṃ d°)
byin gyis rlob pa, adhiṣṭhāna
byis pa, bāla. — *daṅ gṣon nu*, —
rnams kyi bzuṅ ba, — *rnams la raṅ
gi ñaṅ gis yaṅ dag pa ma yin pa
mtshan ma kho na snaṅ*, — *la ni
brten pa*
byuṅ, udbhava ; niḥsara ; → *rmad
byuṅ*, adbhuta
byuṅ ba, pravṛtti ; maya (*ad* śruta-
cintā-bhāvanā-maya) ; viniḥsṛti ;
→ *rgyus byuṅ ba*, anvaya
byuṅ bar byed pa, vyut-√pad : vyut-
pādayanti
bye brag, bheda (*ad* kṛtya-niṣpatti)
*bye brag tu mi śes pa daṅ the tshom
za bar don ḥdsin du ḥjug pa*, a-
vyutpanna-saṃdigdhârtha-grāhaṇa
bye brag tu śes, vyutpatti ; vyutpanna
bye brag tu śes par bya ba, vyutpādya
bye brag tu śes par byed pa, vyutpā-
dana
bye brag med par, a-bhedanā
bye ma, vālikā
byed, kara (*ad* kṛtya-k°) ; karaṇa
(*ad* kṛtya-k°) ; kartṛ ; kārikā ;
kṛta ; pra-√kṛ : prakurvanti ; →

phan byed, hitâdhāna
byed pa, ācaraṇa (*ad* sattvârthâcara-
ṇa) ; √kṛ : karoti ; kara (*ad* hita-
kara) ; karaṇa (*ad* a-k°) ; karin (*ad*
prabhā-karin) ; kāra (*ad* bahuli-kā-
ra) ; kriyā (*ad* āsthita-k° *etc.*) ; pra-
ṇayana ; prayatna ; vyāpāra ;
sthāpanā
byed pa daṅ bcas pa, sa-prayatna
byed pa po, kartṛ ; kāraka
*byed pa po daṅ za ba po daṅ śes pa
po daṅ grol ba po*, kartā bhoktā
jñātā moktā ca
*byed pa po daṅ las daṅ bya ba rnams
mi dmigs paḥi phyir*, kartṛ-karma-
kriyāṇām anupalambhāt
byed pa po ni mi dmigs so, kārakas
tu nôpalabhyate
byed pa med pa, niṣprayatna
byed po min, a-kartṛtva
brag cha, śrutkā
bran, ceṭa ; bhṛtya
bran daṅ ḥdra ba, dāsa-kalpa
bran ni yaṅ dag par ḥjug, dāso hi
samyag vartate (*ad* samyak)
bran ma grub pa, aniṣpanna...ceṭa
bral ba, apakarṣa (*ad* malâ°) ; apa-
gama ; rahitatva (*ad* dharma-kāya-
r°) ; viyoga (*ad* a-v°) ; vivarjita ;
visaṃyuktatva ; visaṃyoga ; vya-
peta ; hīna (*ad* hetu-h°)
bral ba ñid, rahitatva ; virahitatva
(*ad* a-v°)
bral baḥi ḥbras bu, visaṃyoga-phala
bral bar smin byed, vipācanā
bris pa, vicitrita
bris paḥi ri mo, citre...vicitrite
bla na, upari
bla na ḥdug pa, upari-sthita
bla na med pa, an-uttara ; niruttara
*bla na med pa yaṅ dag par rdsogs paḥi
byaṅ chub*, an-uttara-samyak-saṃ-
bodhi. — *ñe bar ston (=rton) pa*
*bla na med pa yaṅ dag par rdsogs paḥi
byaṅ chub tu ṅes pa yin*, niyato

bhavaty anuttarāyāṃ samyak-saṃ-
bodhau
bla na med pa ye śes, niruttara...
jñāna
bla na med pa ye śes kyi thabs, upā-
yo niruttare jñāne
bla na med paḥi byaṅ chub, bodhiṃ
cânuttarāṃ
bla ma, uttara ; gurutva
blag → *btso blag mkhan*, rajaka
blaṅ nas, √grah : gṛhītvā
blaṅ ba, √āp : āptum
blaṅ bya ba, pratigraha
blaṅs, ātta
blaṅs te, upā-√dā : upādāya
blo, buddhi ; mati
blo ḥkhrul pa, śrānta-buddhi (=bhrā-
nta°?)
blo gros, mata ; mati
blo gros dge ba, śubha-mati
blo gros ṅan pa, kumati. — *ḥi lta
ta*
blo gros thogs pa mi mṅaḥ ba, avyā-
hata-mati
blo gros de ni so so raṅ gis rig pa yin,
pratyātmaṃ sā matir bhavati
blo gros rnam par gYeṅs pa, vikṣipta-
mati
blo gros ma sbyaṅs pa, a-vyutpanna-
mati
*blo gros ma smin pa daṅ yaṅ dag par
smin pa*, apakva-saṃpakva-mati
blo gros mi zad pa, Akṣayamati (*ad*
A°-sūtra)
blo gros gṣag, matim upadhāya (*ad*
upa-√dhā)
blo gros bṣag nas, matim upanividh-
dhāya (*ad* upani-vi-√dhā)
blo gros yaṅ dag par smin pa, saṃ-
pakva-mati
blo chen skye ba, mahā-buddhy-udaya
(*ad* buddhi)
blo mchog gi bde ba, agra-buddhi-
sukha
blo mchog daṅ ldan pa, agra-buddhi-

tva
blo ñams ḥgyur, hānim upaiti buddheḥ
blo...sñiṅ por ḥdsin pa, sāra-buddhi
*blo thob pa daṅ blo ma thob pa daṅ
rab tu gnas pa*, lābhī...a-lābhī
dhī-saṃsthitaś ca
blo daṅ ldan, buddhi
blo daṅ ldan pa, matimat
blo ldan, dhī-mat. — *rnams kyis
sbyaṅ dkaḥ ba*
blo ldan (pa), buddhi-mattā, °tva
blo ma ḥkhrul pa, a-śrānta-buddhi
blo ma sbyaṅs, akṛta-mati
blo bzaṅ, su-mati
blo rab tu gnas pa, dhī-saṃsthita
bloḥi rgyu, buddhi-hetu
blos rtogs pa, buddhyā pratipattiḥ
blon che chen po lta bu, āmātyôpama
blon po rin po che, pariṇāyaka-ratna
dbaṅ, adhipa (*ad* mokṣâ°) ; ādhipat-
ya ; vaśa ; vaśitā ; vaśitva
dbaṅ bskur ba, abhiṣikta ; abhiṣikta-
ka ; abhiṣeka. — *thob pa*, — *rab
tu thob pa* (*ad* abhiṣeka)
dbaṅ gi che baḥi bdag ñid, vaśitā-
māhātmya
dbaṅ bsgyur ba, vaśa-vartaka ; vaśa-
vartin
dbaṅ bsgyur baḥi yid la byed pa, va-
śavarti-manaskāra
dbaṅ bcu, daśa vaśitāḥ. — *thob pa*
dbaṅ mchog thob paḥi blo daṅ ldan,
parama-vaśitva-labdha-buddhi
dbaṅ du ḥgyur, vaśe vartate
dbaṅ du ḥgro ba ñid, vaśa-gatva
dbaṅ du mi ḥgro ba ñid, a-vaśa-gatva
dbaṅ du soṅ ba (dgraḥi-), śatru-vaśa-
ga
dbaṅ ldan, vaśin
dbaṅ rnam pa bṣi, catur-vidhā...va-
śitā (*ad* vaśitā)
dbaṅ po (lhaḥi-), devêndra
dbaṅ po, indriya. — *mchog daṅ
mchog ma yin pa ñid la sogs pa
mkhyen paḥi stobs*, — *dul ba*, —

rnams śin tu sdom pa, —...tshim
par byed pa, — ḥi sgo ma bsdams
pa, — ḥi spyod yul

dbaṅ po lṅa rnams gṣan gyur, pa-
ñcêndriya-parāvṛtti

dbaṅ po thams cad tshim par byed pa,
sarva-(sattv)êndriya-saṁtoṣaṇī

dbaṅ po rno ba ñid, tikṣṇêndriyatā

dbaṅ poḥi spyod yul sna tshogs, akṣa-
vicitra-gocara

dbaṅ phyug, iśvara. — la sogs pa

dbaṅ phyug gi rgyu, aiśvarya-hetu

dbaṅ phyug sbyin par byed pa, aiśva-
rya-dāna

dbaṅ ba, vaśin

dbaṅ ba ñid, vaśitā; vaśitva (ad saṁ-
vibhāga-v°)

dbaṅ byed pa, adhipati

dbaṅ byed paḥi don, ādhipatyârtha

dbaṅ ḥbyor, vibhu, °tva

dbaṅ ḥbyor ñid thob, vibhutva-lābha

dbaṅ ḥbyor pa, vaibhutvikī

dbaṅ ḥbyor pa ñid, vibhutva

dbaṅ ḥbyor pa ñid la brten pa, vibhu-
tva-saṁniśritā

dbaṅ ḥbyor pa rñed pa, vibhutva-
prāpta

dbaṅ ḥbyor pa thob pa, vibhutva-lā-
bhin

dbaṅ ḥbyor paḥi rgyu ñid, vibhutva-
hetutva

dbaṅ ḥbyor paḥi dbaṅ gis, vibhutvâ-
dhipatyena

dbaṅ zad mi śes paḥi mtshan ñid, a-
kṣaya-vaśitā-lakṣaṇa

dbaḥ rgal, augha

dbugs, lālenā (? lālanā)

dbul ba ḥdor bar byed pa, dāridryam
apanayati

dbul bar bya ba, upanetavya

dbus, madhya

dben, vivekatā

dben pa, vivikta

dbyaṅs, ghoṣa; svara

dbyaṅs kyis bsñad paḥi sde, geya

dbyiṅs, dhātu

dbyibs phun sum tshogs pa, saṁsthā-
na-saṁpanna

dbye na mi maṅ ba, na bheda-bahu-
laḥ (ad bheda)

dbye ba, prabheda; bheda

dbye bas tha dad pa, bheda-bhinna

ḥbad, √ghaṭ: ghaṭamāna; √yat:
yateta

ḥbad pa, ghaṭana; yatna

ḥbad pa daṅ bcas pa, yatna-vattva

ḥbad pa mi mṅaḥ bar ye śes ḥjug pa,
ayatnato jñāna-pravṛtteḥ

ḥbad pa med par thar par ḥgyur, a-
yatna-mokṣa

ḥbad paḥi rnam pa bsgom pa, vya-
vasāyâkāra-bhāvana

ḥbad (par byed) do, vyā-√yam: vyā-
yacchate

ḥbad par byed pa, vyāvasāyika

ḥbad pas kun brtags pa ma yin pa,
yatna-parikalpita (a-)

ḥbad med, a-yatna

ḥbad med par, vinā yatnaṁ (ad yatna)

ḥbab, syandana

ḥbab pa, pāta

ḥbaḥ ṣig, kevala

ḥbar, √jval: jvalate; jvalana

ḥbar bṣin du rgyaṅs bcad par yaṅ ḥgro,
dūram api jvalat paraiti

ḥbum phrag, śata-sāhasrika

ḥbul, upa-√gam: upagamayati; u-
pagama

ḥbebs pa, parājaya; vinirjaya

ḥbyams → rab ḥbyams, visara

ḥbyin → ḥbras bu ḥbyin, phalasi (ad
√phal)

ḥbyin pa, udbheda (ad udaka-dhāra-
ṇa-...); → tshig...ḥbyin pa, va-
cana (ad a-paruṣa-v°)

ḥbyuṅ, utthāna; pra-√bhū: pra-
bhavati; prodbhūti; saṁbhūta (ad
pṛthivi); → yaṅ dag ḥbyuṅ, samu-
dāgama, samudbhava

ḥbyuṅ gnas, ākara

ḥbyuṅ po, bhūta

ḥbyuṅ po...rnams kyi ḥjigs pa spaṅ
ba, bhaya-prahāṇa (bhūtānāṁ-)

ḥbyuṅ po dpag tu med pa ḥjigs pa
med par bya baḥi phyir, bhūtâmitâ-
bhayârthāya

ḥbyuṅ ba, abhyudaya; uccaraṇa;
utpāda; udaya; upari-pāta; gata
(ad akṣa-g°); janmatva (ad buddha-
j°); niḥsāra; niścaraṇa; prasava;
bhūta; vāhitā (ad sâbhisaṁskāra
...); vāhitva

ḥbyuṅ ba che, mahôdaya

ḥbyuṅ ba chen po bṣi po dag, mahā-
bhūtāni (catvāri-)

ḥbyuṅ ba lhag ma rnams, śeṣāni bhū-
tāni (ad bhūta)

ḥbyuṅ bar byed, pra-√vṛt: pravar-
tayet

ḥbyuṅ bas byas pa, bhūta-kṛta

ḥbyor rgyu, vibhutā-hetu

ḥbyor daṅ mthun spyod...ye śes, vi-
bhutvânucara...jñāna

ḥbyor pa (or ba), aupayika; vibhu-
tva; vibhūti; samṛddhi; saṁ-
patti; śliṣṭa

ḥbyor ba...ston mdsad pa, vibhūtī-
nāṁ nidarśakaṁ

ḥbyor baḥi dus, saṁpatti-kāla

ḥbyor paḥi don tshul, śliṣṭām artha-
gatiṁ

ḥbyor baḥi ye śes, vibhutva-jñāna

ḥbyor bar bya ba, abhyudaya

ḥbras mchog, agra-phala (ad phala)

ḥbras mchog ldan pa, parama-phalâ-
ḍhya (ad phala)

ḥbras daṅ bcas, sa-phala

ḥbras ldan, anvita (phala-)

ḥbras bu, phala; phala-tva

ḥbras bu skye ba, phalôdaya

ḥbras bu...mṅon par ḥgrub pa, pha-
lâbhinirvartana (ad buddhatva-ph°)

ḥbras bu lṅa bstan pa, pañca-phala-
saṁdarśana (ad phala)

ḥbras bu chen po, mahā-phala

ḥbras bu sñiṅ rje khyad par du ḥphags
pa sbyin pa, viśiṣṭa-karuṇā-phala-
dāna

ḥbras bu...gtoṅ ba, phala-da

ḥbras bu thun moṅ ḥdod pa yid la
byed, sādhāraṇa-phalêcchā-manasi-
kāra

ḥbras bu thob paḥi khyad par, phala-
prāpti-viśeṣa

ḥbras bu rnam pa bṣiḥi sgrib pa, pha-
lâvaraṇa (catur-vidha-)

ḥbras bu ḥphel ba, phala-vṛddhi

ḥbras bu byaṅ chub chen po, mahā-
bodhi-phala. — ḥthob pa, — don
du gñer ba

ḥbras bu ḥbyin, √phal: phalasi

ḥbras bu ḥbyuṅ ba, phalôdaya

ḥbras bu ḥbyor ba, phala-samṛddhi

ḥbras bu myoṅ, phalânubhūti

ḥbras bu ḥdsin paḥi yon tan, phala-
parigraha-guṇa

ḥbras bu yaṅ dag par ḥgrub pa, pha-
la-samudāgama

ḥbras bu yoṅs su bsdu ba, phala-pari-
graha

ḥbras bu yod pa, abandhya

ḥbras bu saṅs rgyas ñid mṅon par
ḥgrub pa, buddhatva-phalâbhinir-
vartana

ḥbras buḥi sgo nas rigs khyad par bya
ba, phalato gotra-viśeṣaṇaṁ

ḥbras buḥi ṅo mtshar che ba, phalâ-
ścarya

ḥbras buḥi dṅos por med, phala-bhā-
venâsat

ḥbras buḥi don, phalârtha

ḥbras bur gyis śig, phalêti loṭ (ad
√phal)

ḥbras bur bya ba, phalitavya

ḥbri, vyaya

ḥbri ba, ūnatva; nyūna

ḥbri bar mi ḥgyur, na...avahiyate

ḥbri med, a-nyūna (ad nyūna)

ḥbriṅ, vimadhyama

ḥbriṅ (po), °ba, madhya

ḥbrug gi sgra dbyaṅs, megha-svara-
ghoṣā

ḥbrel pa, abhisaṁbandha; lalitā;
śliṣṭa, °tva; saṁbaddha; samban-
dha; sahita

ḥbrel paḥi gtam rnam par gtan la dbab
pa, sāṁkathya-viniścaya

ḥbrel paḥi dbaṅ, sambandha-vaśa

sbyaṅ dkaḥ (ba), durjayā; jīyate duḥ-
khaṁ (ad duḥkha)

sbyaṅ bar bya ba, sādhana. cf. kṣe-
trasya śuddhasya...

sbyaṅs, kṛta; √śudh: śodhayat

sbyaṅs pa, uttāpanatā; udagra; vyu-
tpanna

sbyar ba, anuga; anusāra (ad akṣa-
gatâ°); bandha (ad śloka-b°)

sbyar bar bya ba, prayojya

sbyar bar smon lam ḥdebs pa, prayo-
jayituṁ praṇidadhāti (ad āyatyāṁ)

sbyin rnam kyi chen, ucca-dāna-pra-
kāra

sbyin pa, dattaka (ad śikṣā-d°); dā-
na; visarga

sbyin pa brgyud pa, dāna-paraṁparā

sbyin pa ni ḥbras daṅ bcas te...byin,
sa-phalaṁ dānaṁ dattam

sbyin pa ni mtshuṅs pa, dānaṁ sa-
mam

sbyin pa po, dātṛ; dāyaka

sbyin pa po mthoṅ ba, dāyaka-dar-
śana

sbyin pa po daṅ sbyin par bya ba daṅ
len pa po rnams su rnam par mi
rtog pa, dātṛ-deya-pratigrāhakâvi-
kalpana

sbyin pa po daṅ len pa po daṅ sbyin
par rnam par rtog pa, dāyaka-
pratigrāhaka-dāna-vikalpana

sbyin pa po ni loṅs spyod mi ḥdod,
bhoga-dveṣṭṛ...dātṛ

sbyin pa po brtse ba daṅ ldan pa, dā-
tā kṛpāluḥ

sbyin pa la brgyud pa, pāraṁpara
(dāne-)

sbyin pa la ḥjug, dāne vartante

sbyin pa la rjes su ston pa, dāna-
samanuśāsti

sbyin pa la spro bar bya ba, dāna-
protsāhanā

sbyin pa la sbyor ba, dāne prayogaḥ

sbyin pa la sems mñam pa ñid, dāne
sama-cittatvam

sbyin pa la sogs, dānādi. —dge ba,
—pa sgrub pa, —pa ñer bsgrubs
pa, —pa daṅ ldan pa, —pa rnam
pa drug po

sbyin pa la sogs pa ma byas pa, akṛta-
...dānādi

sbyin pa la sogs pa la rjes su yi raṅ
ba, dānādīnām anumodanā

sbyin pa la sogs pa la sbyor ba yid la
byed pa, dānādi-prayoga-manasika-
raṇa

sbyin pa la sogs paḥi don, dānādi...
artha

sbyin pa la sogs paḥi yon tan la ḥjug
pa, dānādi-guṇa-pravṛtti

sbyin pa las byuṅ baḥi bsod nams, dā-
na-mayaṁ puṇyam

sbyin paḥi bde ba, dāna-sukha

sbyin paḥi pha rol tu phyin pa daṅ
ldan pa, dāna-pāramitā-sahagata

sbyin paḥi pha rol tu phyin pa la sogs
pa, dānādi-pāramitā

sbyin paḥi phan yon, dānânuśaṁsa

sbyin paḥi phuṅ po...ḥi rnam par
smin pa, dāna-skandhasya vipākaṁ

sbyin paḥi dbaṅ, dāna-vaśa

sbyin paḥi ḥbras bu, dāna-phala. —
don du gñer ba

sbyin paḥi ḥbras bu bde ba, dānasya
phalaṁ sukham

sbyin paḥi sbyin pa, dāna-dāna

sbyin paḥi yon tan, dāna-guṇa

sbyin paḥi bsam pa, dānâśaya

sbyin par ḥdun pa yid la byed pa, dā-
na-cchanda-manasikāra

sbyin par bya ba, deya (ad dātṛ-deya-
...)

sbyin par byed ciṅ, dāne...kṛtvā (ad
√kṛ)

sbyin par byed pa, √dā: dadat; dā-
na (ad aiśvarya-d°); √yam: yac-
chanti

sbyin pas dgaḥ ba, dāna-prīti

sbyin byed, dātṛ; dāyaka (ad vara-
guṇa-dhana-d°, sugati-sthiti-d°)

sbyin la mṅon dgaḥ yin pa, dānâbhi-
rata

sbyin la sogs pa sgrub pa, dānādi-
pratipatti

sbyoṅ bar byed, viśodhaka

sbyor, prayukta; prayoga

sbyor ba, anuyoga; niyojana; pra-
yoga; √yuj: yojayanti; yoga;
yojana; → yaṅ dag par sbyor ba,
saṁniyojana; samyojana

sbyor ba...ḥgal, prayogasya...viro-
dhataḥ

sbyor ba chud mi za ba ñid rnam par
dbye ba, abandhya-prayoga-vibhāga

sbyor ba ji lta bar tshogs rdsogs, ya-
thā-prayogaṁ saṁbhāraḥ

sbyor ba daṅ mthoṅ ba daṅ sgom pa
daṅ mthar thug paḥi lam, prayoga-
darśana-bhāvanā-niṣṭhā-mārga

sbyor ba daṅ ldan pa, prayoga-saha-
gata

sbyor ba na, ni-√yuj: niyujyamāna

sbyor ba pa, prayogin; prāyogika
(ad kramôpalakṣaṇa-p°, prativedha-
p°, saṁkhyôpalakṣaṇa-p°)

sbyor ba las mi ldog pa ñid, prayogâ-
nirvartita

sbyor baḥi sgo nas, prayogatas

sbyor baḥi sṅon du, sbyor baḥi sṅon
rol ñid nas, ādi-prayogatas

sbyor baḥi thabs, prayogôpāya

sbyor baḥi mthar phyin par soṅ ba,
prayoga-paryanta-gamana

sbyor baḥi brtson ḥgrus, prayoga-vī-
rya

sbyor baḥi yid la byed pa, prāyogika-
manaskāra

sbyor bar brtson pa, prayogâbhiyoga

sbron pa, vedana

sbron par byed pa (bdud rnams-), mā-
rān āvedayanti (ad ā-√vid)

MA

ma, mātṛ. —lta bu, —daṅ ḥdra
ba

ma..., a- (ad a-kṛta, etc.); na

ma skyes pa, a-jāta; an-utpanna

ma kheṅs pa, an-unnatā

ma khyab, a-vyāpin

ma ḥkhrul pa, a-bhrānta

ma gus, vimāna. —ño tsha

ma gus pa, an-ādara

ma gos pa, nirlepa. —ḥi bsam pa

ma grub pa, a-niṣpanna

ma ḥgags pa, a-niruddha

ma rgyal ba, a-jita

ma bsgrib(s) pa, an-āvṛta

ma ñes (pa), a-niyata; a-nītatva;
an-aikāntika. —ldog paḥi sgrib pa,
—ḥi rigs can (ad aniyata)

ma chags, a-saṅga; na saktaḥ (ad
sakta)

ma chags pa, a-sakta; a-sakti. —
ḥi lam (ad asakti)

ma chags la sogs, a-lobhâdi. —pa
daṅ lhan cig skyes paḥi sems pa,
—yon tan ldan

ma brjed, a-saṁpramoṣa

ma ñams, a-khaṇḍanā

ma gtogs pa, vinirmukta (ad dharma-
dhātu-v°, etc.); √vṛj: varjayitvā;
vyatirekeṇa (ad dharmatā-v°)

ma rtabs pa, a-capalā

ma rtogs rtogs, a-bodha-bodha. —
daṅ so sor rtogs pa

ma brtags pa, a-kalpita

ma bstan, an-upadeśa

ma thogs pa, a-pratihata

ma thob, a-lābhin

ma thob ñams pa, a-prāpta-vihīna

ma thob pa, a-prāpta; a-prāpti. —

las rnam ñams, — *ḥi ñams pa* (*ad* aprāpta); — *r yoṅs su ñams pa* (*ad* aprāpti)

ma thos par spoṅ ba, aśrutvā pratikṣepaḥ

ma dag, a-śuddha. —...*bsam pa*

ma dag min, na...a-śuddha

ma dad pa yid la byed pa, a-ruci-manaskāra

ma ḥdres pa, a-parijaya (=*ma ḥdris pa*); a-vyavakiraṇa; a-vyavakīrṇa; āveṇika; kevala; vibhinna

ma ḥdres pa la dmigs pa, vibhinnâlambana

ma ḥdres paḥi yon tan, āveṇika-guṇa

ma brduṅs pa, a-ghaṭita

ma nor ba, a-bhrāntika

ma spros paḥi bdag ñid, a-prapañcâtmaka

ma phebs pa, a-jita

ma byas pa, a-kṛta. —*la ḥbras bu mi ḥbyin*

ma bral ba ñid, a-virahitatva

ma bral baḥi dgoṅs pa can, a-viyogâśaya

ma sbyaṅs, a-kṛta

ma ma, dhātrī

ma mos pa, an-adhimukta; an-adhimukti

ma rmoṅs pa, a-saṁmūḍha

ma smad pa, a-ninditā

ma smin, a-pakva

ma tshaṅ ba, vikala; vaikalya. — *med pa,* a-vikalā

ma rdsogs pa, a-niṣpanna

ma ṣi ba, a-śānta. — *ñid,* — *r log par ḥdsin pa*

ma ṣugs pa, a-praviṣṭa

ma ṣum pa, a-līna. — *ñid,* — *ḥi brtson ḥgrus*

ma ṣen pa, a-līna

ma ḥoṅs pa, an-āgata. — *mkhyen paḥi mthu,* — *daṅ da ltar byuṅ ba* ...*ḥdas pa,* — *ḥi ḥjigs pa bṣin du*

ma ḥoṅs pa na, āyatyāṁ. — *mthoṅ*

ba, — *sbyar bar smon lam ḥdebs pa*

ma yin, na

ma yin no ṣes zer na, no hīti vadet

ma rig pa, a-vidya, °ā. — *rtogs pa,* — *daṅ byaṅ chub ni gcig go*

ma ruṅ (bar) byas, dūṣita

ma ruṅs pa, raudra

ma la sogs pa daṅ chos mthun pa, mātr-ādi-sādharmya

ma lus pa, a-śeṣa; niḥśeṣa. — *rtog par bya* (*ad* a-ś°)

ma lus min, na...aśeṣaṁ (*ad* a-ś°)

ma bsags pa, a-saṁbhṛta; a-saṁbhṛti

ma bslaṅs, a-yācamāna (*ad* √yāc)

maṅ, vipula (*ad* suvipula)

maṅ ñuṅ, alpaṁ vā bahu vā

maṅ du ston pa, bahula-nirdeśa

maṅ du thos pa, bahu-śruta; bāhu-śrutya

maṅ du gnas pa, bahula-vihārin; bahula-vihāritā

maṅ po, prabhūta; bahu; bahutva; viṣada

maṅ po ñid ma yin, na bahutā

maṅ poḥi sgo, bahu-mukha

maṅ ba, prācurya; bahu

man chad, ūrdhva; → *raṅ gi srog man chad gtoṅ ba,* yāvat-svajīvita-dāna (*ad* svajīvita)

mar me, dīpa; pradīpa. — *la sogs skad cig mar rab tu grub paḥi dṅos po* (*ad* pradīpa); — *ḥi tshogs* (*ad* dīpa)

mi, jana; nṛ; manu-ja; mānuṣa. — *r ḥgyur ba,* manuṣa-bhūta

mi..., a- (*ad* a-kalpa, *etc.*); na

mi bkra ba, a-vicitratā

mi skye ba, an-utpatti

mi skye ba yi bzod pa ñid, nôtpādakṣānti

mi skye baḥi chos la bzod pa, an-utpattika-dharma-kṣānti. — *thob pa,* — *thob paḥi gnas skabs,* — *thob par ñes par ḥgyur ba,* — *ḥthob bo,* —

daṅ bral ba, — *yoṅs su tshol ba,* anutpatti-dharma-kṣānti-paryeṣṭi

mi skye bzod pa thob ñid, nôtpatti-kṣānti

mi skyeḥi chos la ni bzod pa thob pa, an-utpattika-dharmeṣu kṣāntiṁ prāptāḥ

mi skyo ba, a-khinna; a-kheda; a-kheditva; an-udvega. — *la ñes par ḥgyur ba,* — *r bya ba* (*ad* akheda)

mi skrag paḥi rgyu ñid, a-trāsa-kāraṇatva

mi skrag par bya ba, uttrāsa (an-)

mi khom, kṣaṇa-rahita

mi khom pa, a-kṣaṇa

mi mkhas, a-budha

mi ḥkhrugs (pa), a-kopa; a-kṣobhya(-tva); a-vikārya (*ad* yānâ°); a-vikopana (*ad* vikopana). — *ḥi brtson ḥgrus* (*ad* akṣobhya)

mi dgaḥ, a-rati

mi dgaḥ ba, a-tuṣṭi

mi dgaḥ ba yid la byed pa, an-āmodana-manaskāra

mi dgaḥ byed pa, udvejana

mi dgaḥ ṣi bar bya, aratiṁ śamayet

mi dge baḥi grogs po, a-kalyāṇa-mitratā

mi dge baḥi chos, a-kuśala...dharma

mi dge baḥi chos ñams par byed pa, a-kuśala-dharma-hāni

mi ḥgal ba, a-viruddha; a-virodha

mi ḥgo, an-avabodha

mi ḥgo ba, an-avasaṁbodha

mi ḥgyiṅ ba, nirunnata (*ad* unnata)

mi ḥgyur, a-vikṛti-gamana

mi ḥgyur ba, a-cañcalā; a-vikāritā; dṛdha

mi ḥgyur ro, na yāti vikṛtiṁ (*ad* vikṛti)

mi chags, sakta (na-)

mi mjed ji mi sñam śes, marṣâdhivāsana-jñāna

mi mjed pa, adhivāsanā; marṣaṇa;

sahana

mi ḥjigs, nirbhī

mi ḥjigs pa, a-bhaya; nirbhayatā (*ad* bhava-n°); vaiśāradya. — *sbyin pa,* — *ḥi sbyin pa* (*ad* abhaya)

mi ḥjug, a-vṛtti

mi brjed, moṣatā (a-)

mi brjed pa, a-saṁpramoṣa; a-saṁmoṣatā

mi ñams pa, a-khaṇḍanā

mi ñams paḥi bsam gtan daṅ tiṅ ṅe ḥdsin thob pa, a-cyuta-dhyāna-samādhi-lābha

mi gñis don ni rnam ḥbyed pa, advayârtha-vibhāvaka

mi mñam pa, a-viṣama; a-sama. — *med par sbyin pa* (*ad* aviṣama)

mi sñan, a-yaśas; a-yaśasvin

mi sñan pa ḥbyuṅ ba, a-varṇa-niścaraṇa

mi rtag, a-nitya

mi rtag pa, a-nitya. — *daṅ sdug bsṅal ba daṅ stoṅ pa daṅ bdag med pa,* — *la rtag par phyin ci log pa,* — *ḥi don ni med paḥi don,* — *ḥi rnam pa bsgom pa,* — *r mi ḥgyur*

mi rtag pa ñid, a-nityatā; a-nityatva

mi rtog, a-kalpanā; a-kalpanā; nirvikalpa; niṣkalpanā

mi rtog pa, a-vikalpa; a-vikalpana; nirvikalpa; niṣkalpanā

mi rtog byaṅ chub, a-kalpa-bodha

mi rtog blo, nirvikalpa-buddhi

mi rtog ye śes, niṣkalpanā-jñāna

mi rtog ye śes stobs, akalpanā-jñāna-bala

mi rtog ye śes ni skyes, nirvikalpa-jñāna-prasava

mi rtogs, a-kalpana

mi lta ba, a-darśana; an-apekṣin; nirapekṣa

mi lta bar brtson ḥgrus, nirapekṣiṇaḥ | viryârambhaḥ

mi brtan pa, a-dṛdha; a-sthira

mi brten pa, a-niḥśrita; a-bhajana (*ad* vikārâ°)

mi thiṅ ba (?), marṣa

mi thogs, avyāhata

mi mthun pa med pa, pratikūla (a-)

mi mthun paḥi phyogs, vipakṣa

mi mthun paḥi phyogs kyi ṅo bo ñid, vipakṣa-svabhāva

mi mthun paḥi phyogs kyi chos daṅ ma ḥdres pa, vipakṣa-dharmâvyavakiraṇa

mi mthun paḥi phyogs kyi gñen po yin pa, vipakṣa-pratipakṣatva

mi mthun paḥi phyogs kyi sa bon daṅ bral ba, vipakṣa-bīja-viyoga

mi mthun paḥi phyogs...ṅes par grol ba, vipakṣa-nirmuktatā

mi mthun paḥi phyogs ñams pa, vipakṣa-hāni; vipakṣa-hīna

mi mthun paḥi phyogs daṅ bral ba ñid, vipakṣa-rahitatva; vipakṣaiś ca rahitatvaṁ

mi mthun paḥi phyogs ḥdul ba, vipakṣa-vinayana (*ad* mātsaryâdi-v°)

mi mthun paḥi phyogs rnam par ḥtshe ba spaṅs pa, vipakṣa-vihiṁsā-prahāṇa

mi mthun paḥi phyogs rnam par sun ḥbyin pa, vipakṣa-vidūṣaṇa

mi mthun paḥi phyogs rnams daṅ ma ḥdres pa, avyavakīrṇā vipakṣaiḥ

mi mthun paḥi phyogs spaṅ ba, vipakṣa-prahāṇa

mi mthun paḥi phyogs spaṅs pa, nirlikhita-vipakṣa; pakṣa-vipakṣa; vipakṣa-hāni

mi mthun paḥi phyogs ḥphel ba, vipakṣa-vṛddhi

mi mthun paḥi phyogs ṣi ba, vipakṣa-śamana

mi mthun paḥi phyogs la chags pa, vipakṣa-lābha; vipakṣa-sakti

mi mthun paḥi yul du gnas pa, pratirūpa-deśa-vāsa(?)

mi mthun phyogs, vipakṣa

mi mthun phyogs ñams chuṅ ba, vipakṣa-durbalatva

mi mthun phyogs ni spoṅ byed, vipakṣaṁ hāpayanti

mi mthun (phyogs) spaṅs, vipakṣa-hīna

mi mthoṅ, a-dṛśya

mi ḥdaḥ bar bya ba, atikramaṇīya (an-)

mi ḥdod, dveṣṭṛ; niḥspṛha

mi ḥdod bṣin du, akāma-kāreṇa (*ad* kāma)

mi ḥdra ba, vilakṣaṇatva; vailakṣaṇya

mi ḥdra bar skye ba, visadṛśôtpatti

mi ldan, vimukta

mi ldog pa, a-vyāvṛtti

mi ldog pa ñid, a-nirvartitā

mi sdug paḥi rnam pa bsgoms pa, a-śubhâkāra-bhāvana

mi nus pa, śakti (a-)

mi gnas pa, a-pratiṣṭhāna; a-pratiṣṭhitatva (*ad* saṁsāra-nirvāṇâ°)

mi gnas pa ñid, an-avasthitatva (*ad* avasthitatva); a-pratiṣṭhita-...-tva

mi gnas paḥi byed pa, āsthita-kriyā

mi gnas paḥi mya ṅan las ḥdas pa, a-pratiṣṭha-nirvāṇa; a-pratiṣṭhita-nirvāṇa. — *daṅ ldan pa* (*ad* apratiṣṭha-n°)

mi gnas ṣi bar ṣugs pa, apratiṣṭha-śamâviṣṭa

mi gnod pa, an-upaghāta

mi gnod par, an-upahṛtya (*or* an-apakṛtya?) (*ad* upa-√hṛ)

mi snaṅ, a-darśana; antardhi

mi snaṅ ba ñid, a-khyānatā; a-dṛśyamānatā

mi snaṅ bar byas nas yaṅ du sprul pa kun tu ston paḥi phyir, antardhāya punaḥ punar nirmāṇadarśanāt (*ad* antar-√dhā)

mi phoṅs pa, a-vighāta

mi phyed, adhyabhedatā (*ad* manaso 'dhy°); a-bhinna

mi phyed pa, a-bhedya. — *r ḥgyur ba*

mi ḥphrogs pa, a-hārya. — *yoṅs su smin pa*

mi byed paḥi sdom pa thob pa, a-karaṇa-saṁvara-lābha

mi ḥbyuṅ ba, a-pravṛtti

mi ḥbral bar bya ba, a-visaṁyoga

mi sbyor daṅ sbyor bas ṅo tsha ba, a-prayoga-prayoga-lajjā (*ad* prayaga)

mi min tshogs, mānuṣa-saṁgha (a-)

mi dman pa ñid, a-dīnatva

mi dmaḥ ba, an-avanatā

mi dmigs pa, an-upalambha; nôpalambha. — *ḥi rnam par grol ba yin* (*ad* anupalambha)

mi smod paḥi tshul, a-prativahana-yoga

mi gtsaṅ ba daṅ sdug bsṅal ba daṅ mi rtag pa daṅ bdag med paḥi ḥdu śes, a-śuci-duḥkhânityânātma-saṁjñā

mi rtsub pa, a-karkaśā

mi brtson pa, a-yukta; a-yuktatā

mi tshugs pa, an-elā

mi ḥtshe, a-heṭha

mi rdsi ba, ādhṛṣyatva (nir-)

mi rdsi baḥi don, an-avamṛdyârtha

mi ṣan pa, a-dīnā

mi zad pa, a-kṣaya; a-kṣayin; bhṛśa. — *r rtogs pa*, — *r ḥbyin pa* (*ad* akṣaya)

mi zad pa ñid ḥbyuṅ ba daṅ sbyar ba, a-kṣa-gatânusāra

mi zlos pa, a-punar-uktatva

mi bzaṅ, gāḍha

mi bzad, bhṛśa

mi bzod ṅo tsha, a-marṣa-lajja

mi bzod pa, a-kṣānti; tivra. — *dgag pa*, — *la smod pa* (*ad* akṣānti)

mi gYo, a-cala

mi gYo ba, a-cala, °ā; a-vikampana; a-vicalana; āniṅkṣya; niścala; niṣkampatva

mi gYo ba rab tu gnas, acaleṣu...

pratiṣṭhitāḥ

mi gYo baḥi gnas skabs, niścalâvasthā

mi rigs pa, a-yukta. — *yi gzugs*

mi ruṅ, a-yoga

mi brlaṅ pa, a-paruṣa

mi śigs pa ñid, abhedyatā

mi śes pa, a-jñāna. — *daṅ śes pa la sogs*, — *ḥi mun pa chen po*

mi śes bṣin du mos pa...byuṅ, a-jñātvâivâdhimuktir bhavati

mi slob paḥi ḥbras bu, a-śaikṣa... phala

mi gsal ba, a-vyakta

mi bslu ba, a-visaṁvādaka

mig, cakṣu(s). — *la sogs pa...rten daṅ bcas pa*, — *la sogs pa la brten paḥi rnam par śes pa*, — *la sogs paḥi ḥdu byed rnams*

mig gi rnam par śes pa, cakṣur-vijñāna

mig yor, pratibhāsa; prodbhāsa

miṅ, ākhyā; nāman

miṅ gi rnam graṅs, nāma-paryāya

miṅ ji lta ba de bṣin du don du mṅon par ṣen paḥi rnam par rtog pa, yathā-nāmârthâbhiniveśa-vikalpa

miṅ daṅ don ji lta bar, yathā-nāmârtham

miṅ daṅ tshig daṅ yi geḥi graṅs, nāma-pada-vyañjana-saṁkhyā

miṅ daṅ gzugs, nāma-rūpa

miṅ du kun tu rtog pa, nāma-parikalpa

miṅ du mṅon par ṣen pa, nāmâbhiniveśa

miṅ du snaṅ ba, nāmnaś ca prakhyānatā

miṅ...don, nāmârtha

miṅ ni bcos ma, kṛtrimaṁ nāma

miṅ tsam, nāma-mātra. — *du mthoṅ ba*

miṅ ḥdsin pa, nāma-grahaṇa

miṅ...yaṅ dag par rjes su mi mthoṅ, nāmāni na samanupaśyati

miṅ yoṅs su tshol ba, nāma-paryeṣa-
ṇā

miṅ la dmigs pa, nāmâlambana

miṅ la sems gnas pa, nāmni sthā-
nam...cetasaḥ

min, na

mu steg can, tīrthya

mu stegs can, tīrthika; tīrthya

mu stegs can gyi lta ba las sloṅ ba,
tīrthika-dṛṣṭi-vyutthāpana

mu stegs can gyi thar pa, tīrthika-
mokṣa

mu stegs can gyi tshogs...skrag par
byed pa, tīrthya-saṁtrāsakatva

mu stegs can mṅon par ṣen pa, tī-
rthyâbhiniviṣṭa (ad abhiniviṣṭa)

mu stegs can thar pa la kun tu ṣugs
pa, tīrthya-mokṣa-saṁprasthita

mu stegs can daṅ thun moṅs ma yin
pa, tīrthyâsādhāraṇa

mu stegs can rnams kyi bstan bcos,
tīrthika-śāstra

mu stegs can rnams daṅ khyad par
med pa, nirviśeṣo bhavati tīrthi-
kaiḥ (ad tīrthika)

mu stegs can blo gros ṅan paḥi lta ba,
tīrthya-kumati-dṛṣṭi

mun khuṅ, tamas

mun nag, tamaḥ-prakāra

mun pa, andhakāra; tamas

mun pa med, nirandhakāra (ad dhar-
ma-n°)

mun pas bsgribs pa, tamo-vṛta

me, agni; tejas; vahni

me tog, puṣpa

me daṅ ḥdra, vahni-prakhya; vahni-
sadṛśa

me daṅ phrad pa, agni-saṁbandha
(ad saṁbandha)

me daṅ lhan cig byuṅ baḥi bud śiṅ,
tejaḥ sahôtpannam indhanam

me don gñer ba, agny-arthin

me ni gyen du ḥbar, agner ūrdhvaṁ
jvalanam

me ḥbrel pa, agni-saṁbandha (ad
saṁbandha)

me mar, agni. — gyis rab tu gaṅ ba

me loṅ, ādarśa. — gi naṅ du soṅ,
— ye śes mi gYo

me loṅ lta bu, ādarśa. — ḥi ye śes

me loṅ naṅ soṅ, darpaṇa-gata

meḥi khams, tejo-dhātu

meḥi dpe, agni-dṛṣṭānta

mes bsros pa, agni-saṁtāpana

med, na; → ḥdod pa med, gata-
spṛha

med pa, apeta (ad malâ°); a-bhāva;
a-vidyamānatā; a-sat; jaha (ad
punar-ukta-doṣa-j°); rahita (ad bu-
ddha-r°); vigata (ad apa-śabda-v°);
virahita (ad buddha-nāma-v°)

med pa ñid, abhāvatā; nāstitva

med pa ñid du yod paḥi phyir, abhā-
vatvena bhāvāt

med pa min, na...abhāvaḥ

med pa la yod par ḥdsin pa, asati
sad-grāhaḥ

med paḥi stoṅ pa ñid, abhāva-śūnyatā

med paḥi don, asad-artha

med par → gzo med par, vinâbho-
gam

med par rnam par rtog pa, abhāva-
vikalpa

med par mi ḥgyur, antareṇa...na
syāt

med par mi ruṅ, antareṇa...na yu-
jyate

med par yaṅ ni mi brjod, na...abhā-
vaḥ

med min, na...asan

med la mṅon ṣen, a-sad-abhiniviṣṭa

mo, strī

mod la, sadyas. — ḥbras bu can,
— ḥbras bur ḥgyur ba (ad phala)

mos, adhimukti; adhi-√muc; adhi-
mokṣa; arthika

mos pa, adhimukta; adhimukti; a-
dhimucyanā; adhimokṣa

mos pa rgya chen po, adhimukti...
vipulā

mos pa rgyas pa, adhimukti-puṣṭi

mos pa che, mahâdhimukti

mos pa ḥjog par byed pa, adhimukti-
niveśaka; adhimukti-niveśin

mos pa ñid, adhimukti

mos pa ḥthob pa, adhimukti-lābha

mos pa daṅ ldan pa, ādhimokṣika

mos pa rnam par ḥphel byed pa, a-
dhimuktiṁ vivardhayan

mos pa maṅ ba ñid, adhimukter ba-
hulatā

mos pa yid la byed pa, adhimukti-
manaskāra

mos pa la ṣum pa dgag pa, adhimu-
kti-laya-pratiṣedha

mos paḥi skabs, adhimukty-adhikāra

mos paḥi stobs bskyed pa, adhimukti-
balâdhānatā

mos paḥi spyod paḥi sa, adhimukti-
caryā-bhūmi. — la gnas pa

mos paḥi phan yon, adhimuktāv anu-
śaṁse

mos paḥi bar du gcod pa, adhimukti-
paripantha

mos paḥi ḥbras bu yoṅs su bsdu ba,
adhimukti-phala-parigraha

mos paḥi bsod nams kyi khyad par,
adhimukti-puṇya-viśeṣaṇa

mos pas thob pa, adhimukti-lābha

mos pas spyod pa la gnas paḥi byaṅ
chub sems dpaḥiḥo, adhimukti-ca-
ryā-bhūmau bodhisattvasya

mos pas spyod paḥi sa, adhimukti-
caryā-bhūmi. — la ni ma grub paḥo

mos pas sa bon, adhimukti-bīja

mya ṅan ḥdaḥ ba, nirvṛti

mya ṅan ḥdas, nirvāṇa; nirvṛti

mya ṅan ḥdas pa ston pa, nirvāṇa-
darśana

mya ṅan ḥdas la ḥkhor ṣi ro gcig pa,
nirvāṇe saṁsṛti-śānty-ekarasaḥ

mya ṅan ḥdas lahaṅ chags rab ma
bskyed, śaktir naiva nirvṛtau pra-
janitā

mya ṅan las ḥdaḥ ba, nirvāṇa; pa-

rinirvāṇa

mya ṅan las ḥdaḥ bahi don du rab tu
sbyor ba, parinirvāṇârtha-prayukta

mya ṅan las ḥdaḥ bahi ḥdu śes, nir-
vāṇa-saṁjñā

mya ṅan las ḥdas pa, nirvāṇa; nir-
vṛti

mya ṅan las ḥdas pa kun tu ḥgro bahi
don, nirvāṇa-sarvatragârtha

mya ṅan las ḥdas pa mṅon du phyogs
paḥi chos, nirvāṇâbhimukha...dha-
rma

mya ṅan las ḥdas pa chen po kun tu
ston pa, mahā-parinirvāṇa-saṁdar-
śana

mya ṅan las ḥdas pa daṅ ḥkhor ba
dag la mi gnas paḥi phyir, nirvāṇa-
saṁsārayor apratiṣṭhānāt

mya ṅan las ḥdas pa ni ṣi baḥo, śān-
taṁ nirvāṇam

mya ṅan las ḥdas pa la ma ṣi bar log
par ḥdsin pa, nirvāṇe...a-śāntâsad-
grāhaḥ

mya ṅan las ḥdas pa la mi gnas pa,
nirvāṇâpratiṣṭhitatva

mya ṅan las ḥdas pa la ṣen pa, līnaṁ
...nirvāṇe (ad nirvāṇa)

mya ṅan las ḥdas pa la yid gnas so,
nirvāṇe pratiṣṭhitaṁ manaḥ

mya ṅan las ḥdas pa la lhag par dgaḥ
ba, nirvāṇâbhiratatva

mya ṅan las ḥdas paḥi che ba ñid,
nirvṛti-māhātmya

mya ṅan las ḥdas paḥi ched, nirvāṇâ-
dhikāratā

mya ṅan las ḥdas paḥi bde ba, nir-
vṛti-sukha

mya ṅan las ḥdas paḥi bsam pa, nir-
vāṇâbhiprāya

mya ṅan las ḥdas par ḥdod pa, nir-
vāṇêcchā

myu gu, aṅkura

myur, āśu; kṣipra. — thob, — du
mṅon par rdsogs par byaṅ chub pa,
— du slob pa yin (ad kṣipra); — du

thar pa, —*du thob* (*ad* āśu); —
du...saṅs rgyas ñid du ḥgyur ba (*ad*
buddhatva)

myoṅ, anubhūti (*ad* phalâ°); upasaṁ-
vitti

myoṅ ba, prati-saṁ-√vid: pratisaṁ-
vedayate

dman, nata; hāni; hīna

dman daṅ mchog tu gnas, hīnôtkarṣa-
sthāna

dman daṅ rdsogs rten, hīna-pūrṇâ-
śraya

dman dar ba, hāni-vṛddhi

dman pa, dīna (*ad* a-d°); nihīna; mā-
ndya; mṛdu; vihīna; hīna; hī-
yamāna

dman pa ñid, hīnatva

dman pa daṅ gya nom pa, hīna-pra-
ṇīta

dman pa daṅ ḥbriṅ daṅ khyad par can,
hīna-madhya-viśiṣṭa

dman pa...ḥbriṅ...mchog, hīna...
madhya...uttama

dman pa la mos pa, hīnā...adhika-
muktiḥ

dman paḥi sa pa, hīna-bhūmika

dman paḥi sems, nihīna-citta

dman par mos, hīnâdhimukti

dmaḥ ba, avanatā

dmigs, upapadyate (? upalabhyate);
upalabhate (*ad* upa-√labh)

dmigs pa, ālambana; upalabdhi; u-
palabhyamāna; upalambha

dmigs pa can yin pa, aupalambhikatva

dmigs pa chen po ñid, ālambana-ma-
hattva

dmigs pa chos, dharmâlambana

dmigs pa gñis rñed pa, dvayâlamba-
na-lābha

dmigs pa rñed pa yoṅs su tshol ba,
ālambana-lābha-paryeṣṭi

*dmigs pa daṅ sprul pa daṅ yoṅs su
sgyur ba byin gyis rlob pa ñid*, ālam-
bana-nirmāṇa-pariṇāmanatâdhiṣṭhā-
na

dmigs pa daṅ bral ba, upalambhasya
vigamaḥ

dmigs pa ni sems yin te, cittam evâ-
lambanaṁ

dmigs pa rnam pa gsum la ḥjug, tri-
vidhâlambana-vṛtta

dmigs pa ma brjed, ālambanâsaṁpra-
moṣa

dmigs pa mi dmigs pa, ālambanânu-
palambha

dmigs pa mi dmigs pa rtogs pa, upa-
lambhânupalambha-prativedha

dmigs pa med pa, anālambana. —
ḥi ṅo bo

dmigs pa gzuṅ ba, ālambana...grāhya

dmigs pa bzaṅ, sv-ālambana (*ad* ā°)

dmigs pa yi ni mchog, upalambhaḥ
paraḥ

dmigs pa yoṅs su dag pa, ālambana-
pariśuddhi

dmigs pa yoṅs su tshol ba, ālambana-
paryeṣṭi

dmigs pa las mi ḥphro bar byed pa,
ālambanâvisāra

dmigs pa śes pa, ālambana-jñāna

dmigs paḥi rkyen, ālambana-pratyaya

dmigs paḥi khyad par thob pa, ālam-
bana-viśeṣâpti

dmigs paḥi chos, ālambana-dharma

dmigs paḥi rab tu dbye ba, ālambana-
prabheda

dmigs par ḥchad do, ucchidyate ā-
lambanam (*ad* ālambana)

dmigs par snaṅ ba, ālambana-prati-
bhāsa

dmigs par byas paḥi kun brtags pa,
ālambanī-kṛtaṁ parikalipitaṁ

dmigs par mi byed pa, an-upalambha

dmigs phyed pa, avadhāraṇa

dmigs śiṅ ḥdogs par byed, upalabhate
prajñāpayati (*ad* upa-√labh)

dmigs su med pa, an-upalambha

dmyal ba, naraka. —*ḥi srid par
gnas pa*, —*r gnas pa*

rma, vraṇa

rmad (*du*) *byuṅ* (*ba*), adbhuta; āścar-
ya

rmi lam lta bu ñid, svapnôpamatva

rmoṅs pa, mūḍha; moha; vimūḍha;
saṁmūḍha (*ad* jñeyeṣv a-s°)

rmoṅs pa daṅ bcas pa, sa-moha

rmoṅs pa med pa, a-samoha

smad, vi-√vṛṇ: vivarṇayati

*smad kyaṅ kun nas ñon moṅs pa med
pa*, nindâsaṁkliṣṭatva

smad pa, nindita; paribhāṣā; vi-
√garh: vigarhate

sman, auṣadha; bhaiṣajya. —*gyi
rgyal po*, —*gyi ḥdu śes* (*ad* bhai-
ṣajya); —*gyi mthus*, —*gyi dpe*
(*ad* auṣadha)

sman pa, vaidya

sman bzaṅ po, su-bhaiṣajya

smig rgyu, marīci

smin pa, pakva; paripāka

smin pa gcig, pāka (eka...)

*smin pa daṅ skems pa la sogs par bya
ba mthun pa ñid*, pācana-śoṣaṇa-
samāna-kāryatva

smin paḥi tshogs, paripāka-nicaya

smin par ḥgrub ñid, pāka-niṣpatti

smin par byed pa, pācanā

smin par ruṅ bya, yogyaṁ...pācane

smin bya, paripācana

smin byas → *bdag gis smin byas*,
mama pakvaḥ

smin byed, pācanā; pācika

smod, ninda; vi-√garh: vigarhanti

smod pa, apavadana; jugupsana;
jugupsin; √nind; prativahana

smod par byed pa, vigarhanti (*ad* ku-
ceṣṭitaṁ v°)

smon, praṇidhāna

smon nas śes pa, praṇidhi-jñāna

smon pa, āśaṁsana; āśāsti; ni-
dhāna; praṇidhāna; samāśāsti

smon pa med pa, apraṇihita

smon pa med paḥi tiṅ ṅe ḥdsin, a-
praṇihita-samādhi

smon pa med paḥi gṣi, a-praṇidhāna-

sya padam

smon pa med par gyur pa, a-praṇi-
hita

smon pa yid la byed pa, āśāsti-mana-
skāra

smon pa yoṅs su bzuṅ ba, praṇidhā-
na-parigraha

smon pa lhun gyis grub pas (sic), anā-
bhogenàpraṇidhāya (*ad* praṇi-√dhā)

smon paḥi sems, āśāsti-citta

smon lam, praṇidhāna; praṇidhi

smon lam khyad par can, praṇidhāna-
vaiśeṣikatā

smon lam gyi khyad par, praṇidhāna-
viśeṣa

smon lam gyi stobs can, praṇidhāna-
balika

smon lam gyi pha rol tu phyin pa,
praṇidhāna-pāramitā

smon lam gyi dbaṅ, praṇidhāna-vaśa

smon lam gyis yoṅs su ḥdsin pa, pra-
ṇidhāna-parigraha

*smon lam chen po bcu mṅon par sgrub
pa*, daśa-mahā-praṇidhānâbhinir-
hāra

smon lam btab pa, praṇihita

smon lam daṅ sgrub paḥi khyad par,
praṇidhāna-pratipatti-viśeṣa

smon lam daṅ ldan pa, praṇidhāna-
vat

smon lam ḥdebs pa, pra-ṇi-√dhā:
praṇidadhāti; praṇidhānaṁ kariṣ-
yanti

smon lam yid la byed pa, praṇidhāna-
manasikāra

smon lam la brten pa, praṇidhāna-
saṁniśritā

smon lam śes pa, praṇidhi-jñāna

smos, sūcana

smos ci dgos, prāg eva

smos pa, grahaṇa

smra, vaktṛ

smra mkhas, vāgmin

smra mkhas pa, vāk-karaṇa

smra mkhas pa daṅ ldan pa, vacasâ-

bhyupetaṁ; vāk-karaṇenôpetaṁ
smra mkhas phun sum tshogs, su-vāk-
karaṇa-saṁpad (*ad* vāk-karaṇa)
smra ba, abhilāpa; abhibhāṣin (*ad*
pūrvâ°)
smra ba la yaṅ slob par byed, abhi-
lāpaṁ...śikṣayati
smras nas riṅ mo ṣig lon pa, cira-
bhāṣita

TSA

gtsaṅ ba, śuci
gtsug lag bstan paḥi chos, ārṣa...de-
śanā-dharma
gtsub śiṅ, adharâraṇi
gtso, pradhāna; prābalya
gtso bo, pradhāna; pramukha; prā-
dhānya; prāmukhya; śreṣṭha. —
ḥi ṅo bor yaṅ dag par mthoṅ ba,
— *ḥi dṅos po*, — *r sems pa* (*ad*
pradhāna); — *ḥi rgyu*, — *ḥi dbye
ba* (*ad* prādhānya)
gtsor byed pa, para; pradhāna
btsal, paryeṣā
btsal (*kyaṅ*), prayujyamāna
btsal bya, eṣeta (<ā-√iṣ?)
btsun par skyes pa, abhijāta (?)
btsun moḥi naṅ du ḥgro ba, antaḥ-
pura-cara (?)
btso blag mkhan, rajaka
rtsa ba, pada; pāda (*ad* ṣaṭ-p°);
mūla
*rtsa ba daṅ sdoṅ po daṅ yal ga daṅ lo
ma daṅ me tog daṅ ḥbras buḥi gnas
skabs pa*, mūla-skandha-śākhā-pa-
tra-puṣpa-phalâvastha
rtsa ba drug pa, ṣaṭ-pāda
rtsa ba bzaṅ po, su-mūla
rtsa ba bzaṅ po ñid, praśasta-mūla-
tva
rtsa ba sems pa la brten, cetanā...
mūla-niśritā
rtsa baḥi chos kyi dbyiṅs, mūla-dhar-
ma-dhātu (sa-)

rtsa baḥi stobs, mūla-bala
rtsa baḥi sems, mūla-citta
rtsa lag, bandhu
rtsva, tṛṇa. — *rluṅ gis bdas pa
rnams*
rtsam pa che, mahârambha
rtsal ldan, vikrānta
rtsiḥo, vi-√gaṇ: vigaṇayati
rtsub pa, karkaśā
rtsub po, paruṣa
rtsub mo, paruṣa
rtse dgaḥ ba, krīḍā-rati
rtse moḥi gnas skabs, mūrdhâvasthā
rtsen, √krīḍ: krīḍati
rtsod, adhikaraṇa. — *bcas*, sâdhi-
karaṇa
rtsod pa, vivāda
rtsom pa, ābhoga; ārambha; vyā-
pāra
rtsom pa phun sum tshogs pa, āram-
bha-saṁpad
rtsom pa med pa, vyāpāra (nir-)
rtsom paḥi dri bral, ābhoga-vaimalya
rtsol ba, ābhoga; vyāyāma
stsol bar mdsad, √dā: dadāti
brtsad pa, vivāda
brtsad paḥi gṣi, adhikaraṇa
brtsams pa, ārabdha
brtse daṅ ldan pa, dayânvita
brtse ldan, kṛpālu
brtse phyir, kṛpā-hetu
brtse ba, anukampana; anukampā;
kṛpa; kṛpā; kṛpālu
brtse ba can, kṛpālu; sa-kṛpa (*ad*
kṛpa); samanukampaka
brtse ba daṅ bcas pa, sa-kṛpa
brtse ba daṅ ldan pa, kṛpālu
brtse ba med pa, nirdaya
brtse ba yid la byed pa, anukampā-
manasikāra
brtse baḥi bdag ñid, kṛpâtmaka
brtse bas sdug bsṅal khas len pa, kṛ-
payā duḥkhâbhyupagamaḥ
brtse bas byams pa, kṛpā-sneha
brtse bas sbyin pa, kṛpā-dāna

brtse bas sbyin pa la rjes su ston pa,
kṛpayā dāna-samanuśāstiḥ
brtser bcas, sa-kṛpa (*ad* kṛpa)
brtsegs pa, kūṭa (*ad* Ratna-k°)
brtson, para; yoga
brtson ḥgrus, yatna; vīrya
*brtson ḥgrus kyi pha rol tu phyin pa
daṅ ldan pa*, vīrya-pāramitā-saha-
gata
brtson ḥgrus kyi dbaṅ po, viryêndriya
brtson ḥgrus kyi rab tu dbye ba, vī-
rya-prabheda
brtson ḥgrus chen po rtsom pa, vī-
ryârambho mahān
brtson ḥgrus mchog, yatna...parama
brtson ḥgrus ñams pa, vīrya-parihāṇi
brtson ḥgrus ñid, vīryatā
brtson ḥgrus brtan pa, vīrya...dṛḍha
*brtson ḥgrus tha ma daṅ ḥbriṅ daṅ
mchog*, nikṛṣṭa-madhyôttama...vī-
rya
brtson ḥgrus daṅ ldan pa, vīrya-vat
brtson ḥgrus drag, yatna...ugra
brtson ḥgrus drag po ñid, ugra-vī-
ryatā
brtson ḥgrus ni...grogs su gyur pa,
vīrya-sahāyatva
brtson ḥgrus pa, vīrya (*ad* śrāvaka-v°)
brtson ḥgrus rtsom pa, vīryârambha.
— *chen po ñid*, — *r bzod pa*; — *r
byed pa*, *brtson ḥgrus rtsom mo* (*ad*
vīryam ā°)
brtson ḥgrus brtsams pa, ārabdha-vī-
rya
brtson ḥgrus yoṅs su śes par bya, vī-
ryaṁ parijñeyaṁ
brtson ḥgrus la brten nas, vīryâśrita
brtson ḥgrus la brten pa, vīrya-pra-
tiṣṭhita
brtson ḥgrus la sogs pa la sbyor ba,
vīryâdi-prayoga
brtson ldan, udyoga-vat
brtson pa, abhiyoga; utsaha; udya-
ma; yatna; yukta
brtson pa brgya ḥgyur du, śata-guṇa

...utsaha
brtson pa daṅ bcas pa, sôdyama (*ad*
udyama)
brtson pa ma gtaṅ ba, a-nikṣipta-
dhura
brtson paḥi raṅ bṣin, udyama-sva-
bhāva
brtson (*paḥi*) *rab*, ugra-vīryatā
brtson par ḥgyur, udyato bhavati
(*ad* dhyānârtham u°)
brtson par byaḥo, yogaḥ karaṇiyaḥ
brtson par ruṅ, yatna-yogyatā
brtson byed, karoti yogaṁ (*ad* yoga)

TSHA

tsha ba, dāha. — *daṅ ṣi ba*
tshva sgo can, kṣāra (*ad* Kṣāra-nadī)
tshaṅ ba → *ma tshaṅ ba*, vikala;
vaikalya
tshaṅ tshiṅ, gahvara
tshaṅs pa...gnas pa, brāhma...vihāra
tshaṅs pa mtshuṅs par spyod pa, sa-
brahmacārin
tshaṅs paḥi sgra dbyaṅs bsgrags pa,
brahma-svara-ruta-ravitā
tshaṅs paḥi gnas (*pa*), brāhma-vihā-
ra; brāhmya-vihāra
tshaṅs par spyod pa, brahma-carya,
°ā; brahma-cārin
tshad, parimāṇa; pramāṇa; māna
tshad khyad par, parimāṇa-viśeṣa
tshad ni boṅ śes bya baḥi tha tshig,
mānam pramāṇam ity arthaḥ
tshad phun sum tshogs pa, pramāṇa-
sampanna
tshad ma, pramāṇa. — *daṅ mi ḥgal
ba*, — *r gyur pa*, — *s rtog pa*
tshad ma ldan pa, prāmāṇika
tshad mar mdsad pa, pramāṇi-kṛta
tshad med pa, aparimāṇa; apramāṇa;
aprameya. — *daṅ ldan pa*, — *bṣi*
(*ad* apramāṇa); — *r gnas pa* (*ad*
aparimāṇa)

tshad yod par gnas pa, parimāṇa-
vṛtti

tshan gyis (?), balāt

tshabs chen, abhirūḍha

tshar bcad rjes gzuṅ, nigrahaṇânu-
grahaṇa

tshar bcad pa, nigraha

*tshar bcad pa daṅ phan dogs par byed
pa,* nigrahaṇânugrahaṇa

tshar phyin, nirgata; niryāṇa

tshig, grantha; pada; vacana; va-
cas; vākya; vāc

tshig kyal pa, saṁbhinna-pralāpa

tshig gi don, padârtha

tshig gis ston pa, vākyena deśanā

tshig gis byaṅ ba, vacasā parijitāni
(*ad* parijita)

tshig...sgo nas, granthatas

tshig tu smra ba, vāk-karaṇa

tshig daṅ yi ge, pada-vyañjana

tshig daṅ yi ge (rab tu) grags pa, pra-
tīta-pada-vyañjanatva

tshig daṅ yi ge rigs pa, yukta...pa-
da-vyañjana

tshig daṅ śes pa, vacana...jñāna

tshig pa, dagdha

tshig phun sum tshogs pa, vāk-saṁ-
patti

tshig bla dags, adhivacana

tshig ḥbru, vyañjana. —*bzaṅ po,*
su-vyañjana

tshig sbyar ba la bde bas, vṛttânu-
vṛttyā

tshig rtsub mo mi ḥbyin pa, a-paruṣa-
vacana

tshig zur chags med pa, apa-śabda-
vigatā

tshig gzuṅ ḥos pa, ādeya-vākya

tshig bzuṅ bar ḥos pa daṅ ldan pa,
ādeya-vākyatā-yoga

tshig rab dbye, pada-prabheda

tshig la dmigs pa, padâlambana

tshig śin tu rigs pa, pada...su-yukta

tshig śes pa, vākye (jñānaṁ...-)

tshigs gi don ni go bar slaḥo, su-

bodhaḥ padârthaḥ

tshigs rnam par sbyar ba, pada-vi-
graha

tshigs ḥbru sgra ji bźin gyi don, ya-
thā-rutârtha...vyañjana

tshigs su bcad pa, gāthā; śloka. —
gñis po (*ad* sânuśaṁsaṁ gāthā-dva-
yam upādāya); —*sbyar baḥi ṅor*
(*ad* śloka)

tshim paḥi yid, āpyāyita-manaska

tshim par byas pa, āpyāyita

tshim par byed pa, audbilya-karī;
saṁtarpaṇa; saṁtoṣaṇa

tshim byas, √tṛp: tarpayitvā

*tshu rol tu mi gnas paḥi yid la byed
pa,* arvāg-asthāna-manasikaraṇa

tshu rol mi gnas sems pa, arvāg-a-
sthāna-cetanā

tshugs pa, elā (*ad* an-elā)

tshul, naya; vidhi; vṛtti

tshul khrims, śīla

tshul khrims (kyi) sdom pa, śīla-saṁ-
vara

tshul khrims kyi pha rol tu phyin pa,
śīla-pāramitā. —*daṅ ldan pa*

tshul khrims kyi phuṅ po, śīla-skan-
dha. —*sbyoṅ*

tshul khrims kyi sbyin pa, śīla-dāna

tshul khrims kyi yon tan, śīla-guṇa

tshul khrims kyi rab tu dbye ba, śīla-
prabheda

tshul khrims ḥchal pa, duḥśīla

tshul khrims ḥjoms, upahanti śīlaṁ
(*ad* śīla)

tshul khrims ñams pa, śīla-khaṇḍana
(*ad* khaṇḍana)

tshul khrims ñams pa med pa, śīlasya
na khaṇḍanaiḥ; śīlasyâkhaṇḍa-
nena

tshul khrims dag pa, śīla-śuddhi

tshul khrims dag la ḥgod pa, śīleṣv
eva ca ropaṇaṁ

tshul khrims daṅ lta ba, śīla-dṛṣṭi

tshul khrims daṅ ldan pa, śīla-yoga;
śīla-vat. —*r gnas pa* (*ad* ś°-vat)

tshul khrims rnam par dag pa, śīla-
viśuddhi. —*ḥi yon tan*

tshul khrims ma ñams, śīlasyâkhaṇ-
ḍanā

tshul khrims yaṅ dag par blaṅs pa,
śīla-samādāna

tshul khrims yaṅ dag par len to, śī-
laṁ samādatte (*ad* samā-√dā)

tshul khrims yaṅ dag par len pa, śī-
la-samādāna

tshul khrims la gnas, śīla-pratiṣṭhita
(*ad* pratiṣṭhita)

tshul khrims la sogs pa ḥjog pa, śīlâ-
di-niveśana (*ad* para-saṁtāna)

*tshul khrims la sogs pa rnam pa drug
pa,* śīlâdi...ṣaḍ-vidha

tshul khrims śin tu rnam par dag pa,
su-viśuddha-śīla (*ad* śīla)

tshul khrims gsum, śīla-traya

tshul ḥchos, kuhanā

tshul bźin brtags, yoni-vicaya

tshul bźin du, yoniśas; vidhivat

tshul bźin du ḥjug na, yoniśaḥ pra-
tipadyamānaḥ

tshul bźin du yid la byed pa las, yo-
niśo manaskārāt

*tshul bźin ma yin par yid la byed paḥi
ñes dmigs,* a-yoniśo-manasikārâdī-
nava

tshul bźin ma yin yid la byed, a-yoni-
śo-manaskriyā

tshul bźin yid bya, yoniśo manasi kar-
tavyaṁ

tshul bźin yid byed pa, yoni-manaskāra

tshul bźin yid la byed pa, yoniśo-ma-
nasikāra; yoniśo manasikriyā; yo-
niśo-manaskāra

tshul bźin rab śug, vidhivat-prahita

tshul bzaṅ spyad, su-vidhi-caraṇa

tshe, janman

tshe gcig sdug, janmâika...duḥkha

tshe ḥdi, dṛṣṭa-dharma; dṛṣṭa...
dharma. —*daṅ tshe phyi ma la
phan ḥdogs pa,* —*la phan ḥdogs
pa*

tshe phyi ma, anāgata; saṁparāya;
sāṁparāyika

tshe phyi ma la, āyatyāṁ

tshe phyi ma la phan ḥdogs pa, saṁ-
parāyânugraha

tshe phyi maḥi kha na ma tho ba,
sāṁparāyika...avadya

tshe rabs, jana; jāti. —*dran pa* (*ad*
jāti); —*gṣan na yoṅs su goms pa*
(*ad* jana)

tshe la sogs pas bsdus pa, āyur-ādi-
saṁgṛhita

tshe gsum, tri...janma

tsheḥi tshad, āyuṣ-pramāṇa

tshegs chuṅ ṅu, a-kṛcchra

tshegs chen pos rñed, kṛcchra-labdha

tshegs ches rñed, kṛcchra-labdha

tshes → *zla ba yar gyi (ṅoḥi) tshes pa,*
śukla-(pakṣa-)nava-candra

tshogs, kāya; gaṇa; nicaya; saṁ-
gha; samagra; saṁbhāra; saṁ-
bhṛti

tshogs kun tu ḥdren pa, saṁbhārâ-
karṣaṇa

tshogs kyi don, saṁbhārârtha

tshogs kyi rab tu dbye ba, saṁbhāra-
prabheda (*ad* prabheda)

tshogs kyi lam, saṁbhāra-mārga

*tshogs ji lta bar byaṅ chub yaṅ dag
par ḥgrub,* yathā-saṁbhāram bo-
dhi-samudāgamaḥ

tshogs gñis rdsogs par bya ba, saṁ-
bhāra-dvaya-pūri

tshogs (daṅ) bcas pa, sa-saṁbhāra (*ad*
saṁbhāra)

tshogs rnams rdsogs par byed, saṁ-
bhārān pūraya(n)ti

tshogs spyad pa, saṁbhāra-carita

tshogs ḥphel ba, saṁbhāra-prasava

tshogs yoṅs su ma rdsogs pa, apari-
pūrṇa-saṁbhāra

tshogs yoṅs su smin pa, saṁbhāra-
paripāka

tshogs yoṅs su rdsogs par byed pa,
saṁbhāra-paripūri

tshogs bsags, saṃbhṛta. — pa, —
myur du grol bar byed

tshoṅ pa, vaṇij

tshon, raṅga. — bkra mi bkra ba,
— khra bo ñid du ḥgyur

tshon gyi ri mo, raṅgais...citraṇā

tshor ba, vedanā; vedita. — daṅ
sems daṅ chos la dmigs pa, — drug
gi tshogs, — rnam pa gsum (ad
vedanā)

tshol, √vṛṇ: vṛṇuyāt

tshol ba, eṣaṇā; paryeṣṭi (ad dhar-
ma-p°); mṛgya

tshol ba pa, eṣikā

tshol ba med pa, nirmṛgya

mtshan, nāman; lakṣaṇa; vyañja-
na; → ya mtshan, adbhuta

mtshan gyi rgyu, lakṣaṇa-hetu

mtshan ñid, lakṣaṇa; svabhāva

mtshan ñid kyi de bṣin ñid, lakṣaṇa-
tathatā

mtshan ñid ṅes (paḥi) phyir, lakṣa-
nâikāntyāt

mtshan ñid mchog, agra-lakṣaṇa

mtshan ñid daṅ ni gnas pa daṅ phrin
las, lakṣaṇa-sthāna-karman

mtshan ñid daṅ mi ḥgal ba, lakṣaṇâ-
virodha

mtshan ñid mi ḥdra, vilakṣaṇa

mtshan ñid med pa, a-lakṣaṇa (ad
lakṣaṇa)

mtshan ñid ḥdsin pa, lakṣaṇa-grahaṇa

mtshan ñid bṣi, catur-lakṣaṇa

mtshan ñid zab pa, lakṣaṇa-gāmbhī-
rya

mtshan ñid yoṅs su tshol ba, lakṣaṇa-
paryeṣṭi

mtshan ñid la ldem por dgoṅs pa, la-
kṣaṇâbhisaṃdhi

mtshan ñid la ḥtsham par ḥdsin pa,
sama-lakṣaṇa-grahaṇa

mtshan ñid śes pa, jñānam...lakṣaṇe
(ad lakṣaṇa)

mtshan daṅ dpe byad bzaṅ po, lakṣa-
ṇânuvyañjana

mtshan don daṅ mthun pa, anvartha-
nāman

mtshan ḥdi śes bya ba (de bṣin gśegs
pa-), evaṃ nāmā tathāgataḥ

mtshan ma, nimitta

mtshan ma kun tu spyod pa, nimitta-
samudācāra

mtshan ma ñid mtshan ma med par
mthoṅ, nimittam evânimittaṃ paś-
yanti

mtshan ma daṅ bcas paḥi sbyor ba las
ṅes par ḥbyuṅ baḥi phyir, sa-ni-
mitta-prayoga-niryāṇāt

mtshan ma daṅ de bṣin ñid dag, ni-
mitta-tathatā

mtshan ma rnam par mi rtog pa, ni-
mitta-nirvikalpa; nimittānām akal-
panā

mtshan ma spyod pa, nimitta-cārin

mtshan ma med pa, animitta; āni-
mitta

mtshan ma med pa yaṅ lhun gyis grub
pa, animitte 'py anābhogaḥ

mtshan ma med pa la gnas pas gnas
yoṅs su gyur paḥi rnam pa bsgom
pa, a-nimitta-sthity-āśraya-pari-
vṛtty-ākāra-bhāvana

mtshan ma med pa la rtsol baḥi ḥdu
śes, animittâbhoga-saṃjñā

mtshan ma med paḥi tiṅ ṅe ḥdsin, ā-
nimitta-samādhi

mtshan ma med paḥi dbyiṅs, animitta-
...dhātu

mtshan ma med paḥi gṣi, animitta-
pada

mtshan ma med par gcig tu ṅes paḥi
lam, ānimittakâikāntiko mārgaḥ

mtshan ma med par gnas pa, animitta-
vihāra; nirnimitta-vihāra. —...
mṅon par ḥdu byed pa med pa, —
ḥdu byed pa daṅ bcas pa (ad animit-
to v°); — ḥi mthu (ad nirnimitta-
v°)

mtshan ma med par spyod pa, ani-
mitta-cārin

mtshan ma...yid la mi byed pa, ni-
mittānām amanasikārāt

mtshan ma la rtsol baḥi ḥdu śes, ni-
mittâbhoga-saṃjñā

mtshan maḥi gñen po rnam par mi
rtog pa, akalpanā...nimitta-prati-
pakṣaḥ (ad nimitta-p°)

mtshan maḥi rtsol ba...spaṅs pa, ni-
mittâbhoga-prahāṇa

mtshan med, a-nimitta

mtshan med gcig tu ṅes paḥi lam, a-
nimittâikāntikaḥ pathaḥ

mtshan med ḥdu byed daṅ bcas par
gnas pa, a-nimitta-sasaṃskāro vi-
hāraḥ

mtshan med...gnas pa, animitta...
vihāra (ad vihāra)

mtshan mo, tamas; rātri

mtshan smos pa tsam, nāma-dheya-
grahaṇa-mātra

mtshan gṣi, lakṣya

mtshams → phyogs mtshams, vidiś
(ad dig-v°)

mtshuṅs, samāna; samāna-bhāva

mtshuṅs ldan pa, saṃprayukta

mtshuṅs pa, tulya; sa- (ad sa-brah-
macārin); sama; sāmānya

mtshuṅs pa ñid, samatā

mtshuṅs pa de ma thag paḥi rkyen,
samanantara-pratyaya

mtshuṅs pa med pa, atulya; asama.
— ḥi chos thos

mtshuṅs paḥi sems, sama-cittatā

mtshuṅs par ston, samôpadeśa

mtshuṅs par thos pa, tulya-śravaṇa

mtshuṅs par ldan pa, saṃprayukta
(ad ātma-dṛṣṭy-ādi-s°)

mtshuṅs med, apratima

mtsheḥu, taṭāga

mtsho, saras

mtshon, śastra

mtshon pa, lakṣaṇā

mtshon par byed, √lakṣ: lakṣyate

ḥtsham pa, anurūpa; pradakṣiṇa
(D: ḥtsham bya); sama

ḥtsham par ḥdsin pa, sama...grahaṇa
(ad sama-lakṣaṇa-g°)

ḥtsham bya, pradakṣiṇa

ḥtshal, pra-√pad: prapadyante

ḥtshe, heṭha

ḥtshe ba, upadrava; vihiṃsaka; →
rnam par ḥtshe ba, vihiṃsā

ḥtshe ba spaṅs pa ñid, heṭhâpahatva

ḥtshe ba med pa, a-vihiṃsaka

ḥtsho ba, ājīva (ad samyag-vāk-kar-
mântâ°); √jiv: jivati; jīva; ji-
vaka (ad √jiv); jīvita. — ḥi yo
byad (ad jivita)

DSA

mdsad pa, karoti (ad sattvârthaṃ k°);
kṛtya; kriyā; ceṣṭita; vidhāna

mdsad pa sgrub pa, kṛtya-niṣpatti

mdsad pa ṅes par ston, kṛtya-nidar-
śana

mdsad pa gcig (pa), eka-kārya

mdsad pa don mñaḥ ba, abandhya-
kṛtya

mdsad pa...ḥbras bu yod pa, aban-
dhyaṃ kṛtyaṃ

mdsaḥ chen, su-hṛd (mahā-)

mdsaḥ ba, priya

mdses pa, √śubh: śobhati, śobhate;
śobha; → bṣin mdses pa, saumu-
khya

mdses par byed pa, śobhā-karatva

mdsod, koṣṭhâgāra; garbha

mdsod kyi gnas yin pa, koṣa-sthāna-
tva

mdsod...kyi spyan pa ñid, kośâdhya-
kṣa

ḥdsin, nigūḍha

ḥdsin du ḥjug pa, grāhaṇa (sic)

ḥdsin pa, udgraha; udgrahaṇa; gra-
haṇa; grāha; grāhaka; grāhika;
dhāraṇa; dhṛta; dhṛti; parigra-
ha (ad phala-p°)

ḥdsin pa gñis daṅ bral ba, dvaya-
grāha-visaṃyukta

ḥdsin pa ḥdod pa, dhṛty-abhilāṣa

ḥdsin pa med, niravagraha

ḥdsin pa med pa ñid, avagrahatva (an-)

ḥdsin pa tsam, grahaṇa-mātra

ḥdsin pa gṣan du gyur pa, udgraha-parāvṛtti

ḥdsin pa bsin de med pa, grāhavat …abhāvaḥ

ḥdsin pa bzlog pa, udgrahasya…ā-vṛttiḥ

ḥdsin pa yaṅ med pa, grāhakābhāva

ḥdsin pa(ḥi) ḥkhrul (pa), grāha-bhrānti

ḥdsin paḥi don, grāhakârtha

ḥdsin paḥi rnam par gYeṅ ba, grāhaka-vikṣepa

ḥdsin paḥi mtshan ñid, grāhaka-lakṣaṇa

ḥdsin paḥi rdsas, grāhaka-dravya

ḥdsin par gyur paḥi lus la sogs pa, grāhaka-bhūta…kāyâdika

ḥdsin par nus pa, dhāraṇa-sāmarthya

ḥdsin par snaṅ ba, grāhaka-pratibhāsa

ḥdsin par byed pa, grāhaka; √dhṛ; pāraṇa

ḥdsud pa, avatāraṇa; āvarjana

ḥdsud par byed, ā-√vṛj: āvarjayanti

ḥdsum par byed, kṛta-smita-mukha

rdsas, upadhi; dravya

rdsas ṅan, draviṇa…avara

rdsas ñid du thal ḥgyur, dravyatva-prasaṅga

rdsas gñis rnam par spaṅs pa, dva-ya-dravya-vivarjita

rdsas yod, dravya-sat

rdsas su ni med, dravyato nâsti

rdsi ba, ava-√mṛd: avamṛdya; ā-dhṛṣyatva

rdsu ḥphrul, ṛddhi. —gyi rkaṅ ba, —gyi mṅon par śes pa, —gyi cho ḥphrul, —gyi yul mṅon par śes pa, —daṅ ldan pa rnams ni rdsu ḥphrul gyi mthus, —rnam par ḥphrul, —la sogs paḥi mthus dgaḥ bar byed

(112)

pa

rdse ba, āchedyatva

rdsogs, pūrṇatva (ad puṇya-jñāna-su-p°); sampūrṇa; sākalya

rdsogs pa, niṣpanna; sambharaṇa

rdsogs paḥi sku, sampūrṇa-śarira

rdsogs paḥi byaṅ chub, sambodha; sambodhi. —thob, —yoṅs su bsño bar byed, —rab tu snaṅ baḥi rnam pa bsgom (ad sambodhi); —gsum la gnod (ad sambodha)

rdsogs paḥi saṅs rgyas, sambuddha

rdsogs par ḥgyur, sākalya (ad sattvâ-rtha-kriyā-s°)

rdsogs (par) bya (ba), pūri

rdsogs par byaṅ chub pa, sambodha. —rnam pa gsum po

rdsogs par byed pa, √pṝ: pūrayanti

brdsun du smra ba las ldog paḥi yon tan, mṛṣā-vādād virati-guṇaṁ

ṢA

ṣags pas zin pa, pāśita

ṣan pa, avasanna; dīna (ad a-d°); daurbalya; līna; sanna

ṣal gyi sgo, āsya-puṭa

ṣal gyis bṣes pa, upagamana

ṣi dgaḥ, śama-priya

ṣi sdom brtson paḥi pha rol tu phyin, śama-yamanôdyama-pāraga

ṣi gnas, śamatha

ṣi gnas kyi rgyu mtshan yid la byed pa, śamatha-nimitta-manaskāra

ṣi gnas kyi phyogs daṅ mthun pa, śa-matha-pakṣa

ṣi gnas daṅ ye śes yaṅs pa thob bya, śamatha-jñāna-vaipulya-gamana

ṣi gnas daṅ rab tu ḥdsin pa daṅ btaṅ sñoms kyi rgyu mtshan, śamatha-pragrahôpekṣā-nimitta

ṣi gnas daṅ lhag mthoṅ, śamatha-vipaśyanā. —gi rnal ḥbyor sgom pa, —gi mtshan ñid, —gi rab tu dbye ba, —gi lam gyi raṅ bṣin,

—gis bsdus pa, —bsgoms pa, —daṅ ldan pa, —ṣes bya baḥi rnal ḥbyor; —baḥi…las (ad karman)

ṣi gnas tsam gyis mṅon paḥi ṅa rgyal byed pa, śamatha-mātrâbhimāna

ṣi gnas yid la byed pa, śamatha-ma-naskāra

ṣi gnas la sogs paḥi rgyu mtshan gsum, śamathâdi-nimitta-traya

ṣi gnas lam, śamatha-mārga

ṣi ba, śama; śamana; śānta; śān-tatā; śānti

ṣi ba mchog daṅ ldan, parama-śamâ-nugata

ṣi ba (ḥ)thob pa, kṣānti-lābha (T= śānti-l°); śamasya lābhaḥ

ṣi ba daṅ skye bc, śama-janman

ṣi ba tsam gyi ṅa rgyal, śama-mātrâ-bhimāna

ṣi ba ruṅ ba (sic), śama-janma-yoga

ṣi baḥi don, śāntârtha. —ni rnam par rtog pa ñe bar ṣi baḥi don (ad vikalpôpaśamârthaḥ ś°)

ṣi baḥi blo gros, Śānta-mati

ṣi baḥi bsam pas zin pa, śama-bha-vânta

ṣi bar ḥgyur, √śam: śāmya(n)ti

ṣi bar mṅon dgaḥ, śamâbhirāma

ṣi bar gnas pa, śamatha

ṣi bar bya, √śam: śamayet

ṣi bar byed, √śam: śamayati

ṣi bar ṣugs pa, śamâviṣṭa

ṣi srid yon tan skyon, śama-bhava-guṇa-doṣa

ṣig pa, naṣṭa; vinaṣṭa

ṣiṅ, kṣetra

ṣiṅ dag pa…sbyaṅ bar bya baḥi phyir, kṣetrasya śuddhasya…sādhanāya

ṣiṅ ni rnam par dag pa, kṣetra-śud-dhi

ṣiṅ rnam par dag pa, kṣetra-viśud-dhi. —la ḥbyor ba, —r bya ba

ṣiṅ…rnam par sbyoṅ ba, kṣetrasya …viśodhanā

ṣiṅ rnam par sbyoṅ bar byed pa, kṣe-

(113)

tra-viśodhaka

ṣiṅ yoṅs su dag pa, kṣetra-pariśud-dhi; kṣetra-pariśodhana. —hi las, —r bya ba (ad k°-pariśuddhi)

ṣiṅ yoṅs su sbyoṅ ba, kṣetra-pariśo-dhana. —hi thabs

ṣiṅ la dbaṅ, kṣetre …vaśitā

ṣiṅ la sogs pas luṅ ston pa, kṣetrâ-dibhir vyākaraṇam

ṣim paḥi sman, svādu-rasa…auṣadha

ṣim po, mṛṣṭa

ṣugs pa, ārūḍha; āviṣṭa (ad śamâ°); niviṣṭa; pratipanna; prayukta; praviṣṭa (ad bhāvanâkāra-p°); pra-vṛtti; prerita

ṣum pa, laya; līna

ṣum pa daṅ rgod pa, layâuddhatya. —dag daṅ ñon moṅs pa rnams

ṣum pa med pa, layâbhāva

ṣum paḥi gñen po tiṅ ṅe ḥdsin gyi rnam pa bsgom pa, laya-prātipak-ṣika-samādhy-ākāra-bhāvana

ṣum paḥi sems, līna-cittatā

ṣus pa, paripṛcchā (ad Brahma-p°-sūtra)

ṣe sdaṅ, dveṣa. —du snaṅ ba

ṣe la ḥkhon, vaira

ṣe la ḥkhon mi ḥdsin, anigūḍha-vaira

ṣen pa, līna; lola; → mṅon par ṣen pa; lhag par ṣen pa, adhyavasāna

…ṣes skabs su bab pa, iti prakṛtaṁ (ad pra-√kṛ)

…ṣes bya, ity ucyate (ad bodhisattva ity u°)

…ṣes bya ba, ākhya (ad pratibimbâ°); saṁjñaka (ad rūpâdi-s°); → ḥdi ṣes bya ba, evaṁ nāmā

…ṣes ḥbyuṅ baḥi phyir, vacanāt

…ṣes ḥbyuṅ (bas), vacanāt (ad pa-ścāt)

ṣoḥi gnas skabs, dadhy-avasthā. —na ho ma lta bur (ad kṣira)

ṣon pa, ārūḍha. —mi gnas pa

gṣag, upa-√dhā: upadhāya

gṣan, anya; para; parakīya

gṣan gyi rgyud, para-saṁtāna. —
  yoṅs su smin pa, — la tshul khrims
  la sogs pa ḥjog paḥi phyir
gṣan gyi don, parârtha
gṣan gyi don khyad par du bya ba,
  parârtha-viśeṣaṇa
gṣan gyi don gyi skabs, parârthâdhi-
  kāra
gṣan gyi don gyi rgyu mtshan can gyi
  sdug bsṅal ḥbyuṅ ba, parârtha-ni-
  mitta...duḥkhôtpāda
gṣan gyi don gyi che baḥi bdag ñid,
  parârtha-māhātmya
gṣan gyi don gyi thabs rñed pa, pa-
  rârthôpāya-lābha
gṣan gyi don sgrub pa phun sum tshogs
  pa, parârtha-pratipatti-saṁpatti
gṣan gyi don thob paḥi mchog, parâ-
  rtha-prāpti...parama
gṣan gyi don mthar thug pa, parâ-
  rtha-niṣṭhā
gṣan gyi don daṅ ldan pa, parârtha-
  vat
gṣan gyi don daṅ raṅ gi don, parâ-
  rtha...ātmârtha
gṣan gyi don du, parârthaṁ
gṣan gyi don du ḥjug pa, parârtha-
  vṛtti
gṣan gyi don du bstan pa, parârthô-
  padeśa
gṣan gyi don ni raṅ gi don yin pa,
  para-kārya-sva-kāryatva
gṣan gyi don phun sum tshogs pa,
  parârtha-saṁpatti. — ḥi mtshan ñid
gṣan gyi don phyir, parârtham
gṣan gyi don byed paḥi rgyu mtshan
  gyi sdug bsṅal, parârtha-kriyā-ni-
  mitta (duḥkha...-)
gṣan gyi don med pa, a-parârthatva
gṣan gyi don brtson, parârtha-yukta
gṣan gyi don yaṅ sgrub par byed, pa-
  rârthaṁ sādhayanti
gṣan gyi don sems pa, parârtha-cin-
  tana
gṣan gyi driṅ mi ḥjog pa, a-parapra-

tyaya
gṣan gyi ḥdu śes daṅ bral ba, para-
  saṁjñâpagama
gṣan gyi sdug bsṅal skye bas śin tu
  ḥjigs, para-duḥkhôtpādane 'tibhiruḥ
gṣan gyi gnod pa, parôpaghāta. —
  daṅ du len pa
gṣan gyi rnam par rig byed, para-vi-
  jñāpana
gṣan gyi phyir, para-hetu
gṣan gyi phyogs sun ḥbyin, para-pa-
  kṣa-dūṣaṇa
gṣan gyi dbaṅ, para-tantra
gṣan gyi dbaṅ gi ṅo bo ñid, paratan-
  tra-svabhāva; paratantra...sva-
  bhāva. — zad par ḥgyur ba
gṣan gyi dbaṅ gi mtshan ñid, para-
  tantra-lakṣaṇa; paratantrasya la-
  kṣaṇam. — rtogs pa; — skad cig
  la ḥjig paḥi don (ad kṣaṇa-bhaṅga)
gṣan gyi dbaṅ du gyur pa, pāratan-
  trya
gṣan gyi sems dge ba gcig, parâika-
  citta...kuśala
gṣan gyis brgal ba, pareṇâkṣiptaḥ
gṣan gyis mchod (par) ḥdod (pa) (?),
  avamāna-kāmatā; avamānâbhilāṣa
gṣan gyis bstan pa, parâkḥyāna
gṣan gyis byas, anya-kārita
gṣan...cuṅ zad yod min (de las-), na
  vidyate kiṁcid anyat (ad anya)
gṣan rjes su ḥdsin pas dgaḥ ba, parâ-
  nugraha-prīti
gṣan ñid, anyatva
gṣan ñid du ḥgyur ba, anyathātva
gṣan rten can, parāśraya. —sdug
  bsṅal byuṅ ba
gṣan dag gi skye ba śes pa, pareṣām
  upapattau jñānam
gṣan dag la ni zas byin pa, pareṣām
  bhojanaṁ dadat
gṣan daṅ thun moṅ byas nas, anya-
  sādhāraṇaṁ kṛtvā (ad sādhāraṇa)
gṣan daṅ ḥdra ba, yathânya
gṣan daṅ gṣan ñid, aparâparatva

gṣan daṅ gṣan ḥbyuṅ ba, anyonyo
  vartamānaḥ
gṣan du, amutra
gṣan du gyur pa, parāvṛtti; vikāra.
  — mi bsten pa (ad vikāra); — ḥi
  khyad par (ad parāvṛtti)
gṣan du ḥgyur ba, anyatva; anya-
  thā-bhāva
gṣan du śes pa, anyathā-pratyava-
  gama
gṣan don rten, parârthâśraya. —
  gyi chos bstan (ad dharma...p°)
gṣan don byed pa, parârthin
gṣan don brtson ldan, parârtham u-
  dyogavataḥ
gṣan don sems, parârtha-citta
gṣan driṅ mi ḥjog, a-para-pratyaya
gṣan bde bas bde ba ñams su myoṅ ba,
  para-saukhyena sukhânubhavaḥ
gṣan sdug bsṅal bsdoms pa, piṇḍita
  ...anya-duḥkha
gṣan paḥi byaṅ chub sems dpaḥ daṅ
  mtshuṅs pa ñid (de las-), anya-bo-
  dhisattva-samatā (tad-)
gṣan dbaṅ can, para-tantra
gṣan min, na...anyathā
gṣan śig, anya
gṣan yaṅ dag par len du ḥjug pa, pa-
  raṁ samādāpayati
gṣan yid ches par byed pa, para-saṁ-
  pratyaya (ad saṁpratyaya)
gṣan la go bar byed paḥi rnam pa
  bsgom pa, para-saṁprāpty-ākāra-
  bhāvana
gṣan la gnod pa, parôpatāpin (ad u-
  patāpin)
gṣan la gnod par byed pa, parôpa-
  ghāta (ad upaghāta)
gṣan la phan, para-hita-karaṇa
gṣan la phan pa, para-hita. — ḥi
  rgyur gyur paḥi sdug bsṅal, — ḥi
  phyir
gṣan la phan bya gcig tu mṅon dgaḥ,
  para-hita-karaṇâikatâbhirāma
gṣan la gṣan gyi ḥdu śes daṅ bral baḥi

phyir, paratra para-saṁjñâpagamāt
gṣan la yaṅ gnod par byed, para-vyā-
  bādha
gṣan las rtogs paḥi phyir, parato bo-
  dhāt
gṣal dgos pa, dāpyate (ad paitṛkam
  ṛṇaṁ d°)
gṣal du med pa, a-tula
gṣal ba, tulita
gṣal med khaṅ, vimāna. — mtho
  mdses pa (ad kṣubdha-v°)
gṣi, ādhāra; nidāna; pada; vastu;
  vastutas; → mtshan gṣi, lakṣya
gṣi mchog, vastu...parama
gṣi rtogs pa, vastv-avabodha
gṣi dag pa, śuddha-pada
gṣi daṅ bcas pa, sa-nidāna
gṣi la gtod (pa), vastv-ābhoga
gṣir bcas, sa-nidāna
gṣug pa, avatāraṇa. — la ldem por
  dgoṅs pa
gṣuṅs pa → yid gṣuṅs pa, medhā
gṣon nu, kumāra
gṣon pa, bāla
gṣom → ñon moṅs tshogs gṣom, kle-
  śa-gaṇaṁ hantuṁ (ad √han)
gṣol ba, nata
gṣol bar ḥbab, nimne syandanaṁ
bṣag, upani-vi-√dhā
bṣags paḥi bu, Māṇḍavya (ad M°-sū-
  tra)
bṣi, catur; catvāri (ad saṁgraha-va-
  stu, etc.)
bṣi pa, caturtha (ad dhyāna-c°)
...bṣin, prakhya (ad kūrma-p°)
...bṣin du, yathā
bṣin mdses pa ni ston pa, saumukhya-
  sya darśana
bṣin mdses śiṅ des paḥi raṅ bṣin can
  yin, su-mukho bhavati surata-jātī-
  yaḥ
bṣugs pa, vasati (ad tuṣita-bhavane v°)
bṣed, abhipreta
bṣon pa, yāna. — daṅ chu brgal bar
  ṣugs pa, — la ḥgro ba

ZA

za ba, √bhuj: bhuñjat

za ba po, bhoktṛ

zag pa daṅ bcas paḥi dag pa, sâśra-va-śuddhi

zag pa med pa, anāsrava; anāsra-vatva. — ḥi sdom pa

zag pa med paḥi dbyiṅs, anāsrava-dhātu; anāsrava...dhātu. —zab pa

zag pa zad pa, āsrava-kṣaya; kṣi-ṇâsrava. —mṅon par śes pa (ad āsrava-kṣaya)

zag pa zad pa ñid, āsrava-kṣaya

zag med dbyiṅs, anāsrava...dhātu; amala...dhātu (?)

zaṅ ziṅ, āmiṣa. —gi bgo skal la spyod pa, —gi sbyin pa, —gi loṅs spyod, —gi sems med pa, —gyis bsdu ba, —cuṅ zad tsam gyi phyir; —daṅ chos kyis yoṅs su sdud par byed (ad sam-√grah)

zaṅ ziṅ med pa, anāmiṣa; nirāmiṣa. — ñid, — ḥi sems (ad nirāmiṣa)

...zad, kevala

zad ḥgyur, √dru: dravate

zad pa, kṣa (ad a-k°); kṣaya; vya-ya; saṃkṣaya (ad bhrama)

zad pa śes pa, kṣaya-jñāna

zad par, kṛtsna. —gyi skye mched

zad par ḥgyur ba, ...kṣayāya saṃ-vartate (ad paratantra-s°); kṣayitva; kṣayin

zad par ston pa, kṛtsna-deśana

zad pas ḥjigs pa med pa, kṣaya-nir-bhayatā

zad mi śes (pa), akṣaya. —ñid kyi rgyu

zad med, avyaya. —ḥphel ḥgyur (ad vṛddhi-ga)

zab, gahana

zab ciṅ rgya che thos pa, gambhīry-âudārya-saṃśrava

zab ciṅ rgya che ba, udāra-gambhīra;

gambhīrôdāra

zab ciṅ rgya che (ba) legs par bśad paḥi chos, audārya-gāmbhīrya-su-deśita...dharma

zab ciṅ rgya che baḥi chos, udāra... gambhīra...dharma

zab ciṅ rgya che baḥi mtshan ñid, au-dārya-gāmbhīrya-lakṣaṇa

zab ciṅ rgya cher bśad pa, gāmbhī-ryâudārya-vāda

zab pa, gambhīra; gāmbhīrya. — ḥi khyad par (ad gāmbhīrya); — ḥi chos (ad gambhīra)

zab mo, gabhīra; gambhīra; gām-bhīrya. —mkhyen, — ḥi don rig pa (ad gabhīra); — mṅon par rdsogs par byaṅ chub pa, —thos pa, — daṅ yun riṅ por dkaḥ ba spyad pa sgrub pa las spro ba, —bśad par gsaṅ ba (ad gambhīra); —bstan pa (ad gāmbhīrya)

zas, aśana; āhāra; bhojana; bho-jya

zas chen po dug daṅ ḥdres pa la śen pa, mahâśana-viṣâkrānta-lola

zas daṅ ñal ba daṅ tshaṅs par spyod pa daṅ sñoms par ḥjug paḥi rgyas pa, āhāra-svapna-brahmacaryā-sa-māpatty-upacaya

zas byin pa, bhojanaṃ dadat (ad pare-ṣāṃ bh°)

zin pa, anta (ad śama-bhāvâ°); āvi-ṣṭa; upātta

zil gyis non pa, abhibhūta

zil gyis gnon, abhibhavati, abhibhū-yate (ad abhi-√bhū)

zil gyis gnon pa, abhibhava; abhibha-vana; abhibhūti. — ḥi che ba ñid, — ḥi don (ad abhibhava)

zil gyis gnon paḥi skye mched, abhi-bhv-āyatana. — kyi khyad par

zil gyis mnan ḥgro, abhibhūya-gantrī

zil gnon, abhibhava; abhibhūti (ad krodhâ°)

zil mnan, abhi-√bhū: abhibhūya

zuṅ du ḥbrel pa, yuganaddha. —yid la byed pa, — ḥi lam

zur chags, apa-

zoṅ, paṇya

zla ba, candra

zla ba ña ba lta bu, pūrṇa-candra... upamatva

zla ba yar gyi ṅoḥi tshes pa, śukla-pakṣa-nava-candra

zla ba yar gyi tshes pa, śukla-nava-candra

zla baḥi gzugs brñan, candra-bimba

zlog pa, nivṛtti; → yoṅs su mya ṅan las zlog pa, parinirvāpaṇa

zlog par byed (pa), ni-√vṛ: nivāra-yanti, nivārayet

zlos pa, punar-ukta. — ḥi skyon med pa pa

gzag pa, srāvaṇa

gzigs, abhy-ud-√īkṣ: abhyudikṣate

gziṅs, kola. —lta bu ñid, —daṅ ḥdra ba ñid

gzugs, ākṛti; bimba; rūpa

gzugs kyi ston pa ñid gaṅ yin pa de ni gzugs ma yin no, yā rūpasya śūnyatā na tad rūpam (ad rūpa)

gzugs kyi rnam par rig pa, rūpa-vi-jñapti

gzugs gaṅ yin pa de ni miṅ tsam mo, nāma-mātram idaṃ yad idaṃ rūpaṃ

gzugs gyur kun tu soṅ, rūpa-gaṇeṣu sarvagam

gzugs can, rūpin. —gyi chos la dmigs pa, —daṅ gzugs can ma yin pa daṅ bstan du yod pa

gzugs can ma yin pa, a-rūpin. — ḥi chos la dmigs pa, — ḥi phuṅ po bṣi

gzugs can min rnam rig pa, arūpiṇi ca vijñaptiḥ

gzugs ñid ston pa ñid ston pa ñid gzugs so, rūpam eva śūnyatā śū-nyatâiva rūpam

gzugs brñan, pratibimba; bimba. — ñid, — ḥbyuṅ, — śes bya baḥi ḥdu byed (ad pratibimba)

gzugs daṅ ba, rūpa-prasāda

gzugs daṅ gzugs med pa, rūpârūpya. — ḥi srid paḥi dgaḥ ba

gzugs ni gzugs kyi ṅo bo ñid kyis stoṅ ṅo, rūpaṃ...svabhāvena śūnyam

gzugs rnam par ḥbyed pa, rūpa-vi-bhāvana

gzugs phun sum tshogs pa, rūpa-saṃ-patti

gzugs ma yin pa, a-rūpa

gzugs med paḥi srid paḥi dgaḥ ba, ā-rūpya-bhava-priya

gzugs med min, vinârūpyam

gzugs bzaṅ baḥi khyad par, abhirūpa-viśeṣa

gzugs la ni skye ba yaṅ med ḥgag pa yaṅ med, rūpasya hi nôtpādo na nirodhaḥ

gzugs la sogs pa yul lṅa, pañca rū-pâdayo viṣayāḥ (ad rūpâdi)

gzugs la sogs pa yod pa ñid du bstan pa, rūpâdy-astitva-deśana

gzugs la sogs śes bya baḥi gṣi, rūpâ-di-saṃjñaka (vastu...-)

gzuṅ ba, grāhya

gzuṅ ba daṅ ḥdsin pa, grāhya-grāha-ka; grāhya...grāhaka. —ñid du snaṅ ba, —med pa, — ḥi rnam par mi rtog paḥi ye śes thob pa, — ḥi mtshan ñid, —r snaṅ ba

gzuṅ ba daṅ ḥdsin pa daṅ bral ba (?), grāhya-grāha-grāhaka-grāha-visaṃ-yoga

gzuṅ ba med pa daṅ ḥdsin pa med paḥi don, grāhya-grāhakârtha (a-)

gzuṅ ba ḥdsin paḥi ṅo bo, grāhya-grāhaka-bhāva

gzuṅ ba yi rnam par gYeṅ ba, grāhya-vikṣepa

gzuṅ baḥi don, grāhyârtha

gzuṅ baḥi mtshan ñid, grāhya-lakṣaṇa

gzuṅ baḥi rdsas, grāhya-dravya

gzuṅ bar gyur pa, grāhya-bhūta

gzuṅ bar snaṅ ba, grāhya-pratibhāsa

gzuṅ bar ḥos pa, ādeya; ādeyatva

gzuṅ (=*bzuṅ*) *ḥos pa,* ādeya

gzuṅ sla ba, su-grāhya

gzuṅs, dhāraṇā ; dhāraṇi

gzuṅs (*kyi*) *sgo,* dhāraṇī-dvāra ; dhā-
raṇi-mukha. — *rnams rnam par
dag pa ñid* (*ad* d°-mukha)

gzuṅs daṅ spobs pa daṅ ldan pa, dhā-
raṇā-pratibhāna-sahagata

gzo, ābhoga

gzo (=*bzo*)*...ston pa,* śilpa...darśana

gzo med par, vinâbhogam

gzod, ādi. — *nas dag pa,* ādi-śuddha

gzod pa, marṣaṇa

gzod ma, ādi. — *nas şi ba,* ādi-śānta

bzaṅ, su- (*ad* su-mati, *etc.*)

bzaṅ po, praśasta ; śubha ; śobhana ;
su- (*ad* °-bhaiṣajya ; °-mūla)

bzaṅ poḥi gnas su skyes pa, jātaḥ
sv-āyatane

bzaṅ poḥi gser, kalyāṇa-suvarṇa

bzaṅ ba, sādhu

...bzuṅ ste, upā-√dā : upādāya. —
...bar du, upādāya yāvat

bzuṅ ba, grāhya ; → *ji sñed bzuṅ ba,*
yāvad-udgṛhita ; *yaṅ dag par bzuṅ
ba,* samdhāraṇa

bzuṅ (*bar*) *ḥos pa* → *gzuṅ* (*bar*) *ḥos pa*

bzo, śilpa. —*...byed pa,* — *śes pa
phun sum tshogs pa,* —*slob par
byed*

bzo ba, nipuṇa.

bzoḥi las kyi gnas, śilpa-karma-sthā-
na. — *sprul pa,* — *rig pa*

bzod, marṣa (*ad* a-m°)

bzod pa, adhivāsanā ; kṣama ; kṣa-
maṇa ; kṣamatva ; kṣānti ; mar-
ṣaṇa

bzod pa che ba, mahâdhivāsanā (*ad*
adhivāsanā)

bzod pa ñid, sahiṣṇutā

bzod pa ḥthob, kṣānti-lābha

bzod pa daṅ ldan (*pa*), kṣamāvat ;
kṣāntimat

bzod pa bla na med pa, kṣānti...a-
nuttarā

bzod pa yoṅs su smin paḥi mtshan,
kṣānti-paripāka-lakṣaṇa

bzod pa rab tu dbye ba, kṣānti-pra-
bheda

bzod pa la dgaḥ ba, kṣānti-priya

bzod paḥi gnas skabs, kṣānty-avasthā

bzod paḥi pha rol tu phyin pa, kṣānti-
pāramitā. — *daṅ ldan pa*

*bzod paḥi tshogs kyi rgyu mtshan yin
pa,* kṣānti-sambhāra-nimittatva

bzod par ḥgyur, kṣamo bhavati

bzod par bya, kṣamitavya

bzlog, vyāvṛtti

bzlog nas, vyāvartya (*ad* dhyānāni v°)

bzlog pa, āvṛtti ; viparyaya

ḤA

ḥo ma, kṣīra

ḥoṅ ba, āgati ; → *yid du ḥoṅ ba,*
mano-jña

ḥog, para

ḥog tu, ūrdhva

ḥog nas, paścāt. —*...şes ḥbyuṅ bas*

ḥog ma, uttara

ḥod, prabhā ; prabhāsa

ḥod lta bu, arcir-bhūta

ḥod ḥphro can, arciṣmatī

ḥod byed pa, prabhā-karin

ḥod mi gsal ba ñid, a-bhāsvara

ḥod zer, aṁśu ; kiraṇa ; raśmi.
— *gyi las,* — *btaṅ ba,* —*...byuṅ*
(*ad* raśmi) ; cf. ābha

ḥod zer rab ḥbyams gsal ba maṅ po,
pratata-viṣada...aṁśu-visara

ḥod gsal ba, prabhāsvara

ḥod gsal ba ñid, bhāsvaratva

ḥon te (*...ḥam-*), āho svit

ḥon pa, badhira

ḥos, √arh : arhati

ḥos pa → *gzuṅ bar ḥos pa,* ādeya

ḥos pa ma yin pa, an-arha

YA

ya mtshan gyi chos daṅ ldan pa, ad-

bhuta-dharma-yukta

ya mtshan che (*ba*), adbhuta ; āścarya

*ya mtshan che ba daṅ ya mtshan che
ba med pa,* āścarya...nâścarya

ya mtshan du gyur pa, bahumatatva

yaṅ, punar

yaṅ dag, samyak

yaṅ dag bkod, samāpādita

yaṅ dag bskyed pa, samutpāda

yaṅ dag mgu bar byed, saṁ-√rādh :
samrādhayet

yaṅ dag ḥgrub pa chen po, udāgama-
mahattva

yaṅ dag sgrub pa, sampādana

yaṅ dag sgrub par byed, samudā-√nī :
samudānayet

yaṅ dag ṅes par ḥbyuṅ ba smra, sa-
myag-niryāṇa-vaktṛ

yaṅ dag chos rab ston, samyag-dhar-
ma-prakāśana

yaṅ dag mchod byed, saṁ-√man :
saṁmānayati

yaṅ dag ñid, samyaktva

yaṅ dag ñid bsgribs nas, tattvaṁ
saṁchādya (*ad* saṁ-√chad)

yaṅ dag brten, samāśrita

yaṅ dag bstan, samudāhṛta

yaṅ dag thob, sametya (<sam-ā-√i)

yaṅ dag don yul, tattvârtha-viṣaya

yaṅ dag bsdus pa, samuccaya (*ad*
puṇya-s°)

yaṅ dag nod pa, sampraticchā

yaṅ dag gnas pa la brten nas, samyak-
sthitim upāśritya

yaṅ dag pa, tattva ; bhūta ; saṁ-
śuddhi (?) ; samyag-dṛṣṭi (?)

yaṅ dag pa ji lta ba bṣin du, yathā-
bhūta(ṁ). — *rtogs pa,* — *rtogs pa-
ḥi rjes su ḥjug pa,* — *yoṅs su śes
pa,* — *rab tu śes pa,* — *rab tu śes
so,* — *śes pa*

yaṅ dag pa ji bṣin ñid, tattvaṁ ta-
thatā

yaṅ dag pa ma yin pa kun brtag pa,
abhūta-parikalpa

yaṅ dag pa ma yin pa mtshan ma, a-
tattva...nimitta

*yaṅ dag pa ma yin paḥi kun tu rtog
pa,* abhūta-parikalpa. — *ñid,* —
tsam, — *ḥi dmigs pa,* — *ḥi don
yaṅ dag pa*

*yaṅ dag pa ma yin paḥi ṅo bo snaṅ
ba,* abhūta-rūpa-samprakhyāna

yaṅ dag paḥi sgrub pa, samyak-pra-
tipatti

*yaṅ dag paḥi ṅag daṅ las kyi mthaḥ
daṅ ḥtsho ba,* samyag-vāk-karmân-
tâjiva

yaṅ dag paḥi tiṅ ṅe ḥdsin, samyak-
samādhi

yaṅ dag paḥi rtog pa, samyak-saṁ-
kalpa

yaṅ dag paḥi lta ba, samyag-dṛṣṭi

*yaṅ dag paḥi don du thams cad
mkhyen pa ñid,* bhūtârtha-sarva-
jñatva

yaṅ dag paḥi dran pa, samyak-smṛti

*yaṅ dag paḥi gdams ṅag rjes su bstan
pa,* avavādânuśāsana (samyag-)

yaṅ dag paḥi sbyor ba yid la byed pa,
samyak-prayoga-manaskāra

yaṅ dag paḥi smon lam, samyak-pra-
ṇidhāna

yaṅ dag paḥi rtsol ba, samyag-vyā-
yāma

yaṅ dag par kun tu spyod pa, samā-
caraṇa

yaṅ dag par ḥgrub, samudāgata

yaṅ dag par ḥgrub pa, samudāgama.
— *chen po ñid*

yaṅ dag par ḥgrub par bya ba, °byed
pa, samudāgama

yaṅ dag par sgrub paḥi de bṣin ñid,
samyak-pratipatti-tathatā

yaṅ dag par sgrub par byed do, saṁ-
√pad : sampādayeyam

yaṅ dag par bsgrags pa, saṁśrāvaṇa

yaṅ dag par bsgrubs pa, samudānita

yaṅ dag par bcom pa, samutpāṭana ;
samudghāta

yaṅ dag par ḥjug, samyag vartate (ad samyak)

yaṅ dag par rjes su mthoṅ, samanu-√paś: samanupaśyati

yaṅ dag par ñams pa, samudghāta

yaṅ dag par rtog pa, saṁkalpa

yaṅ dag par ston pa, saṁdarśana; saṁdeśanatā; samākhyāna; samyag-darśikatva; samyag-deśikatva

yaṅ dag par ḥdoms pa ñid, samyag-avavādatva

yaṅ dag par sdom pa, saṁyama

yaṅ dag par nod pa yid la byed pa, saṁpraticchana-manasikāra

yaṅ dag par gnas pa, saṁ-√sthā: saṁtiṣṭhate

yaṅ dag par spoṅ ba, samyak-prahāṇa

yaṅ dag par spyod pa, samudācāra

yaṅ dag par blaṅs pa, samādāna·—brda las byuṅ baḥi sems bskyed pa

yaṅ dag par blaṅs pa ni sruṅ ṅo, samāttaṁ rakṣati

yaṅ dag par sbyor ba, saṁyojana; saṁniyojana

yaṅ dag par sbyor ba ñid, samyak-prayoga

yaṅ dag par ma bcom pa, samudghātana (a-)

yaṅ dag par myoṅ ba, saṁvedana

yaṅ dag par rdsogs paḥi byaṅ chub, samyak-saṁbodhi

yaṅ dag par zad pa, saṁkṣaya

yaṅ dag par bzuṅ ba, saṁdhāraṇa

yaṅ dag par yoṅs su bsṅo ba, samyak-pariṇāmanā

yaṅ dag par rab tu ḥjog go, samyak pradadhāti

yaṅ dag par rab tu ston pa, saṁpra-√kāś; saṁprakāśaka

yaṅ dag par rab tu brtson pa, samyak-prayukta

yaṅ dag par len, samā-√dā: samātte, samādatte

yaṅ dag par len du ḥjug pa, samādāpana; samādāpayati, °te. —r byed pa po, samādāpaka

yaṅ dag par len pa, samādāna. —s thob pa

yaṅ dag par śes par ḥgyur, saṁ-√jñā: saṁjānīte

yaṅ dag par bśad paḥi dṅos po, samyag-deśanā-vastu

yaṅ dag par so sor rtog pa, bhūta-pratyavekṣā

yaṅ dag spaṅ bar bya, saṁparivarjanīya

yaṅ dag spyod pa, samācāra; samudācāra

yaṅ dag ḥbyuṅ, samudāgama; samudbhava

yaṅ dag ma yin, asat

yaṅ dag ma yin kun rtog, abhūta-parikalpa

yaṅ dag ma yin rtog pa, abhūta-kalpa; asat-kalpa

yaṅ dag ma yin gsal (=bsal) nas, a-tattvaṁ...apāsya (ad apāsya)

yaṅ dag min rtog, abhūta-kalpa

yaṅ dag min rtog rgyu mtshan, a-saṁkalpa-nimitta

yaṅ dag min rtog yin par rtogs pa, abhūta-vikalpa-bodha

yaṅ dag min pa ñid, abhūtatva

yaṅ dag min yaṅ dag ma yin min, na bhūto nābhūtaḥ

yaṅ dag rdsogs, saṁpūrṇa

yaṅ dag zad byas, saṁkṣaya

yaṅ dag bzuṅ ba, saṁgraha (ad upāya-s°)

yaṅ dag ye śes, bhūta-jñāna

yaṅ dag yoṅs su smin paḥi mtshan ñid, samyak-paripāka-lakṣaṇa

yaṅ dag rab tu spoṅ, saṁpravarjana

yaṅ dag rig → so so yaṅ dag rig, pratisaṁvedanā

yaṅ dag śes pa, saṁtīrita

yaṅ dag bśad, saṁprakāśita

yaṅ daṅ yaṅ, abhīkṣṇatva

yaṅ daṅ yaṅ du, abhīkṣṇam; punaḥ punaḥ; bhūyo bhūyaḥ

yaṅ daṅ yaṅ du ston par mi byed pa, abhīkṣṇaṁ na deśayet

yaṅ daṅ yaṅ du sbyin pa, abhīkṣṇa-dāna

yaṅ du, punaḥ punaḥ (ad antar-√dhā)

yaṅ yaṅ, ābhīkṣṇya

yaṅ srid mi ḥdod, niḥspṛhasya punarbhave

yaṅs, udāra; vipula; → bag yaṅs su byas pa, pratiprasrambhaṇa

yaṅs gyur, vipula-gata

yaṅs pa, vipulatā; viṣada; vaipulya (ad śamatha-jñāna-v°)

yaṅs śiṅ bdag ñid chen poḥi bsam pa rtogs pa, udāra-māhātmyâśaya-prativedha

yan chad, para; pareṇa

yan lag, aṅga. —gi tshogs, —ldan pa

yan lag drug, ṣaḍ-aṅga, °aṅgin

yan lag drug cu, ṣaṣṭy-aṅgī

yar gyi ṅoḥi tshes pa (zla ba-), śukla-pakṣa-nava-candra

yar gyi tshes pa (zla ba-), śukla-nava-candra

yal ga, śākhā

yal ga rgya chen ḥphel ba, śākhā-vṛddhir viśadā (ad viśada)

yal bar ḥdor ba, upekṣakatva; upekṣā

yal bar bor, upekṣā

yal bar mi ḥdor ba, an-upekṣakatva

yi ge, akṣara; vyañjana

yi ge daṅ don du rnam par gnas pa, vyañjanârtha-vyavasthā

yi ge phun sum tshogs pa, vyañjana-saṁpatti

yi ge bzaṅ ba, su-vyañjanatva (ad v°)

yi ge la dmigs pa, vyañjanâlambana

yi ge legs par ṅes par bśad pa, su-niruktâkṣaratva (ad nirukta)

yi ge...sil bu, vyasta...vyañjana

yid, manas; manaska (ad āpyāyita-m°)

yid kyi brjod pa, mano-jalpa. —tsam, —ma gtogs par don...mi mthoṅ ṅo

yid kyi ñes pa, manaḥ-pradoṣa

yid kyi ñon moṅs, manaḥ-kleśa

yid kyi rnam par śes pa, mano-vijñāna

yid kyi dbaṅ, manasi vaśitvam

yid kyi raṅ bṣin gyi mdud pa, mano-maya...grantha

yid kyis rtags pa, manasā...anvikṣitāni

yid ches pa, saṁpratyaya. —daṅ ldan pa, —ḥi rnam pa bsgom pa

yid ches par bya dgos pa, pratyetavya

yid ches par byed pa (gṣan-), para-saṁpratyaya (ad s°)

yid ches bya, saṁprapatti

yid brtan pa, vaiśvāsika

yid daṅ ḥdsin pa daṅ rnam par rtog par snaṅ ba, mana-udgraha-vikalpâbhāsa

yid du ḥthad pa, mano-ramā

yid du hoṅ ba, mano-jñā

yid bde ba, saumanasya. —chen po, —...rnam pa sgom pa

yid naṅ du ḥdsin par byed pa, dhārayaty adhyātmaṁ manaḥ (ad √dhṛ)

yid gnas paḥi phyir, sthānān manasaḥ

yid gnas so, pratiṣṭhitaṁ manaḥ (ad nirvāṇe...)

yid byed pa, manasikāra

yid ḥbyuṅ, saṁnati

yid ḥbyuṅ ba, udvega; nirvid

yid ḥbyuṅ ba daṅ ḥdod chags daṅ bral ba daṅ rnam par grol ba, nirvid-virāga-vimukti

yid ḥbyuṅ bar ḥgyur, ud-√vij: udvijate

yid mi bde ba, daurmanasya

yid mi ḥbyuṅ ba, anudvega (ad udvega)

yid ḥdsin, mano-dhāraṇa

yid gṣan du gyur pa, manasaḥ parā-vṛttiḥ

yid gṣuṅs pa, medhā. —*yoṅs su smin pa*

yid bṣin nor bu, cintā-maṇi

yid...bzlog pa, manasas...āvṛttiḥ

yid la gcags pa, vipratisāra. —*med pa* (*ad* a-v°)

yid la ḥthad pa, mano-ratha

yid la sdug bsṅal chen po thob, manasi mahad duḥkham āpnoti

yid la byed daṅ bcas, manaskāra (sa-)

yid la byed pa, manasi-√kṛ: manasikurvat; manasikāra; manaskāra —*bsgom pa*, —*dor ba* (*ad* manaskāra); —*yoṅs su spaṅs pa*, —*yoṅs su tshol ba*, —*la brten pa* (*ad* manasikāra)

yid la byed pa bcu gcig, ekādaśa manaskārāḥ

yid la byed pa brjod med pa ro gcig pa, nirjalpa...eka-rasa...manaskāra

yid la byed pa ni rnam pa bco brgyad, aṣṭā-daśa-vidho manaskāraḥ

yid la byed pa...mi mthun paḥi phyogs spaṅs pa, nirlikhita-vipakṣa-manaskāra

yid la byed paḥi rnam par gYeṅ ba, manasikāra-vikṣepa

yid la mi byed pa, amanasikāra. —*maṅ ba*

yid la re ba, mano-ratha. —*yoṅs su rdsogs pa*

yid la bsam grub, mano-rathâpti

yid la bsam (*pa*), mano-ratha

yid la bsam pa phun sum tshogs pa grub pa, mano-ratha-saṁpatti

yun thuṅ ṅur gnas pa, itvara-pratyupasthāyin

yun mi riṅ bar ḥgyod par byed, anānuṣaṅgikaṁ kaukṛtyāyate

yun riṅ, cira

yun riṅ du, dīrgha-samayaṁ

yun riṅ po, āyata; dīrgha; dīrgha-kāla. —*r sgrub pa*, —*r mi skyo ba ñid*, —*r brtson ḥgrus rtsom pa*

(*ad* dīrgha-kāla)

yun riṅ po nas ḥkhor ba na ḥdris pa, saṁsārôcita (dīrgha-)

yun riṅ por dkaḥ ba spyod pa, dīrgha-duṣkara-vyāyāma

yun riṅ bahi ḥdu śes, āyatatva-saṁjñā

yun riṅ bar, ānuṣaṅgika

yun riṅ mo, cira

yun riṅ mo ṣig nas mṅon par rdsogs par ḥtshaṅ rgya ba, ciratareṇâbhisaṁbodhataḥ

yum, mātṛ

yum gyi lhums su ḥjug pa, mātuḥ kukṣim avakrāmati

yul, gamya; deśa; viṣaya

yul gaṅ du, yatra deśe

yul gyi sgo nas, deśatas

yul gyi mtshan maḥi ñon moṅs paḥi yoṅs su gduṅ ba, viṣaya-nimitta-kleśa-paridāha

yul gyi gṣan dbaṅ can, viṣaya-paratantra

yul chuṅ ba, paritta-viṣaya

yul thob par bya bahi phyir, viṣaya-prāptaye

yul daṅ dus, deśa-kāla

yul daṅ dus daṅ sems can rnams la bye brag med par, deśa-kāle sattveṣv abhedanā

yul de ñid na gnas paḥi ḥdu byed, deśa-stha eva saṁskāre (tad-)

yul rnams la ma chags paḥi lam, viṣayeṣv asakti-mārgaḥ

yul ma phebs pa, ajita-deśa

yul mi so sohi skad, janapadeṣu bhāṣāḥ

yul gṣan dag tu rgyun gyis skye ba, deśântara-saṁtaty-utpāda

yul gṣan du ḥgro ba, deśântara-gamana

yul gṣan du phyin pa, anya-deśa-prāpti

yul gṣan du ḥpho ba, deśântara-saṁkrānti. —*ḥi mtshan ñid*

yul gṣan du bar chad med par skye ba, deśântara-nirantarôtpatti

yul gṣan na gnas pa, anya-deśa-stha

yul yon tan ldan, guṇa-vat...deśa

yul la dgaḥ, viṣaye ratiḥ

yus su byed pa, (artha)-adhikāra (*ad* kevalâtmârthâ°)

ye śes, jñāna

ye śes kun gyi rgyu mtshan, sarva-jñāna-nimittatva

ye śes kun tu ḥgro bahi don, jñāna-sarvatragârtha

ye śes kun tu ḥgro la mkhas par ldan, jñāne sarvagate kauśalya-yuktaḥ

ye śes kyi khyad par, jñāna-viśeṣa

ye śes...kyi rgyu mtshan, jñāna-nimittatva

ye śes kyi rjes su ḥbraṅ ba, jñānânuparivartin

ye śes kyi gnas, jñānâśraya

ye śes kyi pha rol tu phyin pa, jñāna-pāramitā

ye śes kyi tshogs, jñāna-saṁbhāra

ye śes (*kyi*) *lam*, jñāna-mārga

ye śes kyis bskul ba, jñānena preritā

ye śes kyis khyab pa, jñāna-vyāpta (*ad* jñeya-j°)

ye śes kyis yoṅs zin pa, jñāna-parigraha

ye śes bkra mi bkra, jñāna-citrâvicitratā

ye śes khyad par du ḥphags paḥi phrin las, jñāna-viśeṣa-karman

ye śes sṅon du ḥgro, jñāna-pūrvaṁgama

ye śes chen po ñid, jñāna-mahattva

ye śes ḥjug pa, jñāna-pravṛtti

ye śes thogs pa mi mṅah (*ba*), apratihataṁ jñānaṁ; avyāhata-jñāna

ye śes thogs pa med pa, jñānâpratihata

ye śes dag la dbaṅ, jñāna-vaśitva

ye śes daṅ ni dri med ldan, jñāna-nirmalatā-yoga

ye śes daṅ spaṅs pa (*ston par*) *mdsad*

pa ñid, jñāna-prahāṇa-kārakatva (*ad* prahāṇa)

ye śes daṅ las, jñāna-karman

ye śes ni rnam pa bṣi, catur-vidha...jñāna

ye śes rnam pa gñis po dag, jñāna...dvividha

ye śes rnam pa sna tshogs paḥi phrin las, citrâkāra-jñāna-karman

ye śes...rnam par dag pa, viśuddha...jñāna

ye śes snaṅ ba byed pa, jñānâlokakara

ye śes snaṅ ba mdsad pa, jñānâlokakara

ye śes bla na med pa, jñānânuttarya

ye śes ḥbyuṅ gnas chen po ḥdra, jñānâkarôpama (mahā-)

ye śes ḥbyuṅ ba, jñāna-viniḥsṛti

ye śes ma bsgribs pa, anāvṛta-jñāna

ye śes ma chags ma thogs pa, asaṅgam apratihataṁ jñānaṁ

ye śes...ma thogs pa, a-pratihataṁ jñānaṁ

ye śes tshol bar dmigs pa, jñāna-paryeṣṭy-ālambana

ye śes bṣi po yaṅ dag ḥbyuṅ, catur-jñāna-samudbhava

ye śes gzugs brñan ḥbyuṅ, jñāna-pratibimbôdaya

ye śes yaṅs pa, jñāna-vaipulya

ye śes la mṅaḥ ba, jñāna-vaśitā

ye śes la dbaṅ, jñāna-vaśitā

ye śes la tshol bahi rnam pa, jñāna-paryeṣṭy-ākāra

ye śes śin tu rnam dag pa gñis su med paḥi don, jñāna...su-viśuddha...advayârtha

ye śes śes pa, jñāne...jñānaṁ

yo byad, pariṣkāra

yo byad kyis phoṅs pa, upakaraṇa-vighāta

yo byad kyis mi phoṅs pa, upakaraṇâvighāta

yo byad bsñuṅs paḥi tshul kun tu spyod

paḥi rnam pa bsgom pa, saṁlikhita-
vṛtti-samudācārâkāra-bhāvana

yoṅs bsṅo, pari-√ṇam: pariṇāmayati

yoṅs bsṅo bar byed, pari-√ṇam: pari-
ṇāmayet

yoṅs ñams ṅo tsha, parihāṇi-lajja

yoṅs rtog, pari-√kḷp: parikalpya-
māna

yoṅs dag, pariśuddhi

yoṅs sdud, parigraha

yoṅs smin, paripāka; paripācana

yoṅs smin par byed, paripācana

yoṅs smin bya, paripācana; pari-
√pac: paripācayāmi

yoṅs smin byed, paripāka; pari-
pācaka; pācaka

yoṅs su skyo ba, parikheda

yoṅs su skyob pa, paritrāṇa

yoṅs (su) bskor ba, parivārita

yoṅs su bskyab par bya baḥi thabs chen
po, paritrāṇa-mahôpāya

yoṅs su goms pa, paribhāvana

yoṅs su gyur pa, parivṛtti

yoṅs su grub pa, niṣpanna; pari-
niṣpatti; pariniṣpanna; siddhi (ad
bāhya-pratyaya-s°)

yoṅs su grub paḥi ṅo bo ñid, pari-
niṣpanna-svabhāva; pariniṣpanna
...svabhāva. —yoṅs su śes pa

yoṅs su grub paḥi mtshan ñid, pari-
niṣpanna-lakṣaṇa. —rtogs pa, —
mya ṅan las ḥdas pa yin

yoṅs su ḥgyur ba, pariṇāma

yoṅs su ḥgyur ba ṣes bya ba ni gṣan
ñid du ḥgyur baḥo, pariṇāmo hi
nāmânyathātvaṁ

yoṅs su ḥgrib pa, parihāṇi (ad prati-
pakṣa-p°)

yoṅs su sgyur ba, pariṇāmana. —la
mṅaḥ ba

yoṅs su sgyur bar byed pa, parivar-
taka

yoṅs su bsgrags, parikīrtita

yoṅs su bsṅo ba, pariṇāmana

yoṅs su bsṅo bar byed, pari-√ṇam:

pariṇāmayati

yoṅs su gcod (=spyod) pa, paribhoga

yoṅs su chad pa med, aparicchinna

yoṅs su ñams pa, parihāṇi

yoṅs su ñams pa daṅ khyad par du
ḥgyur baḥi skal pa can, parihāṇi-
viśeṣa-bhāgīya. —gyi chos rnam
par dbye ba

yoṅs su ñams par ḥgyur ba, pari-√hā:
parihāṇīya; parihāṇika

yoṅs su ñams par mi ḥgyur ba, apari-
hāṇīya. —ḥi don

yoṅs su gtoṅ ba, parityāga

yoṅs su rtogs pa, parīkṣā

yoṅs su bstan, paridīpita

yoṅs su dag pa, pariśuddha; pari-
śuddhi

yoṅs su dag pa daṅ rnam par dag pa,
pariśuddhir viśuddhiś ca

yoṅs su dag paḥi khyad par, pari-
śuddhi-viśeṣa

yoṅs su dag paḥi sa pa, pariśuddha-
bhūmika

yoṅs su dag par bya ba, pariśuddhi

yoṅs su gduṅ ba, paridāha. —med
pa (ad niḥ-p°)

yoṅs su sdud par byed, saṁ-√grah:
saṁgṛhṇāti

yoṅs su bsdu ba, parigraha (ad phala-
p°)

yoṅs su gnas pa, parivāsa

yoṅs su dpyod pa, pariccheda

yoṅs su spaṅ ba, parityāga; pari-
varjana

yoṅs su spaṅ baḥi thabs, parityāgô-
pāya

yoṅs su spaṅ bar bya ba, parihāra

yoṅs su spaṅs pa, parivarjana (ad
manasikāra-p°)

yoṅs su spoṅ (ba), parivarjanatā (ad
nihīna-yāna-p°); pratiharanti (ad
prati-√hṛ)

yoṅs su spyad pa, paribhoga

yoṅs su spyod pa, paribhoga

yoṅs su byaṅ ba, paryavadāta

yoṅs su sbyaṅ bar bya, pariśodhayi-
tavya

yoṅs su sbyaṅ(s) pa, pariśodhana

yoṅs su sbyoṅ ba, pariśodhana; vi-
śodhana

yoṅs su sbyoṅ baḥi sa śes paḥi rnam
pa bsgom pa, parikarma-bhūmi-
saṁrakṣaṇâkāra-bhāvana

yoṅs su ma grub pa, a-pariniṣpatti

yoṅs su ma chad pa, a-paricchinna

yoṅs su ma ñams pa, a-parihāṇika

yoṅs su ma rdsogs pa, a-paripūrṇa

yoṅs su mi ñams pa, a-parihāṇi

yoṅs su mi gtoṅ ba, a-parityāga

yoṅs su mi gtoṅ ṣiṅ kun nas ñon moṅs
pa med pa, a-parityāgâsaṁkleśa

yoṅs su mya ṅan las ḥdaḥ ba, pari-
nirvāṇa. —ston pa, —ḥi rigs ñid

yoṅs su mya ṅan las ḥdas pa, nirvāṇa;
parinirvāṇa; parinirvṛta. —kun
tu ston pa (ad parinirvāṇa); —yaṅ
dag par ston pa (ad nirvāṇa)

yoṅs su mya ṅan las mi ḥdaḥ baḥi
chos can, aparinirvāṇa-dharmaka;
°-dharman

yoṅs su mya ṅan las zlog pa, pari-
nirvāpaṇa

yoṅs su smin pa, paripakva; pari-
pāka; paripācana

yoṅs su smin pa ḥgrub par ḥgyur ba,
paripāka-niṣpatti

yoṅs su smin paḥi skabs, paripākâ-
dhikāra

yoṅs su smin paḥi che baḥi bdag ñid,
paripāka-māhātmya

yoṅs su smin paḥi mtshan, paripāka-
lakṣaṇa

yoṅs su smin paḥi rab tu dbye ba, pari-
pāka-prabheda (ad prabheda)

yoṅs su smin par, paripākena

yoṅs su smin par bya ba, paripāka;
paripācana; paripācayitavya; pari-
pācya. —ḥi dṅos po (ad pari-
pācya); —ḥi spyod pa (ad pari-
pāka); —ḥi stobs thob pa (ad pari-

pācana)

yoṅs su smin par byed pa, pari-√pac:
paripācayati; paripāka; pari-
pācaka; paripācana. —mṅon par
brtson, —la mkhas pa (ad paripāka)

yoṅs su smin par sbyor baḥi rgyu,
paripāka-prayoga-nimittatva

yoṅs su smin par mdsad pa, paripāka;
paripācana. —ḥi thabs la sbyor ba,
—ḥi phrin las (ad paripācana)

yoṅs su smin par ruṅ bar bya ba,
paripācana-yogya

yoṅs su tshol ba, paryeṣaṇā; pary-
eṣṭi. —ḥi che baḥi bdag ñid (ad
paryeṣṭi)

yoṅs su ḥdsin pa, parigraha; pari-
grahaṇa

yoṅs su ḥdsin pa thams cad gtoṅ ba,
sva-parigraha-tyāga (sarva-)

yoṅs su ḥdsin par byed, saṁparigra-
haṁ karoti

yoṅs su rdsogs pa, paripūraṇa; pari-
pūri; paripūrṇa; saṁpūrṇa

yoṅs su rdsogs paḥi rkyen, paripūri-
pratyaya

yoṅs su rdsogs paḥi tshul khrims, pari-
pūrṇa-śīla

yoṅs su rdsogs par bya ba, paripūraṇa
(ad pāramitā-p°)

yoṅs su rdsogs par bya baḥi don, pari-
pūry-artha

yoṅs su rdsogs par byed pa, paripūri

yoṅs su zin pa, parigraha

yoṅs su gzuṅ (or bzuṅ) ba, parigraha

yoṅs su len pa, parigraha (ad saṁ-
cintya-bhavôpapatti)

yoṅs su loṅs spyod pa, paribhoga

yoṅs su śes pa, parijñā; parijñāta;
parijñāna

yoṅs su śes pa nes pa, parijñā-niyata

yoṅs su śes pa ni rnam par byaṅ ba,
parijñā vyavadānaṁ

yoṅs su śes paḥi ḥbras bu, parijñā-
phala

yoṅs su śes par bya ba, parijñeya.

— ḥi chos rnams ni kun nas ñon
moṅs paḥo, — ḥi don, — ḥi gṣi
yoṅs su bsruṅ ba, yoṅs bsruṅ, pari-
√rakṣ: parirakṣanti
yod, sattva
yod daṅ med don mṅon sum pa, sad-
asattârthe pratyakṣam
yod daṅ med na yod med, bhāvâbhāve
'bhāvāt
yod daṅ med pa, bhāvâbhāva
yod pa, bhāva; sat
yod pa kun nas spaṅs te, sat saman-
tād vihāya
yod pa ñid, astitva; nâbhāvatā;
sattva
yod pa ñid du bstan pa, astitva-deśanā
yod pa ñid ma yin, na bhāvaḥ
yod (pa) daṅ med pa ñid, astitva-
nâstitva
yod pa daṅ med pa mñam pa ñid,
bhāvâbhāva-samānatā
yod pa daṅ med pa de dag tha mi dad
paḥi phyir, bhāvâbhāvayor abhinna-
tvāt
yod pa ḥam med pa, bhāvâbhāva
yod pa yi ni dam pa, vidyamānatā
(paramā -)
yod par rnam par rtog pa, bhāva-
vikalpa
yod par ḥdsin pa, sad-grāha
yod pas yid ḥbyuṅ bar mi ḥgyur, na
bhāvād udvijate (ad bhāva)
yod min, na bhāvaḥ; na san
yod med khyad par med pa, bhāvâ-
bhāvâviśeṣa
yod med ñid, sad-asat
yon tan, guṇa; śubha
yon tan kun ḥbyuṅ brtson ḥgrus, vīr-
yaṁ sarva-śubhôdaye
yon tan...kyi rten, guṇānāṁ pratiṣṭhā
yon tan khyad par can, guṇa...vi-
śiṣṭa; viśeṣaka...guṇa (ad abhi-
jñâdi); vaiśeṣika-guṇa
yon tan khyad par can gyi sgrib pa,
vaiśeṣika-guṇâvaraṇa

yon tan gyi skabs, guṇâdhikāra
yon tan gyi khyad par, guṇa-viśeṣa
yon tan gyi che ba ñid (sic), guṇa-
vṛddhi-māhātmya
yon tan gyi mi mthun paḥi phyogs las
grol ba, vipakṣa-muktatva (guṇa-)
yon tan rgya mtshoḥi pha rol, guṇâr-
ṇava-pāra
yon tan brgya phrag bcu gñis ḥbyuṅ,
guṇa-dvādaśa-śatôdaya
yon tan mṅon par sgrub pa ni śin tu
rnam par dag pa, guṇâbhinirhāra-
suviśuddha
yon tan mchog gi nor sbyin byed, vara-
guṇa-dhana-dāyaka
yon tan mchog lhur len, guṇa-tat-
para
yon tan...mñam pa med pa daṅ ldan
pa ñid, asama-guṇa-yuktatva
yon tan gter, guṇa-nidhi
yon tan mthoṅ ba, guṇa-darśana
yon tan daṅ skyon yoṅs su brtags pa,
guṇa-doṣa-parīkṣaṇa
yon tan daṅ ldan (pa), guṇa-yukta;
guṇa-yoga; guṇa-vat; guṇânvita;
guṇaiḥ...samanvitāḥ. — la yon
tan daṅ ldan pa ma yin pa ñid du
ḥdsin pa (ad guṇavat)
yon tan...daṅ ldan paḥi bśes gñen,
guṇa-mitra
yon tan du lta baḥi tshul, guṇa-saṁ-
darśa-yoga
yon tan ḥdod pa, guṇam ākāṅkṣati
yon tan ldan pa yi bu gcig pa, eka-
putraka...guṇavat
yon tan ni sgrol paḥi don, guṇôttā-
raṇatârtha
yon tan rnam bcu, daśa-vidha...anu-
śaṁsa
yon tan rnam par dbye ba, guṇa-
vibhāga
yon tan rnams kyi las, guṇānāṁ karma
(ad karman)
yon tan rnams kyis gaṅ baḥi phyir,
guṇaiḥ...prapūrṇatvāt

yon tan dpag tu med pa, guṇa...
asama (=amita?)
yon tan phyug, guṇâḍhya
yon tan ḥphel byed, guṇa-vṛddhi
yon tan ḥbyuṅ gnas, guṇa-kara (? g°-
ākara)
yon tan...ḥbyuṅ brtson ḥgrus, śubhô-
daye (vīryaṁ...)
yon tan maṅ po daṅ ldan pa, bahu-
guṇa...mitra
yon tan mi zad pa daṅ mñam pa med
pa daṅ ldan pa ñid, akṣayâsama-
guṇa-yuktatva
yon tan mtshuṅs pa med pa, atulya-
guṇa
yon tan bṣi, guṇa-catuṣṭaya
yon tan bṣi can gyi tshaṅs par spyod
pa, catur-guṇa-brahma-carya
yon tan rin po che, guṇa-ratna
yon tan la ḥjug pa, guṇa-pravṛtti
yon tan lan re ba, guṇa-pratikāra
yon tan śin tu rgya che byaṅ chub śiṅ
bskyed, suvipula-guṇa-bodhi-vṛkṣa-
vṛddhi
yon tan śes, guṇa-jñatā
yon tan gsum paḥi sems pa, tri-guṇā
cetanā
yon tan lhag ma, guṇâdhika
yon gnas mi ḥdam pa, dakṣiṇīyâpari-
mārgaṇa
gYeṅ ba, vikṣepa
gYen spyos ba, lola
gYem, kāmin
gYel ba, udāsīna
gYo ba, cala; kampana; vikampana
(ad a-v°); vicalana (ad a-v°); →mi
gYo ba, āniṅkṣya, niṣkampatva,
niścala
gYo ba la sogs paḥi rnam pa, kam-
pana...ādi-prakāra
gYos, √kamp: kampate
gYos legs kha zas, su-kṛtam iva su-
bhojyaṁ

RA

rva, śṛṅga. — la sogs pa las ḥjo ba
bṣin
rag na, kāmaṁ tāvat
rag las pa, adhīnatva; ādhīnatva
rags pa, audārika
rags pa daṅ ni phra ba, audārika-
sūkṣma
raṅ, ātman; sva; svaka; svayam
raṅ gi khams, sva-dhātu
raṅ gi ṅaṅ gis, sva-rasena
raṅ gi ṅaṅ gis ḥbyuṅ ba, svarasa-
vāhita; svarasa-vāhitva
raṅ gi ṅo bo, svabhāva. — la mi
gnas pa
raṅ gi ñon moṅs pa, sva...kleśa
raṅ gi theg pa, sva...yāna
raṅ gi theg pa chen poḥi mdo, sva...
mahāyāna-sūtra
raṅ gi don, ātmârtha; svakârtha;
svārtha
raṅ gi don gyi rten, svârthâśraya.
— gyi chos bstan (ad dharma...s°...
deśita)
raṅ gi don gyi mthar thug pa, svârtha-
niṣṭhā
raṅ gi don gyi yus su byed pa, svâr-
thâdhikāra
raṅ gi don rjes su thob pa, anuprâpta-
svakârtha
raṅ gi don daṅ ldan pa, svârtha-vat
raṅ gi don daṅ gṣan gyi don...sgrub
pa, pratipatteḥ svârthe parârthe
ca (ad svârtha)
raṅ gi don...spyod, ātmârthaṁ carati
raṅ gi don phun sum tshogs, svârtha-
sampatti. — paḥi mtshan ñid
raṅ gi bdag ñid, sva...ātman (ad
svâtman)
raṅ gi bdag ñid du med pa, svenât-
manā 'bhāvat
raṅ gi bder ma chags, sva-sukheṣv
asaktaḥ (ad asakta)

raṅ gi bya ba, ātma-kṛtya

raṅ gi dbyiṅs, sva-dhātu. —la gnas ldan

raṅ gi mtshan ñid, sva-lakṣaṇa. —daṅ spyiḥi mtshan ñid du snaṅ ba, —la rnam par rtog pa

raṅ gi mtshan ñid kyis ni yod, svena lakṣaṇena bhāvaḥ

raṅ gi mtshan ñid kyis med paḥi phyir, svena lakṣaṇenâbhāvāt

raṅ gi ḥod ni ston pa, sva-prabhāsa-nidarśana

raṅ gi yon tan, svaka...guṇa

raṅ gi lus, sva...āśraya; sva-deha. —yoṅs gtoṅ ba (ad sva-deha)

raṅ gi sa bon, sva-bīja

raṅ gi saṅs rgyas kyi chos yoṅs su smin pa, sva-buddha-dharma-paripāka

raṅ gi sems, sva-citta

raṅ gi sems kyaṅ bsruṅ ba, sva-cittasya ca rakṣaṇā

raṅ gi sems kyis...mchod pa, sva-citta-pūjā

raṅ gi sems la dbaṅ bsgyur ba, sva-citta-vaśa-vartin

raṅ gi sems legs par ḥchos pa, sva-praṇihitatva-citta-karaṇa

raṅ gi srog, sva-jīvita. —man chad gtoṅ ba

raṅ gis rtogs pa, svayaṁ-bodha

raṅ gis yoṅs su bzuṅ ba, sva-parigraha

raṅ ñid mi gnas pa, svayam-asthiti

raṅ daṅ gṣan, sva-para

raṅ daṅ gṣan gyi don, sva-parârtha

raṅ daṅ gṣan gyi don khyad par med pa, sva-parârtha-nirviśeṣatva

raṅ daṅ gṣan gyi don gyi skabs yin pa, sva-parârthâdhikaraṇatva

raṅ daṅ gṣan gyi don gyis rab tu phye ba, sva-parârtha-prabhāvitatva

raṅ daṅ gṣan gyi don (s)grub pa, sva-parârtha-pratipatti; °-saṁpādana; °-sādhana; °-siddhi

raṅ daṅ gṣan gyi don mṅon par sgrub pa, sva-parârthâdhikāra

raṅ daṅ gṣan gyi don du rab tu sgrub par byed pa, sva-parârtha-prasādhana

raṅ daṅ gṣan gyi don bya ba, sva-parârtha-kriyā

raṅ daṅ gṣan gyi don rtsom pa, sva-parârthârambha

raṅ daṅ gṣan gyi don la rab tu sbyor ba, sva-parârtha-prayoga

raṅ daṅ gṣan gyi sems rjes su bsruṅ ba, sva-para-cittânurakṣaṇa

raṅ daṅ gṣan rjes su ḥdsin pa, sva-parânugraha

raṅ daṅ gṣan la phan pa, sva-parânugraha

raṅ daṅ gṣan la sems mñam par ḥjog pa, sva-para-sama-cittâvasthāpanā

raṅ don byed pa, svârthin

raṅ don yaṅ dag sbyor, svârtha-samyak-prayukta

raṅ bde mi ḥdod pa, niḥsvasukha-kāma

raṅ byuṅ ba, svayaṁbhū. —ñid

raṅ blo ma ḥkhrul pa, svayam-aśrānta-buddhi

raṅ dbaṅ, sva-tantra. —du ḥgyur

raṅ sbyin la ston daṅ ḥdra, svaṁ dānaṁ śāstiva

raṅ med pa, svayam-abhāva

raṅ gṣan don, sva-parârtha. —rab sgrub byed yin

raṅ gṣan phan bya don byed pa, sva-para-jana-kṛtyârtha

raṅ bṣin, prakṛti; -maya (ad pāra-mitā-m°, etc.); svabhāva; svābhāvika

raṅ bṣin...sku, svābhāvika...kāya

raṅ bṣin gyi don, svabhāvârtha

raṅ bṣin gyi rnam par dag pa, viśuddhaṁ prakṛtyā

raṅ bṣin gyi dbaṅ po rno ba ñid, prakṛti-tīkṣṇêndriyatā

raṅ bṣin gyi tshul khrims, prakṛti-śīla

raṅ bṣin gyi yan lag, svabhāvâṅga

raṅ bṣin gyis, prakṛti-; prakṛtyā

raṅ bṣin gyis kun nas ñon moṅs pa can ma yin pa, prakṛty-asaṁkliṣṭatva

raṅ bṣin gyis kun nas ñon moṅs pa med, niḥsaṁkleśatā prakṛtyā

raṅ bṣin gyis kha na ma tho ba daṅ bcas pa, prakṛti-sâvadya

raṅ bṣin gyis rtag paḥi phyir, svabhāvena nityatvāt

raṅ bṣin gyis stoṅ pa ñid, prakṛti-śūnyatā

raṅ bṣin gyis rnam par dag pa, prakṛti-pariśuddhatva, p°-pariśuddhi, p°-viśuddhitā

raṅ bṣin gyis dmigs par ḥgyur, prakṛty-ālambanī-bhūta

raṅ bṣin gyis ḥod gsal ba, prakṛti-prabhāsvara

raṅ bṣin gyis yoṅs su mya ṅan las ḥdas pa, prakṛti-parinirvṛta

raṅ bṣin gyis yon tan daṅ ldan pa, prakṛtyā guṇa-vataḥ; prakṛtyâiva guṇa-yuktaḥ

raṅ bṣin can, ...-jātīya

raṅ bṣin chos la dgaḥ, dharma-rataḥ prakṛtyā

raṅ bṣin sñiṅ brtse, kṛpā prakṛtyā

raṅ bṣin bstan (=brtan) pa, dhṛtiḥ prakṛtyā

raṅ bṣin daṅ rgyas paḥi rigs, prakṛti-paripuṣṭa-gotra

raṅ bṣin du gnas pa, prakṛti-stha

raṅ bṣin dri med, amalaṁ...prakṛtyā (ad prakṛti)

raṅ bṣin gdug pa, prakṛti-praduṣṭa

raṅ bṣin mya ṅan ḥdas, prakṛti-nirvṛta

raṅ bṣin ḥod gsal, prakṛti-prabhāsvara

raṅ bṣin yon tan ldan, prakṛti-guṇavat

raṅ la phan byas, svâtma-hita

raṅ saṅs rgyas, pratyeka-buddha. —kyi theg pa, —kyi sa pa

raṅ sems, sva-citta

raṅ sems dag, sva-citta-śuddhi

raṅ srog, sva-jīvita

ran pa, parimitā; pramitā

rab dku...sman, kaṭuka...auṣadha

rab bskyed, prajanita

rab mkhas pa, su-kuśala (ad kuśala)

rab gaṅ, prapūrṇa

rab grags, prathita

rab dgaḥ, prāmodya. —khyad par ḥphags

rab dgaḥi yid, pramudita-manas

rab bciṅs pa (ḥchiṅ bas-), bandhanâti-baddha

rab ḥjug, udvṛtti

rab bsñen byas, upāsita

rab tu, parama; pra-; pragāḍha; bhṛśam

rab tu skye, prabhava; pra-√bhū: prabhavati; prādur-√bhū: prādur-bhavati

rab tu gaṅ ba, pratipūrṇa

rab tu grags pa, pratīta

rab tu grub pa, prasiddha (ad pradīpa)

rab tu dgaḥ ba, pramuditā; pramoda; prāmodya. —skye ḥgyur, tīvra utpadyate modaḥ; —man ba (ad pramoda)

rab tu dgaḥ bas sbyin pa, prahṛṣṭa-dāna

rab tu ḥgod pa, prasthāpana

rab tu ḥgyur ba, prabala

rab tu ḥgro, √vraj: vrajati

rab tu sgrub (par byed), pra-√pad: prapadyate; prasādhana

rab tu bsṅags, pra-√śaṁs: praśasyate; √śaṁs: śasyate

rab tu bcom gyur, astaṁ prayātam

rab tu ḥjog, pra-√dhā: pradadhāti; pra-√sthā: prasthāpayati

rab tu ñams par ḥgyur ba, pracyāvana

rab tu brñas byed pa, prakaroty avajñām (ad pra-√kṛ)

rab tu rtogs nas, pratividhya (ad dharmatāṁ p°)

rab tu rtogs pa, prativedha

rab tu (rtogs pa) daṅ the tshom bsal ba

RAB TU STON

rtogs pa, bhṛśaṁ saṁśaya-hāni-
bodhaḥ
rab tu ston pa, — *r byed*, prakāśana;
→ *yaṅ dag par rab tu ston pa*, saṁ-
pra-√kāś; saṁprakāśaka
rab tu stor ba, praṇaṣṭaka, °naṣṭaka
rab tu bsten bya, pra-√vas: pravaset
rab tu thob pa, prāpti
rab tu mthoṅ, pra-√paś: prapaśyati
rab tu daṅ ba, prasanna; prasāda.
— *bskyed par mdsad pa (ñid)*, —
yid la byed pa (ad prasāda)
rab tu daṅ ba daṅ ldan paḥi sems,
prasāda-sahagata...citta (*ad* pra-
gāḍha-p°)
rab tu daṅ baḥi yid, prasanna...
manas
rab tu dul ba, su-vinītā
rab tu bde bar gnas, parama-sukha-
vihāra
rab tu bsdams par ḥgyur, su-saṁvṛta
rab tu gnas pa, saṁstha (*ad* adhy-
ātma-s°)
rab tu rnam par ḥbyed pa, pravicaya.
— *ḥi rnam pa bsgom pa*
rab tu snaṅ baḥi rnam pa bsgom pa,
saṁprakhyānâkāra-bhāvana
rab tu snaṅ bar ḥgyur, pra-√paś:
prapaśyati
rab tu spoṅ → *yaṅ dag rab tu spoṅ*,
saṁpravarjana
rab tu phye ba, prabhāvitatva
rab tu byams par gyur pa, pragataḥ
snehaḥ (*ad* sneha)
rab tu byuṅ ba, pravrajita. — *ston
byed* (*ad* nidarśikā); — *ḥi rten can*
(*ad* pravrajita)
rab tu byed pa → *don ston rab tu byed
pa*, artha-vibhāvanāṁ prakurute
rab tu dbye ba, prabheda; pravi-
bhāga; bheda. — *bsdu ba*, — *s
ḥjug pa*, — *s rnam par ṅes pa* (*ad*
prabheda)
rab tu ḥbab pa, praviśana (? °veśana)
rab tu ḥbar ba, pradīpta

rab tu ḥbyin pa, pra-√vraj. — *r
byed*, pravrājayati
rab tu ḥbyuṅ ba, pra-√vraj; pra-
vrajya
rab tu ḥbyed pa, pravicaya
rab tu sbyar ba, prayojana
rab tu sbyor ba, pra-√yuj: prayuj-
yate; prayukta; prayoga
rab tu smin pa, prapaca
rab tu smin bya, prapācya
rab tu brtson pa, prayukta; saṁyukta
rab tu ḥdsin, pra-√grah: pragṛhṇāti
rab tu ḥdsin pa, pragraha. — *ḥi rgyu
mtshan yid la byed pa*
rab tu ṣi ba, praśama. — *yoṅs su
smin pa*
rab tu ṣi bar byed pa, praśamana (*ad*
kleśa-vyādhi-p°); śamana (*ad* vyā-
dhi-ś°)
rab tu ṣugs pa, prayukta; praviṣṭa;
prasthita (*ad* utpatha-p°)
rab tu bzod, pra-√mṛṣ: pramarṣayat
rab tu rig pa, pravedanā
rab tu śes, prajānāti (*ad* yathābhūtaṁ
p°)
rab tu śes pa, parijñāna; prajñāna;
pravedanā
rab tu bśad pa, prakāśana
rab tu sreg byed, pradāhaka
rab tu slu ba, — *r byed pa*, vipra-
vādana
rab ston, prakāśana
rab dag, śuddha; su-viśuddha
rab daṅ, prasanna
rab daṅ baḥi śugs, prasāda-vega
rab daṅ bar mdsad pa, prasādasya
vidhāyakaḥ
rab daṅ sems (daṅ ldan pa), gāḍha-
prasanna-citta
rab dad pa, prasāda
rab dal, pariśrama
rab ḥdul, pra-vi-√nī: pravinetum
rab sdug, su-snigdha
rab bsdams, su-saṁvṛta
rab gnas, saṁstha (*ad* adhyātma-s°)

rab gnod par...ḥgyur, prabādhyate
(*ad* doṣaiḥ p°)
rab dbye, prabhedana
rab ḥbyams, visara
rab smin, prapācana
rab smin par byed pa → *sems can
tshogs* —, sattva-gaṇaṁ prapāca-
yan (*ad* gaṇa)
rab brtson, su-yukta (*ad* yukta)
rab ḥdsin, pradhāraṇa
rab rdsogs, prapūri; supūrṇatva (*ad*
puṇya-jñāna-s°)
rab ṣi byed pa chos kyi ḥod rab ḥbyams,
praśama-vidhi-dharmâṁśu-visara
rab ṣug, prahita
rab gzuṅ, √grah: gṛhṇīyāt
rab yaṅs pa, su-vipula
rab rib, timira
rab śes, praviṣṭatā
rab bsags, saṁbhṛta
ri, parvata
ri bo, parvata
ri dbaṅ mtho steṅ bṣugs, calarêndra-
stha (mahā-)
ri mo, citra; citraṇā
ri rab, acalêndra; sumeru; — *ltar*,
sumeruvat
riḥi rgyal po, parvata-rājan
rig, vitti; → *thabs rig*, upāya-citta
rig ñid, vedaka
rig nas, etya
rig pa, vid; vidyā. — *rtogs pa* (*ad*
vidyā)
rig paḥi gnas, vidyā-sthāna. — *lṅa*,
— *ni rnam gṣag pa*, — *yoṅs su tshol
ba*, — *la mkhas pa daṅ ldan pa*
rig paḥi gnas lṅa rnam par bṣag pa,
pañca-vidyā-sthāna-vyavasthāna
rig par bya, vedya (*ad* pratyātma-v°)
rig par bya ba, vedanīya (*ad* praty-
ātma-v°)
rig min, a-vedaka
rigs, √arh: arhati; kula; gotra;
dhātu; dhātuka; yukta-rūpa
rigs kyi skabs, gotrâdhikāra

rigs kyi khyad par, gotra-viśeṣa
rigs kyi stobs, gotra-bala
rigs kyi mthu, gotra-sāmarthya
rigs khyad par bya ba, gotra-viśeṣaṇa
(*ad* phalato g°)
rigs rgyas pa, gotra-puṣṭi
rigs ṅes pa, dhātu-niyata
rigs mchog, agra-gotra
rigs mchog ñid, gotrâgratva
rigs tha dad pa, gotra-bheda
rigs mthun par snaṅ ṅo, tulya-jātiyaḥ
khyāti
rigs daṅ ldan pa, jātya
rigs ldan, jātya
rigs...gnas pa, gotra-stha
rigs pa, arha; pramāṇa; yukta;
yukti
rigs pa daṅ ḥbrel pa, yukta...sahita
rigs pa daṅ mi ḥgal ba, pramāṇâvi-
rodha
rigs pa gdags pa rnam par bṣag pa,
yukti-prajñapti-vyavasthāna
rigs pa ma yin, na yuktaḥ
rigs pa la brten nas, yuktim āśritya
rigs par bśad paḥi chos, yukti-vihita
...dharma
rigs pas ṅes par rtogs pa, yukti-
nidhyāna
rigs pas rnam dpyad bsam pa can,
yukti-vicāraṇâśaya
rigs bya, yukta
rigs med, a-gotra
rigs med pa la gnas pa, agotra-stha
rigs rab tu dbye ba bsdu bar, gotra-
prabheda-saṁgraha
rigs la gnas (pa), gotra-stha
rigs śiṅ mthun tshig, yukta-samānatā-
pada
rigs su skye, kulôdaya
rigs su ma ṅes pa, aniyata...gotra
rigs gsum pa, tri-dhātuka
riṅ, dīrgha; dūra; vidūra
*riṅ du rjes su ṣugs paḥi ye śes kyi
spyod yul ñid*, dūrânupraviṣṭa-jñā-
na-gocaratva

riṅ du soṅ ba, dūra-gā; dūraṁ-gamā;
dūraṁ gatā
riṅ ba, dūra
riṅ ba daṅ ñe ba, dūrântika
riṅ mo, cira
riṅ mo ṣig tu, ciram; cira-kālam
riṅ mo ṣig na ṅan soṅ du ḥgro, cirād
apāya-gamanam
riṅ mo ṣig lon pa (smras nas-), cira-
bhāṣita
rin chen, ratna
rin chen sgrom phye ltar, ratna-peṭêva
muktā
rin chen chos kyi ḥbyuṅ gnas, dharma-
ratnâkara
rin chen chos kyis rgyu mtshan, dhar-
ma-ratna-nimittatva
rin chen snod, ratna-peṭā. — ni phye
ba (ad vivṛta)
rin chen ḥbyuṅ gnas, ratnâkara. —
bṣin
rin chen...rigs ldan, ratna...jātya
(ad jātya)
rin chen rigs ldan rin thaṅ med, rat-
naṁ jātyam anarghaṁ
rin thaṅ med pa, an-argha
rin po che, ratna
rin po che lta bu, ratna-bhūta
rin po che daṅ ḥdra ba ñid, (sapta-)
ratnôpamatva
rin po che sna bdun, sapta-ratna. —
gyis bkaṅ ba
rin po che rigs daṅ ldan pa rin thaṅ
med paḥi dpe, an-argha-jātya-ratnô-
pamatva
rin po cheḥi ḥdu śes, ratna-saṁjñā
rin po cheḥi gnas ñid, ratnâśrayatva
rin po cheḥi ḥbyuṅ gnas, ratnâkara.
— lta bu, — bṣin
rin po cheḥi rigs, ratna-gotra
rin po cheḥi rigs chen po daṅ ḥdra ba,
mahā-ratna-gotrâupamya
rim, krama
rim gyis rgyud yoṅs su ḥgyur baḥi
khyad par las, krameṇa hi saṁtati-

pariṇāma-viśeṣāt
rim gyis ḥphel na, krameṇâbhivar-
dhamānam (ad abhi-√vṛdh)
rim gro, paricaryā
rim pa, krama. — ñe bar rtog pa
sbyor ba pa, — ston pa rtogs pa
rim bṣin du, anupūrvaśas
ril gyis, yāvat
ris, gotra; nikāya
ris su ṅes pa, gotra-niyata
ruṅ, yogyatā; → thabs su ruṅ, upāya
...yukta
ruṅ ba, anucchavika; yogya, °tā;
→ dṅos po ruṅ ba, kalpika-vastu.
ruṅ ba ñid, yogyatā
ruṅ bar ḥgyur → snod du ruṅ bar
ḥgyur, bhājanī bhavati
ruṅ bya, yogya
ruṅs pa → ma ruṅs pa, raudra
rus → keṅ rus, saṁkalikā
rus sbal bṣin, kūrma-prakhya
re ba, āśaṁsana; ratha (ad mano-
ratha)
re ba med pa, nirapekṣa; niṣpra-
tikāṅkṣa
re ba med paḥi sbyin pa, dānaṁ
niṣpratikāṅkṣasya
reg, saṁsparśa; √spṛś: spṛśati
reg na bde ba, sukha-saṁsparśatva
reg (nas), spṛṣṭa
res ḥgaḥ, ekadā; kadā cid (ad āt-
mānam api)
res ḥgaḥ bdag ñid kyaṅ bsod par byed,
ātmānam api kadāciṅ mārayanti
ro, rasa
ro gcig pa, eka-rasa
ro myaṅ ba, āsvādana, °ā. — yid la
byed pa
ro myaṅ ba daṅ rjes su yid raṅ ba daṅ
mṅon par dgaḥ ba, āsvādanânumo-
danâbhinandana. — ḥi yid la byed
pa, — ḥi bsam pa
ro myaṅ med, an-āsvāda
ro myaṅs pa, āsvādita
ro myaṅs pa ma yin pa, an-āsvādita

ro myoṅ bar byed pa, āsvādana, °ā
ro myoṅ bar mi byed pa, an-āsvādana
rluṅ, vāyu
rluṅ gi thad kar ḥgro, vāyos tiryag-
gamanam
rluṅ gis khyer ba, vāyunā vikṣiptaṁ
(ad vikṣipta)
rluṅ gis bdas pa, vāyu-prerita (ad
tṛṇa)
rluṅ daṅ bcas paḥi chu, ap...vāyu-
sahita
rluṅ ni ḥphel ba daṅ ḥgrib pa, vāyoḥ
...vṛddhi-hānitaḥ (ad vṛddhi)
rluṅ ni raṅ bṣin gyis gẎo baḥi phyir,
vāyoḥ prakṛtyā calatvāt (ad prakṛ-
ti)
rluṅ bud śiṅ yin, syād vāyus...in-
dhanam (ad vāyu)
rlom (pa), √man: manyate
brlag (par) ḥgyur, kṣatiṁ prāpnoti
brlaṅ pa, paruṣa

LA

la ṣes bya ba ḥdi ni ched yin te, ni-
mitta-saptamī
la la...sñam du sems, kasyacit syāt
(ad kim)
la sogs pa, ādi (ad dānâ°, etc.); pra-
bhṛti
lag brkyaṅ ñid, mukta-hastatā
lag nom, hastâmoṣa
laṅ tsho, yuvan
laṅs pa, vyutthita
lan, kṛtvas; pratikāra
lan mṅon par mi ḥdod pa, pratikārâ-
nabhinandana
lan cig, sakṛt. — dgag pa tsam mdsad
pa
lan cig ma yin, a-sakṛt
lan bltas, pratikārâpekṣā
lan daṅ rnam par smin pa la dgaḥ ba
med pa, pratikāra-vipāka-niḥspṛ-
hatva
lan du phan ḥdogs daṅ rnam par smin

la mi lta ba, pratikāre ca vipāke
cânapekṣiṇaḥ
lan du phan ḥdogs pa, pratikāra
lan du phan ḥdogs yin, pratyupakārin
lan don du gñer ba, pratikāreṇa...
arthī bhavati
lan ḥdebs, pariharaṇa; parihāra
lan maṅ du byed pa daṅ ldan pa,
bahulī-kārânugata
lan mi re, niḥpratikarman
lan mi re ba mtshuṅs pa ñid, niṣprati-
kāra-samatā
lan...re, pratikṛti
lan...re ba med, kāra-kāṅkṣin (na-)
lan re ba yid la byed pa, pratyupa-
kārâśaṁsana-manaskāra
lan la lta daṅ bral ba, pratikāra-
nirvyapekṣa
lan la lta ba, pratikārâpekṣā
lan la re ba, pratikāra. — med paḥi
ḥdu śes, — la chags pa
lam, patha; mārga; vartman
lam ka, pathin
lam gol ba la rab tu ṣugs pa, utpatha-
prasthita
lam gyi sgrib pa, mārgâvaraṇa
lam gyi rnam pa thams cad, sar-
vâkāra-mārga (ad mārga)
lam gyi bye brag, mārga-viśeṣa
lam gyi yan lag, mārgâṅga. — rnam
pa brgyad, aṣṭau mārgâṅgāni
lam gyi raṅ bṣin, mārga-svabhāva
lam ḥgog pa, paripantha
lam rgyun mi gcod (pa), vartmâc-
cheda; vartmânupaccheda
lam mṅon sum du bya ba, mārga-
saṁmukhī-bhāva
lam gcod pa, paripantha
lam rnam pa gñis, dvi-vidha-mārga
lam po che, mahā-patha (ad patha);
mahā-rāja-patha
lam spyad pa, mārga-caraṇa
lam rab tu stor ba, mārga-praṇaṣṭaka
lam log par ṣugs pa, unmārga-prati-
panna

las, karman; karmin; → *mkhas pa*

las, vijñānām antikāt (*ad* vijña)

las kyaṅ yod (las kyi) rnam par smin pa yaṅ yod kyi, asti karmâsti vipākaḥ (*ad* karman)

las kyi khyad par, karma-viśeṣa

las kyi mthaḥ, karmânta. —...*hgrub pa,* — *ḥi rnam par gYeṅ ba*

las kyi gnas, karma-sthāna (*ad* śilpak°)

las kyi rnam par smin pa, karma-vipāka. —*la kun tu rmoṅs pa*

las kyi bag chags ḥjug pa rñed pa, karma-vāsanā vṛttiṁ labhate

las kyi dbaṅ gis, karmâdhipatyena

las kyi dbaṅ gis ḥdod paḥi gnas su skye ba, karma-vaśenâbhipreta-sthānôpapattiḥ

las kyi dbye ba, karma-bheda

las kyi lam, karma-patha. —*daṅ deḥi ḥbras bu rnam pa sna tshogs śes pa*

las kyis byas pa, karma-kṛta

las can, karmaka

las gñis ñon moṅs zad pa, karma-dvaya...kleśa-kṣaya

las daṅ skye daṅ mchog gi sprul pa, karma-janmôttama-nirmita

las daṅ ṅo bo ñid kyis, karmataḥ...svabhāvataḥ

las daṅ mdor bsdu ba, karma samāsa-saṁgrahaṁ ca

las bdag gir bya ba mkhyen paḥi stobs (?), karma-vipāka-jñāna-bala

las ni ṅo bo sna tshogs pa, vicitra-rūpa...karman

las rnam pa drug gi don, karmârtha...ṣaḍ-vidha

las rnam gsum po, karma trividham

las rnams chud mi za ba la rnam par gnas pa, karmaṇām avipraṇāśa-vyavasthānaṁ

las rnams chud mi za bar gnas, karmânâśe vyavasthitiḥ

las rnams dag pa...pha rol ḥgro, karma viśuddhi-pāragam

las phun sum tshogs pa, karma-saṁpad

las byed pa, karma-karaṇa

las mtshan ñid sgrub dgos, karma-lakṣaṇaṁ sādhyam

las yoṅs su sbyoṅ ba, karma-pariśodhana

las su ruṅ ba, karmaṇya, karmaṇyatā. —*mchog*

las gsum rnam par dag, tri-viśuddha-karman (*ad* karman)

las gsum rnam par dag pa, karma-traya-viśuddhi

lugs daṅ mthun pa, anuloma

lugs daṅ mi mthun pa, pratiloma

luṅ, āgama; upadeśa

luṅ gi sgo nas kyaṅ ruṅ ba ma yin, āgamato 'pi na yujyate

luṅ gi(s) phyug pa, āgamâḍhya

luṅ cuṅ zad la rten pa, kaścid-āgama-niśrita (*ad* kim)

luṅ ston pa, vyākaraṇa (*ad* kṣetrâdi-bhir v°)

luṅ ston par ḥgyur (ro), vyākaraṇa (*ad* bodhau v); vyā-√kṛ: vyākariṣyati

luṅ bstan ṅes pa, vyākṛta-niyata

luṅ bstan pa, vyākaraṇa. —*ḥthob pa,* —*bśad pa,* — *ḥi mtshan ñid*

luṅ bstan pa...chen po, mahā-vyākaraṇa

luṅ du ma bstan paḥi dṅos po, avyākṛta-vastu

luṅ ma bstan, a-vyākaraṇa

luṅ ma bstan pa, avyākṛta. —*ḥi dṅos poḥi mtshan ñid,* —*ḥi tshul*

luṅ la rten pa, āgama-niśrita

luṅ las, āgamatas

lus, ava-√śiṣ: avaśiṣyate; ātma-bhāva; kāya; kāyika; janman (?); deha; mūrti; śarīra; śiṣṭa

lus kyi khyad par, deha-viśeṣa

lus kyi ṅes par spyod pa rnam pa gsum, kāya-duścarita (tri-vidha-)

lus bgraṅ bar sla ba ma yin no, na sukarā saṁkhyā kartuṁ kāyasya

lus ṅes par ston pa la mkhas pa, āśrayasya nidarśane ca śaktaḥ

lus can, dehin

lus can mos pa, adhimukta...dehin

lus mchog tu gyur pa, śreṣṭhâtmabhāvatā

lus gtoṅ ba la mṅaḥ ba, ātma-bhāvasya tyāga-vaśitā (*ad* tyāga)

lus daṅ ṅag, vāk-kāyatā

lus daṅ ṅag gi las, kāya...vāk-karman

lus daṅ ṅag daṅ yid kyi las yaṅ dag par kun tu spyod pa, kāya-vāṅ-manas-karma-samācaraṇa

lus daṅ ṅag daṅ (yid daṅ ni) bden pa śes pas, kāya...vacas...satya-jñāna

lus daṅ ṅag ni ṣi ba, śānta-vāk-kāyatā

lus daṅ ṅag...yaṅ dag par sdom pa, kāya-vāk-saṁyama

lus daṅ ṅag sems raṅ bṣin gyi las rnams, kāya-vāk-citta-maya...karman

lus daṅ ni srog la mi lta, an-apekṣaḥ svaśarira-jīvite

lus daṅ loṅs spyod, śarīra-bhoga. —*ḥthob*

lus daṅ sems, kāya-citta; kāya-cetas

lus daṅ sems kyi sdug bsṅal, kāyika-caitasika-duḥkha

lus daṅ srog, kāya-jīvita. —*la lta ba,* —*la mi lta ba ñid,* —*la mi lta bar brtson ḥgrus rtsom*

lus gnas pa la mṅaḥ ba, ātma-bhāvasya sthāna-vaśitā (*ad* sthāna)

lus pa, avaśiṣṭa; → *ma lus pa,* niḥśeṣa

lus phun sum tshogs pa, ātma-bhāva-saṁpad, tti

lus med pa, dehâbhāva

lus ṣig nas, kāyasya bhedāt

lus yoṅs su rdsogs pa (sic), saṁpūrṇa-dharma-kāya

lus la phan pa skyed pa, kāyikânu-grahôtpādana

lus la dmigs pa, kāyâlambana

lus la sogs pa, kāyâdi. — *ḥi las dri ma med pa,* — *ḥi las yoṅs su sbyoṅ ba,* — *r mi dmigs pa*

lus la sogs paḥi chos la bdag med pa, kāyâdi-dharma-nairātmya (*ad* dharma-n°)

lus las gnas ṅan len pa, dauṣṭhulya-kāya

lus len pa daṅ gnas pa daṅ gtoṅ ba la mṅaḥ ba, ātmabhāvasyâdāna-sthāna-tyāga-vaśitā (*ad* ādāna)

lus sim par byed pa, kāya-prahlādana-karī

lus su snaṅ ba, deha-nirbhāsa; dehâbhāsa

le lo, alasa; ālasya; kauśīdya

le lo can, kuśīda

le lo smad pa, kauśīdya-paribhāṣa

le loḥi sgrib pa, kauśīdyâvaraṇa

legs, vara

legs paḥi blo gros, sādhu-mati

legs par skyes pa, su-jāta (?)

legs par bsṅags pa, samyak-praśaṁsa

legs par ḥchos pa, praṇihita

legs par brjod pa, su-lapita

legs par rñed pa, su-lābha

legs par ston pa, su-deśanā

legs par ston pa ñid, su-deśikatva

legs par gnas, su-sthita

legs par smin par byed pa, su-pācanā (*ad* pācanā)

legs par smra ba, su-kathika

legs par śes, su-vijña

legs par bśad pa, su-deśana; su-deśita; su-bhāṣita; sûkta; sv-ākhyātatā

legs par bśad pa daṅ ñes par smras paḥi don, su-bhāṣita-durbhāṣitârtha

legs par bśad pa daṅ ñes par bśad pa dmigs phyed pa, svākhyāta-durākhyātâvadhāraṇa (*ad* avadhāraṇa)

legs par gsuṅs pa, sv-ākhyātatā

legs par bslabs pa, su-śikṣita

legs brtson, su-yukta
legs bśad ñes par smras pa, sûkta-
   durukta
legs bśad pa, su-kathita
len ḥjug, samādāya
len du bcug nas, √grah: grāhayitvā
*len du ḥjug par byed pa po (yaṅ dag
   par-),* samādāpaka
len pa, ādāna; ādhi; grahaṇa. —
   daṅ ḥdsin pa daṅ khoṅ du chud pa,
   *—daṅ ḥdsin par nus paḥi khyad
   par (ad* grahaṇa-dhāraṇa)
len pa po, pratigrāhaka
len par byed, niyojayati *(ad* pratirūpa)
len par rab și, ādhi-praśama
len pas thob pa, ādāna-labdhā
len...și, ādhi-śama
leḥu, paṭala
lo tog, sasya. —*yoṅs su smin par
   byed pa*
lo ma, patra (=pattra)
lo ma ḥdor len, parṇa-tyāgâdāna
log ñid, mithyātva
log pa, asat; mithyā
log pa ñes par sel ba, mithyā-niśca-
   yâpakarṣikatva
log paḥi tshig, mithyā-vāda
log par sgrub pa, mithyā-pratipatti;
   vipratipatti; viprapatti. —*rnams
   la bzod pa (ad* vipratipatti); —*ḥi
   de bṣin ñid (ad* mithyā-pratipatti)
log par mṅon par șen pa, mithyâ-
   bhiniviṣṭa
log par ñams su myoṅ ba, mithyânu-
   bhava
log par lta ba, mithyā-dṛṣṭi
log par byas pa, mithyā-kṛta
log par sbyor, īrṣyā-prayukta
log par mos pa, viparītâdhimokṣa
log par ḥdsin du ḥjug pa, viparīta-
   grāhaṇa
log par ḥdsin pa, asad-grāha
log par șugs pa, vipratipanna
log par yaṅ dag śes pa, mithyā-
   saṁtīrita

log par bsams paḥi don, mithyā cinti-
   târthasya
loṅ ba, andha
loṅs spyod, bhoga; saṁbhoga
loṅs spyod kun tu ston pa, bhoga-
   saṁdarśana
loṅs spyod kun rdsogs, saṁpūrṇa-
   bhoga
loṅs spyod kyi rgyu mtshan, bhoga-
   nimitta
loṅs spyod kyis pham, bhoga-parājita
loṅs spyod can, bhogin
loṅs spyod chags, bhoga-sakti
loṅs spyod ñid, bhogatā
loṅs spyod bstan pa, bhoga-darśana
loṅs spyod dag gis spel ba, bhogaiḥ
   ...vardhanā
loṅs spyod dag la ma chags pa, bho-
   geṣv a-saktaḥ
*loṅs spyod rnams la...mṅon par mi
   dgaḥo,* bhogeṣv an-abhiratiḥ
loṅs spyod rnams la ma chags pa,
   asaktyā bhogeṣu; bhogeṣv anā-
   saktyā
loṅs spyod phun sum tshogs pa, bhoga-
   saṁpad, °tti. —*rgya chen po ḥthob
   pa*
loṅs spyod ḥphel bar byed pa, bhoga-
   vṛddhi-nayana
loṅs spyod bag yod, bhogâpramatta
loṅs spyod ma chags blo, asakta-bhoga-
   buddhi
loṅs spyod rdsogs pa, saṁbhoga;
   sāṁbhogya. —*ḥi khyad par,* —
   *ḥi saṅs rgyas ñid ye śes gzugs brñan
   ḥbyuṅ (ad* saṁbhoga)
loṅs spyod rdsogs paḥi sku, sāṁ-
   bhogika...(kāya)
loṅs spyod rdsogs ḥbyor rgyu, saṁ-
   bhoga-vibhutā-hetu
loṅs spyod la kun tu ḥdsin pa med pa,
   bhoga-nirāgrahatva
loṅs spyod la rgyab kyis phyogs pa,
   bhoga-vimukha
loṅs spyod la chags pa, bhoga-sakti

loṅs spyod la mi lta ba, bhoga-nir-
   apekṣa
loṅs spyod la mi ldan, bhoga-nirapekṣa

ŚA

śaḥi spyan, māṁsa-cakṣus
śaṅ śaṅ teḥu sgra dbyaṅs su grag pa,
   jivaṁ-jivaka-svara-ruta-ravitā
śan pa, aurabhrika
śar ba, udāra
śas che ba, utsadatā (aty-)
śā riḥi bu, Śāriputra
śigs pa, bhedya *(ad* a-bh°)
śiṅ, araṇi; indhana; kāṣṭha; dāru;
   vṛkṣa
śiṅ gi phuṅ po, dāru-skandha
śiṅ gi bye brag, indhanâkara-viśeṣa
śiṅ rta, ratha. — *ḥkhrul pa*
śiṅ daṅ sil sñan, vṛkṣa-vāditra
śiṅ la sogs pa bud śiṅ, indhanaṁ
   kāṣṭhâdi *(ad* kāṣṭha)
śiṅ las loṅs spyod, bhoga-vṛkṣa
śin tu, atyanta; kāmaṁ; gāḍhaṁ;
   -tara *(ad* bahu-tara); nikāmaṁ;
   parama; bhṛśaṁ; su- *(ad* su-duḥ-
   khita, *etc.*)
śin tu dkaḥ baḥi las, su-duṣkara...
   karman *(ad* duṣkara)
śin tu gus pa ñid, tivrā gurutā
śin tu rgyas pa, vaipulya
śin tu bsgoms pas, atyantaṁ tad-
   bhāvanāt
śin tu ṅo tsha, atilajjanā
śin tu bsṅags pa, praśaṁsa
śin tu che ba, adhimātratā *(ad* apatya-
   snehâ°)
śin tu ḥjigs pa, bhīru (ati-)
śin tu mñam par bṣag paḥi bdag, sa-
   māhitâtman (su-)
śin tu dri ma med pa ma yin, nâti-
   nirmalaṁ *(ad* nirmala)
śin tu sdug bsṅal ḥgyur, su-duḥkhita
śin tu sdom, su-saṁvṛti
śin tu nor maṅ, su-vipula...vitta

śin tu rnam par ṅes paḥi śes rab, su-
   viniścita...prajñā
śin tu rnam (par) dag pa, su-viśuddha
śin tu rnam par dag par ḥgyur, su-
   viśuddhiṁ nigacchati
śin tu sbyaṅs pa, praśrabdhi
śin tu sbyaṅs pa che, tanuka...praś-
   rabdhi
śin tu maṅ po, bahutara
śin tu dman, su-nihīna *(ad* nihīna)
śin tu dman pa, māndya (ati-)
śin tu brtson (sems can don la-), ud-
   yukta (sattva-kṛtyârtham-)
śin tu rdsogs pa, su-niṣpanna *(ad* n°)
śin tu zab, atigahana; parama-gaha-
   natva
śin tu bzaṅ po, śobhana-tara
śin tu yul chen, viṣaya-sumahat
śin tu riṅ, vidūra (su-)
śugs, vega
śel daṅ bai dū rya, sphaṭika-vaidurya
śes, boddhṛ; vijña; vi-√dhā: vi-
   dhīyate
śes nas dad pa thob pa, avetya-
   prasāda-lābha *(ad* avê)
śes pa, jñāna; pratyavagama; →
   yaṅ dag śes pa, saṁtīrita
śes pa daṅ mtshuṅs par ldan pa, jñā-
   na-saṁprayukta; jñānena saṁpra-
   yuktaḥ
śes pa po, jñātṛ
śes pa yoṅs rdsogs bya, jñāna-pari-
   niṣpatti
śes paḥi rnam pa bsgom pa, jñānâ-
   kāra-bhāvana
śes par dkaḥ, durājñeya
śes par dkaḥ ba ñid, durjñānatā
śes pas ston pa, jñānena deśanā
śes bya, jñeya
śes bya kun la mi thogs, jñeyeṣv
   avyāhataṁ
śes bya cig char snaṅ bar byed pa,
   jagaj-jñeya-prabhāsana (T=sakṛj°)
śes bya thams cad rnam pa thams cad

du rtogs pa, jñeya-sarvâkāra-bodha (sarva-)

śes bya thams cad yul, sarva-jñeya-viṣaya

śes bya mthaḥ yas paḥi yul, ananta-jñeya-viṣaya

śes bya ma rgyal rgyal bya, jñeyâjita-vinirjaya

śes bya ma rgyal ba rgyal baḥi bya ba, ajita-jñeya-vinirjaya

śes bya yaṅ dag rab rnam ḥbyed, samyak-pravicayo jñeyaḥ

śes bya yoṅs su tshol ba, jñeya-pary-eṣṭi

śes bya...la thogs pa mi mṅaḥ ba ñid, jñeyâvyāghāta

śes bya la phyin ci ma log pa, jñey-âviparyāsa

śes bya...la ma rmoṅs (pa), jñeyeṣv asammūḍham

śes bya la ye śes kyis khyab pa, jñeya-jñāna-vyāpta

śes bya la śes pa thogs par ḥgyur ba, jñeye jñānam pratihanyate

śes byaḥi sgrib pa, jñeyâvaraṇa. — *spaṅ bya*, — *spaṅs pa*

śes byaḥi don...bsdus pa, jñeyârtha-saṃgraha

śes bya...ḥi yul, jñeya-viṣaya

śes bṣin, samprajanya

śes bṣin du, jñātvā (*ad* a-j°)

śes rab, prajñā

śes rab kyi rgyu ñid, prajñā-hetutva

śes rab kyi stobs, prajñā-bala

śes rab kyi spyan, prajñā-cakṣus

śes rab kyi pha rol tu phyin pa, prajñā-pāramitā. — *daṅ ldan pa*, — *la brten*

śes rab kyi phuṅ po, prajñā-skandha. — *rnam par sbyoṅ*

śes rab kyi dbaṅ po, prajñêndriya

śes rab kyi sbyin pa, prajñā-dāna

śes rab kyis ḥtsho ba, prajñā-jīvaka (*ad* √jīv)

śes rab kyis ḥtsho ba daṅ legs par

bśad pa, prajñā-jīva-sudeśana

śes rab can, prājña

śes rab che ba, mahā-prājñatva

śes rab ḥchal pa, duḥprajñā

śes rab ñams pa, prajñā-parihāṇi

śes rab tu yoṅs su bsṅos paḥi sgo nas, prajñāyāṁ pariṇāmanāt (*ad* pariṇā-mana)

śes rab thabs daṅ ldan pa, prajñā...upāya-saṃhitā

śes rab daṅ ldan pa, prajñā-yoga

śes rab rnam par grol ba, prajñā-vimukti

śes rab rnam par grol bar byed pa, prajñā vimuktiḥ

śes rab rnam par mi rtog ñid, prajñâvikalpikā

śes rab spyod yul gñis yin, prajñā...dvaya-gocarā

śes rab sbyaṅs pa, prajñôttāpanatā

śes rab yoṅs su dag pa, prajñā-pari-śuddhi

śes rab la ni mi rtog pa, niṣkalpanā prajñāyām (*ad* prajñā)

śes gsum, tri-jñāna (*ad* jñāna)

śes bsam, ājñâśaya

gśe ba, ākrośana

gśe ba la slar mi gśe ba, ākruṣṭâ-pratyākrośana

gśegs pa → *mthar thug par gśegs pa*, niṣṭhā-gamana

gśegs śiṅ rjes su gśegs pa, yātânu-yātatva

bśags → *so sor bśags pa*, pratideśanā

bśad, deśanā (*ad* dharmârtha-d°); vyā-√khyā: vyākhyāta; vyā-khyeya; → *yaṅ dag bśad*, sampra-kāśita

bśad du cuṅ zad kyaṅ med do, na kiṁcid vyākhyeyaṁ (*ad* vyākhyeya)

bśad pa, ākhyātatā (*ad* sv-ā°); kathita; √diś; deśana; deśanā; deśita; nirdeśa; vāda (*ad* gāṁ-bhīryâudārya-v°); vihita (*ad* yukti-v°); saṃbhāṣa

bśad pa dag ni kun tu ḥbyuṅ, deśa-nāyāḥ samudbhavaḥ

bśad pa la ṣugs pa, deśanāyaṁ pra-yuktaḥ (*ad* prayukta)

bśad paḥi skabs, deśanâdhikāra

bśad paḥi chos, deśanā-dharma

bśad paḥi ḥbras bu ni rnam pa brgyad, aṣṭa-vidhaṁ deśanāyāḥ phalaṁ (*ad* phala)

bśad paḥi ḥbras bu rnam par dbye ba, deśanā-phala-vibhāga

bśad par gyur pa, nirdeśa-bhūta

bśad bya, deśya

bśes gñen, mitra. — *bgrod*, — *dam pa dag la ḥdoms par byed*, — *la brten*

bśes pa, mitra. — *dbye ba*

bśol ba la chags pa, vilambana-sakti

SA

sa, pṛthivī; bhūmi

sa kun las ni ṅes par byuṅ, bhūmi-viniḥsṛta (sarva-)

sa goṅ mar ḥgro ba daṅ ldan pa, upari-bhūmi-gamana-yoga

sa brgyad pa, aṣṭamī...bhūmi

sa bcu, daśa...bhūmi

sa bcu gcig, ekādaśa bhūmayaḥ

sa bcu pa, Daśa-bhūmika; daśamī-bhūmi

sa chen po rgya mtshoḥi mthaḥ klas pa, samudra-paryanta-mahāpṛthivī

sa chen po la ṣugs pa, mahā-bhūmi-praviṣṭa

sa mchog, agra-bhūmi (*ad* bhūmi)

sa ji ltar rnam par bṣag pa bṣin yid la byed pa, yathā-vyavasthāpita-bhūmi-manasikāra

sa gñis, bhūmi-dvaya

sa gñis pa, dvitīya...bhūmi

sa gñis pa nas bzuṅ ste drug paḥi bar du, dvitīyāṁ bhūmim upādāya yā-vat ṣaṣṭhyām

sa thob pa, bhūmi-lābha

sa dag ni gnas pa ṣes byaḥo, bhūmayo vihārā ity ucyante

sa daṅ po, ādi-bhūmi; prathama-bhūmi

sa daṅ po la ḥjug pa, prathama-bhūmi-praveśa

sa drug paḥi bar, ṣaṣṭhī bhūmiḥ (yāvat-)

sa drug po, ṣaṣ...bhūmi

sa bdun pa, sapta-bhūmi; saptamī...bhūmi

sa ni mthar thug pa, bhūmi-paryava-sāna

sa ni yoṅs su ḥgyur ba bṣiḥi phyir, pṛthivyās pariṇāma-catuṣṭayāt (*ad* pariṇāma)

sa ni...las ḥbyuṅ ṅo, pṛthivī sam-bhūtā

sa rnam par ḥjog paḥi ye śes, bhūmi-vyavasthāna-jñāna

sa rnam par bṣag pa, bhūmi-vyava-sthāna

sa rnams kun la mñam pa med, asamaṁ sarva-bhūmiṣu

sa rnams kho na la gaṅ zag rnam par dbye ba, bhūmiṣv eva pudgala-vibhāgaḥ (*ad* pudgala-v°)

sa rnams bsgom pa daṅ grub pa, bhūmīnām bhāvanā ca niṣpattiś ca (*ad* bhāvanā)

sa rnams gnas pa yin, vihāra-bhūmi

sa pa,, bhauma

sa bon, bīja. — *gyi rgyu mtshan*, — *gyi ṅo bo*, — *gyi ṅo bo daṅ mthun pa*, — *ñid*, — *rtas pa*

sa bon daṅ bcas pa ñid, sa-bījatva

sa bon ḥdebs par byed, bījaṁ...avaro-payati (*ad* ava-√ruh)

sa bon med pa ñid, abījatva; nirbī-jatva

sa bon gṣan du gyur pa, bīja-parāvṛtti

sa ma dag pa, aśuddha-bhūmika

sa mi gYo ba la sogs pa gsum, acalâdi-bhūmi-traya

sa gṣan tshul, anya-bhūmi-gata

sa bṣi po la yaṅ dag brten, catur-
bhūmi-samāśrita (ad samāśrita)

sa bzaṅ pa, su-bhūmi

sa yi ḥog, pātāla

sa yoṅs su grub pa, bhūmi-pariniṣpatti

sa rab tu dgaḥ ba, pramuditā...
bhūmi

sa la khyad par du ḥgro ba, bhūmi-
viśeṣa-gamana

sa la ḥjug pa, bhūmi-praveśa. — ste
kun nas ñon moṅs can, — ḥi don

sa la sbyor ba, bhūmi-prayoga

sa lu ma ṣugs pa, a-bhūmi-praviṣṭā

sa la ṣugs pa, bhūmi-praviṣṭa. — ḥi
gnas skabs

sa las ṅes par byuṅ ba ñid, bhūmi-
niryātatva

sa śes pa, bhūmi-saṃrakṣaṇa

sa...gsum, bhūmi-traya

saḥi ṅes paḥi tshig, bhūmi-nirukti

saḥi rnam pa, bhūmi-prakāra

sar gtogs sgrib pa, āvaraṇasya bhū-
miṣu gatasya (ad bhūmi)

saṅs rgyas, buddha ; vibuddha

saṅs rgyas kyi dkyil ḥkhor rnams su
skye ba, buddha-parṣan-maṇḍaleṣu
côtpattiḥ

saṅs rgyas kyi bkaḥ, buddha-vacana

saṅs rgyas kyi bkaḥ ñid du sgrub pa,
buddha-vacanatva-prasādhana

saṅs rgyas kyi sku, buddha-kāya

saṅs rgyas kyi sku ṅes par ston par
mdsad pa, buddha-bimba-nidarśaka

saṅs rgyas kyi ḥkhor gyi dkyil ḥkhor
gyi naṅ du, buddha-parṣan-maṇḍala-
madhye

saṅs rgyas kyi dgoṅs pa, buddhâśaya.
—tha dad pa med paḥi phyir (ad
pṛthak)

saṅs rgyas kyi ṅo bo ñid, buddhānāṁ
svabhāvaḥ (ad svabhāva)

saṅs rgyas kyi chos, buddha-dharma.
— ni sbyoṅ bar byed, —...ḥphel ba,
— ma ḥdres pa, — yoṅs su smin pa,
— yoṅs su smin par byed pa, —

yoṅs su rdsogs par byed

saṅs rgyas kyi bstan pa, buddha-
śāsana. — la mos pa thob pa

saṅs rgyas kyi mthu, buddhânubhāva

saṅs rgyas kyi gduṅ mi gcod pa, bud-
dha-vaṁśânupaccheda

saṅs rgyas kyi bde bar gnas pa, bud-
dha-sukha-vihāra

saṅs rgyas kyi spyan, buddha-cakṣus

saṅs rgyas kyi ḥphrin las chen po ñid,
buddha-karma-mahattva

saṅs rgyas kyi mtshan ñid, buddha-
lakṣaṇa

saṅs rgyas kyi mtshan med paḥi ḥjig
rten gyi khams, buddha-nāma-vira-
hita...loka-dhātu

saṅs rgyas (kyi) mtshan yaṅ dag (par)
bsgrags pa, buddha-nāma-saṁśrā-
vaṇa

saṅs rgyas kyi mdsad pa, buddha-
kārya, °tva

saṅs rgyas kyi mdsad pa lhun gyis grub
pa rgyun mi ḥchad pa, anābhogâ-
pratiprasrabdha-buddha-kāryatva

saṅs rgyas kyi śiṅ, buddha-kṣetra.
—gi ḥbyor ba, — ḥdi lta bu ṣig tu,
—yoṅs su dag pa, — yoṅs su dag
par bya ba, — yoṅs su sbyaṅ bar
bya, — yoṅs su sbyoṅ ba, (ad buddha-
kṣetra); — sel daṅ bai dū rya la
sogs paḥi raṅ bṣin (ad sphaṭika-
vaiduryâdi-maya-b°)

saṅs rgyas kyi ḥod, buddha-prabhā

saṅs rgyas kyi ye śes, buddha-jñāna

saṅs rgyas kyi yon tan, buddha-guṇa

saṅs rgyas kyi rigs can, buddha-gotra

saṅs rgyas kyi...las, buddhānāṁ
karma (ad karman)

saṅs rgyas kyi sa, buddha-bhūmi. —
ḥi mthar thug pa

saṅs rgyas kyi sras kyi mchog ñid du
legs par skyes pa, uttama-buddhâ-
tmajatvena sujātaḥ (ad buddhât-
maja)

saṅs rgyas kyis gdul ba, buddha-vineya

saṅs rgyas khams, bauddha...dhātu

saṅs rgyas rgyal sras, buddha-jinât-
maja

saṅs rgyas gcig, eka-buddhatva

saṅs rgyas gcig pa ñid daṅ du ma ñid
ma yin, buddhânekatvâpṛthaktva

saṅs rgyas bcom ldan ḥdas, buddha
...bhagavat

saṅs rgyas chos, buddha-dharma ;
bauddha...dharma

saṅs rgyas chos rnams rdsogs bya,
pūraye buddha-dharmāṇāṁ

saṅs rgyas rjes su dran pa daṅ ldan pa,
buddhânusmṛti-sahagata

saṅs rgyas ñid, buddhatā ; buddhatva

saṅs rgyas ñid kyaṅ thob par bya,
buddhatvaṁ ca prāptavyaṁ

saṅs rgyas ñid kyi thabs śes pa, buddha-
tvôpāya-jñāna (ad upāya-j°)

saṅs rgyas ñid du dbaṅ bskur ba yin
pa, abhiṣiktaḥ ... buddhatve (ad
buddhatva)

saṅs rgyas ñid du luṅ bstan pa bśad pa,
buddhatve vyākaraṇa-deśanā

saṅs rgyas ñid phun sum tshogs pa
thob paḥi gegs su gyur pa, buddha-
tva-saṁpat-prāpti-vibandhana

saṅs rgyas ñid la ḥjug paḥi thabs,
buddhatvôpāya-praveśa

saṅs rgyas ñid la spro bar bya ba,
buddhatva-protsahana

saṅs rgyas ñid la mi ḥgod pa, buddha-
tve...apratiṣṭhāpanam

saṅs rgyas ñid la sems mñam pa ñid,
buddhatve sama-cittatā

saṅs rgyas bstan pa bsgrub pa, buddha-
praṇitânuṣṭhāna

saṅs rgyas mthoṅ ba, buddha-darśana

saṅs rgyas daṅ byaṅ chub sems dpaḥ,
buddha-bodhisattva. — ḥi gnas

saṅs rgyas ni yod pa śes kyaṅ mi brjod,
buddhatvaṁ na bhāva ucyate

saṅs rgyas rnams daṅ phrad pa, bud-
dhaiś ca samavadhānaṁ

saṅs rgyas rnams phan tshun mdsad

pa gcig pa ñid, buddhānām anyon-
yâika-kāryatvam

saṅs rgyas rnams...ḥbyuṅ ba, bud-
dhānām utpādaḥ (ad utpāda)

saṅs rgyas rnams...yul, buddhānāṁ
...viṣayaḥ

saṅs rgyas rnams saṅs rgyas mchog
rnams, buddha...vibuddhôttama

saṅs rgyas sprul pa, buddha-nirmāṇa.
— dpag med pa (ad ameya...b°);
—...bsam mi khyab pa (ad acintyaṁ
b°)

saṅs rgyas ḥbyuṅ ba, buddha-jan-
matva ; buddhôtpāda

saṅs rgyas ḥbyuṅ ba don yod par,
abandhya-buddha-janmatva

saṅs rgyas med paḥi dus, buddha-
rahita...kāla

saṅs rgyas mtshan ḥdi ṣes bya ba,
evaṁ nāmā...buddhaḥ (ad nāman)

saṅs rgyas mtshan mi grags pa, a-
buddha-nāma

saṅs rgyas gzugs, buddha-bimba

saṅs rgyas...yaṅ dag mchod byed,
buddhāṁ...saṁmānayati

saṅs rgyas ye śes, buddha-jñāna

saṅs rgyas la mchod paḥi mchog,
buddha-pūjā paramā

saṅs rgyas la brñas pa, buddhe 'vajñā

saṅs rgyas la bstod pa, buddha-stotra

saṅs rgyas la gsol ba, buddhâdhyeṣaṇa,
°ā

saṅs rgyas la gsol ba gdab pa, bud-
dhâdhyeṣaṇa, °ā

saṅs rgyas su ḥgyur bar ḥos pa,
buddho bhavitum arhati

saṅs rgyas sras, buddhâtmaja

sim pa daṅ ldan pa, sāta-sahagata

sim par byed pa, prahlādana-karin ;
hlāda

sil sñan, vāditra

sil bu, vyasta

su dag, kecid (ad kim)

su ni ñams, ko hīyate (ad √hā)

su ni ḥphel, ko vardhate (ad √vṛdh)

sus, yad
sun ḥbyin (pa), dūṣaṇa; → rnam par sun ḥbyin pa, vidūṣaṇa
seṅ ge, siṁha. — ḥi sgraḥi śugs
sems, anv-√īkṣ: anvikṣati; citta; cetanā; cetas; cetasika; caitasika; manas
sems kun ñon moṅs, citta-saṁkleśa
sems kyaṅ med pa ñid, cittasya nâstitvam
sems kyi mchog, citta-vara
sems kyi rjes su ḥjug pa, cittânuvṛtti
sems kyi tiṅ ḥdsin, cetasaḥ samādhim
sems kyi sdug bsṅal, caitasika-duḥkha (ad kāyika-c°)
sems kyi rnam graṅs mṅon par śes pa, cetaḥ-paryāyâbhijñā
sems kyi rnal ḥbyor, cetasi yogataḥ
sems kyi spyod pa mkhyen par mdsad, citta-caritraṁ jñātvā
sems kyi dbaṅ, citta-vaśa. —gis
sems kyi dbyiṅs la gnas pa, cittasya dhātau sthānaṁ
sems kyis ḥdren, cittena parikṛṣyate (ad pari-√kṛṣ)
sems skyo, saṁvigna-cetas
sems bskyed (pa), utpādita-citta; utpādita-bodhicitta; cittam utpādayati; citte...utpādaḥ; cittôtpāda; cittôdaya; cetasaḥ prabhavaḥ
sems bskyed pa bsṅags pa, cittôtpāda-praśaṁsā
sems bskyed pa daṅ po, prathama-cittôtpāda
sems bskyed pa rnam par gtan la dbab pa, cittôtpāda-viniścaya
sems bskyed pa la gnas pa, cittôtpādâ-śrayatva
sems bskyed paḥi skabs, cittôtpādâ-dhikāra
sems bskyed paḥi dus, cittôtpāda-kāla
sems bskyed paḥi mtshan ñid, cittôtpāda-lakṣaṇa
sems kho na dmigs par snaṅ ba ḥbyuṅ ba, cittam eva hy ālambana-prati-

bhāsaṁ vartate
sems ḥkhrug pa, vikṣipta-citta
sems gyi dmigs pa, cittâlambana
sems grol, mukta-citta
sems dgaḥ bar byed pa, citta-sukhatva
sems dge ba, kalya-citta
sems dge ba gcig, eka-citta...kuśala
sems dge ba la yaṅ dag par sbyor ba, kuśala-citta-saṁniyojana
sems rgya chuṅ ba, an-udāra-citta
sems rgya che baḥi phyir, cittasyôdārataratvāt
sems can, sattva
sems can (kun gyi) mchog tu gyur, sattvâgratāṁ prāptaḥ
sems can kun gyi bya ba, sarva-sattva-kṛtya
sems can kun tu ḥgro baḥi don, sattva-sarvatragârtha
sems can...kyi mchog ñid, sattvôttamatva (ad uttama)
sems can khur chen, ucca-sattva-bhāra
sems can gyi khams, sattva-dhātu. —kyi dge baḥi rtsa ba ston pa, —khyad par med par
sems can gyi rjes su ḥjug, sattvânuvṛtti
sems can gyi ñes pa, sattva-duṣṭatā
sems can gyi rten can gyi ñes pa byed pa, sattvâdhiṣṭhāna...duṣkṛta
sems can (gyi) don, sattvârtha
sems can gyi don rnam pa bṣi po, caturvidha...sattvârtha (ad sattvârtha)
sems can gyi don bya ba, sattvârtha-kriyā. —la dmigs pa
sems can gyi don byed do, sattvârthaṁ kurute
sems can gyi don byed par smon pa, sattvârthâcaraṇâśaṁsana
sems can gyi don mdsad pa, sattvârtha-kriyā; sattvârthaṁ karoti. —rjes su sgrub pa, —yaṅ rdsogs par ḥgyur (ad sattvârtha-kriyā)
sems can gyi don la bag med pa,

sattvârtha-pramāda (ad pramāda)
sems can gyi don la ṣugs pa, sattvârtha-prayukta
sems can gyi don la sems pa, sattvârtha-cintā
sems can gyi bya ba dag la sems mñam pa ñid, sattva-kṛtyeṣu samacittatā
sems can gyi ris, sattva-nikāya
sems can gyi lus la sogs pa, sattva-kāyâdi
sems can gyi log par sgrub pa, sattva-vipratipatti (ad vipratipatti)
sems can bsgral bar ṣugs pa, sattvāṁs tārayituṁ pratipannaḥ (ad √tṝ)
sems can ṅan pa, duṣṭa...sattva
sems can gcig bde, eka-sattva-sukha
sems can ched du, sattva-hetu
sems can mchog, agra-sattva
sems can rjes ḥjug, sattvânuvṛtti
sems can rjes su ḥdsin paḥi bskyed pa, sattvânugraha-janita
sems can ñuṅ don...ñer spyad, paritta-sattvârtha...upabhogya
sems can ñon moṅs paḥi nad kyis yoṅs su mi gtoṅ ba, kleśâtura-sattvâ-parityāga
sems can mñam pa ñid, sattva...samatā
sems can the tshom śin tu sel ba, sattva...suvinīta-saṁśaya
sems can mthaḥ yas paḥi rten can gyi ñes pa byed pa, an-anta-sattvâ-dhiṣṭhāna...duṣkṛta
sems can dag ni tshad med pa yoṅs su smin par byed pa, sattvâprameyāṇāṁ paripākaḥ (ad paripāka)
sems can dag...rnam par dag pa bskyed, sattvāṁ...ānayate viśuddhim
sems can dag yoṅs su smin par byed do, sattvān paripācayati
sems can daṅ raṅ gi saṅs rgyas kyi chos yoṅs su smin pa, sattva-sva-buddha-dharma-paripāka
sems can daṅ sems can ma yin pas

byas paḥi sdug bsṅal, duḥkha... sattvâsattva-kṛta
sems can...daṅ thun moṅ du byas nas, sattva-sādhāraṇaṁ kṛtvā
sems can don sgrub, sattvârthasya sādhanaṁ
sems can don ni sgrub pa, sattvârtha-kāraka
sems can don byed paḥi tshul khrims, sattvârtha-kriyā-śīla
sems can don la śin tu brtson, sattva-kṛtyârtham udyuktāḥ
sems can gdul ba, sattva-vinaya
sems can bdag daṅ mtshuṅs, sattvâtma-samāna-bhāva
sems can sdig pa byed pa, pāpa-kārin ...sattva
sems can sdug bsṅal, sattva...duḥkhita
sems can ni smin par byed pa ḥgrub par ḥgyur, sattva-pākasya niṣpattiḥ (ad niṣpatti)
sems can gnod par byed pa dag gis mi ḥkhrugs pa, sattvâpakārâkopa
sems can...rnam grol mdsad, sattva-vimocaka
sems can rnam smin byed, sattva-vipācaka
sems can rnams kyi don du...gnas, sattvârtham ātiṣṭhati
sems can rnams kyi don byed do, prakurvanti hi sattvârthaṁ (ad pra-√kṛ)
sems can rnams gyi las kyi khyad par gyis, sattvānāṁ karma-viśeṣāt
sems can rnams ḥjoms, sattvān upahanti
sems can rnams yoṅs su mi gtoṅ baḥi phyir, sattvānām aparityāgāt
sems can rnams yoṅs su smin par bya ba, sattvānāṁ paripācanam
sems can rnams yoṅs (su) smin (par) byed, sattvānāṁ paripākaḥ
sems can rnams la...sbyor, prayogaḥ sattveṣu

sems can rnams la mos pa ji lta ba
bṣin du, yathâdhimokṣaṁ sattvā-
nāṁ

sems can rnams la sems mñam pa ñid,
sattveṣu samacittatā (ad sattva...
s°)

sems can phan ḥdogs dgaḥ, sattva-
hitān modaḥ

sems can phan par sems, sattva-hitâ-
śaya

sems can phan byed don chen, sattva-
hitâdhāna-mahârtha

sems can ma yin pas byas paḥi sdug
bsṅal, a-sattva-kṛta...duḥkha

sems can mi gtoṅ (ba), sattvânutsarga;
sattvâvisṛjana

sems can mi ḥtshe, sattvâheṭha

sems can dmyal ba, naraka

sems can smin par byed (pa), sattva-
pāka; sattva-pācana

sems can rtsa lag ḥdra ba, sattva-
bandhu-kalpa (ad bandhu)

sems can tshad med pa, aprameya-
sattva (ad sattva); aprameya...
sattva; sattva...ameya

sems can tshogs, sattva-gaṇa. —
kun soṅ, — sdud byed pa yin; — rab
smin par byed pa na (ad gaṇa)

sems can gṣan la byams ḥdod, para-
sattva-vatsala

sems can yaṅ du ma ṣig la bde bar
ḥgyur, an-eka-sattva-sukha

sems can yal bar ḥdor bar dgag pa,
sattvôpekṣā-pratiṣedha

sems can yoṅs smin byed, sattva-
paripāka

sems can yoṅs su sbyoṅ ba, sattva-
pariśodhana

sems can yoṅs su mi gtoṅ baḥi che ba
ñid, sattvâparityāga-mahâtmya

sems can yoṅs su smin pa, sattva-
paripāka; sattva-paripācana. —
ḥgrub par ḥgyur ba, — r byed pa
daṅ mthun pa ñid, — r mdsad paḥi
rgyu (ad s°-paripāka); — r byed nus

pa daṅ ldan pa, — r mdsad paḥi
phrin las (ad s°-paripācana)

sems can yoṅs su smin par bya ba,
sattva-paripācana

sems can yoṅs su smin par byed pa,
sattva-paripācaka(-tva); sattva-
paripācana

sems can yoṅs su ḥdsin pa, sattva-
parigraha

sems can yoṅs su bzuṅ ba, sattva-
parigraha

sems can rab tu smin pa, sattvānāṁ
prapācanaṁ (ad prapācana)

sems can rab ḥdul, sattvān pravinetum

sems can la mñam pa ñid kyi ye śes,
sattveṣu samatā-jñānam (ad sattva
...s°)

sems can la phan par byed paḥi rgyu
yin pa, sattva-hita-kriyā-hetutva

sems can la dmigs pa, sattvâlambana

sems can la brtse ba, sattvânukampana

sems can log par sgrub pa, sattva-
vipratipatti

sems can saṅs rgyas kyi rigs can,
buddha-gotra...sattva

sems can bsod nams byed pa, puṇya-
kārin...sattva

sems ḥjog go, sems ḥjog par byed do,
cittaṁ badhnīyāt (ad √bandh)

sems mñam rñed pa, sama-cittôpā-
lambha (sic)

sems mñam pa ñid, sama-cittatā. —
kyis yoṅs su ḥdsin pa

sems mñam par ḥjog pa, citta-samā-
dhāna; sama-cittâvasthāpanā

sems mñam par ma bsag pa, asamā-
hita...citta

sems mñam par bsag pa, samāhita-
citta

sems rñog pa can du mi byed pa, cittâ-
kaluṣī-karaṇa

sems sñoms, sama-citta

sems dag paḥi rjes su ḥjug pa, śuddha-
cittânuvṛtti

sems daṅ ldan pa ma yin paḥi chos,

citta-viprayukta...dharma

sems daṅ yid daṅ rnam par śes pa
rtogs pa, citta-mano-vijñāna-bodha

sems daṅ ye śes, citta-jñāna

sems daṅ śes rab rnam par grol ba,
cetaḥ-prajñā-vimukti

sems daṅ sems las byuṅ ba rnams...
bciṅs so, citta-caittāḥ...badhyante
(ad √bandh)

sems daṅ bsam pa rnam par dag pa
mñam pa ñid bcu, cittâśaya-viśud-
dhi-samatā (daśa-)

sems daṅ lhan cig mtshuṅs par ldan
pa (sic), saha-saṁmūrchana (cittena
...)

sems drug, ṣaṭ cittāni

sems naṅ, adhyātmaṁ cetaḥ

sems ni skad cig ma, kṣaṇikaṁ hi
cittaṁ

sems ni bskyed pa, cittasyôtpādanā

sems ni...bdag po yin, cittasya...
ādhipatyaṁ (ad ādhipatya)

sems ni naṅ du gnas pa, sthitiś cetasa
adhyātmaṁ

sems...gnas skabs, cittâvasthā (ad
avasthā)

sems gnas pa, citta-sthiti; sthita-
citta. — thob pa, — ḥi rnam pa
bsgom pa, — r byed pa (ad citta-
sthiti); — rnam pa dgus gnas paḥi
thabs (ad navâkārayā c°)

sems rnam par gYeṅs pa, vikṣipta-
citta

sems rnal du mi gnas pa, cittânava-
sthāna (ad avasthāna)

sems pa, anv-√i: anveti; āśaya;
cintā; cetanā; buddhi (ad pra-
dhāna-b°); saṁjñā (ad upakara-s°)

sems pa ḥdun daṅ bcas pa, cetanā
chanda-sahitā

sems pa ḥdun pa daṅ mtshuṅs par ldan
pa, cetanā chanda-saṁprayuktā

sems dpaḥ che, mahā-sattva

sems ḥbyuṅ ba, citta-saṁbhava

sems ma bskyed pa smad pa, cittân-

utpāda-paribhāṣā

sems mi ldog pa, cittâvyāvṛtti

sems...mi phyed, manaso 'dhyabhe-
datā

sems mi phyed pa, abhedya-cittatā —la rag las
pa, — las...ḥgrub paḥi sgo nas

sems tsam po, citta-mātra

sems tsam, citta-mātra

sems tshim pa, samāpyāyita-cetas

sems tshim par byas pa, āpyāyita-
cetas

sems tshim par byed pa, cittâudbilya-
karī

sems yaṅ dag par gnas pa, cittasya
saṁsthitiḥ

sems yaṅ dag par rab tu ḥjog pa,
cittaṁ pradadhāti

sems rab tu ḥdsin pa, cittaṁ pra-
gṛhṇāti

sems la bag chags, citta-vāsana

sems la dbaṅ, citta-vaśa. — thob pa

sems la zaṅ ziṅ med pa yin, nirāmiṣa-
citta

sems la rag lus te ḥjug pa, cittâdhīna-
vṛttitā

sems la sems ni ḥjog phyir, cittasya
citte sthānāt

sems las byuṅ ba, caitasika. — ḥi
chos

sems las mod la ḥbras bu can, cittāt
sadyaḥ phalaṁ

ser sna, mātsarya. — dgag pa, —
la sogs pa daṅ ḥgrogs pa, — la
sogs pa so sor ḥchags pa, — la
sogs paḥi mi mthun paḥi phyogs ḥdul
ba

ser sna can, matsarin

ser sna ñid, matsaritva

ser sna med pa, a-matsarin (ad mat-
sarin); a-mātsarya (ad mātsarya)

ser po, pīta

sel ba, apakarṣaṇa; apakarṣika;
apaha; vinīta

sel bar byed, apa-√nī: apanayati

so so, pṛthak

so so yaṅ dag ṭar rig pa, pratisaṁvid. cf. *so so(ɪ) yaṅ dag par rig pa*

so so yaṅ dag rig, pratisaṁvedanā

so so raṅ gi, pratisvaṁ. — *sa la sbyor bas*

so so raṅ gis, pratyātmaṁ

so so raṅ gis rig par bya ba, pratyātma-vedaniya; pratyātma-vedya. — *ma yin pa*

so so re re, pratyeka

so soḥi skye bo, pārthag-jana; pṛthag-jana. — *ḥi śes pa* (ad pārthag-j°)

so soḥi naṅ, pratyātman

so sor, pratyeka

so sor ḥchags pa, pratideśanā

so sor ḥchad par byed pa, pratideśaka

so sor rtog pa, pratisaṁkhyāna; pratyavekṣaṇa; pratyavekṣaṇatā; pratyavekṣā

so sor rtog paḥi stobs la brten pa, pratisaṁkhyāna-saṁniśritā

so sor rtog paḥi ye śes, pratyavekṣaṇaka...jñāna; pratyavekṣā-jñāna

so sor rtogs pa, pratibodha

so sor brtag par bya, praty-ava-√īkṣ: pratyavekṣeta

so sor brtags sgom pa, pratisaṁkhya-bhāvanā

so sor brtags nas, prati-saṁ-√khyā: pratisaṁkhyāya

so sor brtags pa, pratisaṁkhyā; pratisaṁkhyāna. — *med par byed pa* (ad pratisaṁkhyāna)

so sor thar paḥi sdom pa, prātimokṣa-saṁvara

so sor ma brtags paḥi btaṅ sñoms, apratisaṁkhyāyôpekṣā

so sor myoṅ bar ḥgyur ba, prati-saṁ-√vid: pratisaṁvedayate

so sor gzigs, praty-ava-√īkṣ: pratyavekṣate

so so(r) yaṅ dag par rig pa, pratisaṁvid. — *daṅ ldan pa*, — *yid la byed pa*, — *la dbaṅ ba ñid*, — *ḥi khyad par thob pa*, — *ḥi blo gros bzaṅ ba*

so sor bśags pa, pratideśanā

so sor bśags so, prati-√diś: pratideśayāmi

soṅ → *naṅ (du) soṅ*, -gata (ad ādarśa-g°, darpana-g°)

soṅ ba, anugata (ad samatā°); anuyāta; gamana (ad prayoga-paryanta-g°)

sra ba, dṛḍha

srid, bhava; → *mi srid*, a-saṁbhava (ad sthitasyâ°)

srid dgaḥ, bhava-priya

srid gcod (sic) *ḥdod pa*, bhava-bhoga...iṣṭa

srid gtogs, bhava-gata

srid na spyod, carati bhaveṣu

srid pa, bhava

srid pa dag tu bsgyur ba, bhaveṣu pariṇāmanāt

srid pa daṅ śi ba dag las rnam par grol ba, bhava-śama-vinirmukta

srid pa bar ma, antarā-bhava

srid pa gsum, bhava-traya. — *gyi bla ma ñid*, — *du gtogs pa*

srid paḥi bde ba, bhava-sukha

srid par skye ba, bhavôpapatti

srid par gnas pa, bhavana-vāsa (ad naraka-bhʿ)

srid pas mi ḥjigs paḥi che baḥi bdag ñid, bhava-nirbhayatā-māhātmya

srid yul mtshan ma rnam par mi rtog pa, bhava-viṣaya-nimitta-nirvikalpa

srid la mṅon dgaḥ, bhavâbhirāma

sruṅ, √pāl: pālayet; √rakṣ: rakṣati

sruṅ ba, rakṣa

sruṅ bar byed, √rakṣ: rakṣate

sred paḥi raṅ bśin, tṛṣṇā-maya

srog, jiva; jīvita; prāṇa

srog chags, prāṇin

srog tu lta ba, jīva-dṛṣṭi

srog daṅ loṅs spyod daṅ chuṅ ma, prāṇa-bhoga-dāra

srog la lta ba, jīvitâpekṣā

sla ba, su- (ad su-karatva, etc.)

slar, punar

slar gśe ba, pratyākrośana

sloṅ, utthāpana

sloṅ daṅ phrad na, prāpyârthinaṁ (ad pra-√āp)

sloṅ ba, arthin; yācaka; vyutthāpana (ad tīrthika-dṛṣṭi-vʿ)

sloṅ ba po, arthin

sloṅ ba poḥi skye bo, yācanaka...jana

sloṅ ba la khyad du gsod pa, arthinaḥ...vimānayati

sloṅ(s) mo pa, arthika; arthin

slob pa, √śikṣ: śikṣate; śaikṣa. — *ḥi ḥbras bu gsum* (ad śaikṣa)

slob dpon, ācārya

slob dpon gyi dpe mkhyud, ācārya-muṣṭi. — *med pa*, — *med par chos ston pa*

slob dpon sñiṅ rje, karuṇâcārya

slob dpon ḥdra ba, ācārya-kalpa

slob dpon brtse chen rtag tu brten paḥi bdag, mahā-kṛpâcārya-sadôṣitâtman

slob ma, śiṣya. — *rnams la...phan ḥdogs par ḥgyur*, — *ḥi tshogs ñe bar len pa*

gsaṅ sṅags daṅ sman gyi mthu, mantrâuṣadhânubhāva

gsaṅ ba, vinigūhana

gsaṅ ba pa, guhyaka (ad G°-adhipati-nirdeśa)

gsaṅ bar bya ba gsaṅ bar byed pa, guhyaṁ gūhayanti

gsal nas (?), apāsya

gsal ba, pratata; prabhāsvara; vinodana; vyakta (ad a-v°); vyakti; sphuṭa

gsal baḥi mchog, uttama-dyuti

gsal bar byed pa, uttāni-√kṛ: uttāni-karoti

gsuṅ, ghoṣa; vāc; svara

gsuṅ gi phrin las, vāk-karman

gsuṅ gcig las sgraḥi rnam par rig pa rnam pa du ma ñe bar gnas pa, eka-svara-nâika-śabda-vijñapti-pratyu-pasthāpana

gsuṅ rnam pa drug cu, ṣaṣṭy-ākāra...vāc

gsuṅ...sprul pa, vāc...nirmāṇa

gsuṅ ba, vihita

gsuṅs (bcom ldan ḥdas kyis-), uktaṁ bhagavatā

gsuṅs pa, ākhyātatā (ad sv-ā°); niścaraṇa; → *ji skad du...śes gsuṅs pa*, yathôktaṁ

gsum, tri, traya (cf. tisṛ, ad duḥkhatā)

gsum pa dmigs par mi byed pa, tra-yasyânupalambhaḥ

gser, suvarṇa. — *gyi rigs*, — *ḋu mos na* (ad suvarṇa); — *gyi rigs chen po daṅ ḥdra ba* (ad mahā-s°); — *bzaṅ po* (ad kalyāṇa-s°); — *las brduṅs byas ḥdra* (ad √ghaṭ)

gʔo ba rig pa, cikitsā-vidyā

gso bar byed, √puṣ: poṣayati

gsoṅ po dag tu smra ba, pūrvâbhi-bhāṣin

gsod pa, prāṇâpahārin

gsol ba, adhyeṣaṇā; ārocita

gsol ba gdab pa, adhyeṣaṇā

bsags, ā-√rabh: ārabdhvā

bsags pa, ācaya; upacaya (ad puṇya-jñāna-saṁbhārô°); caya; prasava; bhāvana (? D: bsams); saṁbhṛta; saṁbhṛti (ad a-s°)

bsags pa rjes su dran pas dgaḥ ba yid la byed pa, cayânusmaraṇa-priti-manaskāra

bsam, āśaya

bsam gyis khyab pa, cintya. — *ḥi chos yaṅ dag par ston pa*

bsam gyis mi khyab pa, acintya. — *ḥi chos yaṅ dag par ston pa*, — *ḥi gnas*, — *ḥi gnas la the tshom med pa*, — *r bsgyur baḥi skyes pa*

bsam gtan, dhyāna; samāpatti

bsam gtan gyi don du brtson par ḥgyur, dhyānârtham udyato bhavati

bsam gtan gyi bde ba dag la ma chags pa, dhyāna-sukheṣv asaktaḥ

bsam gtan gyi bde la ro myaṅ med ñid, anāsvādo dhyāneṣu sukhe

bsam gtan gyi pha rol tu phyin pa, dhyāna-pāramitā. — *daṅ ldan pa*

bsam gtan dge ba, dhyānaṁ kuśalaṁ

bsam gtan mṅon par sgrub pa, samā-patty-abhinirhāra

bsam gtan daṅ tiṅ ṅe ḥdsin thob pa, dhyāna-samādhi-lābha

bsam gtan daṅ ldan pa, dhyānavat

bsam gtan daṅ rnam par thar pa daṅ tiṅ ṅe ḥdsin daṅ sñoms par ḥjug pa mkhyen paḥi stobs, dhyāna-vimokṣa-samādhi-samāpatti-jñāna-bala

bsam gtan daṅ zag pa med paḥi sdom pa, dhyānānāsrava-saṁvara

bsam gtan daṅ śes rab, dhyāna-prajñā

bsam gtan bde ba, dhyāna-sukha

bsam gtan bde ba phul gyis gnas śiṅ śreṣṭhair dhyāna-sukhair vihṛtya (*ad* vi-√hṛ)

bsam gtan bde ba phul du byuṅ ba dag gis gnas nas, sâtiśaya-sukha-dhyā-nair vihṛtya (*ad* vi-√hṛ)

bsam gtan rnams bzlog nas, dhyānāni vyāvartya

bsam gtan pa, dhyāyin

bsam gtan pha rol phyin, dhyāna-pārami

bsam gtan bshi pa, caturthaṁ dhyānaṁ (*ad* dhyāna-c°); dhyāna-caturtha. — *śin tu dag* (*ad* dhyāna-c°)

bsam gtan gzugs med min, vinârūp-yaṁ dhyānam

bsam gtan rab bdes gnas nas na, vihṛtya sa-sukhair dhyānaiḥ

bsam gtan las byuṅ bde ba mṅal, dhyāna-maya...sukha-garbha

bsam du med, a-cinta

bsam pa, abhiprāya (*ad* nirvāṇâ°); adhyāśaya (*ad* aśuddha...a°); āśaya; cintā; cintita; ratha (*ad* mano-r°)

bsam pa...dgaḥ ba, mudita...āśaya

bsam pa dgu po, nava...āśaya

bsam pa ḥgal, āśayasya...virodhataḥ

bsam pa...rgya chen po, vipula...āśaya

bsam pa gcig pa ñid, ekatvâśaya

bsam pa ji lta ba daṅ ḥdod pa ji lta bar chos bśad pa yin, yathâśayaṁ hi yathâbhiprāyaṁ dharma-deśa-nâbhibhavati

bsam pa ñuṅ ṅus chog par ḥdsin pa, alpa-cintā-saṁtuṣṭatva

bsam pa ñuṅ ṅus mchog, cintâlpa-tuṣṭatā

bsam pa gñis thob pa, dvy-āśayâpti

bsam pa mñam pa, samâśaya. — *s ḥdsin byed*

bsam pa dag pa, āśaya-śuddhi

bsam pa daṅ sgom pa, cintana-bhā-vana

bsam pa daṅ ldan paḥi sems bskyed pa, āśaya-sahagata...cittôtpāda

bsam pa daṅ blo, āśaya-buddhi. — *ṣan pa daṅ rgya rab tu chen po daṅ ldan pa* (*ad* līna)

bsam pa rnam dag, viśuddha...āśaya

bsam pa...sbyor ba, āśaya...prayoga

bsam pa...ma gos pa, nirlepa...āśaya

bsam pa ma dag, a-śuddha...adhyā-śaya

bsam pa dman pa, hīnâśaya

bsam pa tsam gyi chog par ḥdsin pa, cintā-mātra-saṁtuṣṭatva

bsam pa yaṅ ni dag pa, śuddhir āśayasya

bsam pa la bsten pa, āśaya-saṁniśrita

bsam pa las byuṅ baḥi śes pa, cintā-maya-jñāna

bsam paḥi sgo nas, āśayatas

bsam paḥi phyir, āśayatas

bsam par bya ba, cintya

bsam pas, āśayatas

bsam pas ni rtogs par byed paḥi sgo nas, cintayā bodhanataḥ

bsam pas zin pa (*ṣi baḥi-*), śama-bhā-vânta

bsam bshin saṁcintya. — *skye ba*

bsam yas, acintya. — *bya ba sgrub pa*

bsam yas dpag tu med pa, a-prameya | ...acintya

bsams (?), bhāvana

bsams pa las byuṅ ba, cintā-maya; cintā...maya

bsam(s) paḥi don ḥbyor ba, cintitârtha-samṛddhi

bsams bshin du skye ba, saṁcintyôpa-patti. — *yoṅs su ḥdsin pa*

bsams bshin du srid par sky ba, saṁ-cintya-bhavôpapatti (*sic*); saṁcin-tya-bhavôpapatti. — *yoṅs su len pa*

bsal nas, apāsya; vi-√dham (?): vidhamayya

bsal ba, vyudāsa; hāni (*ad* saṁśaya-h°)

bsal baḥi rnam pa bsgom pa, nirvi-ghāṭanâkāra-bhāvana

bsil, śīta

bsil ba thob par byed pa, śaityaṁ lambhayati

bsod ñams, sukhallikā

bsod sñoms, piṇḍa-pāta

bsod nams, puṇya; sukhallikā

bsod nams kyi khyad par, puṇya-viśeṣaṇa

bsod nams kyi phuṅ po, puṇya-skan-dha

bsod nams kyi tshogs, puṇya-saṁbhāra

bsod nams rgya chen rgyun mi ḥchad, vipula-satata-puṇya

bsod nams rgya chen po ḥphel, puṇya-vṛddhi (vipula-)

bsod nams...rgyun mi ḥchad, satata-puṇya

bsod nams che, mahā-puṇya

bsod nams chen po, puṇyaṁ mahat

bsod nams daṅ ye śes kyi tshogs, puṇya-jñāna-saṁbhāra. — *daṅ ldan pa*, — *don med pa*, — *yoṅs su rdsogs par byed pa*, — *bsags pa*

bsod nams daṅ ye śes kyi raṅ bshin gyi dge baḥi rtsa ba ḥphel ba, puṇya-

jñāna-maya-kuśala-dharma-vṛddhi (T = °-kuśala-mūla-v ')

bsod nams daṅ ye śes gñis, puṇya-jñāna-dvaya

bsod nams phuṅ, puṇya-skandha

bsod nams byas pa ñid, kṛta-puṇyatā

bsod nams ma yin (*pa*), apuṇya. — *ḥphel ba*, — (*ḥi*) *phuṅ* (*po*)

bsod nams tshogs daṅ ldan pa, puṇya-saṁbhāra-saṁyuta

bsod nams yaṅ dag bsdus pa, puṇya-samuccaya

bsod nams ye śes kyi tshogs dpag tu med pa, aprameya...puṇya-jñāna-saṁbhāra

bsod nams ye śes tshogs, jñāna-puṇya-saṁbhāra

bsod nams ye śes raṅ bshin, puṇya-jñāna-maya

bsod nams ye śes rab rdsogs, puṇya-jñāna-supūrṇatva

bsod par byed, √mṛ: mārayanti

bsruṅ ba, rakṣaṇa

bsruṅ ba med pa, arakṣa; ārakṣa; nirārakṣatva. — *daṅ dran pa ñe bar gsag pa rnam par dbye ba* (*ad* ārakṣa); — *gsum pa* (*ad* arakṣa)

bsruṅ ba la bag yod pa, rakṣâpramatta

bsruṅ bar mdsad, rakṣaka

bsruṅs pa, rakṣaṇa

bsros pa, saṁtāpana

bslaṅs, √yāc: yācamāna

bslan par bya, prati-√hṛ: pratiharet

bslab pa, śikṣā

bslab pa bcaḥ baḥi thabs bde ba, śikṣā-prajñapti-sukhôpāyatva

bslab pa bcas pa, śikṣā-pada...pra-jñapta

bslab pa ḥchaḥ baḥo, śikṣā prajñap-yate

bslab pa rnam par bshag pa, śikṣā-vyavasthāna

bslab pa rnams daṅ bsgoms pa yi ḥbras bu, śikṣāṇāṁ bhāvanāyāś ca pha-laṁ (*ad* phala)

bslab pa sbyin pa, śikṣā-dattaka

bslab pa gsum, śikṣā-traya

bslab paḥi ḥbras bu rnam pa bṣi, śi-kṣā-phala (catur-vidha...)

bslab paḥi gṣi, śikṣā-pada. — *bcaḥ ba;* — *rnams yaṅ dag par blaṅs te slob pa* (ad samā-√dā)

bslab par bya ba, prayoktavya

bslab yaṅ dag blaṅ ba, śikṣā-samādāna

bslab las ñams la smod pa, śikṣā-vipattiṁ nindanti

bslu ba, visaṁvādaka

HA

lha, deva; devatā

lha daṅ mi, deva-mānuṣa; deva... mānuṣa. — *rnams kyis mi mthoṅ;* — *daṅ lha ma yin du bcas paḥi ḥjig rten* (ad sa-dʾ)

lha ma yin, asura (ad sa-deva-mā-nuṣâʾ)

lha la sogs pa skyabs ma yin pa la, a-śaraṇe devâdiṣu

lhaḥi, divya. — *gnas pa,* — *rna (ba) ḥi mṅon par śes pa,* — *spyan*

lhaḥi dbaṅ po sgra dbyaṅs ltar sñan pa, devêndra-madhura-nirghoṣā

lhag, adhika

lhag mthoṅ, vipaśyanā. — *gi phyogs daṅ mthun pa,* — *gis rab tu dgaḥ ba bskyed pa,* — *bsgoms pa,* — *yid la byed pa,* — *lam*

lhag pa, pariśiṣṭa

lhag pa med pa, an-adhika (ad adhika)

lhag pa yi sa, pariśiṣṭa...bhūmi

lhag paḥi khrims sogs slob pa...la sbyor ba, adhiśīlâdi-śikṣāyāṁ niyo-janaṁ

lhag paḥi tshul khrims, adhiśīla. — *kyi bslab pa,* — *daṅ lhag paḥi sems sgrub pa,* — *la sogs paḥi bslab pa gsum,* — *la slob*

lhag paḥi śes rab, adhiprajñā. — *kyi bslab pa,* — *bsgrubs pa*

lhag paḥi sems, adhicitta. — *kyi bslab pa,* — *sgrub pa;* — *ma rdsogs pa* (ad aniṣpanna)

lhag paḥi bsam pa, adhyāśaya. — *daṅ ldan pa;* — *rnam pa lṅa* (ad pañca-vidho 'dhy°)

lhag (paḥi) bsam (pa) dag pa, śuddhâdhyāśayika

lhag paḥi bsam pa dag paḥi sa, śuddhy-āśaya-bhūmi (T = ʾ-adhyāśaya-bh°)

lhag paḥi bsam pa rnam par dag paḥi sa, śuddhâdhyāśaya-bhūmi

lhag par dgaḥ ba, abhirata

lhag par ldan pa, ādhikya-yoga

lhag par bya ba don du mi gñer ba, adhikārânarthikatva

lhag par ḥtshe ba med, adhyavihiṁ-saka

lhag par ṣen pa, adhyavasāna

lhag ma, pariśiṣṭa. — *la mkhas pa*

lhag bsam, adhyāśayika

lhan cig, sama; saha; sârdham. — *byuṅ,* samapravṛtti; — *skyes pa,* — *spyod pa,* — *byuṅ baḥi bud śiṅ* (ad saha); — *gnas pa rnams la phan ḥdogs pa* (ad sârdham); — *thug pa* (ad sam-ā-√gam)

lham, √tap : tapati

lham pa, pratapana

lham meḥo, √bhās : bhāsate

lhun gyis grub pa, anābhoga. — *r sgom pa,* — *r ṅes par ḥgyur ba,* — *r mṅon du ḥgyur ba ñid,* — *r rnam par mi rtog paḥi ye śes kyis gnas pa,* — *r mtshan ma med pa la gnas pa*

lhun (gyis) grub par...bzod pa ḥthob, anābhoga...kṣānti-lābha (ad kṣānti-l°)

lhums, kukṣi; garbha. — *rjes su rtogs pa,* — *nas bltams,* — *su ḥjug pa* (ad garbha); — *su ḥjug pa* (ad kukṣi)

lhur len (pa), para; parama

CHINESE-SANSKRIT SECTION

SOURCES CITED IN THE

MAHĀYĀNA-SŪTRĀLAMKĀRA

Dkon mchog brtsegs pa, Ratna-kūṭa
Khur khyer baḥi mdo, Bhāra-hāra
Sgom pa rnam par dbye ba, Bhāvanā-
vibhāga
Lṅa pa, Pañcaka
bcom ldan ḥdas kyis...gsuṅs, uktaṁ
bhagavatā
Chu bo tshva sgo caṇ gyi mdo, Kṣāra-
nadī
Chos kyi mdo, Dharmôddāna (?)
*ji skad du bcom ldan ḥdas kyis...ṣes
gsuṅs pa*, yathôktaṁ bhagavatā
*ji skad du...ṣes bśad pa, ...ṣes gsuṅs
pa*, yathôktaṁ
Don dam pa stoṅ pa ñid, Paramârtha-
śūnyatā
mdo, sūtra
Mdo sdeḥi rgyan, Sūtrâlaṁkāra
mdo las gsuṅs pa, sūtrôkta
Gnas lṅaḥi mdo, Pañca-sthāna-sūtra
Dpal phreṅ gi mdo, Śrīmālā-sūtra

Spyod yul yoṅs su dag paḥi mdo,
Gocara-pariśuddhi-sūtra
Pha rol tu phyin pa sgom pa, Pāra-
mitā-bhāvanā (=pāramitâdhikāra)
*Ḥphags pa blo gros mi zad pas bstan
paḥi mdo*, Akṣayamati-sūtra (ārya-)
Ba ru raḥi mdo, Akṣarāśi-sūtra
Dbus daṅ mthaḥ rnam par ḥbyed pa,
Madhyânta-vibhāga
(Ḥphags pa) tshaṅs pas ṣus paḥi mdo,
Brahma-paripṛcchā(-sūtra)
...ṣes ḥbyuṅ baḥi phyir, vacanāt
Bṣags paḥi buḥi mdo, Māṇḍavya-sūtra
Yoṅs su śes paḥi mdo, Parijñā-sūtra
luṅ, āgama
Śes rab kyi pha rol tu phyin pa, Pra-
jñā-pāramitā
Sa bcu pa (ḥi mdo), Daśa-bhūmika
(...sūtra)
Gsaṅ ba paḥi bdag pos bstan pà,
Guhyakâdhipati-nirdeśa

灰河經 Kṣāra-nadī
經, 經中 sūtra
經中說 yathôktam
行清淨經 Gocara-pariśuddhi-sūtra
五經 Pañcaka
五事經 Pañca-sthāna-sūtra
修諸波羅蜜 Pāramitā-bhāvanā (=
pāramitâdhikāra)
修多羅中說 vacanāt
十地經 Daśa-bhūmika (...sūtra)
勝鬘經 Śrīmālā-sūtra
聖者無盡慧經 Akṣayamati-sūtra
(ārya-)
眞實空經 Paramârtha-śūnyatā
(增)五經 Pañcaka

多界修多羅 Akṣarāśi-sūtra
知經 Parijñā-sūtra
中邊分別論 Madhyânta-vibhāga
如經中說 yathôktaṁ
如佛說 yathôktaṁ bhagavatā
般若波羅蜜(經) Prajñā-pāramitā
秘密經 Guhyakâdhipati-nirdeśa
負擔經 Bhāra-hāra
佛秘密經 Guhyakâdhipati-nirdeśa
分別修 Bhāvanā-vibhāga
法印經 Dharmôddāna
寶積經 Ratna-kūṭa
梵天王問經 Brahma-paripṛcchā(-sū-
tra)
無盡慧經 Akṣayamati-sūtra

CORRIGENDA OF PART ONE

page	line		page	line	
xii	16	read sumūlam... ; sumū-	36	1	ava-√tṝ
3	4	剌 instead of 刺	39	12 f. b.	ḥgoṅ ba
4	5 f. b.†	agner ū°	"	3 f. b.	avetya-prasāda-lābha
5	9 f. b.	dharme 'calaḥ	40	2	read āvedha° and move to p. 54, 8 f. b.
9	1	-yogya			
"	6 f. b.	——āv anu°	41	4 f. b.	樂 instead of 步
10	3	mos paḥi spyod paḥi sa instead of × × × × ×	44	28	read rnam par gyur
			45	6 f. b.	insert a line: "ājīva, ḥtsho ba, XVIII.64–65 命"
11	16	*adhyakṣa, ...見			
13	6	mthu instead of mthus	47	8	(155²⁵)
14	4 f. b.	read ——m ...saṁskā-rāṇāṁ	"	23	——-saṁpad
			48	14	——-jñāna
16	4	read (於一切)染污衆生徧起憐愍	"	25	ādāv
"	21–22	read (從財爲因)生資生樂	49	10 f. b.	take out "caturdaśa-" and insert "caturdaśa-vidha" instead of... before "utpādaḥ"
"	26	攝 instead of (伏信)			
17	28	ḥgyiṅ instead of ḥbyid	50	22	ā-√pṝ
19	4	read anu-√śās	51	2	add " 4) gzo, IX.18 v"
"	8	adhimuktāv	"	2 f. b.	rtsom pa]
19	24	-pratihārya	"	1 f. b.	——-saṁpad
20	15 f. b.	read (大)闇	55	11 f. b.	take out " 3) rten pa;"
21	20	read -nāman and 依義立(名-)	57	18	susaṁvṛtiḥ
			"	7 f. b.	take out "1) don gñer ...求;"
23	23	read 覆不實			
24	26	pratipattāv	"	5 f. b.	insert "nêṣṭaṁ phalaṁ prārthitaṁ, ḥdod paḥi ḥbras bu don mi gñer, XVI.36 v 不求...愛果"
25	16	-nāman			
27	10 f. b.	-samṛddhi,			
28	11	→ dharamâ——			
"	5 f. b.	take out 無	60	16	(3⁷)
29	6 f. b.	better read ābhīkṣṇya	"	24	mtsheḥu instead of mtshoḥu
31	12 f. b.	——-to jñāna-pravṛtteḥ			
32	22	add 非色識	61	3	XIX instead of XX-XXI
33	25	read -pratibhāsatva (sarva-)	65	14	read rton pa (Xyl. ston) and (80¹)
"	5 f. b.	read 如心所欲皆成就	66	20	upa-√ās
"	3 f. b.	(80²⁷)	"	3 f. b.	upekṣâyata, ...起無染心
"	2 f. b.	read × ...yaṅ dag			
35	23	read ñuṅ śiṅ	68	13	read res ḥgaḥ

† f. b. means "from the bottom".

Page	Line	Correction
69	13	eṣitā
"	22	——o duś°
"	10 f. b.	take out 大
"	3 f. b.	-gāmbhīrya
70	3	*tiṅ ṅe*
"	4	(57¹⁸⁻¹⁹)
71	5	治 instead of 法
"	14	XVII.42
"	22	karuṇâyata, *sñiṅ rje ba (...byed pa)*, ...起悲心
"	6 f. b.	take out (29); 遍 instead of 通
"	5 f. b.	刺 instead of 刺
72	23	read (bodhisattva-liṅgā-nāṁ) karma, (*byaṅ chub sems dpaḥi rtags...kyi*) *las*
73	12 f. b.	take out *med*
74	9 f. b.	——āv
75	18	-prahlādana-
"	15 f. b.	kāya-vāṅ-
77	15 f. b.	kecid
79	1	*rton pa*
81	1 f. b.	-dṛṣṭiḥ
82	2	°ânukampā
"	3	汚 instead of 行
"	6	(155³⁰)
83	4 f. b.	——-bhaṅgâ°
84	1	*skad cig ma*
"	2 f. b.	(=śānti°)
85	12 f. b.	read 刹土通淨
86	16 f. b.	(83²¹)
88	1	壯 instead of 莊
"	7	*phug (tu)*
"	8	*dam po*
"	18	*zab...baḥi* instead of *rgya che baḥi*
"	24	insert 眞似 before 功德
"	9 f. b.	XVII instead of XII
"	4 f. b.	*lhur len*
92	2 f. b.	take out *ḥi gaṅ zag*
93	2	*tshes pa* instead *tsher pa*
94	22	read 心將世間去
95	3	-vāsana
"	7 f. b.	XIII instead of XVIII
97	22	欲滅 instead of 欲滅
98	2	-prabhāsana
"	16	*tshe rabs*, XVII.34
"	21	——âkarṣaṇa
"	4 & 3 f. b.	read janman...
99	14 f. b.	take out "*ḥtshe ba*" and "XVIII. 64-65 正命"
"	5 f. b.	√jñā
101	2 f. b.	*mtsheḥu* instead of *mtshoḥu*
102	11 f. b.	read 緣起法如
103	4 f. b.	read *sbyaṅs*
106	11	sattvāṁs tā°
107	18	-dhātāv
"	26	dakṣiṇīyâ°
109	17, 18	果 instead of 樂
"	27	take out (,) after 福
110	20	dig-vidiś
"	24	...cakṣus
111	5 f. b.	tisṛ...——
112	12	*ḥdu śes*
113	25	durlabha-darśana
117	9	XVII instead of XVIII
119	11 f. b.	read 法說
120	9 f. b.	viniścitatvam
121	8 f. b.	-nāman
122	19	add *chos yoṅs su tshol baḥi skabs*
125	5	take out 三昧門
126	17	read udyato bhavati
"	21	VIII instead of XIII
130	10 f. b.	take out *greṅ*
133	14	take out 自
134	18	take out (,) after 業
"	12 f. b.	不思議
136	16	得涅槃
137	4 f. b.	niśraya...prabheda
140	14	I.2 §
"	15 f. b.	*ṅes paḥi*
142	7	*byaṅ chub*
144	23	-niṣṭhā
"	26	read 別轉(變化)
145	7 f. b.	-saṁpad
146	15 f. b.	生 instead of 先
"	4 f. b.	read 轉變...得自在

Page	Line	Correction
149	22	翻 instead of 翻
150	13	read 欲滅
"	12 f. b.	(parā-√i)
153	9 f. b.	pāraṁpara
155	10	*bye brag*
159	7 f. b.	——...avikalpikā
"	5 f. b.	read 智聚
160	7	read (於起)無功用
"	11 f. b.	*gya nom pa*
162	3	take out 所對治
"	9	parihāṇi
"	16 f. b.	take out *blos*
"	13 f. b.	read (令彼得解脫)
"	10 f. b.	pratipattāv
163	9	read 隨順勝差別
"	1 f. b.	add 爲媒室
165	7 & 8	change the two lines respectively as follows: pratisaṁkhya-bhāvanā, *so sor brtags sgom pa,* VIII.6 v 數修習 pratisam-√khyā: pratisaṁkhyāya, *so sor brtags nas,* XIII.24-28 思惟策勱
167	12 f. b.	take out *yaṅ dag par*
168	13 f. b.	take out (圓滿覺)
"	8 f. b.	——-mahat
170	28	*sems can rnams la... sbyor*
172	9	read ——-vidhi-
"	15	pra-√sañj
173	6	掘 instead of 堀
"	18	prahlādana-
174	16 f. b.	read prārthita], *don... gñer*, XVI.36 v 求
"	15 f. b.	*ḥdod paḥi don*
"	7 f. b.	kṣānti-——
175	4	XIX.58
"	1 f. b.	—— (iṣṭa...-) instead of ——...prārthita
178	5 f. b.	take out "1) mkhas pa, XVIII.8 v 聰慧;" and insert a new item "budha, *mkhas pa*, XVIII.8 v

Page	Line	Correction
		聰慧" on p.181, l.27; add "——eṣu karma trividhaṁ, etc." (p.179, l.5) to the new entry "budha."
180	22	-pūjā] paramā
189	9	read (設遇)重障因緣
"	15	-rājan
190	1	-saṁpad
"	8 f. b.	-janman
193	10	take out 53 before 64
"	21	-śrotas
"	13 f. b.	——-prājñatva
198	24	*dgaḥ ba*
"	15 f. b.	muditâyata, *dgaḥ ba (... byed pa)*, ...起喜心
199	1	*daṅ sdoṅ ba*
"	25	maitrâyata, *byams pa (...byed pa)*, ...起慈心
200	8	-saṁyogâkārā
201	17	-samṛddhi
202	21	read 所緣隨意轉
"	16 f. b.	read 3) *sus*, VIII.22
203	3	insert 2) *grags* before XIX.74
"	11 f. b.	——-gatatva
204	13 f. b.	理 instead of 現
205	1	壯 instead of 莊
206	10	racanā-ccha°
"	12	rajas
210	9	(*blo*) *thob*
"	7 f. b.	*gzigs* insted of *gjigs*
214	3 f. b.	-saṁpad
217	29	read avitarka instead of nirvitarka
218	10 f. b.	ditto
"	22	read *rnam* (=*rnams*) *gṣan du*°
"	9 f. b.	——-varjanā
219	18	XVII.34 v
"	5 f. b.	read vinâbhogam
222	21	read *arthī bhavati —— ena*
224	1	(dharma-)

224	16	*gṣal med khaṅ*
225	11	——âbhibhv-ā
"	18	virajas
"	22	*daṅ bral*
226	14 f. b.	-bhūmiṣu /ā-
228	7	read 有樂(作意)
"	1 f. b.	——ṇām
230	15	read 轉(境)
"	8 f. b.	read vivṛddhi-vīrya instead of ——-v° and move it to p. 226
231	9 f. b.	*khyad par*
232	10 f. b.	take out *rtogs pa*
234	2 f. b.	-janman
235	7	——-pakṣa
238	19	-janman
239	19	-janman
240	6	nâdhimucyate
"	14	read 空自體
"	24	…janman
"	2 f. b.	*dad pa*]
241	12	read śrāddha
242	8	citta-vāsanataḥ
"	5 f. b.	習(得) instead of 由現在 聞持力而得
243	23	ṣaṣ instead of ṣaḍ
"	24 & 25	ṣaṣ instead ṣaṭ

244	10 f. b.	喜樂 instead of 喜果
246	22	kṣaṇikaṁ
"	23	… instead of *rgyu las*
253	19	(140²⁶)
259	14	add …慧身清淨
261	11	read (作意)修習
"	3 f. b.	su-mūla
262	6	saṁpatti]
264	10	read XIX.22 v
"	19	°âkarṣaṇa
265	5 f. b.	*ḥtsho* instead of *ḥtshe*
266	15 f. b.	read parikalpitānāṁ
"	13 f. b.	一切法 instead of 一法
269	2	-vāhitā
274	17	read visṛjana instead of sṛjana; move the item to p.228
277	15 f. b.	lakṣaṇenâ°
280	24	sva-rasa-vāhitā
"	5 f. b.	己, 自身命 instead of 身命
281	20	sv-āyatanô°
"	4 f. b.	kalpair …, sukhair … instead of kumati
283	9 f. b.	read hīnā…adhikamu-ktiḥ; take out v